

Международный союз электросвязи

МСЭ-Т

С Е К Т О Р
СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ МСЭ

**МАТЕРИАЛЫ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ
ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
ЙОХАННЕСБУРГ, 21–30 ОКТЯБРЯ 2008 ГОДА**



Международный
союз
электросвязи

МСЭ-Т

СЕКТОР
СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ МСЭ

ВСЕМИРНАЯ АССАМБЛЕЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

Йоханнесбург, 21–30 октября 2008 года

ПРЕДИСЛОВИЕ

Международный союз электросвязи (МСЭ) является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций в области электросвязи. Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) – постоянный орган МСЭ. МСЭ-Т отвечает за исследование технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и за выпуск Рекомендаций по ним с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе.

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), которая проводится каждые четыре года, определяет темы для изучения Исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, которые, в свою очередь, разрабатывают Рекомендации по этим темам.

Утверждение Рекомендаций МСЭ-Т осуществляется в соответствии с процедурой, изложенной в Резолюции 1 ВАСЭ.

В некоторых областях информационных технологий, которые входят в компетенцию МСЭ-Т, необходимые стандарты разрабатываются на основе сотрудничества с ИСО и МЭК.

© ITU 2009

Все права сохранены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена с помощью каких бы то ни было средств без предварительного письменного разрешения МСЭ.

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи

(Йоханнесбург, 2008 год)

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ЧАСТЬ 1 – Резолюции, принятые Ассамблеей Сектора стандартизации электросвязи МСЭ	1
ЧАСТЬ 2 – Рекомендации МСЭ-Т серии А: Организация работы Сектора стандартизации электросвязи МСЭ	143
ЧАСТЬ 3 – Исследовательские комиссии, КГСЭ и региональные группы, созданные на ВАСЭ-08, а также председатели и заместители председателей, назначенные на ВАСЭ-08, Сектора стандартизации электросвязи МСЭ	213
ЧАСТЬ 4 – Вопросы, утвержденные для изучения Сектором стандартизации электросвязи МСЭ	219
ЧАСТЬ 5 – Отчеты и документы Ассамблеи.....	227

ЧАСТЬ 1

Резолюции, принятые Ассамблеей Сектора стандартизации электросвязи МСЭ

СОДЕРЖАНИЕ

Резолюция	Стр.
1 Внутренний регламент Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)	5
2 Сфера ответственности и мандаты исследовательских комиссий МСЭ-Т	26
7 Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК).....	39
11 Сотрудничество с Советом почтовой эксплуатации (СПЭ) Всемирного почтового союза (ВПС) в исследовании услуг, касающихся как почтового сектора, так и сектора электросвязи	41
17 Стандартизация электросвязи с учетом интересов развивающихся стран.....	42
18 Принципы и процедуры распределения работы и координации между МСЭ-R и МСЭ-Т	45
20 Процедуры для распределения и управления международными ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи	47
22 Санкционирование деятельности КГСЭ в периоды между ВАСЭ	49
26 Помощь региональным группам 3-й Исследовательской комиссии.....	52
29 Альтернативные процедуры вызова в международных сетях электросвязи	53
31 Разрешение на участие объединений или организаций в работе МСЭ-Т в качестве Ассоциированных членов.....	57
32 Упрочение электронных методов работы в деятельности МСЭ-Т	59
33 Руководящие указания по стратегическим видам деятельности МСЭ-Т	61
34 Добровольные взносы.....	63
35 Назначение и максимальный срок полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ	64
38 Координация деятельности МСЭ-Т, МСЭ-R и МСЭ-D по вопросам, связанным с ИМТ	68
40 Регламентарные аспекты работы МСЭ-Т	70

Резолюция	Стр.
43 Региональные мероприятия по подготовке ВАСЭ	72
44 Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами	74
45 Эффективная координация деятельности в области стандартизации между исследовательскими комиссиями в рамках МСЭ-Т и роль КГСЭ	79
47 Наименования доменов верхнего уровня, имеющих код страны.....	81
48 Интернационализированные (многоязычные) наименования доменов.....	82
49 Протокол ENUM	83
50 Кибербезопасность.....	84
52 Противодействие распространению спама и борьба со спамом	87
53 Учреждение координационной группы по практикумам и семинарам	89
54 Создание региональных групп.....	91
55 Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности МСЭ-Т	93
56 Роль заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т из развивающихся стран	95
57 Усиление координации и сотрудничества между МСЭ-R, МСЭ-Т и МСЭ-D по вопросам, представляющим взаимный интерес.....	97
58 Поощрение создания национальных групп реагирования на компьютерные инциденты, в частности для развивающихся стран.....	99
59 Расширение участия операторов электросвязи из развивающихся стран	101
60 Реагирование на задачи развития системы нумерации и ее конвергенции с системами/сетями на основе IP.....	102
61 Неправомерное присвоение ресурсов нумерации международной электросвязи	104
62 Урегулирование разногласий.....	107
63 Исследования, касающиеся кочевых услуг и приложений электросвязи	109
64 Распределение адресов IP и содействие внедрению IPv6	110
65 Доставка номера вызывающего абонента	112
66 Создание в Бюро стандартизации электросвязи функции наблюдения за развитием технологий	114
67 Создание Комитета по стандартизации терминологии (КСТ).....	115
68 Выполнение Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) "Возрастающая роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи"	120
69 Доступ к ресурсам интернета и их использование на недискриминационной основе....	122
70 Доступность средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для лиц с ограниченными возможностями	124
71 Допуск научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ-Т	128

Резолюция	Стр.
72 Важность измерений, связанных с воздействием электромагнитных полей на человека.....	129
73 Информационно-коммуникационные технологии и изменение климата	131
74 Допуск Членов Сектора из развивающихся стран к работе МСЭ-Т	135
75 Вклад МСЭ-Т в выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и создание Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в качестве составной части Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества	136
76 Исследования, касающиеся проверки на соответствие и функциональную совместимость, помощи развивающимся странам и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ	139

РЕЗОЛЮЦИЯ 1

Внутренний регламент Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)

(Йоханнесбург, 2008 г.)¹

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что функции, обязанности и организация Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) изложены в Статье 17 Устава МСЭ и Статьях 13, 14, 14А, 15 и 20 Конвенции МСЭ;
- b) что в соответствии с вышеуказанными статьями Устава и Конвенции МСЭ-Т проводит исследование технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и принимает Рекомендации с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе;
- c) что Рекомендации МСЭ-Т, являющиеся результатом этих исследований, должны соответствовать Регламенту международной электросвязи (Мельбурн, 1988 г.), дополнять установленные в нем основные принципы и содействовать всем, кто непосредственно связан с предоставлением услуг и эксплуатацией служб электросвязи, в достижении целей, изложенных в Преамбуле и Статье 1 этого Регламента;
- d) что, соответственно, быстрое развитие техники и услуг электросвязи требует своевременной разработки надежных Рекомендаций МСЭ-Т, чтобы помочь всем Государствам-Членам в сбалансированном развитии их электросвязи;
- e) что общие механизмы работы МСЭ-Т указаны в Конвенции;
- f) что Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза, принятый Полномочной конференцией, применяется к Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ);
- g) что в соответствии с п. 184А Конвенции ВАСЭ имеет право принимать методы и процедуры работы с целью управления деятельностью МСЭ-Т согласно п. 145А Устава;
- h) что ведется тщательный анализ более детализированных механизмов работы с целью их изменения в соответствии со все возрастающей потребностью в разработке Рекомендаций при наиболее эффективном использовании ограниченных ресурсов, которыми располагают Государства-Члены, Члены Сектора и штаб-квартира МСЭ,

решает,

что положения, упомянутые в пунктах e), f) и g) раздела *учитывая*, выше, следует и далее уточнять положениями настоящей резолюции и в резолюциях, к которым они относятся, принимая во внимание, что в случае возникновения противоречий большую силу по отношению к настоящей резолюции имеют Устав, Конвенция, Регламент международной электросвязи (РМЭ) и Общий регламент конференций, ассамблей и собраний Союза (в таком порядке).

¹ Публиковался ранее (Женева, 1956 г. и 1958 г.; Дели, 1960 г.; Женева, 1964 г.; Мар-дель-Плата, 1968 г.; Женева, 1972 г., 1976 г. и 1980 г.; Малага-Торремолинос, 1984 г.; Мельбурн, 1988 г.; Хельсинки, 1993 г.; Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г., Флорианополис, 2004 г.).

РАЗДЕЛ 1

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи

1.1 Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), во исполнение обязанностей, возложенных на нее в Статье 18 Устава МСЭ, Статье 13 Конвенции МСЭ и Общем регламенте конференций, ассамблей и собраний Союза, проводит работу каждой ассамблеи, создавая комитеты и группу(ы) для обсуждения организационных вопросов, программы работы, вопросов бюджетного контроля, вопросов редактирования и, при необходимости, для рассмотрения других конкретных вопросов.

1.2 Она создает Руководящий комитет, возглавляемый председателем ассамблеи и состоящий из заместителей председателя ассамблеи, председателей и заместителей председателей комитетов и любой(ых) группы (групп), созданных ассамблеей.

1.3 ВАСЭ создает Комитет по бюджетному контролю и Редакционный комитет, задачи и обязанности которых изложены в Общем регламенте конференций, ассамблей и собраний Союза (пп. 69–74 Общего регламента):

- a) "Комитет по бюджетному контролю", среди прочего, изучает сметные суммарные расходы ассамблеи и оценивает финансовые потребности МСЭ-Т до следующей ВАСЭ, а также затраты, которые повлечет за собой исполнение решений ассамблеи;
- b) "Редакционный комитет" улучшает формулировки текстов, таких как резолюции, являющихся результатом обсуждений на ВАСЭ, не изменяя их смысла и сути, и согласовывает такие тексты на официальных языках Союза.

1.4 Кроме Руководящего комитета, Комитета по бюджетному контролю и Редакционного комитета, создаются два следующих комитета:

- a) "Комитет по методам работы МСЭ-Т", который представляет пленарному заседанию отчеты, включая предложения по методам работы МСЭ-Т для выполнения программы работы МСЭ-Т, на основе представленных ассамблее отчетов КГСЭ и предложений Государств – Членов МСЭ и Членов Сектора МСЭ-Т;
- b) "Комитет по программе и организации работы МСЭ-Т", который представляет пленарному заседанию отчеты, включая предложения по программе и организации работы МСЭ-Т, соответствующие стратегии и приоритетам МСЭ-Т, на основе представленных ассамблее отчетов КГСЭ и предложений Государств – Членов МСЭ и Членов Сектора МСЭ-Т. Данный комитет, в частности, должен:
 - i) предлагать создание исследовательских комиссий;
 - ii) рассматривать Вопросы, предложенные для исследования или дальнейшего исследования;
 - iii) готовить четкое описание основной сферы ответственности, в рамках которой каждая исследовательская комиссия может поддерживать и вести существующие и разрабатывать новые Рекомендации, при необходимости, в сотрудничестве с другими исследовательскими комиссиями;
 - iv) при необходимости, распределять Вопросы исследовательским комиссиям;
 - v) когда Вопрос или группа тесно связанных между собой Вопросы касаются нескольких исследовательских комиссий, принимать решение о том, следует ли:
 - принять рекомендацию КГСЭ;
 - поручить исследование какой-либо одной исследовательской комиссии; или
 - принять альтернативный механизм;
 - vi) рассматривать и, при необходимости, корректировать список Рекомендаций, за которые отвечает каждая исследовательская комиссия;
 - vii) предлагать, при необходимости, создание других комиссий в соответствии с положениями пп. 191А и 191В Конвенции.

1.4.1 Председатели исследовательских комиссий и председатель КГСЭ, а также председатели других созданных ВАСЭ групп, должны находиться в распоряжении для участия в Комитете по программе и организации работы.

1.5 Пленарное заседание ВАСЭ может создавать другие комитеты в соответствии с п. 63 Общего регламента.

1.6 Все комитеты и группы, упомянутые в пунктах 1.2–1.5, выше, должны, как правило, прекратить свое существование после закрытия ВАСЭ, за исключением Редакционного комитета, когда это необходимо, если это утверждено ассамблеей и не превышает установленных бюджетных пределов. Поэтому Редакционный комитет может проводить собрания после закрытия ассамблеи для завершения своих задач, порученных ассамблеей.

1.7 До собрания, посвященного открытию ВАСЭ, в соответствии с п. 49 Общего регламента главы делегаций проводят собрание с целью подготовки повестки дня первого пленарного заседания и представления предложений по организации ассамблеи, включая предложения по кандидатурам председателей и заместителей председателей ВАСЭ и ее комитетов и группы (групп).

1.8 Во время проведения ВАСЭ главы делегаций собираются с целью:

- a) рассмотрения предложений Комитета по программе и организации работы МСЭ-Т, которые относятся, в частности, к программе работы и составу исследовательских комиссий;
- b) разработки предложений, касающихся назначения председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий, КГСЭ и любых других групп, созданных ВАСЭ (см. раздел 2).

1.9 Программа работы ВАСЭ составляется таким образом, чтобы обеспечивать достаточно времени для рассмотрения важных административных и организационных аспектов деятельности МСЭ-Т. Как правило:

1.9.1 ВАСЭ рассматривает отчеты Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и, согласно п. 187 Конвенции, исследовательских комиссий и КГСЭ о деятельности в течение предыдущего исследовательского периода, включая отчет КГСЭ по выполнению любых конкретных функций, которые были ей поручены предшествующей ВАСЭ. В период проведения ВАСЭ председатели исследовательских комиссий должны находиться в распоряжении ВАСЭ, с тем чтобы они могли предоставлять информацию по вопросам, касающимся их исследовательских комиссий.

1.9.2 В случаях, указанных в разделе 9, ВАСЭ может быть предложено рассмотреть возможность утверждения одной или нескольких Рекомендаций. Отчет какой-либо исследовательской(их) комиссии(й) или КГСЭ, в котором предлагается подобное действие, должен включать информацию о том, почему предлагается подобное действие.

1.9.3 ВАСЭ получает и рассматривает отчеты, включая предложения созданных ею комитетов, и принимает окончательные решения по этим предложениям и отчетам, представленным ей этими комитетами и группами. На основе предложений Комитета по программе и организации работы МСЭ-Т она создает исследовательские комиссии и, при необходимости, другие группы, и, учитывая мнения глав делегаций, назначает председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий, КГСЭ и других созданных ею групп, учитывая Статью 20 Конвенции и раздел 3, ниже.

1.10 В соответствии с п. 191С Конвенции ВАСЭ может передавать относящиеся к ее компетенции конкретные вопросы КГСЭ с указанием мер, которые необходимо принять по этим вопросам.

1.11 Голосование

В случае возникновения необходимости в проведении голосования на ВАСЭ голосование проводится согласно соответствующим разделам Устава, Конвенции и Общего регламента.

РАЗДЕЛ 2

Исследовательские комиссии и их соответствующие группы

2.1 Классификация исследовательских комиссий и их соответствующих групп

2.1.1 ВАСЭ создает исследовательские комиссии, каждая из которых должна:

- a) добиваться целей, изложенных в комплексе относящихся к той или иной области изучения Вопросов, ориентируясь на решение конкретных задач;
- b) рассматривать, и по мере необходимости, предлагать внесение поправок в существующие Рекомендации и определения или их аннулирование в рамках основной сферы своей ответственности (определенной ВАСЭ), в надлежащих случаях взаимодействуя со своими соответствующими группами.

2.1.2 Для облегчения своей работы исследовательские комиссии могут создавать рабочие группы, объединенные рабочие группы и группы докладчиков, которые выполняют порученные комиссиям задачи.

2.1.3 Объединенная рабочая группа представляет проекты Рекомендаций своей ведущей исследовательской комиссии.

2.1.4 Для рассмотрения Вопросов и проведения исследований, представляющих особый интерес для группы Государств-Членов и Членов Сектора в каком-либо регионе МСЭ, в исследовательской комиссии может быть создана региональная группа.

2.1.5 ВАСЭ может быть создана исследовательская комиссия для проведения совместных исследований с Сектором радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и подготовки проектов Рекомендаций по вопросам, представляющим общий интерес. МСЭ-Т отвечает за руководство этой исследовательской комиссией и утверждение подготовленных ею Рекомендаций. ВАСЭ назначает председателя и заместителя председателя этой исследовательской комиссии², в надлежащих случаях при консультациях с Ассамблеей радиосвязи, и получает официальный отчет о работе этой исследовательской комиссии. Информационный отчет может быть также подготовлен для Ассамблеи радиосвязи.

2.1.6 ВАСЭ или КГСЭ могут назначить какую-либо исследовательскую комиссию ведущей для проведения исследований в рамках МСЭ-Т по определенной программе работ с участием ряда исследовательских комиссий. Эта ведущая исследовательская комиссия отвечает за изучение соответствующих ключевых Вопросов. Кроме того, при консультации с соответствующими исследовательскими комиссиями и, в случае необходимости, в сотрудничестве с другими органами по стандартизации ведущая исследовательская комиссия несет ответственность за определение и ведение всего комплекса работ, а также за координацию, распределение (исходя из мандатов исследовательских комиссий) и установление приоритетности исследований, которые должны быть проведены исследовательскими комиссиями, и за обеспечение подготовки согласованных, полных и своевременных Рекомендаций. Ведущая исследовательская комиссия информирует КГСЭ о ходе работы, определенной в рамках сферы деятельности ведущей исследовательской комиссии. Вопросы, которые не могут быть решены этой исследовательской комиссией, должны быть переданы КГСЭ для выработки рекомендаций и предложений относительно направления деятельности.

2.2 Собрания, проводимые вне Женевы

2.2.1 Собрания исследовательских комиссий или рабочих групп могут проводиться вне Женевы в случае поступления приглашений от Государств-Членов, Членов Сектора МСЭ-Т или других уполномоченных в этом отношении объединений того или иного Государства – Члена Союза, и желательности проведения собрания вне Женевы (например, параллельно с симпозиумами или семинарами). Такие приглашения рассматриваются только в том случае, если они представлены на рассмотрение ВАСЭ или собрания какой-либо исследовательской комиссии МСЭ-Т, и окончательно планируются и организуются после консультации с Директором БСЭ, если расходы на них не превышают средства, выделенные МСЭ-Т Советом.

2.2.2 Для собраний, проводимых вне Женевы, должны применяться положения Резолюции 5 (Киото, 1994 г.) Полномочной конференции, а также Решение 304 Совета МСЭ. Приглашения на

² В особых случаях ВАСЭ может назначить председателя и обратиться к Ассамблее радиосвязи с просьбой назначить заместителя председателя.

проведение собраний исследовательских комиссий или их рабочих групп вне Женевы должны сопровождаться заявлением, отражающим готовность принимающей стороны брать на себя возникающие дополнительные расходы и предоставить бесплатно по крайней мере надлежащие помещения, необходимую мебель и оборудование, за исключением того, что в случае развивающихся стран бесплатное предоставление оборудования приглашающим правительством не является обязательным, если правительство обращается с такой просьбой.

2.2.3 Если приглашение по какой-либо причине аннулируется, Государствам-Членам или другим надлежащим образом уполномоченным объединениям предлагается провести собрание в Женеве, как правило, в первоначально запланированные сроки.

2.3 Участие в собраниях

2.3.1 Государства-Члены и другие надлежащим образом уполномоченные объединения имеют в исследовательских комиссиях и их соответствующих группах, таких как рабочие группы и группы докладчиков, в работе которых они желают принимать участие, своих представителей, зарегистрированных поименно и выбранных ими как способных находить удовлетворительные решения по исследуемым Вопросам. Однако в исключительных случаях регистрация Государствами-Членами или другими надлежащим образом уполномоченными объединениями³ в исследовательской комиссии или в ее соответствующей группе может производиться без указания фамилий соответствующих участников. Председатели собраний в надлежащих случаях могут приглашать отдельных экспертов.

2.3.2 В собраниях региональных групп 3-й Исследовательской комиссии, в принципе, принимают участие только делегаты и представители Государств-Членов и эксплуатационных организаций (определения этих терминов см. в Приложении к Уставу) региона. Однако каждая региональная группа 3-й Исследовательской комиссии может приглашать других лиц для участия во всем собрании или его части вплоть до того, что такие другие участники будут иметь право принимать участие в собраниях всей исследовательской комиссии.

2.3.3 В собраниях региональных групп других исследовательских комиссий, в принципе, принимают участие только делегаты и представители Государств-Членов, Членов Сектора и Ассоциированных членов соответствующей исследовательской комиссии, входящих в регион. Однако каждая региональная группа может пригласить других участников принять участие во всем или части собрания вплоть до того, что другие участники будут иметь право принимать участие в собраниях всей исследовательской комиссии.

2.4 Отчеты исследовательских комиссий, представляемые ВАСЭ

2.4.1 Все исследовательские комиссии проводят собрания заблаговременно до ВАСЭ, с тем чтобы отчет каждой исследовательской комиссии, представляемый ВАСЭ, был получен администрациями Государств-Членов и Членов Сектора не позднее чем за месяц до даты проведения ВАСЭ.

2.4.2 Отчет каждой исследовательской комиссии, за подготовку и представление которого ВАСЭ отвечает председатель этой исследовательской комиссии, включает:

- краткое, но всеобъемлющее изложение достигнутых за исследовательский период результатов;
- упоминание обо всех Рекомендациях (новых или пересмотренных), которые были утверждены Государствами-Членами в течение исследовательского периода;
- упоминание обо всех Рекомендациях, аннулированных в течение исследовательского периода;
- ссылку на окончательный текст всех проектов Рекомендаций (новых или пересмотренных), которые представляются на рассмотрение ВАСЭ;
- перечень новых или пересмотренных Вопросов, предлагаемых для изучения;
- обзор совместной координационной деятельности, для которой данная исследовательская комиссия является ведущей.

³ См. Статью 19 Конвенции.

РАЗДЕЛ 3

Руководство исследовательскими комиссиями

3.1 Председатели исследовательских комиссий выполняют обязанности, которые требуются от них в пределах их исследовательских комиссий или совместной координационной деятельности.

3.2 При назначении председателей и заместителей председателей в первую очередь исходят из соображений как явно проявляющейся компетентности в технических вопросах, изучаемых соответствующей исследовательской комиссией, так и наличия управленческих навыков. Назначенные председатели и заместители председателей должны активно участвовать в сфере деятельности соответствующей исследовательской комиссии и ставить работу этой исследовательской комиссии своей приоритетной задачей. Другие соображения, в том числе пребывание в должности, носят второстепенный характер.

3.3 Мандат заместителя председателя включает оказание помощи председателю в вопросах, относящихся к руководству исследовательской комиссией, включая замещение председателя на официальных собраниях МСЭ-Т и выполнение функций председателя, если он или она не смогут далее исполнять свои обязанности по руководству исследовательской комиссией. Председатель каждой рабочей группы обеспечивает техническое и административное руководство, и роль, которую он выполняет, по степени важности должна быть приравнена к роли заместителя председателя исследовательской комиссии.

3.4 На основании пункта 3.2, выше, при назначении председателей рабочих групп в первую очередь рассматриваются кандидатуры назначенных заместителей председателей. Однако это не будет препятствовать назначению председателями рабочих групп других компетентных экспертов.

3.5 В той степени, в какой это возможно, принимая во внимание необходимость в явно проявляющейся компетентности, при назначении или выборе руководящих лиц следует использовать людские ресурсы максимально широкого круга Государств-Членов и Членов Сектора, признавая в то же время необходимость назначения лишь такого числа заместителей председателей и председателей рабочих групп, какое требуется для эффективного и результативного руководства и функционирования исследовательской комиссии в соответствии с запланированной структурой и программой работы.

3.6 В принципе, предполагается, что председатель, заместитель председателя или председатель рабочей группы, приступив к своим обязанностям, будет пользоваться для их выполнения необходимой поддержкой со стороны Государства-Члена или Члена Сектора на протяжении всего периода до следующей ВАСЭ.

РАЗДЕЛ 4

Консультативная группа по стандартизации электросвязи

4.1 В соответствии со Статьей 14А Конвенции Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) открыта для представителей администраций Государств-Членов и представителей Членов Сектора МСЭ-Т, а также для председателей исследовательских комиссий и других групп или назначенных ими представителей. Директор БСЭ или назначенные Директором представители должны принимать участие в работе КГСЭ. Председатели исследовательских комиссий и других групп, в зависимости от ситуации, или назначенные ими представители (например, заместители председателей) также должны участвовать в работе КГСЭ.

4.2 Основными обязанностями КГСЭ являются рассмотрение приоритетов, программ, действий, финансовых вопросов и стратегий деятельности МСЭ-Т, а также хода выполнения его программы работы, обеспечение руководящих указаний для работы исследовательских комиссий и рекомендации мер, в том числе по укреплению сотрудничества и координации с другими соответствующими органами в рамках МСЭ-Т, с Секторами радиосвязи (МСЭ-R) и развития электросвязи (МСЭ-D) и с Генеральным секретариатом, а также с другими организациями, форумами и консорциумами по стандартизации вне МСЭ.

4.3 КГСЭ будет выявлять меняющиеся требования и давать рекомендации по соответствующим изменениям в приоритетности работ в исследовательских комиссиях МСЭ-Т, планировании и распределении работ между исследовательскими комиссиями (и координации этой работы с другими Секторами) с должным учетом затрат и имеющихся ресурсов в рамках ВАСЭ и исследовательских комиссий. КГСЭ контролирует всю совместную координационную деятельность и, при необходимости, может также рекомендовать введение такой деятельности. КГСЭ может также давать рекомендации по дальнейшему совершенствованию методов работы МСЭ-Т. КГСЭ контролирует деятельность ведущих исследовательских комиссий и дает рекомендации относительно отчетов о ходе работы, представляемых КГСЭ. КГСЭ добивается обеспечения того, чтобы программы работы всех исследовательских комиссий успешно осуществлялись.

4.4 ВАСЭ может предоставить КГСЭ временные полномочия в период между двумя последовательными ВАСЭ для рассмотрения вопросов, определенных ВАСЭ, и принятия по ним соответствующих мер. КГСЭ может, при необходимости, консультироваться с Директором по этим вопросам. ВАСЭ должна удостовериться, что порученные ею КГСЭ конкретные функции не потребуют финансовых затрат, превышающих бюджет МСЭ-Т. Отчет о деятельности КГСЭ по выполнению конкретных функций, предписанных ей в соответствии с п. 197I Конвенции, представляется следующей ВАСЭ. Такие полномочия заканчиваются, когда собирается следующая ВАСЭ, хотя ВАСЭ может принять решение об их продлении на точно определенный период.

4.5 КГСЭ проводит регулярные плановые собрания, которые включаются в расписание собраний МСЭ-Т. Эти собрания должны проводиться по мере необходимости, но не реже одного раза в год⁴.

4.6 С целью сокращения до минимума продолжительности этих собраний и связанных с ними расходов председатель КГСЭ должен сотрудничать с Директором при проведении соответствующей предварительной подготовки, например, путем определения основных вопросов для обсуждения.

4.7 В общем случае, к КГСЭ и ее собраниям, применяется тот же внутренний регламент, который применяется и к исследовательским комиссиям. Однако по усмотрению председателя, во время собрания КГСЭ могут быть представлены предложения в письменном виде, при условии, что они основаны на текущих обсуждениях, имеющих место в ходе собрания, и предназначены для содействия в разрешении противоречий во мнениях, существующих на собрании.

4.8 После каждого собрания КГСЭ подготавливает отчет для Директора о своей деятельности. Этот отчет должен быть доступен не позже чем через шесть недель после закрытия собрания и должен распространяться в соответствии с обычными процедурами МСЭ-Т.

4.9 После каждого собрания КГСЭ готовит отчет для ассамблеи по вопросам, порученным КГСЭ предыдущей ВАСЭ. На своем последнем собрании перед ВАСЭ, КГСЭ, согласно п. 197H Конвенции, подготавливает отчет, в котором резюмируются все результаты ее деятельности с момента завершения предыдущей ВАСЭ. Этот отчет содержит рекомендации по распределению работы, предложения по методам работы МСЭ-Т и по стратегиям и взаимоотношениям с другими соответствующими органами внутри и вне МСЭ, в зависимости от ситуации. Отчет КГСЭ для ВАСЭ должен также включать предложения по Резолюции 2, т. е. названия исследовательских комиссий с их обязанностями и мандатами. Данные отчеты должны быть представлены на рассмотрение ассамблеи Директором.

РАЗДЕЛ 5

Обязанности Директора

5.1 Обязанности Директора описаны в Статье 15 и соответствующих положениях Статьи 20 Конвенции. В настоящей резолюции эти обязанности еще более конкретизируются.

⁴ Директор и председатели исследовательских комиссий могут воспользоваться возможностью, предоставляемой данными собраниями для рассмотрения любых соответствующих мер, относящихся к деятельности, описанной в пп. 4.4 и 5.4.

5.2 Директор БСЭ принимает необходимые меры по подготовке собраний ВАСЭ, КГСЭ, исследовательских комиссий и прочих групп и координирует их работу таким образом, чтобы собрания давали наилучшие результаты в кратчайшие сроки. Директор устанавливает по согласованию с КГСЭ и председателями исследовательских комиссий даты проведения и программы работы собраний КГСЭ, исследовательских комиссий и рабочих групп и группирует их по времени проведения согласно характеру работы и с учетом имеющихся в БСЭ и в целом в МСЭ ресурсов.

5.3 Директор руководит распределением финансовых ресурсов МСЭ-Т и людских ресурсов БСЭ, необходимых для проведения организуемых БСЭ собраний, рассылки соответствующих документов (отчеты о собраниях, вклады и т. д.) Государствам – Членам МСЭ и Членам Сектора, публикации материалов МСЭ-Т для санкционированной эксплуатационной поддержки международной сети и услуг электросвязи (Оперативный бюллетень, присвоения кодов и т. д.) и для функционирования БСЭ.

5.4 Директор обеспечивает необходимое взаимодействие между МСЭ-Т и другими Секторами и Генеральным секретариатом МСЭ и с другими организациями по разработке стандартов (ОРС).

5.5 В своей оценке финансовых потребностей МСЭ-Т на период до следующей ВАСЭ в рамках процесса подготовки двухгодичного бюджета Директор представляет ВАСЭ (для сведения) сводку счетов за годы, прошедшие со времени проведения предыдущей ВАСЭ, и информацию о сметных расходах МСЭ-Т на покрытие его финансовых потребностей до следующей ВАСЭ в рамках последующих двухгодичных бюджетов и финансового плана, в зависимости от обстоятельств, с учетом соответствующих результатов ВАСЭ, включая приоритеты.

5.6 Директор подготавливает финансовую смету согласно соответствующим положениям Финансового регламента и Финансовых правил с учетом соответствующих результатов ВАСЭ, включая приоритетные направления работы Сектора.

5.7 Директор представляет для предварительного изучения Комитетом по бюджетному контролю и для последующего утверждения ВАСЭ счета по расходам, связанным с текущей ВАСЭ.

5.8 Директор представляет ВАСЭ отчет о полученных от КГСЭ (см. пункт 4.9) предложениях, касающихся организации работы, мандата и программы работы исследовательских комиссий и других групп на следующий исследовательский период. Директор может выразить свое мнение по этим предложениям.

5.9 Кроме того, Директор может, в рамках определенных в Конвенции ограничений, представить ВАСЭ любой отчет или предложение, которые могли бы способствовать совершенствованию работы МСЭ-Т, с тем чтобы ВАСЭ могла решить, какие меры следует принять. В частности, Директор представляет ВАСЭ такие предложения относительно организации работы и мандатов исследовательских комиссий на следующий исследовательский период, которые он сочтет необходимыми.

5.10 Директор может обратиться за помощью к председателям исследовательских комиссий и КГСЭ в отношении предложений по потенциальным кандидатам на посты председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и КГСЭ для рассмотрения главами делегаций.

5.11 После закрытия ВАСЭ Директор направляет администрациям Государств-Членов и Членам Сектора, принимающим участие в деятельности МСЭ-Т, список исследовательских комиссий и других групп, созданных ВАСЭ, с указанием основных сфер их ответственности и Вопросов, переданных для изучения различным группам, и обращается к ним с просьбой сообщить ему/ей, в работе каких исследовательских комиссий или других групп они хотели бы участвовать.

Кроме того, Директор направляет список исследовательских комиссий и других групп, созданных ВАСЭ, в международные организации с просьбой сообщить ему/ей, в работе каких исследовательских комиссий или других групп они хотели бы участвовать с правом совещательного голоса.

5.12 Администрациям Государств-Членов, Членам Сектора и другим участвующим организациям предлагается представлять эти сведения как можно скорее после каждой ВАСЭ, но не позднее чем через два месяца после получения ими циркуляра Директора, и регулярно их обновлять.

5.13 В период между ВАСЭ Директор, если того требуют обстоятельства, имеет право принимать исключительные меры для обеспечения эффективности работы МСЭ-Т в пределах имеющихся средств.

5.14 В период между ВАСЭ Директор может обратиться за помощью к председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий и к председателю КГСЭ в отношении распределения имеющихся финансовых и людских ресурсов, с тем чтобы иметь возможность обеспечить наиболее эффективную работу МСЭ-Т.

5.15 При консультации с председателями исследовательских комиссий и председателем КГСЭ Директор обеспечивает соответствующий поток обобщенной административной информации о работе исследовательских комиссий. Эта информация должна предназначаться для облегчения слежения за ходом работы, проводимой в МСЭ-Т, и оценки ее общей значимости.

5.16 Директор стремится содействовать сотрудничеству и координации с другими организациями по стандартизации на благо всех членов.

РАЗДЕЛ 6

Вклады

6.1 Тексты вкладов представляются и форматируются согласно положениям Рекомендаций МСЭ-Т А.1 и А.2, соответственно.

РАЗДЕЛ 7

Разработка и утверждение Вопросов

7.1 Разработка Вопросов

Разработка проекта Вопроса для утверждения и включения в программу работы МСЭ-Т может быть осуществлена, предпочтительно:

- a) через исследовательскую комиссию и КГСЭ;
- b) через исследовательскую комиссию и дальнейшее рассмотрение в соответствующем комитете ВАСЭ, когда собрание исследовательской комиссии является последним предшествующим ВАСЭ;
- c) через исследовательскую комиссию, когда обоснована срочная обработка;

или

через ВАСЭ (см. п. 7.1.10).

7.1.1 Государства-Члены и другие надлежащим образом уполномоченные объединения представляют предлагаемые Вопросы не позднее чем за два месяца до начала собрания исследовательской комиссии, на котором будет рассмотрен этот (эти) Вопрос(ы).

7.1.2 Каждый предлагаемый Вопрос должен быть сформулирован в виде конкретной(ых) задачи (задач) и сопровождаться соответствующей информацией, указанной в Добавлении I к настоящей резолюции. В ней должны быть четко изложены основания для внесения данного Вопроса и указана степень его срочности с учетом его связи с работой, проводимой другими исследовательскими комиссиями и органами по стандартизации.

7.1.3 БСЭ рассылает предложенные Вопросы Государствам-Членам и Членам Сектора, участвующим в работе соответствующей(их) исследовательской(их) комиссии(й), так, чтобы они были получены не позднее чем за месяц до даты проведения собрания исследовательской комиссии, на котором будет рассматриваться данный(ые) Вопрос(ы).

7.1.4 Новые или пересмотренные Вопросы могут также предлагаться самой исследовательской комиссией в ходе собрания.

7.1.5 Каждая исследовательская комиссия рассматривает предложенные Вопросы, чтобы определить:

- i) четкую цель каждого предложенного Вопроса;
- ii) приоритет и степень срочности разработки новой(ых) желаемой(ых) Рекомендации(й) или изменения, которые должны быть внесены в существующие Рекомендации в результате изучения данных Вопросов;
- iii) что при изучении предложенных Вопросов дублирование работы как в рамках заинтересованной исследовательской комиссии, так и в других исследовательских комиссиях и других органах по стандартизации будет по возможности сведено к минимуму.

7.1.6 Исследовательская комиссия дает согласие на представление предложенных Вопросов на утверждение по достижении присутствующими на собрании исследовательской комиссии, на котором обсуждался предлагаемый Вопрос, Государствами-Членами и Членами Сектора консенсуса относительно того, что перечисленные в п. 7.1.5 критерии были соблюдены.

7.1.7 Следует проинформировать КГСЭ с помощью заявления о взаимодействии от исследовательских комиссий обо всех предложенных Вопросах, с тем чтобы она могла рассмотреть возможные последствия для работы всех исследовательских комиссий или других групп МСЭ-Т. В сотрудничестве с автором(ами) предложенного(ых) Вопроса(ов) КГСЭ рассматривает его (их) и, в случае необходимости, может рекомендовать внести изменения в его (их) формулировку с учетом критериев, изложенных в пункте 7.1.5, выше.

7.1.8 Возможность рассмотрения указанных Вопросов КГСЭ до их утверждения можно не использовать только в тех случаях, когда Директор БСЭ, после консультации с председателем КГСЭ и председателями любых других исследовательских комиссий, в которых могут возникнуть проблемы дублирования работ или взаимодействия, сочтет, что срочное утверждение предложенного Вопроса оправданно.

7.1.9 Исследовательская комиссия может согласиться начать работу над проектом Вопроса до его утверждения.

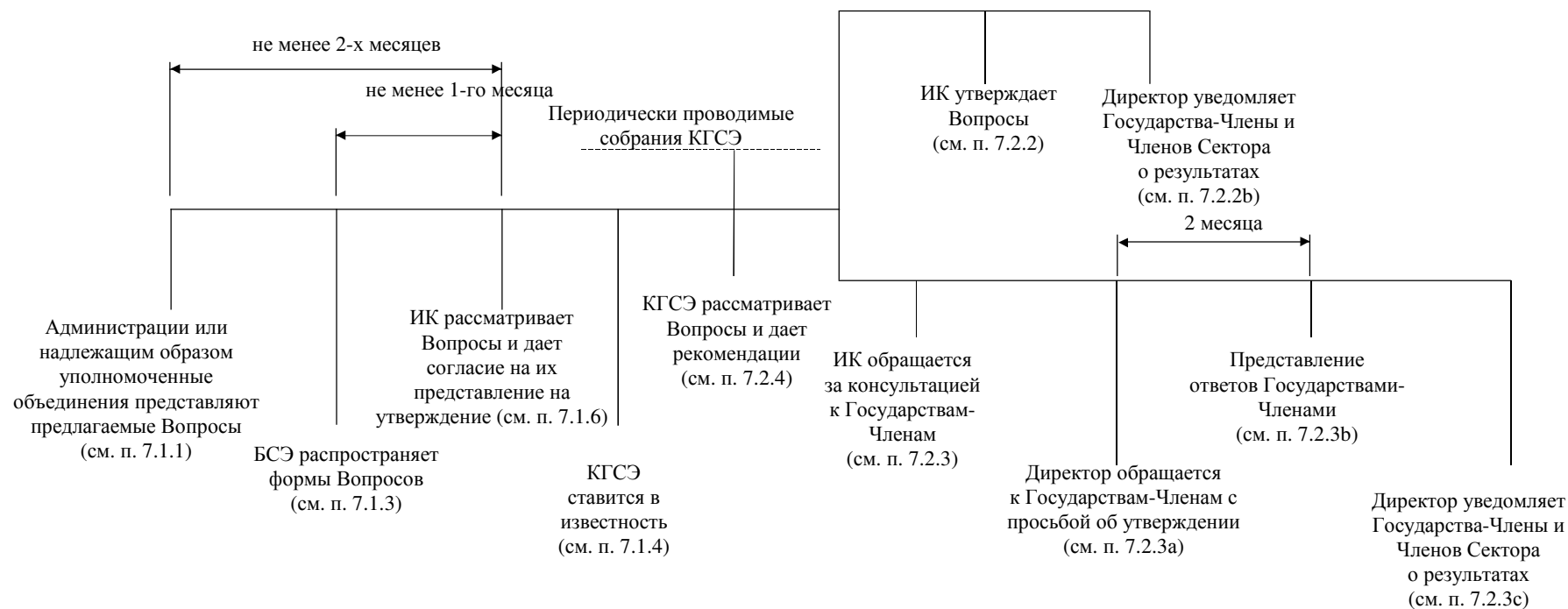
7.1.10 Если, несмотря на приведенные выше положения, одно из Государств-Членов или один из Членов Сектора предлагает Вопрос непосредственно на ВАСЭ, то Ассамблея либо утверждает этот Вопрос, либо предлагает этому Государству-Члену или Члену Сектора представить предлагаемый Вопрос на очередное собрание соответствующей(их) исследовательской(их) комиссии(й).

7.1.11 Директор учитывает соответствующие положения Резолюции 17 ВАСЭ в ответ на любой запрос, представленный развивающимися странами⁵ через Бюро развития электросвязи (БРЭ), особенно касательно вопросов, относящихся к обучению, информации, изучению вопросов, которые не охвачены исследовательскими комиссиями МСЭ-D, и технической помощи, необходимой для изучения определенных вопросов исследовательскими комиссиями МСЭ-D. С целью учета конкретных особенностей стран с переходной экономикой, развивающихся стран и, в особенности, наименее развитых стран БСЭ руководствуется соответствующими положениями Резолюции 17 ВАСЭ при ответе на любой запрос, направляемый такими странами через БРЭ, в особенности по проблемам, связанным с профессиональной подготовкой, информацией, изучением вопросов, не охватываемых исследовательскими комиссиями МСЭ-D, а также с технической помощью, необходимой для изучения определенных вопросов исследовательскими комиссиями МСЭ-D.

7.2 Утверждение Вопросов в период между ВАСЭ (см. Рисунок 7.1a)

7.2.1 В период между ВАСЭ и после разработки предложенных Вопросов (см. пункт 7.1, выше) существуют процедуры утверждения новых или пересмотренных Вопросов, которые указаны в пп. 7.2.2 и 7.2.3, ниже.

⁵ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.



Res.1(08)_F7.1a

Рисунок 7.1a – Утверждение вопросов в период между ВАСЭ

7.2.2 Новые или пересмотренные Вопросы могут быть утверждены исследовательской комиссией в случае достижения консенсуса по ним на собрании исследовательской комиссии. Кроме того, несколько Государств-Членов и Членов Сектора (обычно не менее четырех) должны взять на себя обязательства по поддержке проводимой работы, например путем подготовки вкладов, предоставления докладчиков или редакторов и/или проведения у себя собраний в качестве принимающей стороны. Названия поддерживающих объединений должны быть отражены в отчете о собрании наравне с типом поддержки, которую они обязуются предоставить.

- a) После утверждения предложенный Вопрос имеет такой же статус, как и Вопросы, утвержденные на ВАСЭ.
- b) Директор БСЭ сообщает о результатах циркулярным письмом.

7.2.3 Или же, если поддержка, предусмотренная в п. 7.2.2, была предложена при утверждении нового или пересмотренного Вопроса, но консенсус в исследовательской комиссии не достигнут, то исследовательская комиссия может запросить утверждение в результате консультаций с Государствами-Членами.

- a) Директор обращается к Государствам-Членам с просьбой сообщить ему/ей в двухмесячный срок, утверждают ли они предложенный новый или пересмотренный Вопрос.
- b) Предложенный Вопрос утверждается и имеет такой же статус, как и Вопросы, утвержденные на ВАСЭ, если:
 - имеется согласие простого большинства всех ответивших Государств-Членов; и
 - получено не менее 10 ответов.
- c) Директор сообщает о результатах проведенных консультаций циркулярным письмом. (См. также пункт 8.2).

7.2.4 В период между ВАСЭ КГСЭ рассматривает программу работы МСЭ-Т и, по мере необходимости, рекомендует изменения к ней.

7.2.5 В частности, КГСЭ рассматривает любые новые или пересмотренные Вопросы, с тем чтобы определить, соответствует ли он мандату конкретной исследовательской комиссии. Затем КГСЭ может одобрить текст любого предлагаемого или пересмотренного Вопроса или может рекомендовать изменить его. КГСЭ принимает к сведению текст любого уже утвержденного нового или пересмотренного Вопроса.

7.3 Утверждение Вопросов на ВАСЭ (см. Рисунок 7.1b)

7.3.1 Не позднее чем за два месяца до начала работы ВАСЭ КГСЭ проводит собрание для рассмотрения и пересмотра Вопросов и, в случае необходимости, подготовки рекомендаций по изменениям к ним для представления на рассмотрение ВАСЭ, обеспечивая при этом, чтобы данные Вопросы отвечали общим требованиям и приоритетам программы работы МСЭ-Т и были должным образом гармонизированы с целью:

- i) избежать дублирования в работе;
- ii) обеспечить четкую основу для взаимодействия между исследовательскими комиссиями;
- iii) упростить контроль за общим ходом работы по подготовке проектов Рекомендаций;
- iv) способствовать согласованным действиям с другими организациями по стандартизации.

7.3.2 Не позднее чем за месяц до начала работы ВАСЭ Директор БСЭ доводит до сведения Государств-Членов и Членов Сектора перечень предложенных Вопросов, согласованный с КГСЭ.

7.3.3 Предлагаемые Вопросы могут утверждаться ВАСЭ в соответствии с Общим регламентом.

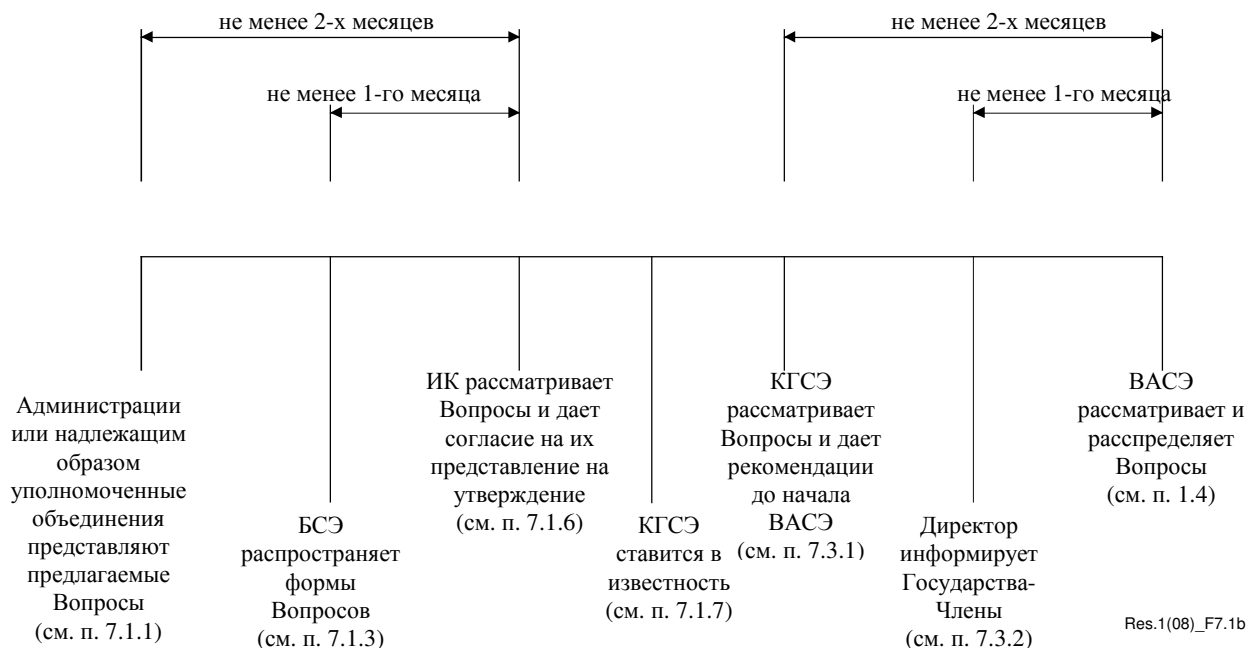


Рисунок 7.1b – Утверждение Вопросов на ВАСЭ

7.4 Аннулирование Вопросов

Исследовательские комиссии могут в каждом отдельном случае решать, какая из нижеследующих альтернатив является наиболее приемлемой для аннулирования Вопроса.

7.4.1 Аннулирование Вопроса в период между ВАСЭ

7.4.1.1 На собрании исследовательской комиссии путем достижения консенсуса между присутствующими на нем может быть принято решение об аннулировании какого-либо Вопроса, например, либо потому, что работа по данному Вопросу завершена, либо потому, что ни на этом, ни на двух предыдущих собраниях исследовательская комиссия не получила вкладов. Уведомление о достигнутом согласии, включая краткое объяснение причин аннулирования этого Вопроса, производится циркулярным письмом. Решение об аннулировании Вопроса вступает в силу, если против этого не возражает простое большинство Государств-Членов, приславших свои ответы в течение двух месяцев. В противном случае данный Вопрос вновь передается в исследовательскую комиссию.

7.4.1.2 Государствам-Членам, выразившим свое несогласие, предлагается указать причины несогласия, а также возможные изменения, которые облегчили бы дальнейшее изучение Вопроса.

7.4.1.3 Уведомление о результатах утверждения Вопросов производится циркулярным письмом, а КГСЭ информируется Директором БСЭ. Кроме того, Директор в надлежащих случаях, но не менее одного раза к середине исследовательского периода публикует перечень аннулированных Вопросов.

7.4.2 Аннулирование Вопроса на ВАСЭ

По решению исследовательской комиссии председатель включает просьбу об аннулировании какого-либо Вопроса в свой отчет, представляемый ВАСЭ. ВАСЭ принимает решение в зависимости от случая.

РАЗДЕЛ 8

Выбор процедуры утверждения Рекомендаций

8.1 Выбор процедуры утверждения

Понятие "выбор" относится к выбору альтернативного процесса утверждения (АПУ) (см. Рекомендацию А.8) или традиционного процесса утверждения (ТПУ) (см. раздел 9) для разработки и утверждения новых или пересмотренных Рекомендаций.

8.1.1 Выбор процедуры на собрании исследовательской комиссии

В качестве общего подхода предполагается, что к Рекомендациям, относящимся к Домену 04 стандартизации МСЭ-Т (нумерация/адресация) и Домену 11 (тариф/начисление платы/расчеты), применяется ТПУ. Равным образом предполагается, что к Рекомендациям, не относящимся к Доменам 04 или 11, применяется АПУ. Однако конкретное решение, принятое на собрании исследовательской комиссии, может привести к выбору АПУ вместо ТПУ, и наоборот, если такое решение будет принято путем консенсуса Государствами-Членами и Членами Сектора, участвующими в собрании.

Если консенсус не достигнут, то для принятия решения о выборе используется та же процедура, что и на ВАСЭ, как описано в пункте 1.11, выше.

8.1.2 Выбор процедуры на ВАСЭ

В качестве общего подхода предполагается, что к Рекомендациям, относящимся к Домену 04 стандартизации МСЭ-Т (нумерация/адресация) и Домену 11 (тариф, начисление платы и расчеты), применяется ТПУ. Равным образом предполагается, что к Рекомендациям, не относящимся к Доменам 04 или 11, применяется АПУ. Однако конкретное решение, принятое на ВАСЭ, может привести к выбору АПУ вместо ТПУ и наоборот.

8.2 Уведомление о выборе процедуры

Директор БСЭ при уведомлении членов Союза об утверждении какого-либо Вопроса одновременно уведомляет их о предлагаемом выборе процедуры утверждения Рекомендаций, которые будут разработаны в результате изучения Вопроса. При наличии каких-либо возражений, которые должны основываться на положениях п. 246D Конвенции, они представляются в письменном виде на следующее собрание исследовательской комиссии, где выбор процедуры утверждения Рекомендаций может быть пересмотрен (см. пункт 8.3, ниже).

8.3 Пересмотр выбора процедуры

В любой момент времени до принятия решения о включении проекта новой или пересмотренной Рекомендации в процесс "последнего опроса" для сбора комментариев выбор процедуры утверждения может быть пересмотрен на основе положений п. 246D Конвенции. Любая просьба о пересмотре должна быть представлена в письменном виде (например, в виде вклада, или, если она представляется после истечения предельного срока представления вклада, в виде письменного документа, который затем отражается во временном документе) собранию исследовательской комиссии или рабочей группы. Предложение Государства-Члена или Члена Сектора об изменении выбора процедуры, прежде чем оно может быть рассмотрено собранием, должно получить поддержку.

Используя те же процедуры, что описаны в пункте 8.1.1, исследовательская комиссия принимает решение о том, останется ли выбор процедуры неизменным или же он будет изменен.

Выбор процедуры утверждения нельзя изменить после того, как Рекомендация была согласована (Рекомендация МСЭ-Т А.8, п. 3.1) или по ней было сделано заключение (см. пункт 9.3.1, ниже).

РАЗДЕЛ 9

Утверждение новых и пересмотренных Рекомендаций с использованием традиционного процесса утверждения

9.1 Общие положения

9.1.1 В данном разделе Резолюции 1 изложены процедуры утверждения Рекомендаций, которые требуют официальных консультаций с Государствами-Членами (традиционная процедура утверждения). Согласно п. 246В Конвенции МСЭ, проекты новых или пересмотренных Рекомендаций принимаются той или иной исследовательской комиссией в соответствии с процедурами, установленными ВАСЭ, и Рекомендации, которые не требуют официальных консультаций с Государствами-Членами на предмет их утверждения, считаются утвержденными. Процедуры для такого утверждения Рекомендаций (альтернативная процедура утверждения) приведены в Рекомендации МСЭ-Т А.8. В соответствии с Конвенцией утвержденные Рекомендации имеют одинаковый статус при обоих методах утверждения.

9.1.2 В целях ускорения работы и повышения ее эффективности, утверждения Рекомендаций, как правило, следует добиваться сразу по завершении разработки соответствующих текстов путем проведения официальной консультации, в ходе которой Директор БСЭ просит Государства-Члены делегировать полномочия соответствующей исследовательской комиссии, с тем чтобы она начала процедуру утверждения и последующего согласования на официальном собрании исследовательской комиссии.

Соответствующая исследовательская комиссия также может добиваться утверждения Рекомендаций на ВАСЭ.

9.1.3 В соответствии с п. 247А Конвенции утвержденные Рекомендации имеют одинаковый статус, независимо от того, на собрании исследовательской комиссии или на ВАСЭ происходило их утверждение.

9.2 Процесс

9.2.1 Исследовательские комиссии должны применять описанный ниже процесс, с тем чтобы добиваться утверждения всех проектов новых и пересмотренных Рекомендаций, после того как их тексты приобретут готовый и законченный вид. Последовательность соответствующих действий представлена на Рисунке 9.1.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Региональная группа 3-й Исследовательской комиссии принимает решение о применении этой процедуры самостоятельно только с целью установления региональных тарифов. Любая Рекомендация, принятая согласно этой процедуре, применяется только к Государствам-Членам, входящим в соответствующую региональную группу. Председатель 3-й Исследовательской комиссии информируется о решении применить данную процедуру утверждения, и 3-я Исследовательская комиссия на своем следующем пленарном собрании рассматривает проект Рекомендации в общем плане. При отсутствии возражений в отношении принципов и методики начинается процедура утверждения. Директор проводит консультации относительно утверждения соответствующего проекта Рекомендации только с Государствами-Членами, входящими в региональную группу 3-й Исследовательской комиссии.

9.2.2 Утверждение новых или пересмотренных Рекомендаций должно быть отложено до рассмотрения на ВАСЭ в следующих случаях:

- a) когда Рекомендации носят административный характер и касаются работы МСЭ-Т в целом;
- b) когда соответствующая исследовательская комиссия считает желательным, чтобы ВАСЭ сама обсудила и решила особенно трудные или щекотливые вопросы;
- c) когда попытки достичь согласия в рамках исследовательских комиссий не увенчались успехом из-за разногласий по вопросам нетехнического характера, например из-за различия во взглядах на политику.

9.3 Предпосылки

9.3.1 По просьбе председателя исследовательской комиссии Директор при созыве собрания данной исследовательской комиссии прямо объявляет о намерении применить процедуру утверждения, установленную в настоящей резолюции. Основанием для подобной просьбы является принятое на собрании исследовательской комиссии или рабочей группы либо, в исключительных случаях, на ВАСЭ заключение, что работа над проектом Рекомендации продвинулась достаточно далеко, чтобы

начать эту процедуру. На этом этапе проект Рекомендации считается "документом, по которому сделано заключение". Директор излагает резюме Рекомендации. Делается ссылка на отчет или другие документы, в которых можно найти текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации, подлежащей рассмотрению. Эта информация также направляется всем Государствам-Членам и Членам Сектора.

9.3.2 Исследовательским комиссиям рекомендуется создавать в каждой исследовательской комиссии редакционную группу для рассмотрения текстов новых и пересмотренных Рекомендаций с целью обеспечения соответствия требованиям текстов на каждом из официальных языков.

9.3.3 Когда Директор объявляет о намерении применить изложенную в настоящей резолюции процедуру утверждения, БСЭ должно иметь в своем распоряжении текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации в окончательно отредактированном виде по крайней мере на одном из официальных языков. Одновременно в БСЭ должны быть также представлены любые связанные с этим электронные материалы, включенные в Рекомендацию (например, программное обеспечение, тестовые векторы и т. д.). В соответствии с пунктом 9.3.4, ниже, в БСЭ должно быть также представлено резюме, отражающее окончательно отредактированный вариант проекта Рекомендации. Приглашение принять участие в собрании, в котором объявляется о намерении применить данную процедуру утверждения, вместе с резюме проекта новой или пересмотренной Рекомендации направляется Директором всем Государствам-Членам и Членам Сектора, с тем чтобы оно было получено не позднее чем за три месяца до собрания. Приглашение и приложенное к нему резюме рассылаются в соответствии с обычными процедурами, которые включают использование соответствующих официальных языков.

9.3.4 Резюме составляется в соответствии с руководством для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т и представляет собой краткое описание цели и содержания проекта новой или пересмотренной Рекомендации и, когда это целесообразно, задачи пересмотра. Без этого резюме ни одна Рекомендация не считается законченной и готовой для утверждения.

9.3.5 Текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации на официальных языках должен быть разослан не позднее чем за один месяц до проведения объявленного собрания.

9.3.6 В соответствии с п. 192 Конвенции утверждения проекта новой или пересмотренной Рекомендации можно добиваться только в рамках мандата исследовательской комиссии, определяемого распределенными ей Вопросами. В качестве альтернативы или дополнительно в рамках сферы ответственности и мандата исследовательской комиссии можно добиваться утверждения поправки к существующей Рекомендации (см. Резолюцию 2).

9.3.7 Если проект новой или пересмотренной Рекомендации подпадает под мандат нескольких исследовательских комиссий, то председатель исследовательской комиссии, предлагающей утвердить проект, прежде чем приступить к применению процедуры утверждения, должен проконсультироваться с председателями всех других заинтересованных исследовательских комиссий и учесть их мнения.

9.3.8 Разработка Рекомендаций должна осуществляться в соответствии с Общей патентной политикой МСЭ-Т/МСЭ-Р/ИСО/МЭК, представленной по адресу: <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>. Например:

9.3.8.1 Любая сторона, участвующая в работе МСЭ-Т, должна с самого начала обратить внимание Директора БСЭ на любой известный ей патент или на любую известную заявку на патент, находящуюся на рассмотрении, либо своей собственной организации, либо других организаций. При этом должна использоваться форма "Патентное заявление и декларация о лицензировании", имеющаяся на веб-сайте МСЭ-Т.

9.3.8.2 Организации, не являющиеся членами МСЭ-Т и владеющие патентом(ами) или подавшие заявку(и) на патенты, использование которых может потребоваться для применения Рекомендации МСЭ-Т, могут представить в БСЭ "Патентное заявление и декларацию о лицензировании", используя форму, имеющуюся на веб-сайте МСЭ-Т.

9.3.9 В целях обеспечения стабильности в работе после утверждения новой или пересмотренной Рекомендации в течение некоторого разумного периода времени обычно не следует добиваться утверждения дополнительных поправок к этому новому тексту или к пересмотренной части, соответственно, если только предлагаемая поправка не меняет, а дополняет соглашение, достигнутое в ходе предыдущего процесса утверждения, или если не обнаружены существенная ошибка или пропуск. В качестве ориентира "разумный период времени" в данном контексте в большинстве случаев составляет не менее двух лет.

9.3.10 Любые Государства-Члены, которые считают себя ущемленными в связи с утверждением какой-либо Рекомендации, имевшим место в течение исследовательского периода, могут обратиться

по этому поводу к Директору, который передаст этот вопрос в соответствующую исследовательскую комиссию для незамедлительного рассмотрения.

9.3.11 Директор БСЭ информирует следующую ВАСЭ обо всех случаях, о которых Бюро было уведомлено в соответствии с пунктом 9.3.10, выше.

9.4 Консультации

9.4.1 Консультации с Государствами-Членами осуществляются в определенный период времени с использованием определенных процедур; этот период начинается с момента объявления Директором о намерении применить процедуру утверждения (пункт 9.3.1) и заканчивается за семь рабочих дней до начала собрания исследовательской комиссии. В течение указанного периода Директор просит Государства-Члены высказать свои мнения относительно предоставления исследовательской комиссии полномочий на рассмотрение на своем собрании проектов новых или пересмотренных Рекомендаций с целью их утверждения.

9.4.2 Если БСЭ получило заявление (или заявления), в котором указывается, что для применения проекта Рекомендации может потребоваться использование интеллектуальной собственности, например имеющегося патента или авторского права, Директор сообщает о сложившейся ситуации в циркулярном письме, объявляя о своем намерении начать процесс утверждения в соответствии с Резолюцией 1 (см. Добавление II) к настоящей резолюции.

9.4.3 Директор информирует Директоров двух других Бюро, а также признанные эксплуатационные организации, научные и промышленные организации и международные организации, принимающие участие в работе данной исследовательской комиссии, о том, что Государствам-Членам направлена просьба высказаться в порядке консультации относительно предложенной новой или пересмотренной Рекомендации. Право дать ответ имеют только Государства-Члены (см. пункт 9.5.2, ниже).

9.4.4 Если какие-либо Государства-Члены сочтут, что приступить к процедуре рассмотрения с целью утверждения нельзя, они должны изложить причины своего несогласия и указать возможные изменения, внесение которых облегчило бы дальнейшее рассмотрение и утверждение проекта новой или пересмотренной Рекомендации.

9.4.5 Если за рассмотрение с целью утверждения на собрании исследовательской комиссии выскажутся в своих ответах 70% или более Государств-Членов (или если ответов не будет), Директор уведомляет председателя о том, что можно приступить к рассмотрению с целью утверждения. (Предоставляя исследовательской комиссии полномочия начать процесс утверждения, Государства-Члены также признают, что исследовательская комиссия может внести необходимые технические и редакционные изменения в соответствии с пунктом 9.5.2, ниже.)

9.4.6 Если рассмотрение с целью утверждения на собрании исследовательской комиссии поддержат в своих ответах, полученных к назначенной дате, менее 70% Государств-Членов, Директор уведомляет председателя о том, что приступить к рассмотрению с целью утверждения на этом собрании нельзя. (Тем не менее, исследовательская комиссия должна рассмотреть информацию, представленную в соответствии с пунктом 9.4.4, выше.)

9.4.7 Любые комментарии, полученные вместе с ответами в ходе консультации, собираются в БСЭ и представляются на следующее собрание исследовательской комиссии в качестве временного документа.

9.5 Процедура на собраниях исследовательских комиссий

9.5.1 Исследовательская комиссия должна рассмотреть текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации, как указано в пп. 9.3.1 и 9.3.3, выше. Затем на собрании могут быть приняты любые редакционные поправки или другие изменения, не затрагивающие существа данной Рекомендации. Исследовательская комиссия дает оценку резюме, о котором говорится в пункте 9.3.4, относительно его полноты и способности вкратце передать суть проекта новой или пересмотренной Рекомендации так, чтобы она была понятна любому специалисту в области электросвязи, не принимавшему участия в работе исследовательской комиссии.

9.5.2 Технические и редакционные изменения могут вноситься только в ходе собрания на основе письменных вкладов, результатов процесса консультаций (см. пункт 9.4, выше) или заявлений о взаимодействии. Если предложения по внесению таких изменений будут сочтены обоснованными, но оказывающими значительное влияние на цель Рекомендации или отходящими от принципиальных положений, согласованных на предыдущем собрании исследовательской комиссии или рабочей группы, рассмотрение этой процедуры утверждения должно быть отложено до другого собрания. Тем

не менее, в оправданных обстоятельствах процедура утверждения все же может быть применена, если председатель исследовательской комиссии при консультации с БСЭ сочтет, что:

- предложенные изменения являются обоснованными (в контексте рекомендации, изложенной в пункте 9.4, выше) для тех Государств-Членов, которые не представлены на собрании или представлены неадекватно с учетом изменившихся обстоятельств; и
- предложенный текст является стабильным.

9.5.3 После обсуждений на собрании исследовательской комиссии решение делегаций об утверждении Рекомендации в соответствии с этой процедурой утверждения не должно вызывать возражений (однако см. пункт 9.5.4 в отношении оговорок, а также пп. 9.5.5 и 9.5.6). См. п. 239 Конвенции.

9.5.4 В случаях когда какая-либо делегация решает не возражать против утверждения текста, но хотела бы сделать оговорки по одному или нескольким аспектам, это должно быть отмечено в отчете о собрании. Такие оговорки упоминаются в краткой записке, прилагаемой к тексту соответствующей Рекомендации.

9.5.5 Во время собрания решение должно быть принято на основе текста в его окончательной редакции, имеющегося у всех участников собрания. В исключительных случаях, но только в ходе собрания, делегация может обратиться с просьбой предоставить ей дополнительное время для рассмотрения своей позиции. Если в течение четырех недель со дня окончания собрания Директор не получит официального возражения от Государства-Члена, представленного указанной делегацией, он действует в соответствии с пунктом 9.6.1.

9.5.5.1 Государству-Члену, запросившему дополнительное время для рассмотрения своей позиции и затем в пределах упомянутых в пункте 9.5.5, выше, четырех недель выразившему несогласие, предлагается изложить причины своего несогласия, а также указать возможные изменения, внесение которых облегчило бы дальнейшее рассмотрение и утверждение проекта новой или пересмотренной Рекомендации в будущем.

9.5.5.2 Если Директора уведомляют об официальном несогласии, председатель исследовательской комиссии после консультации с заинтересованными сторонами может действовать в соответствии с пунктом 9.3.1, выше, без вынесения дополнительного заключения на последующем собрании рабочей группы или исследовательской комиссии.

9.5.6 Любая делегация может заявить на собрании о том, что она воздерживается от принятия решения о применении процедуры. В этом случае присутствие данной делегации не учитывается по причинам, указанным в пункте 9.5.3, выше. В дальнейшем делегация может отказаться от позиции "воздержавшейся стороны", но только в ходе собрания.

9.6 Уведомление

9.6.1 В течение четырех недель со дня окончания собрания исследовательской комиссии или, в исключительных случаях, в течение четырех недель после периода, описанного в пункте 9.5.5, Директор циркулярным письмом уведомляет о том, утвержден ли текст. Директор БСЭ принимает меры к тому, чтобы эта информация также была включена в следующее Уведомление МСЭ. В течение того же периода Директор также обеспечивает, чтобы любая согласованная на собрании исследовательской комиссии Рекомендация была доступна в онлайн-овом режиме по крайней мере на одном официальном языке с указанием, что это может быть не тот окончательный вариант Рекомендации, который будет опубликован.

9.6.2 Если в представленный на утверждение текст необходимо внести незначительные, чисто редакционные изменения либо исправить очевидные ошибки или противоречия, БСЭ может сделать это с одобрения председателя исследовательской комиссии.

9.6.3 Генеральный секретарь публикует утвержденные новые или пересмотренные Рекомендации на официальных языках, как только это становится практически возможным, указывая, по мере необходимости, дату их вступления в силу. Однако в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.11 незначительные поправки могут быть приведены в документе "Исправление" без необходимости переиздания всего текста. Кроме того, в надлежащих случаях тексты могут быть сгруппированы в соответствии с потребностями рынка.

9.6.4 На титульных листах всех новых и пересмотренных Рекомендаций добавляется текст, в котором пользователям настоятельно рекомендуется обращаться к базе данных МСЭ-Т по патентам и

к базе данных МСЭ-Т по авторским правам на программное обеспечение. Предлагается следующая формулировка:

- "МСЭ обращает внимание на то, что практическое применение или реализация настоящей Рекомендации может включать использование заявленного права интеллектуальной собственности. МСЭ не занимает какую бы то ни было позицию относительно подтверждения, обоснованности или применимости заявленных прав интеллектуальной собственности независимо от того, отстаиваются ли они Государствами – Членами МСЭ и Членами Секторов или другими сторонами вне процесса подготовки Рекомендации.
- На момент утверждения настоящей Рекомендации МСЭ получил/не получил извещение об интеллектуальной собственности, защищенной патентами/авторскими правами на программное обеспечение, которые могут потребоваться для реализации настоящей Рекомендации. Однако те, кто будут применять Рекомендацию, должны иметь в виду, что это может не отражать самую последнюю информацию, и поэтому им настоятельно рекомендуется обращаться к соответствующим базам данных МСЭ-Т, имеющимся на веб-сайте МСЭ-Т".

9.6.5 См. также Рекомендацию МСЭ-Т А.11 относительно публикации перечней новых и пересмотренных Рекомендаций.

9.7 Исправление недочетов

Когда исследовательская комиссия устанавливает необходимость в уведомлении пользователей рекомендацией об имеющихся в какой-либо Рекомендации недочетах (например, типографских ошибках, редакционных ошибках, неясностях, пропусках или противоречиях и технических ошибках), одним из механизмов, который может быть применен в данном случае, является Руководство для пользователей рекомендацией (Implementers' Guide). Это руководство представляет собой документ, в котором в хронологическом порядке фиксируются все обнаруженные недочеты и положение дел с их исправлением с момента обнаружения до окончательного их устранения. Руководства для пользователей рекомендациями согласуются исследовательскими комиссиями или одной из ее существующих рабочих групп по согласованию с председателем исследовательской комиссии. Руководства для пользователей рекомендациями должны быть предоставлены для общего пользования путем размещения их на веб-сайте МСЭ-Т с открытым доступом.

9.8 Аннулирование Рекомендаций

Исследовательские комиссии могут в каждом отдельном случае решать, какой из следующих вариантов является наиболее приемлемым для аннулирования Рекомендаций.

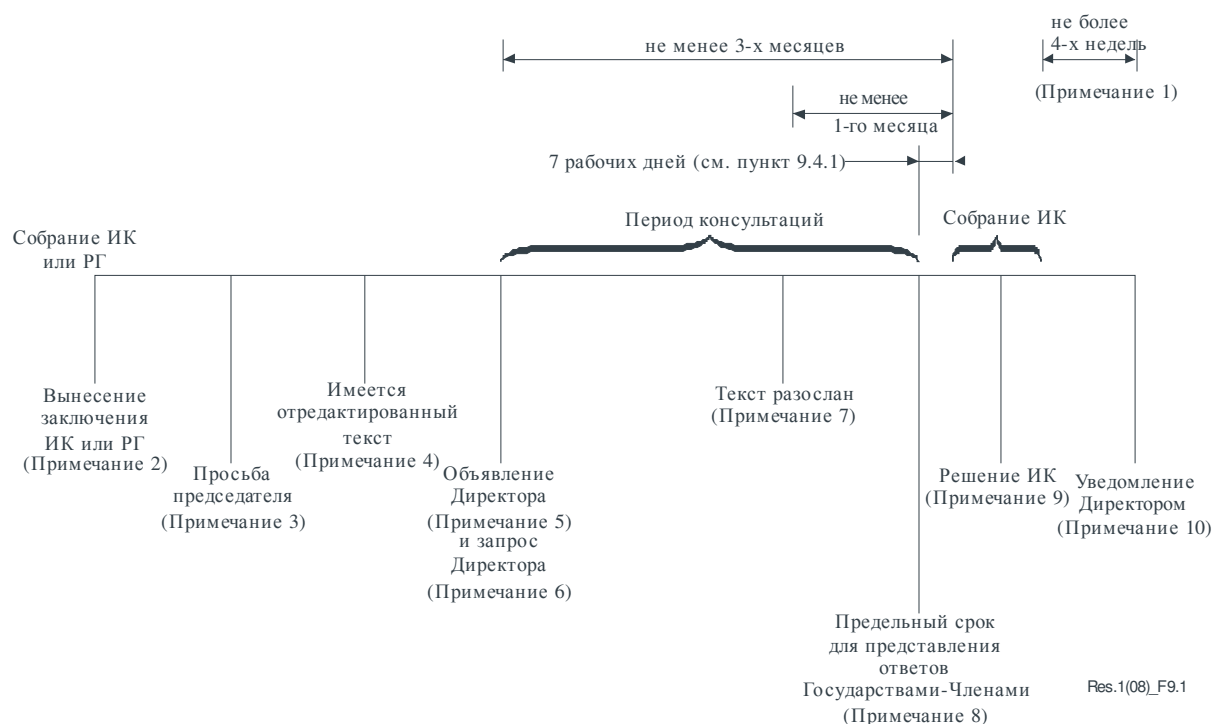
9.8.1 Аннулирование Рекомендаций на ВАСЭ

По решению исследовательской комиссии председатель включает просьбу об аннулировании какой-либо Рекомендации в свой отчет, представляемый ВАСЭ. ВАСЭ должна рассмотреть эту просьбу и принять соответствующее решение.

9.8.2 Аннулирование Рекомендаций в период между ВАСЭ

9.8.2.1 На собрании исследовательской комиссии может быть достигнута договоренность об аннулировании какой-либо Рекомендации, например по причине ее замены другой Рекомендацией или из-за того, что она устарела. Такая договоренность должна быть достигнута при отсутствии возражений. Информация об этой договоренности, включая краткое объяснение причин аннулирования, предоставляется циркулярным письмом. Решение об аннулировании вступает в силу, если в течение трех месяцев не получено возражений против этого. При наличии возражений вопрос вновь передается в исследовательскую комиссию.

9.8.2.2 Уведомление о результатах включается еще в одно циркулярное письмо, а КГСЭ информируется посредством отчета Директора. Кроме того, Директор в надлежащих случаях, но не менее одного раза к середине исследовательского периода, публикует перечень аннулированных Рекомендаций.



ПРИМЕЧАНИЕ 1. – В исключительных случаях, если делегация просит предоставить ей дополнительное время в соответствии с пунктом 9.5.5, добавляется период продолжительностью до четырех недель.

ПРИМЕЧАНИЕ 2. – **ВЫНЕСЕНИЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ИК или РГ:** Исследовательская комиссия или рабочая группа делает заключение, что работа над проектом Рекомендации продвинулась достаточно далеко, и предлагает председателю ИК обратиться с просьбой к Директору (пункт 9.3.1).

ПРИМЕЧАНИЕ 3. – **ПРОСЬБА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ:** Председатель ИК просит Директора объявить о намерении добиваться утверждения (пункт 9.3.1).

ПРИМЕЧАНИЕ 4. – **ИМЕЕТСЯ ОТРЕДАКТИРОВАННЫЙ ТЕКСТ:** Текст проекта Рекомендации, включая требуемое резюме, должен быть в распоряжении БСЭ в окончательно отредактированном виде по крайней мере на одном официальном языке (пункт 9.3.3). Одновременно БСЭ должны быть представлены все включенные в Рекомендацию материалы в электронном виде.

ПРИМЕЧАНИЕ 5. – **ОБЪЯВЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА:** Директор объявляет о намерении добиваться утверждения проекта Рекомендации на следующем собрании ИК. Приглашение принять участие в собрании и объявление о намерении применить процедуру утверждения должны быть направлены всем Государствам-Членам и Членам Сектора, с тем чтобы они были получены не позднее чем за три месяца до собрания (пп. 9.3.1 и 9.3.3).

ПРИМЕЧАНИЕ 6. – **ЗАПРОС ДИРЕКТОРА:** Директор обращается к Государствам-Членам с просьбой проинформировать его относительно того, утверждают ли они это предложение (пп. 9.4.1 и 9.4.2). Данный запрос должен содержать резюме и ссылку на полный окончательный текст Рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ 7. – **ТЕКСТ РАЗОСЛАН:** Текст проекта Рекомендации на официальных языках должен быть разослан не позднее чем за один месяц до проведения объявленного собрания (пункт 9.3.5).

ПРИМЕЧАНИЕ 8. – **ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТВЕТОВ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ:** Если в 70% ответов, полученных в период консультаций, содержатся высказывания в пользу утверждения, то предложение принимается (пп. 9.4.1, 9.4.5 и 9.4.7).

ПРИМЕЧАНИЕ 9. – **РЕШЕНИЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КОМИССИИ:** После обсуждений исследовательская комиссия решает при отсутствии голосов "против" применить процедуру утверждения (пп. 9.5.3 и 9.5.2). Любая делегация может сделать оговорки (пункт 9.5.4), может запросить дополнительное время для выработки своей позиции (пункт 9.5.5) или воздержаться от принятия решения (пункт 9.5.6).

ПРИМЕЧАНИЕ 10. – **УВЕДОМЛЕНИЕ ДИРЕКТОРОМ:** Директор направляет уведомление о том, утвержден ли проект Рекомендации (пункт 9.6.1).

Рисунок 9.1 – Утверждение новых и пересмотренных Рекомендаций с использованием ТПУ – последовательность действий

Добавление I (к Резолюции 1)

Информация для представления Вопроса

- Источник
- Краткое заглавие
- Тип Вопроса или предложения¹
- Основания для представления Вопроса или предложения или практические соображения
- Проект текста Вопроса или предложения
- Конкретная(ые) цель(и) и задачи и предполагаемые сроки выполнения
- Связь этой исследовательской деятельности с другими:
 - Рекомендациями
 - Вопросами
 - исследовательскими комиссиями
 - соответствующими органами по стандартизации

Руководящие принципы, касающиеся разработки текста Вопроса, приводятся на веб-сайте МСЭ-Т.

Добавление II (к Резолюции 1)

Предлагаемый текст записки, которая должна быть включена в циркулярное письмо

БСЭ получило заявление(я), в котором(ых) указывается, что для применения данного проекта Рекомендации может потребоваться использование интеллектуальной собственности, защищенной одним или несколькими выданными или находящимися на рассмотрении патентами/авторским(и) правом(ами) на программное обеспечение. Доступ к имеющейся информации о патентах и авторском праве на программное обеспечение можно получить на веб-сайте МСЭ-Т.

¹ Справочный Вопрос, Вопрос, ориентированный на решение конкретной задачи, изучение которого должно привести к разработке Рекомендации, предложение для нового руководства, пересмотренное руководство и т. д.

РЕЗОЛЮЦИЯ 2

Сфера ответственности и мандаты исследовательских комиссий МСЭ-Т

(Хельсинки, 1993 г.; Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.;
Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

резолуции, принятые на данной ассамблее, в которых содержатся многочисленные поручения и которые имеют большое значение для работы соответствующих исследовательских комиссий,

учитывая,

а) что мандат каждой исследовательской комиссии должен быть четко определен во избежание дублирования работы различных исследовательских комиссий и для обеспечения согласованности общей программы работ Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);

б) что МСЭ-Т необходимо совершенствоваться, с тем чтобы и далее соответствовать изменяющимся условиям электросвязи и интересам своих членов;

с) что одним из способов избежания дублирования работы и повышения ее эффективности могло бы также стать проведение собраний исследовательских комиссий, рабочих групп и групп докладчиков, максимально приближенных друг к другу по времени и месту. Фактически такая организация проведения собраний позволяет:

- присутствующим лицам участвовать в работе нескольких исследовательских комиссий;
- сократить потребность в обмене заявлениями о взаимодействии между соответствующими исследовательскими комиссиями;
- экономить средства МСЭ, членов МСЭ и других экспертов;

д) что Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) посредством Резолюции 22 наделяет Консультативную группу по стандартизации электросвязи (КГСЭ) в периоды между ВАСЭ полномочиями по реорганизации и созданию исследовательских комиссий МСЭ-Т, реагируя на изменения условий на рынке электросвязи,

отмечая,

что структура, сфера ответственности и мандаты исследовательских комиссий, согласованные на ВАСЭ, могут изменяться в периоды между ВАСЭ и что информацию о существующей структуре, сфере ответственности и мандатах исследовательских комиссий можно получить на веб-сайте МСЭ-Т или в Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ),

решает,

1 что мандат каждой исследовательской комиссии, который она использует как основу для организации своей программы исследований, включает:

- изложенную в Приложении А основную сферу ответственности, в рамках которой исследовательская комиссия может вносить поправки в существующие Рекомендации, в зависимости от случая при взаимодействии с другими комиссиями;
- комплекс Вопросов, относящихся к конкретным областям исследования, которые соответствуют основной сфере ответственности комиссии и которые должны быть ориентированы на получение результатов (см. раздел 7 Резолюции 1 настоящей ассамблеи);

2 поощрять исследовательские комиссии к признанию проведения собраний, максимально приближенных по времени и месту (например, пленарных заседаний исследовательских комиссий, собраний рабочих групп или докладчиков), способом совершенствования сотрудничества в некоторых областях работы; соответствующим исследовательским комиссиям потребуются на основе своих мандатов определить области, в которых им необходимо сотрудничать, и информировать КГСЭ и БСЭ,

порукает Бюро стандартизации электросвязи

обеспечивать организационные аспекты проведения собраний, максимально приближенных по времени и месту, и оказывать этому содействие.

Приложение А (к Резолюции 2)

ЧАСТЬ 1 – ОСНОВНЫЕ ОБЛАСТИ ИССЛЕДОВАНИЙ

2-я Исследовательская комиссия

Эксплуатационные аспекты предоставления услуг и управление электросвязью

Отвечает за проведение исследований, относящихся к следующим вопросам:

- принципы предоставления услуг, определение и эксплуатационные требования к эмуляции услуг;
- требования к нумерации, присвоению наименований, адресации и идентификации и распределению ресурсов, включая критерии и процедуры резервирования присвоения и отзыва;
- требования к маршрутизации и взаимодействию сетей;
- человеческие факторы;
- эксплуатационные аспекты сетей и аспекты управления сетями, включая управление трафиком сети, обозначения и процедуры работы, связанные с транспортным протоколом;
- эксплуатационные аспекты взаимодействия традиционных сетей электросвязи и вновь создаваемых сетей;
- оценка обратной связи со стороны операторов, компаний-производителей и пользователей по различным аспектам работы сети;
- управление услугами электросвязи, сетями и оборудованием с помощью систем управления, включая поддержку сетей последующих поколений (СПП) и применение и развитие структуры сети управления электросвязью (TMN);
- обеспечение совместимости формата и структуры идентификаторов, используемых для управления определением идентичности; и
- определение интерфейсов к системам управления для обеспечения передачи информации, касающейся идентичности внутри организационных доменов и между ними.

3-я Исследовательская комиссия

Принципы тарификации и учета, включая соответствующие экономические и стратегические вопросы электросвязи

Отвечает, среди прочего, за проведение исследований, относящихся к вопросам тарификации и учета (включая методики расчета затрат) для международных услуг электросвязи, а также за изучение соответствующих экономических и стратегических вопросов электросвязи, а также вопросов, связанных с учетом. С этой целью 3-я Исследовательская комиссия, в частности, способствует активизации сотрудничества входящих в нее членов, для установления такс на минимально возможных с точки зрения эффективности обслуживания уровнях, учитывая необходимость поддержания независимого финансового управления электросвязью на разумной основе.

5-я Исследовательская комиссия

Защита от электромагнитных воздействий окружающей среды

Отвечает за проведение исследований, относящихся к защите сетей и оборудования электросвязи от помех и ударов молний.

Отвечает также за проведение исследований по электромагнитной совместимости (ЭМС), безопасности и последствиям для здоровья, связанным с электромагнитными полями, которые создаются установками и устройствами электросвязи, включая сотовые телефоны.

Отвечает за исследование линейно-кабельных сооружений и соответствующих установок внутри помещений на существующих меднокабельных сетях.

9-я Исследовательская комиссия

Передача телевизионных и звуковых сигналов и интегрированные широкополосные кабельные сети

Отвечает за проведение исследований, касающихся:

- использования систем электросвязи для осуществления доставки, первичного распределения и вторичного распределения телевизионных и звуковых программ, а также связанных с ними услуг передачи данных, включая интерактивные услуги;
- использования кабельных и гибридных сетей, предназначенных в первую очередь для передачи телевизионных и звуковых программ на домашние приемники, в качестве интегрированных широкополосных сетей, применяемых также для передачи речи и других нормируемых по времени услуг, видеопрограмм по заказу, интерактивных услуг и т. д.

11-я Исследовательская комиссия

Требования к сигнализации, протоколы и спецификации тестирования

Отвечает за проведение исследований, касающихся требований к сигнализации и протоколов, в том числе для базирующихся на протоколе Интернет сетей, СПП, мобильности, некоторых аспектов сигнализации, относящихся к мультимедиа, специальных сетей (сенсорных сетей, RFID и т. д.), QoS, а также межсетевой сигнализации для сетей ATM, N-ISDN и KTCOP. Сюда также входят эталонные архитектуры сигнализации и спецификации тестирования для СПП и появляющихся сетей (например, USN).

12-я Исследовательская комиссия

Показатели работы, QoS и QoE

Отвечает за подготовку Рекомендаций по показателям работы, качеству обслуживания (QoS) и оценке пользователем качества услуги (QoE) для всех видов окончного оборудования, сетей и услуг от передачи речи по сетям фиксированной связи с коммутацией каналов до приложений мультимедиа, обеспечиваемым по сетям подвижной связи с коммутацией пакетов. В эту сферу включены также эксплуатационные аспекты показателей работы, QoS и QoE.

Особое внимание уделяется функциональной совместимости в целях обеспечения удовлетворенности конечных пользователей.

13-я Исследовательская комиссия

Будущие сети, включая сети подвижной связи и СПП

Отвечает за проведение исследований, относящихся к требованиям, архитектуре, развитию и конвергенции будущих сетей. Это также включает координацию управления проектами СПП между исследовательскими комиссиями и планирование выпуска, сценарии осуществления и модели ввода в действие, потенциалы сетей и услуг, функциональную совместимость, воздействие IPv6, мобильность СПП и конвергенцию сетей, аспекты сети передачи данных общего пользования и сетевые аспекты IdM. Отвечает за проведение исследований, относящихся к сетевым аспектам сетей подвижной электросвязи, включая международную подвижную связь (ИМТ), беспроводной интернет, конвергенцию сетей подвижной и фиксированной связи, управление мобильностью, сетевые функции мультимедиа для мобильных устройств, межсетевое взаимодействие, функциональную совместимость, а также совершенствование существующих Рекомендаций МСЭ-Т по ИМТ.

15-я Исследовательская комиссия

Инфраструктура оптических транспортных сетей и сетей доступа

15-я Исследовательская комиссия отвечает в МСЭ-Т за разработку стандартов, касающихся инфраструктуры оптических транспортных сетей и сетей доступа, систем, оборудования, оптических волокон и кабелей и связанных с ними установки, технического обслуживания, испытаний, измерительного оборудования и методов измерений, а также технологий плоскости управления, позволяющих осуществлять развитие в направлении интеллектуальных транспортных сетей. Эта деятельность включает также разработку соответствующих стандартов, касающихся помещений потребителя, доступа, городских и междугородных участков сетей связи.

16-я Исследовательская комиссия

Кодирование, системы и приложения мультимедиа

Отвечает за проведение исследований, относящихся к повсеместным приложениям, возможностям мультимедиа для услуг и приложений для существующих и будущих сетей, включая СПП и последующие сети. Сюда входят возможность доступа, архитектура мультимедиа, оконечные устройства, протоколы, обработка сигналов, медиакодирование и системы (например, сетевое оборудование для обработки сигналов, устройства многопунктной циркулярной связи, шлюзы и привратники).

17-я Исследовательская комиссия

Безопасность

Отвечает за проведение исследований, относящихся к вопросам безопасности, включая кибербезопасность, противодействие спаму и управление определением идентичности. Также отвечает за приложения открытых систем связи, в том числе каталоги и идентификаторы объектов, за технические языки, метод их использования и другие вопросы, относящиеся к аспектам программного обеспечения систем электросвязи.

ЧАСТЬ 2 – ВЕДУЩИЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ КОМИССИИ В КОНКРЕТНЫХ ОБЛАСТЯХ ИССЛЕДОВАНИЙ

- ИК2 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам определения услуг, нумерации и маршрутизации
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам использования электросвязи для оказания помощи при бедствиях/раннего предупреждения
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам управления электросвязью
- ИК5 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам электромагнитной совместимости и воздействия электромагнитных полей
- ИК9 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам интегрированных широкополосных кабельных и телевизионных сетей
- ИК11 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам сигнализации и протоколов
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам интеллектуальных сетей
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам спецификаций тестирования
- ИК12 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам качества обслуживания и оценки пользователем качества услуги
- ИК13 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам будущих сетей и СПП
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам управления мобильностью и конвергенции фиксированной и подвижной связи
- ИК15 Ведущая исследовательская комиссия по транспортным аспектам сетей доступа
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам оптической технологии
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам оптических транспортных сетей
- ИК16 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам кодирования, систем и приложений мультимедиа
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам повсеместных приложений (электронное "все", например электронное здравоохранение)
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам доступности электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями
- ИК17 Ведущая исследовательская комиссия по вопросам безопасности электросвязи
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам управления определением идентичности (IdM)
Ведущая исследовательская комиссия по вопросам языков и методов описания

Приложение В

(к Резолюции 2)

Руководящие ориентиры для исследовательских комиссий по составлению программы работы после 2008 года

В.1 В настоящем приложении приводятся руководящие ориентиры для исследовательских комиссий по разработке Вопросов, подлежащих изучению после 2008 года, в соответствии с предлагаемой структурой и основными сферами ответственности. Руководящие ориентиры предназначены для уточнения, в случае необходимости, вопросов взаимодействия между исследовательскими комиссиями в определенных сферах общей ответственности, но не являются исчерпывающим перечнем таких сфер ответственности.

В.2 Настоящее приложение, по мере необходимости, будет пересматриваться КГСЭ для облегчения взаимодействия между исследовательскими комиссиями, сведения к минимуму дублирования в работе и согласования всей программы работы МСЭ-Т.

2-я Исследовательская комиссия

2-я Исследовательская комиссия является ведущей исследовательской комиссией по вопросам определения услуг (включая все виды услуг подвижной связи), нумерации и маршрутизации. В сферу ответственности 2-й Исследовательской комиссии входит разработка принципов предоставления услуг и эксплуатационных требований, включая выставление счетов и эксплуатационное качество обслуживания/характеристики сети. Принципы предоставления услуг и эксплуатационные требования должны разрабатываться для существующих и развивающихся технологий.

2-я Исследовательская комиссия дает определение и приводит описание услуг с точки зрения пользователя с целью облегчения глобального присоединения и взаимодействия и обеспечения, по мере возможности, совместимости с Регламентом международной электросвязи и соответствующими межправительственными соглашениями. 2-я Исследовательская комиссия должна продолжать изучение политических аспектов услуг, включая те, которые могут возникнуть при эксплуатации и предоставлении трансграничных, глобальных и/или региональных услуг и, учитывая должным образом национальный суверенитет.

2-я Исследовательская комиссия отвечает за изучение, разработку и выдачу рекомендаций по общим принципам нумерации и маршрутизации для всех типов сетей.

Председатель 2-й Исследовательской комиссии, при консультациях с членами 2-й Исследовательской комиссии, (или, при необходимости, его делегированный представитель) должен оказывать Директору БСЭ технические консультации в отношении общих принципов нумерации и маршрутизации и их воздействия на распределение международных кодов.

2-я Исследовательская комиссия должна оказывать Директору БСЭ консультации по техническим, функциональным и эксплуатационным аспектам распределения, перераспределения и/или отзыва международных ресурсов нумерации и адресации согласно соответствующим Рекомендациям серий E и F с учетом результатов любых текущих исследований.

2-я Исследовательская комиссия должна рекомендовать меры, которые следует принимать для обеспечения эксплуатационных характеристик всех сетей (включая управление сетью), с тем чтобы они удовлетворяли рабочим характеристикам сети и соответствующему качеству обслуживания (QoS).

Являясь ведущей исследовательской комиссией по вопросам управления электросвязью, 2-я Исследовательская комиссия отвечает также за разработку и ведение согласованного плана работы МСЭ-Т в части управления электросвязью и деятельности по эксплуатации, администрированию и управлению (ОАМ), подготовленного во взаимодействии с соответствующими исследовательскими комиссиями МСЭ-Т. В частности, основное внимание в этом плане работы уделяется деятельности, охватывающей два типа интерфейсов:

- интерфейсы для управления отказами, управления конфигурацией, учета, управления показателями работы и управления безопасностью (FCAPS) между сетевыми элементами и системами управления, а также между системами управления; и
- интерфейсы для осуществления передачи между сетевыми элементами.

В поддержку приемлемых в рыночном аспекте решений по интерфейсам FCAPS исследования 2-й Исследовательской комиссии включают определение требований к поставщикам услуг и операторам сетей, а также приоритетов для управления электросвязью, продолжение эволюции

структуры управления электросвязью, базирующейся в настоящее время на концепциях сети управления электросвязью (TMN) и СПП, а также вопросы, связанные с управлением СПП и смешанной среды сетей с коммутацией каналов и сетей с коммутацией пакетов, которая будет существовать в течение перехода на СПП.

Решения 2-й Исследовательской комиссии по интерфейсам FCAPS содержат спецификацию многократно используемых определений информации для управления с помощью методов, не зависящих от протоколов, продолжение моделирования информации для управления для основных технологий электросвязи, таких как организация оптических сетей и сетей, базирующихся на IP, и расширение выбора технологий управления, соответствующих рыночным потребностям, признанным отраслевым ценностям и основным появляющимся направлениям технического развития.

В целях поддержки разработки таких решений по интерфейсам 2-я Исследовательская комиссия укрепляет отношения сотрудничества с организациями по разработке стандартов (ОРС), форумами, консорциумами и, в надлежащих случаях, с другими компетентными структурами.

Дополнительные исследования будут также охватывать эксплуатационные требования и процедуры, относящиеся к сетям и услугам, включая поддержку управления сетевым трафиком, поддержку Группы по вопросам эксплуатации услуг и сетей (SNO), и обозначения для присоединения операторов сетей.

3-я Исследовательская комиссия

Все исследовательские комиссии уведомляют 3-ю Исследовательскую комиссию при первой же возможности обо всех разработках, которые могут оказать влияние на принципы тарификации и учета, включая соответствующие экономические и стратегические вопросы электросвязи.

5-я Исследовательская комиссия

5-я Исследовательская комиссия будет разрабатывать Рекомендации, справочники и другие публикации, касающиеся:

- защиты сетей и оборудования электросвязи от помех и ударов молний;
- электромагнитной совместимости (ЭМС); и
- безопасности и последствий для здоровья, связанных с электромагнитными полями, которые создаются установками и устройствами электросвязи.

5-я Исследовательская комиссия также будет уделять внимание аспектам, связанным с развертыванием новых услуг по существующим меднокабельным сетям, таким как сочетание различных услуг разных поставщиков с использованием одного и того же кабеля и размещение компонентов (например, фильтров xDSL) внутри главного коммутационного щита центральной станции, включая также необходимость разработки эксплуатационных требований к новым меднопарным кабелям, предназначенным для поддержания большей пропускной способности.

Эта деятельность тесно связана с продолжением исследований в области развязывания абонентской линии (LLU), с тем чтобы обеспечить все правильные технические решения, необходимые для гарантии целостности и функциональной совместимости сетей, простоты использования оборудования и безопасного доступа в условиях, позволяющих операторам взаимодействовать, не оказывая отрицательного воздействия на качество обслуживания, определяемое регламентарными и административными вопросами.

9-я Исследовательская комиссия

В рамках основной сферы своей ответственности 9-я Исследовательская комиссия будет разрабатывать и поддерживать Рекомендации по следующим вопросам:

- использование IP, ATM и других соответствующих протоколов и межплатформенного программного обеспечения для предоставления услуг, нормируемых по времени, услуг по запросу и интерактивных услуг по кабельным или гибридным сетям, при необходимости в сотрудничестве с другими исследовательскими комиссиями;
- процедуры эксплуатации сетей передачи телевизионных и звуковых программ;
- системы передачи телевизионных и звуковых программ для сетей доставки и распределения;
- системы передачи телевизионных и звуковых программ и интерактивных услуг, включая приложения интернета в сетях, предназначенных в первую очередь для телевидения;
- предоставление широкополосных видео-/звуковых услуг по опорным сетям.

9-я Исследовательская комиссия отвечает за координацию работы с МСЭ-R по вопросам радиовещательных служб.

9-я Исследовательская комиссия будет проводить собрания, максимально приближенные по времени и месту к собраниям 16-й Исследовательской комиссии. Работа 9-й Исследовательской комиссии по оценке качества будет координироваться с 12-й Исследовательской комиссией.

11-я Исследовательская комиссия

11-я Исследовательская комиссия будет разрабатывать Рекомендации, касающиеся требований к сигнализации и протоколов, в том числе для сетей на базе IP, СПП, мобильности, некоторых связанных с этим аспектов сигнализации, специальных сетей (сенсорных сетей, RFID и т. д.), качества обслуживания и межсетевой сигнализации для ATM, N-ISDN и KTCOP. Это включает также эталонные архитектуры сигнализации и спецификации тестирования для СПП и появляющихся сетей (например, USN).

Кроме того, 11-я Исследовательская комиссия будет разрабатывать Рекомендации по следующим темам:

- сетевая сигнализация и функциональные архитектуры управления в условиях появляющихся СПП;
- управление приложениями и требования к сигнализации и протоколы;
- управление сеансами, а также требования к сигнализации и протоколы;
- управление каналом-носителем и требования к сигнализации и протоколы;
- управление за ресурсами и требования к сигнализации и протоколы;
- требования к сигнализации и управлению и протоколы для обеспечения присоединения в условиях СПП;
- эталонная архитектура сигнализации и спецификации тестирования для СПП и появляющихся сетей (например, USN) для гарантии функциональной совместимости.

11-я Исследовательская комиссия должна оказывать помощь в подготовке справочника по развертыванию сетей на базе пакетов.

11-я Исследовательская комиссия должна, в случае необходимости, повторно использовать протоколы, разрабатываемые другими ОРС в целях максимального увеличения эффективности инвестиций в стандарты.

11-я Исследовательская комиссия должна работать над совершенствованием действующих Рекомендаций по протоколам доступа и межсетевым протоколам сигнализации BICC, ATM, N-ISDN и KTCOP, т. е. SS № 7, DSS1 и DSS2 и т. д. Задача состоит в том, чтобы удовлетворить потребности, связанные с хозяйственной деятельностью организаций-членов, желающих предложить новые возможности и услуги в дополнение к тому, что предлагается сетями, основанными на действующих Рекомендациях.

11-я Исследовательская комиссия будет проводить собрания, максимально приближенные по месту и времени к собраниям 13-й Исследовательской комиссии.

12-я Исследовательская комиссия

В рамках своей основной области исследований 12-я Исследовательская комиссия уделяет особое внимание качеству сквозной передачи способом, который все чаще предусматривает новые виды взаимодействия между различными типами оконечных устройств и сетевых технологий (например, подвижных оконечных устройств, мультимплексоров, оборудования обработки сигналов в шлюзах и сетях, сетей с IP-сегментами).

В качестве ведущей исследовательской комиссии по вопросам QoS и QoE 12-я Исследовательская комиссия обеспечивает координацию в рамках МСЭ-T, а также с другими ОРС и форумами, и разрабатывает основы для совершенствования сотрудничества.

Исследовательская комиссия планирует осуществлять деятельность в области:

- планирования передачи, в частности уделяя основное внимание СПП;
- функциональной совместимости QoS, включая статическое и динамическое распределение целей сквозных характеристик между автономными сетями;

- моделирования качества (психофизические модели, INMD, модели мнений) речевого сигнала (в том числе широкополосного) и мультимедийных средств, а также субъективной оценки качества;
- качества речевого сигнала в автотранспортных средствах;
- характеристик оконечных операций передачи речи и методов измерения;
- характеристик сети и управления ресурсами;
- координации QoS и QoE (в качестве ведущей исследовательской комиссии или как координационный проект);
- Группы по разработке качества обслуживания (QSDG).

Работа 9-й Исследовательской комиссии по оценке качества будет координироваться с 12-ой Исследовательской комиссией.

13-я Исследовательская комиссия

Ключевые сферы компетенции 13-й Исследовательской комиссии включают:

- Аспекты сетей связи: изучение требований, функциональных архитектур и возможностей будущих сетей, включая СПП, в соответствии с многоуровневым подходом, таких как транспорт (доступа и основной), управление транспортированием, управление обслуживанием и функции поддержки услуг/приложений, включая поддержку мобильности.
- Аспекты мобильности: исследования, касающиеся сетевых аспектов сетей подвижной электросвязи, включая международную подвижную связь (ИМТ), беспроводный интернет, конвергенцию сетей подвижной и фиксированной связи, управление мобильностью, функции мультимедиа для мобильных устройств, межсетевой обмен, функциональную совместимость, а также совершенствование существующих Рекомендаций МСЭ-Т по ИМТ. Это исследование будет включать согласование с соответствующими стандартами, которые будут разрабатываться в организациях по разработке стандартов, связанных с подвижной связью.
- Аспекты сетей распределения контента: исследование требований, функций и механизмов в поддержку распределения контента, который запрашивается конечными пользователями. Это исследование будет включать способности поддержки нахождения контента/метаданных, распределения контента, управления правами и кодирования медиаданных. Это исследование будет включать интеграцию стандартов радиовещания и других стандартов в контексте будущих сетей, включая СПП и сети подвижной связи.
- Аспекты специальных сетей: исследование требований, функций и механизмов, необходимых для поддержки конфигурации специальных сетей, используемых для определения того, что услуга обнаружена и активирована, а также описание/распределение контекста, включая одноранговую организацию сетей. Это исследование будет основано на предварительной работе 13-й и 19-й Исследовательских комиссий, проделанной во время предыдущего исследовательского периода.
- Аспекты общих функций: исследование функций и соответствующих возможностей, включая функциональную архитектуру управления определением идентичности, характерную для СПП, которая поддерживает услуги за дополнительную плату в области идентичности, безопасный обмен информацией об идентичности и применение соединения/функциональной совместимости между различными наборами форматов информации об идентичности. Кроме того, должны быть изучены любые угрозы управлению определением идентичности в рамках СПП и механизмы противодействия им. Кроме того, 13-я Исследовательская комиссия будет исследовать защиту информации, позволяющей установить личность (РП), в СПП для гарантии того, чтобы в СПП, а также будущих сетях распространялась только санкционированная РП.

Это исследование будет охватывать регуляторные последствия, в том числе электросвязи для оказания помощи при бедствиях и связи в чрезвычайных ситуациях.

Для оказания помощи странам с переходной экономикой, развивающимся странам и особенно наименее развитым странам в применении ИМТ и связанных с ней беспроводных технологий, следует проводить консультации с представителями МСЭ-D с целью определения того, как это можно лучше сделать с помощью соответствующей деятельности, осуществляемой совместно с МСЭ-D.

13-я Исследовательская комиссия должна поддерживать тесные отношения сотрудничества с внешними ОРС и 3GPP и разработать дополнительную программу. Она должна активно содействовать связи с внешними организациями, с тем чтобы в Рекомендациях МСЭ-Т можно было давать нормативные ссылки на спецификации по сетям подвижной связи, разработанные этими организациями.

13-я Исследовательская комиссия будет проводить собрания, максимально приближенные по времени и месту к собраниям 11-й Исследовательской комиссии.

15-я Исследовательская комиссия

15-я Исследовательская комиссия является координационным центром МСЭ-Т по разработке стандартов по оптическим транспортным сетям и инфраструктурам сетей доступа, системам, оборудованию, оптическим волокнам, кабелям и соответствующим установкам, техническому обслуживанию, испытаниям, приборам и методам измерения, а также технологиям плоскости управления, позволяющим осуществлять развитие в направлении интеллектуальных транспортных сетей. Эта деятельность включает также разработку соответствующих стандартов, касающихся помещений потребителя, доступа, городских и междугородных участков сетей связи.

В этих рамках Исследовательская комиссия также занимается аспектами надежности и безопасности всей работы волоконно-оптических и кабельных сетей, развертыванием на местах и сохранностью установок. Деятельность по созданию инфраструктуры включает исследование и стандартизацию новых методов, которые обеспечивают более быструю, экономически более эффективную и более безопасную прокладку кабелей, учитывая при этом такие социальные вопросы, как сокращение объема земляных работ, затруднение дорожного движения, создание шума. Будут также рассмотрены вопросы технического обслуживания и управления физической инфраструктурой с учетом преимуществ появляющихся технологий, таких как RFID и повсеместно распространенные сенсорные сети.

Особое значение придается разработке глобальных стандартов, обеспечивающих работу инфраструктуры волоконно-оптической транспортной сети (OTN) большой емкости (исчисляемой в терабитах) и высокоскоростного (измеряемого значительными величинами Мбит/с и Гбит/с) доступа к сети, и созданию бытовых сетей. Эта деятельность также включает соответствующие разработки по моделированию для целей управления сетями, системами и оборудованием, по архитектуре транспортной сети и многоуровневому взаимодействию. Специальному рассмотрению подлежит изменение среды электросвязи в направлении внедрения сетей IP-типа в рамках появляющихся сетей последующих поколений (СПП).

Охватываемые характеристики сетей, систем и оборудования включают маршрутизацию, коммутацию, интерфейсы, мультиплексоры, кросс-коммутаторы, мультиплексоры ввода-вывода, усилители, повторители, регенераторы, переключение на резервный канал в многослойной сети и восстановление, эксплуатацию, управление и техническое обслуживание (ОАМ), синхронизацию сети, управление транспортным оборудованием и возможности плоскости управления, позволяющие осуществлять развитие в направлении интеллектуальных транспортных сетей (например, автоматически коммутируемые оптические сети (ASON)). Многие из этих тем рассматриваются для различных транспортных средств и технологий, таких как металлические и наземные/подводные волоконно-оптические кабели, оптические системы плотного и грубого мультиплексирования по длине волны (DWDM и CWDM), оптическая транспортная сеть (OTN), сеть Ethernet и другие услуги по предоставлению пакетных данных, синхронная цифровая иерархия (СЦИ), асинхронный режим передачи (АТМ) и плезиохронная цифровая иерархия (PDH).

В своей работе 15-я Исследовательская комиссия будет учитывать связанную с этой тематикой деятельность в других исследовательских комиссиях МСЭ, ОРС, форумах и консорциумах и сотрудничать с ними с целью избежания дублирования в работе и выявления любых пробелов в разработке глобальных стандартов.

16-я Исследовательская комиссия

16-я Исследовательская комиссия будет проводить работу по следующим вопросам:

- разработка структуры и планов для гармонизированной и скоординированной разработки стандартов мультимедийной электросвязи по проводным и беспроводным сетям с целью предоставления указаний для всех исследовательских комиссий МСЭ-Т и МСЭ-Р (в частности, ИК9 МСЭ-Т и ИК6 МСЭ-Р) в тесном сотрудничестве с другими региональными и международными ОРС и отраслевыми форумами; эти исследования включают аспекты мобильности, IP и интерактивной радиовещательной службы, причем поощряется тесное сотрудничество между МСЭ-Т и МСЭ-Р на всех уровнях;

- разработка и ведение базы данных по действующим и планируемым стандартам в области мультимедийной связи;
- разработка сквозной архитектуры мультимедийных систем, включая бытовую сетевую среду (HNE) и автомобильные шлюзы для ИТС;
- эксплуатация мультимедийных систем и приложений, включая функциональную совместимость, масштабируемость и обеспечение взаимодействия различных сетей;
- протоколы высокого уровня и межплатформенное программное обеспечение для мультимедийных систем и приложений, включая IPTV, USN и мультимедийные/многорежимные приложения и услуги, основанные на ID, в сетях СПП и последующих сетях;
- кодирование носителя данных и обработка сигналов;
- мультимедийные и многоцелевые оконечные устройства;
- оконечные устройства, оборудование для обработки сетевых сигналов, ввод в действие шлюзов и характеристики;
- QoS и сквозные характеристики в мультимедийных системах;
- безопасность мультимедийных систем и услуг;
- доступность мультимедийных систем и услуг для лиц с ограниченными возможностями;
- повсеместные приложения (электронное "все", например, электронное здравоохранение, электронный бизнес, электронное правительство, мультимедийная чрезвычайная связь для оказания помощи в случае бедствий);
- исследования по вопросу о наборах символов, в особенности для нелатинских шрифтов и языков.

16-я Исследовательская комиссия будет проводить собрания, максимально приближенные по времени и месту к собраниям 9-й Исследовательской комиссии.

17-я Исследовательская комиссия

17-я Исследовательская комиссия отвечает за проведение исследований, касающихся безопасности, в том числе кибербезопасности, противодействия спаму и управления определением идентичности. Она также отвечает за вопросы применения открытых систем связи, включая каталог и идентификаторы объектов, а также за технические языки, методы их использования и другие вопросы, связанные с аспектами систем электросвязи, касающимися программного обеспечения.

В области безопасности 17-я Исследовательская комиссия отвечает за разработку основных Рекомендаций по таким вопросам безопасности электросвязи и ИКТ, как архитектура и структуры безопасности; основы защиты, в том числе от угроз, уязвимости и рисков; аутентификация и управление определением идентичности, реагирование на инциденты и техническая экспертиза; а также аспекты безопасности приложений связи. Кроме того, 17-я Исследовательская комиссия обеспечивает общую координацию деятельности в области безопасности в рамках МСЭ-Т.

17-я Исследовательская комиссия отвечает за исследования, связанные с разработкой общей модели управления идентичностью, которая не зависит от сетевых технологий и поддерживает безопасный обмен информацией об идентичности между объектами. Эта работа также включает в себя исследование процесса обнаружения авторитетных источников информации об идентичности; общие механизмы для соединения/функционального взаимодействия различных наборов форматов информации об идентичности; угроз управлению определением идентичности, механизмов противодействия им, защиты информации, позволяющей установить личность (РП), и разработку механизмов обеспечения того, чтобы доступ к РП был разрешен только в случае необходимости.

В том что касается открытых систем связи, 17-я Исследовательская комиссия отвечает за Рекомендации в следующих областях:

- взаимосвязь открытых систем (ВОС) (серии X.200, X.400, X.600, X.800 и т. д.);
- справочные службы и системы (серии F.500 и X.500); и
- открытая распределенная обработка (ODP) (серии X.900).

В области языков 17-я Исследовательская комиссия отвечает за проведение исследований, касающихся методов моделирования, спецификации и описания. Эта работа, включающая такие языки, как ASN.1, SDL, MSC, URN и TTCN, будет проводиться в соответствии с потребностями

соответствующих исследовательских комиссий, таких как ИК2, ИК9, ИК11, ИК13, ИК15 и ИК16 и в сотрудничестве с ними.

Работа 17-й Исследовательской комиссии будет координироваться с мероприятиями, проводимыми другими организациями по стандартизации, например, такими как JTC1 ИСО/МЭК, IETF и ETSI. В целях максимального обеспечения совместной деятельности и сведения к минимуму усилий по разработке новых Рекомендаций будет также учитываться соответствующая работа, сделанная на таких форумах и консорциумах, как OMG, TMF, SDL Forum Society, ASN.1 Consortium, группа OASIS и OMA.

Приложение С (к Резолюции 2)

Перечень Рекомендаций, входящих в сферу ответственности соответствующих исследовательских комиссий и КГСЭ на исследовательский период 2009–2012 годов

2-я Исследовательская комиссия

Серия Е, за исключением тех рекомендаций, которые разрабатываются совместно с 17-й Исследовательской комиссией или в рамках сферы ответственности 12-й Исследовательской комиссии

Серия F, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 13-й, 16-й и 17-й Исследовательских комиссий

Рекомендации серий I.220, I.230, I.240, I.250 и I.750

Серия G.850

Серия M

Серия O.220

Серии Q.513, Q.800–849, Q.940

Ведение серии S

V.51/M.729

Серии X.160, X.170, X.700

Серия Z.300

3-я Исследовательская комиссия

Серия D

5-я Исследовательская комиссия

Серия K

L.9, L.18, L.19, L.62, L.71, L.75, L.76

9-я Исследовательская комиссия

Серия J

Серия N

Серия P.900

11-я Исследовательская комиссия

Серия Q, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 2-й, 13-й, 15-й и 16-й Исследовательских комиссий

Ведение серии U

X.600–X.609

12-я Исследовательская комиссия

E.420–E.479, E.800–E.859

Серия G.100, за исключением серий G.160, G.180 и G.190

Серия G.1000

Серия I.350 (включая Y.1501/G.820/I.351), I.371, I.378, I.381

Серия P, за исключением серии P.900

Серии Y.1220, Y.1530, Y.1540, Y.1560

13-я Исследовательская комиссия

Серия F.600

G.801, G.802, серия G.860

Серия I, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 2-й, 12-й и 15-й Исследовательских комиссий, и тех рекомендаций, которые имеют двойную/тройную нумерацию в других сериях

Q.933, Q.933*bis*, серия Q.10xx и серия Q.1700, серии X.1–X.25, X.28–X.49, X.60–X.84, X.90–X.159, X.180–X.199, X.272, X.300

Серия Y, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 12-й, 15-й и 16-й Исследовательских комиссий

15-я Исследовательская комиссия

Серия G, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 2-й, 12-й, 13-й и 16-й Исследовательских комиссий

I.326, I.414, серия I.430, серия I.600 и серия I.700, за исключением серии I.750

Серия L, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 5-й Исследовательской комиссии

Серия O (включая O.41/P.53), за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 2-й Исследовательской комиссии

Q.49/O.22 и серия Q.500, за исключением Q.513 (см. ИК2)

Ведение серии R

Серия X.50, X.85/Y.1321, X.86/Y.1323, X.87/Y.1324

V.38, V.55/O.71, V.300

Y.1300–Y.1309, Y.1320–Y.1399, Y.1501 и серия Y.1700

16-я Исследовательская комиссия

Серия F.700

Серия G.160, серия G.190, G.710–G.729 (за исключением G.712), серия G.760 (включая G.769/Y.1242), G.776.1, G.799.1/Y.1451.1

Серия H

Серия T

Серия Q.115

Серия V, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 2-й и 15-й Исследовательских комиссий

X.26/V.10 и X.27/V.11

17-я Исследовательская комиссия

E.104, E.115, E.409 (совместно с 2-й Исследовательской комиссией)

Серия F.400; F.500–F.549

Серия X, за исключением тех рекомендаций, которые входят в сферу ответственности 2-й, 11-й, 13-й, 15-й и 16-й Исследовательских комиссий

Серия Z, за исключением серии Z.300

КГСЭ

Рекомендации серии A

РЕЗОЛЮЦИЯ 7

Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК)

*(Малага-Горремолинос, 1984 г.; Хельсинки, 1993 г.; Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.;
Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)*

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) цели Союза, установленные в Статье 1 Устава МСЭ в отношении гармонизации средств электросвязи;
- b) обязанности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), изложенные в Главе III Устава;
- c) заинтересованность Международной организации по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссии (МЭК) в определенных аспектах электросвязи;
- d) общую заинтересованность ИСО и МЭК, с одной стороны, и МСЭ-Т – с другой, в разработке стандартов по технологиям электросвязи и информационным технологиям, по кабелям, проводам, оптическим волокнам и по мерам защиты, которые полностью учитывают потребности изготовителей, пользователей и тех, кто несет ответственность за системы связи;
- e) необходимость во взаимных соглашениях в других областях деятельности по стандартизации, представляющих общий интерес, в плане сотрудничества в области безопасности электросвязи между 17-й Исследовательской комиссией и ее партнерами в ИСО и МЭК,

отмечая,

- a) что методы работы и ограничения во времени у рассматриваемых организаций неодинаковы;
- b) возрастающие требования к экспертам в области финансов и различных специальностей как в технике и эксплуатации электросвязи, так и в вычислительной технике, а также в изготовлении и испытании оконечных устройств;
- c) координационное собрание трех организаций, вновь организованное их высшим руководством;
- d) достигнутые на базе существующих процедур успехи по согласованию технических Рекомендаций с ИСО, МЭК и 1-м Объединенным техническим комитетом (JTC1) ИСО/МЭК в областях, представляющих взаимный интерес, благодаря великолепному духу сотрудничества;
- e) установившиеся принципы сотрудничества по информационным технологиям с ИСО и МЭК и в частности с JTC1 ИСО/МЭК, как указано в Рекомендации МСЭ-Т А.23 и в Директивах JTC1 ИСО/МЭК;
- f) что координация может потребоваться и в других областях деятельности по стандартизации, предусматривающих совместные усилия;
- g) возрастающую стоимость разработки международных стандартов,

решает

1 и впредь предлагать ИСО и МЭК, с одной стороны, и МСЭ-Т – с другой, изучать исследовательские программы друг друга на ранних этапах проведения исследований и рассматривать их в дальнейшем, чтобы учитывать происходящие изменения, с целью определения тем, по которым желательно осуществлять координацию, и информировать об этом Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ);

2 просить Директора БСЭ после консультации с председателями соответствующих исследовательских комиссий давать ответ ИСО и МЭК и предоставлять дополнительную информацию, запрашиваемую ими, по мере ее поступления;

3 просить Директора БСЭ изучать и уточнять программу сотрудничества и приоритет вопросов для исследования в МСЭ-Т, ИСО и МЭК и регулярно освещать эту информацию на веб-сайте МСЭ;

4 просить Директора БСЭ, исследовательские комиссии и Консультативную группу по стандартизации электросвязи рассматривать и предлагать дополнительные меры по совершенствованию процедур сотрудничества между МСЭ-Т и ИСО и МЭК, включая установление приоритетов для такого сотрудничества;

5 что необходимые контакты с ИСО и/или МЭК должны осуществляться на соответствующих уровнях, методы координации должны взаимно согласовываться, а координационные собрания проводиться регулярно:

- для работы в случаях, когда требуется совместно подготовить текст и поддерживать его в согласованном состоянии, применяются процедуры в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.23 и содержащимся в ней руководством по сотрудничеству;
- для иной деятельности, где требуется координация между МСЭ-Т и ИСО и МЭК (например, в отношении любых взаимных соглашений, таких как меморандум о взаимопонимании по стандартизации в области электронного бизнеса), устанавливаются четкие методы координации и осуществляются регулярные контакты для целей координации;

6 просить председателей исследовательских комиссий учитывать соответствующие программы работы и ход работ в ИСО, МЭК и ИТC1 ИСО/МЭК; кроме того, по возможности широко и надлежащим образом сотрудничать с этими организациями, с тем чтобы:

- обеспечить сохранение согласованности совместно подготовленных технических требований;
- сотрудничать при разработке других технических требований в областях, представляющих общий интерес;

7 что по соображениям экономии все необходимые для осуществления сотрудничества собрания должны по возможности проводиться одновременно с другими собраниями;

8 что в отчете о такой координации должно указываться состояние согласованности и совместимости проектов текстов по вопросам, представляющим общий интерес, в частности должны определяться все темы, разработку которых может вести какая-либо одна организация, и случаи, когда перекрестные ссылки были бы полезны для пользователей опубликованных международных стандартов и Рекомендаций;

9 предложить администрациям вносить значительный вклад в осуществление координации между МСЭ-Т, с одной стороны, и ИСО и МЭК – с другой, обеспечивая надлежащую координацию деятельности, связанной с этими тремя организациями на национальном уровне.

РЕЗОЛЮЦИЯ 11

Сотрудничество с Советом почтовой эксплуатации (СПЭ) Всемирного почтового союза (ВПС) в исследовании услуг, касающихся как почтового сектора, так и сектора электросвязи

*(Малага-Торремолинос, 1984 г.; Хельсинки, 1993 г.; Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.;
Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)*

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

а) что почтовым администрациям и администрациям электросвязи, а также соответствующим эксплуатационным организациям, уполномоченным Государствами-Членами, и поставщикам услуг необходимо постоянно располагать информацией о техническом прогрессе, обеспечивающем возможность для совершенствования или гармонизации существующих услуг, и что им полезно совместно изучать последствия принятия любых новых Рекомендаций или внесения в связи с этим изменений в действующие Рекомендации;

б) что VI Пленарная ассамблея МККТТ решила создать Контактный комитет КСПИ/МККТТ для рассмотрения вопросов, представляющих общий интерес для обеих организаций, с тем чтобы:

- определять дополнительные меры в помощь обоим органам для согласования сроков получения результатов;
- определять частично совпадающие виды деятельности для сведения к минимуму дублирования усилий;

с) что Контактный комитет успешно выполняет свою задачу, обеспечивая прочную основу для плодотворного сотрудничества на рабочем уровне между Советом почтовой эксплуатации (СПЭ) (преемником Консультативного совета по почтовым исследованиям (КСПИ) с 1995 г.) и Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) (преемником Международного консультативного комитета по телеграфии и телефонии (МККТТ) с 1993 года),

решает,

1 что соответствующие исследовательские комиссии МСЭ-Т должны продолжать сотрудничать с комитетами СПЭ надлежащим образом, на взаимной основе и сводя к минимуму формальности;

2 что в Секторе МСЭ-Т в качестве главного контактного органа для совместных исследований СПЭ/МСЭ-Т должна оставаться 2-я Исследовательская комиссия;

3 что Директор Бюро стандартизации электросвязи должен поощрять это сотрудничество между двумя органами и содействовать ему.

РЕЗОЛЮЦИЯ 17

Стандартизация электросвязи с учетом интересов развивающихся стран¹

(Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

широкий спектр исследований, проводимых в Секторе стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) при разработке Рекомендаций по техническим, эксплуатационным и тарифным вопросам,

отмечая

- а) разнообразные трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при попытке обеспечить свое эффективное и плодотворное участие в работе МСЭ-Т;
- б) решение Совета МСЭ о предоставлении бесплатного доступа к Рекомендациям МСЭ-Т и значение этой инициативы, приносящей выгоду развивающимся странам,

признавая,

- а) что гармоничное и сбалансированное развитие всемирной сети электросвязи взаимовыгодно для развитых и развивающихся стран и что необходимо определить механизм, позволяющий развивающимся странам принимать участие в работе исследовательских комиссий МСЭ-Т и вносить в нее свой вклад, а также сократить расходы на оборудование с учетом нужд и потребностей развивающихся стран;
- б) что между развитыми и развивающимися странами все еще существует большой разрыв в области стандартизации электросвязи;
- с) что региональные подготовительные собрания к Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) помогли определить и скоординировать точки зрения регионов по вопросам, которые считаются особо значимыми для каждого региона, и разработать общие региональные предложения для представления ВАСЭ;
- д) что недавние отчеты Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) по экспериментальному проекту, в результате которого Рекомендации МСЭ-Т были предоставлены для бесплатного онлайн-доступа, показывают его быстрый успех в деле содействия участию развивающихся стран в процессе стандартизации,

напоминая,

что одной из задач Союза является содействие расширению международного сотрудничества путем гармоничного комплексного развития всемирной сети электросвязи на благо всего человечества,

принимая во внимание

- а) положения пп. 190 и 196 Конвенции МСЭ, Резолюцию 25 (Пересм. Анталия, 2006 г.), п. 5 Приложения 1 к Резолюции 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.), Резолюцию 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.), Резолюцию 22 (Пересм. Анталия, 2006 г.), Резолюцию 136 (Анталия, 2006 г.) и Резолюцию 137 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

b) Резолюции 44 и 45 настоящей ассамблеи,

решает

1 просить Директора БСЭ сотрудничать с региональными отделениями МСЭ, в том числе рассмотреть возможность проведения собраний МСЭ-Т в регионах;

2 просить Директора БСЭ укреплять сотрудничество и координацию с соответствующими региональными организациями, в частности из развивающихся стран;

3 при условии утверждения Советом предоставлять администрациям развивающихся стран бесплатные электронные копии имеющихся документов, таких как:

a) справочники МСЭ, директивные указания и т. д., касающиеся понимания и выполнения Рекомендаций МСЭ-Т, в частности, в отношении планирования, эксплуатации и технического обслуживания сетей электросвязи;

b) сборник текстов основных документов МСЭ для улучшения и расширения участия развивающихся стран в процессе стандартизации,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

оказать, при условии решения Совета, Бюро развития электросвязи всю необходимую поддержку с целью:

- поощрения и расширения участия развивающихся стран в деятельности по стандартизации электросвязи;
- оказания помощи и консультирования в организации и проведении информационных собраний, относящихся к работе исследовательских комиссий МСЭ-Т;
- оказания помощи развивающимся странам в их исследованиях, касающихся приоритетных для них вопросов, таких как VoIP, технология подвижной связи, мультимедиа, оказание помощи при чрезвычайных ситуациях и бедствиях, безопасность сетей, сети последующих поколений (СПП), переход от протокола IPv4 к IPv6, тройная и четверная услуги и кибербезопасность, но не ограничиваясь этими вопросами;
- поощрения и поддержки создания и работы головных групп, занимающихся вышеуказанными вопросами;
- сотрудничества с Членами Сектора, производителями, научным сообществом и научно-исследовательскими организациями, в частности, в области обмена информацией о новых технологиях и потребностях развивающихся стран и предоставления технической помощи с целью стимулирования создания программ стандартизации в сфере информационно-коммуникационных технологий в рамках научных сообществ и научно-исследовательских организаций;
- оказания помощи развивающимся странам в составлении проектов Вопросов и подготовке предложений;
- развитии деятельности в области стандартизации в региональных отделениях;
- развертывания кампании по популяризации деятельности в области стандартизации с целью привлечения новых Членов Сектора и Ассоциированных членов из развивающихся стран;
- содействия развивающимся странам в изучении вопросов, связанных с присоединением, нумерацией, наименованием, адресацией и рефайлингом, в соответствии с Рекомендациями МСЭ-Т;
- предоставление дополнительной поддержки, помогающей преодолеть разрыв в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;
- продолжения и объединения усилий по проведению исследований в области развертывания СПП и деятельности по разработке стандартов, особенно предназначенных для сельских районов и для преодоления "цифрового разрыва" и разрыва в области развития, включая, например, повышение квалификации, необходимой для перехода к СПП,

далее поручает исследовательским комиссиям

- 1 принимать соответствующие меры для проведения исследований по связанным со стандартизацией вопросам, определенным всемирными конференциями по развитию электросвязи;
- 2 учитывать конкретную специфику среды электросвязи развивающихся стран в процессе разработки стандартов в областях планирования, услуг, систем, эксплуатации, тарифов, технического обслуживания и, по мере возможности, предоставлять решения/мнения, касающиеся развивающихся стран;
- 3 разработать методы для повышения уровня осведомленности о Рекомендациях МСЭ-Т, принимая во внимание пути и способы расширения использования Рекомендаций МСЭ-Т в развивающихся странах;
- 4 продолжать, по мере необходимости, осуществлять взаимодействие с исследовательскими комиссиями Сектора развития электросвязи МСЭ при разработке новых или пересмотренных Рекомендаций МСЭ-Т о конкретных нуждах и потребностях развивающихся стран с целью повышения привлекательности и применимости этих Рекомендаций в данных странах.

РЕЗОЛЮЦИЯ 18

Принципы и процедуры распределения работы и координации между МСЭ-R и МСЭ-T

*(Хельсинки, 1993 г.; Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.;
Йоханнесбург, 2008 г.)*

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

а) обязанности Сектора радиосвязи (МСЭ-R) и Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-T) в соответствии с принципами, установленными в Уставе и Конвенции МСЭ, т. е.:

- что исследовательским комиссиям МСЭ-R при изучении порученных им вопросов предлагается уделять основное внимание следующему (пп. 151–154 Конвенции):
 - i) использование радиочастотного спектра в наземной и космической радиосвязи (и орбиты геостационарных спутников);
 - ii) характеристики и качество работы радиосистем;
 - iii) работа радиостанций;
 - iv) аспекты радиосвязи в связи с вопросами бедствия и безопасности;
- что исследовательским комиссиям МСЭ-T предлагается (п. 193 Конвенции) изучать технические, эксплуатационные и тарифные вопросы и готовить Рекомендации по ним, имея в виду стандартизацию электросвязи на всемирной основе, включая Рекомендации по присоединению радиосистем к сетям электросвязи общего пользования и по качеству, требуемому для этих присоединений;

б) что на совместных собраниях Консультативных групп по радиосвязи (КГР) и по стандартизации электросвязи (КГСЭ) рассматривается распределение новой и ведущейся работы между Секторами, подлежащее подтверждению в соответствии с применяемыми каждым Сектором процедурами. Их задачей является:

- свести к минимуму дублирование деятельности Секторов;
- сгруппировать деятельность по стандартизации в целях содействия развитию сотрудничества и координации работы МСЭ-T с региональными органами по стандартизации,

решает,

1 что КГСЭ и КГР, проводя, по мере необходимости, совместные собрания, должны продолжать рассмотрение новой и ведущейся работы и ее распределение между МСЭ-T и МСЭ-R для утверждения в соответствии с процедурами, установленными для утверждения новых и/или пересмотренных Вопросов;

2 что если установлено, что на оба Сектора возложен большой объем работы по какому-либо конкретному вопросу, то:

- а) должна применяться процедура, приведенная в Приложении А к настоящей резолюции; либо
- б) должна быть создана объединенная группа; либо
- с) данный вопрос должен изучаться соответствующими исследовательскими комиссиями обоих Секторов при надлежащей координации работы (см. Приложение В к настоящей резолюции).

Приложение А

(к Резолюции 18)

Сотрудничество на основе процедурного метода

В отношении пункта 2 а) раздела *решает* должна применяться следующая процедура:

- a) На совместном собрании, как указано в пункте 1 раздела *решает*, назначается Сектор, который будет выступать в качестве ведущего в данной работе и окончательно утверждать являющийся ее результатом документ.
- b) Ведущий Сектор обращается к другому Сектору с просьбой указать те требования, которые, как он считает, необходимо будет учесть в являющемся результатом работы документе.
- c) Ведущий Сектор основывает свою работу на этих необходимых требованиях и включает их в свой проект являющегося результатом работы документа.
- d) В процессе разработки требуемого заключительного документа ведущий Сектор консультируется с другим Сектором, если он сталкивается с затруднениями при выполнении этих необходимых требований. В случае достижения согласия по пересмотренным необходимым требованиям последние служат основой для дальнейшей работы.
- e) Когда результат работы принимает окончательный вид, ведущий Сектор еще раз запрашивает мнение другого Сектора.

Приложение В

(к Резолюции 18)

Координация деятельности в области радиосвязи и стандартизации с помощью межсекторных координационных групп

В отношении пункта 2 с) раздела *решает* применяется следующая процедура:

- a) В исключительных случаях на совместном собрании консультативных групп, как указано в пункте 1 раздела *решает*, может быть создана межсекторная координационная группа (МКГ) для координации работы обоих Секторов и для оказания помощи консультативным группам в координации соответствующей деятельности в рамках их исследовательских комиссий.
- b) Одновременно на совместном собрании назначается Сектор, который будет ведущим при выполнении данной работы.
- c) На совместном собрании четко определяется мандат каждой МКГ в зависимости от конкретных обстоятельств и проблем, имеющих на момент создания группы; на совместном собрании также определяется конечная дата завершения работы МКГ.
- d) МКГ назначает председателя и заместителя председателя, каждый из которых представляет свой Сектор.
- e) В соответствии с пп. 86 и 110 Устава, МКГ открыта для членов обоих Секторов.
- f) МКГ не занимается разработкой Рекомендаций.
- g) МКГ готовит отчеты о своей координационной деятельности для представления консультативной группе каждого Сектора; отчеты представляются на рассмотрение этим двум Секторам Директорами.
- h) МКГ может быть создана также Всемирной ассамблеей по стандартизации электросвязи либо Ассамблеей радиосвязи согласно рекомендации консультативной группы другого Сектора.
- i) Расходы МКГ покрываются обоими Секторами поровну, и каждый Директор включает в бюджет своего Сектора бюджетные ассигнования на проведение таких собраний.

РЕЗОЛЮЦИЯ 20

Процедуры для распределения и управления международными ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи

(Хельсинки, 1993 г.; Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.;
Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) соответствующие правила Регламента международной электросвязи (РМЭ) относительно сохранности ресурсов нумерации;
- b) указания в резолюциях, принятых полномочными конференциями по вопросу о стабильности планов нумерации, в особенности плана E.164, и в частности в Резолюции 133 (Пересм. Анталия 2006 г.) Полномочной конференции, в которой она *решает поручить* Генеральному секретарю и Директорам Бюро: "2 принимать любые необходимые меры для обеспечения суверенного права Государств – Членов МСЭ в отношении планов нумерации согласно Рекомендации МСЭ-Т E.164, в каком бы виде применения они ни использовались",

отмечая,

- a) что процедуры, регулирующие распределение и управление международными ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации и соответствующими кодами (например, новыми телефонными кодами страны, телексными кодами назначения, зональными/сетевыми кодами сигнализации, кодами страны для передачи данных, кодами страны для подвижной связи, идентификации), изложены в соответствующих Рекомендациях МСЭ-Т серий E, F, Q и X;
- b) что принципы, касающиеся будущих планов нумерации, наименования, адресации и идентификации для учета появляющихся служб и приложений, и соответствующие процедуры распределения номеров в целях удовлетворения международных потребностей в электросвязи будут исследоваться в соответствии с настоящей резолюцией и программой работы, утвержденной данной ассамблеей для исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- c) осуществляемое развертывание сетей последующих поколений (СПП) и сетей на базе IP;
- d) что некоторые международные ресурсы нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи разрабатываются и поддерживаются исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и широко используются;
- e) что национальные органы управления, отвечающие за распределение ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации, включая зональные/сетевые коды сигнализации Q.708 и коды страны для передачи данных X.121, обычно участвуют в работе 2-й Исследовательской комиссии;
- f) что в общих интересах Государств-Членов и Членов Сектора, участвующих в работе МСЭ-Т, чтобы Рекомендации и руководящие принципы в отношении международных ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи:
 - i) были известны всем и признавались и применялись всеми;
 - ii) использовались для укрепления и поддержания доверия всех к соответствующим услугам;
 - iii) затрагивали вопросы злоупотреблений в отношении таких ресурсов;
- g) Статьи 14 и 15 Конвенции МСЭ, касающиеся деятельности исследовательских комиссий МСЭ-Т и обязанностей Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ), соответственно,

учитывая,

- а) что присвоение международных ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации входит в обязанности Директора БСЭ и соответствующих администраций;
- б) глобальный рост количества абонентов подвижной связи и интернета, а также конвергенцию служб электросвязи,

решает поручить

1 Директору БСЭ перед присвоением, изменением присвоения и/или отзывом международных ресурсов в области нумерации, наименования, адресации и идентификации проводить консультации:

- i) с Председателем 2-й Исследовательской комиссии во взаимодействии с председателями других исследовательских комиссий или, при необходимости, с назначенным председателем представителем; и
- ii) с соответствующей(ими) администрацией(ями); и/или
- iii) с уполномоченным заявителем/получателем ресурсов, когда требуется прямая связь с БСЭ, с тем чтобы осуществлять свои обязанности.

В ходе проводимых им совещаний и консультаций Директор рассматривает общие принципы распределения ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации, и положения соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т серий E, F, Q и X, а также Рекомендаций, которые должны быть приняты по вопросам идентификации.

3 2-й Исследовательской комиссии во взаимодействии с председателями других соответствующих исследовательских комиссий предоставлять Директору БСЭ:

- i) консультации по техническим, функциональным и эксплуатационным аспектам присвоения, изменения присвоения и/или отзыва международных ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации согласно соответствующим Рекомендациям, принимая во внимание результаты проводимых исследований;
- ii) руководящие указания в случае поступления жалоб на злоупотребление использованием международного ресурса нумерации, включая ресурсы нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи;

3 Директору БСЭ принять соответствующие меры в случае получения консультации и руководящих указаний от 2-й Исследовательской комиссии во взаимодействии с другими соответствующими исследовательскими комиссиями согласно п. 2 раздела *решает поручить*, выше;

4 Директору БСЭ в тесном сотрудничестве со 2-й Исследовательской комиссией и любыми другими соответствующими исследовательскими комиссиями принимать меры по случаям злоупотребления использованием любых ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации и соответствующим образом информировать Совет МСЭ;

5 2-й Исследовательской комиссии в неотложном порядке изучать необходимые меры по обеспечению поддержания в полной мере суверенитета Государств – Членов МСЭ в отношении планов нумерации, наименования, адресации и идентификации кодов стран, как это закреплено в Рекомендации E.164 МСЭ-Т и других соответствующих Рекомендациях; это охватывает пути и средства рассмотрения и предотвращения любого случая злоупотребления какими-либо ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации и сигналами и тонами прохождения вызова посредством надлежащей разработки предлагаемой для этой цели резолюции и/или разработки и принятия Рекомендации.

РЕЗОЛЮЦИЯ 22

Санкционирование деятельности КГСЭ в периоды между ВАСЭ

(Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что согласно положениям Статьи 14А Конвенции МСЭ Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) обеспечивает руководящие указания для работы исследовательских комиссий и рекомендует меры по улучшению координации работы и сотрудничества с другими органами по стандартизации;
- b) что быстрые темпы изменений в среде электросвязи и в отраслевых группах, занимающихся электросвязью, требуют, чтобы Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) в период между всемирными ассамблеями по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) в целях поддержания своего авторитета и оперативности реагирования на возникающие проблемы принимал решения по таким вопросам, как приоритеты в работе, структура исследовательских комиссий и расписания собраний, в более короткие сроки;
- c) что в Резолюции 107 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции учитывается наличие настоятельной необходимости обеспечения эффективной работы МСЭ в условиях ограниченных людских и финансовых ресурсов;
- d) что в Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции предусматривается, что ВАСЭ должна по-прежнему, в соответствии со своими обязанностями и при наличии финансовых средств, содействовать дальнейшему развитию сектора стандартизации и адекватно определять стратегические вопросы в области стандартизации, например с помощью укрепления КГСЭ, но не ограничиваясь этим;
- e) что в Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Директору Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) поручается по согласованию с соответствующими органами, а также членами МСЭ и при координации с Сектором радиосвязи МСЭ и Сектором развития электросвязи МСЭ, когда это целесообразно, организовывать во всех регионах мира проведение круглых столов по вопросам стандартизации, а также координационных собраний, возможно, совместно с ВАСЭ, в течение одного дня непосредственно перед ассамблеями;
- f) что Глобальный симпозиум по стандартам (ГСС) проводился совместно со Всемирной ассамблеей по стандартизации электросвязи с целью рассмотрения вопроса о преодолении разрыва в стандартизации и изучения вопросов, связанных с глобальными стандартами в области ИКТ;
- g) что КГСЭ продолжает вносить предложения по повышению эффективности работы МСЭ-Т, повышению качества Рекомендаций МСЭ-Т, а также по методам координации работы и сотрудничества;
- h) что КГСЭ может оказать помощь в совершенствовании координации процесса исследований и подготовить усовершенствованные процедуры принятия решений по важнейшим областям деятельности МСЭ-Т;
- i) что для адаптации к быстрым изменениям в среде электросвязи необходимы гибкие административные процедуры, в том числе и процедуры, касающиеся бюджетных вопросов;
- j) что для своевременного учета потребностей рынка желательно, чтобы КГСЭ принимала решения в течение четырехгодичного периода между ВАСЭ;
- k) что желательно, чтобы КГСЭ рассматривала вопрос о последствиях новых технологий для деятельности МСЭ-Т в области стандартизации, а также о том, как такие технологии могут быть включены в программу работы МСЭ-Т;

l) что КГСЭ может играть важную роль в обеспечении надлежащей координации между исследовательскими комиссиями по вопросам стандартизации, включая, в случае необходимости, предотвращение дублирования работы, и в установлении связей и взаимозависимости между соответствующими направлениями работы;

m) что в процессе предоставления консультаций исследовательским комиссиям КГСЭ может принимать во внимание рекомендации других групп,

отмечая,

a) что в Статье 13 Конвенции МСЭ говорится, что ВАСЭ может поручать КГСЭ конкретные вопросы, относящиеся к ее компетенции, с указанием мер, которые необходимо принять для их решения;

b) что обязанности ВАСЭ определены в Конвенции;

c) что существующий четырехгодичный цикл проведения ВАСЭ в значительной степени затрудняет возможность рассмотрения непредвиденных вопросов, требующих принятия срочных мер в промежуточный период между ассамблеями;

d) что собрания КГСЭ проводятся по крайней мере ежегодно;

e) что КГСЭ уже продемонстрировала свою способность к эффективным действиям по вопросам, порученным ей ВАСЭ,

признавая,

что Полномочная конференция (Марракеш, 2002 г.) приняла пп. 191А и 191В Конвенции, в которых ВАСЭ разрешается учреждать другие группы и прекращать их деятельность,

решает

1 поручить КГСЭ в период между настоящей и последующей ассамблеями рассмотрение следующих относящихся к ее компетенции конкретных вопросов и выполнение соответствующих видов работы, при консультациях в необходимых случаях с Директором БСЭ:

a) обеспечение современных, эффективных и гибких руководящих указаний по выполнению работы;

b) принятие на себя обязательств в отношении Рекомендаций МСЭ-Т серии А (Организация работы МСЭ-Т), включая их разработку и представление на утверждение в соответствии с установленными процедурами;

c) реорганизация и создание исследовательских комиссий МСЭ-Т и назначение их председателей и заместителей председателей на период до следующей ВАСЭ в целях реагирования на изменения на рынке электросвязи;

d) выдача рекомендаций по составлению расписаний работы исследовательских комиссий в целях соблюдения приоритетов по вопросам стандартизации;

e) наряду с признанием преимущественной роли исследовательских комиссий в осуществлении деятельности МСЭ-Т создание, прекращение деятельности или поддержание других групп, включая оперативные группы, назначение их председателей и заместителей председателей и определение круга их ведения с указанием определенного срока в соответствии с пп. 191А и 191В Конвенции в целях усовершенствования и повышения эффективности деятельности МСЭ-Т, а также обеспечения гибкости в оперативном реагировании на вопросы первостепенной важности; в компетенцию таких групп не входит принятие Вопросов или Рекомендаций, но они должны работать в соответствии с конкретным мандатом;

f) обзор отчетов и рассмотрение соответствующих предложений, сделанных координационными группами и другими группами, и реализация тех из них, по которым достигнуто согласие;

g) создание и содействие использованию надлежащего механизма, например координационных групп или других групп для рассмотрения ключевых направлений работы, являющихся предметом деятельности нескольких исследовательских комиссий, с целью обеспечения

эффективной координации тематики в области стандартизации для принятия приемлемых глобальных решений;

- h) предоставление Директору БСЭ рекомендаций по финансовым и другим вопросам;
- i) утверждение программы работы, являющейся результатом рассмотрения существующих и новых Вопросов, и определение приоритетности, срочности, ожидаемых финансовых последствий и периодов времени, необходимых для завершения их изучения;
- j) группирование, насколько это возможно, Вопросов, предоставляющих интерес для развивающихся стран, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой, с тем чтобы содействовать их участию в этих исследованиях;
- k) другие конкретные вопросы, входящие в компетенцию ВАСЭ, подлежащие утверждению Государствами-Членами с использованием процедуры утверждения, изложенной в разделе 9 Резолюции 1 настоящей ассамблеи;

2 что КГСЭ может предложить начать пересмотр соответствующих процедур принятия Вопросов и Рекомендаций исследовательскими комиссиями, не относящихся к процедурам, упомянутым в пп. 246D, 246F и 246H Конвенции, подлежащий утверждению Государствами-Членами в период между ВАСЭ с использованием процедуры утверждения, изложенной в разделе 9 Резолюции 1 настоящей ассамблеи;

3 что КГСЭ при осуществлении своей деятельности обеспечивает взаимодействие с организациями вне МСЭ, в надлежащих случаях консультируясь с Директором БСЭ;

4 что КГСЭ рассматривает вопрос о последствиях для МСЭ-Т рыночных потребностей и новых появляющихся технологий, которые еще не были учтены МСЭ-Т в области стандартизации, и создает соответствующий механизм, способствующий изучению этих последствий, например, передачу Вопросов, координацию работы исследовательских комиссий или создание координационных групп либо других групп, и назначает их председателей и заместителей председателей;

5 что КГСЭ рассматривает результаты настоящей ассамблеи, касающиеся ГСС, и, в соответствующих случаях, принимает последующие меры;

6 что отчет о вышеупомянутой деятельности КГСЭ должен быть представлен на следующей ВАСЭ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 26

Помощь региональным группам 3-й Исследовательской комиссии

(Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что в рамках 3-й Исследовательской комиссии были учреждены региональные группы;
- b) что деятельность большинства этих групп приобретает все большую важность;
- c) что исследование вопросов, связанных с тарифами и учетом, и изучение большей части экономических аспектов услуг электросвязи требуют людских и финансовых ресурсов, которые не всегда доступны развивающимся странам¹;
- d) что при определении размеров расчетных такс одной из наиболее важных составляющих являются затраты национальной сети на обоих концах международного или регионального соединения;
- e) что 1-й Исследовательской комиссии Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) было поручено изучить, помимо прочего, вопрос о сбалансированных национальных тарифных структурах в развивающихся странах;
- f) что существующие региональные группы 3-й Исследовательской комиссии в значительной мере разработали свои методики расчета затрат;
- g) что необходимо продолжать внедрение этих существующих методик расчета затрат при одновременной адаптации их к происходящим изменениям,

призывает Директора Бюро стандартизации электросвязи

сотрудничать с Директором Бюро развития электросвязи, с тем чтобы:

- i) продолжать предоставление конкретной помощи существующим и будущим региональным группам 3-й Исследовательской комиссии в целях дальнейшего изучения методов и/или методик и критериев, которые должны использоваться при установлении расчетных и взимаемых такс;
- ii) содействовать продолжению разработки членами региональных групп 3-й Исследовательской комиссии прикладных программных средств, связанных с их методиками расчета затрат;
- iii) принять соответствующие меры для облегчения проведения собраний существующих и будущих региональных групп 3-й Исследовательской комиссии и содействовать необходимому взаимодействию между двумя Секторами.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 29

Альтернативные процедуры вызова в международных сетях электросвязи

(Женева, 1996 г.; Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

напоминая

- a) принятую Советом на его сессии 1996 года Резолюцию 1099, касающуюся альтернативных процедур вызова в международных сетях электросвязи, в которой Сектору стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) настоятельно предлагалось как можно скорее разработать соответствующие Рекомендации, касающиеся альтернативных процедур вызова;
- b) Резолюцию 22 (Пересм. Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи, которая решает:
 - i) поощрять все администрации и международных операторов электросвязи повышать действенность роли МСЭ и выполнять его Рекомендации, в особенности Рекомендации 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, с целью создания новой и более эффективной основы для режима расчетов, который поможет ограничить негативное влияние альтернативных процедур вызова на развивающиеся страны, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой;
 - ii) просить Сектор развития электросвязи (МСЭ-D) и МСЭ-Т сотрудничать для предотвращения любого дублирования усилий по изучению вопроса о рефайлинге ради достижения результатов в духе Резолюции 21 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
 - iii) просить администрации и международных операторов, разрешающих использование альтернативных процедур вызова в своих странах в соответствии с их внутренними правилами, уважать решения других администраций и международных операторов, правила которых не разрешают использование таких служб;
- c) Резолюцию 21 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, касающуюся альтернативных процедур вызова в сетях электросвязи, которая решает:
 - i) поощрять администрации и международных операторов электросвязи к выполнению Рекомендаций МСЭ-Т с целью ограничения негативного влияния, которое в некоторых случаях альтернативные процедуры вызова оказывают на развивающиеся страны;
 - ii) просить администрации и международных операторов, которые разрешают использование альтернативных процедур вызова на своей территории в соответствии со своими внутренними правилами, с должным вниманием относиться к решениям других администраций и международных операторов, правила которых не разрешают использование таких служб;
 - iii) просить компетентные исследовательские комиссии МСЭ-Т, используя вклады Государств-Членов, Членов Сектора и Ассоциированных членов, продолжить исследование альтернативных процедур вызова, таких как рефайлинг и обратный вызов, а также вопросов, связанных с идентификацией вызывающего абонента, учитывая важное значение этих исследований, поскольку они относятся к СПП и проблеме ухудшения характеристик сетей,

признавая,

- a) что в некоторых странах обратный вызов, рефайлинг, неидентификация¹ и другие альтернативные процедуры вызова, которые могут оказывать негативное влияние, разрешены, а в других – нет;
- b) что обратный вызов, рефайлинг, неидентификация и другие альтернативные процедуры вызова, которые могут причинять ущерб, позволяют применять альтернативные процедуры вызова, которые могут быть привлекательными для пользователей;
- c) что применение обратного вызова, рефайлинга, неидентификации и других альтернативных процедур вызова, которые могут причинять ущерб, негативно влияет на доходы эксплуатационных организаций, уполномоченных Государствами-Членами, что может, в частности, серьезно затруднить

¹ Отсутствие достаточной информации, чтобы обеспечить идентификацию происхождения вызова.

усилия развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и стран с переходной экономикой, по надлежащему развитию их сетей и служб электросвязи;

d) что нарушения схемы трафика в результате использования обратного вызова, рефайлинга, неидентификации и других альтернативных процедур вызова, которые способны причинять ущерб, могут негативно сказаться на управлении трафиком и на планировании сетей;

e) что некоторые виды обратного вызова существенно ухудшают эксплуатационные характеристики и качество работы коммутируемой телефонной сети общего пользования (КТСОП),

вновь подтверждая,

что каждое государство имеет суверенное право регламентировать свою электросвязь, в силу чего оно может разрешать, запрещать или каким-либо иным образом регулировать применение обратного вызова, рефайлинга или вопросы, связанные с идентификацией вызывающего абонента, на своей территории,

отмечая,

что в целях сведения к минимуму негативного влияния альтернативных процедур вызова:

a) эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны, в рамках национальных законодательств, приложить все усилия для установления уровня взимаемых такс на основе затрат с учетом Статьи 6.1.1 Регламента международной электросвязи и Рекомендации МСЭ-Т D.5;

b) администрации и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны настойчиво добиваться выполнения Рекомендации МСЭ-Т D.140 и принципа определения расчетных такс и их долей на основе затрат,

решает,

1 что администрации и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны, в рамках ограничений их национальных законодательств, принять все возможные меры для приостановления использования методов и процедур обратного вызова, серьезно ухудшающих качество и характеристики КТСОП, таких как постоянный вызов ("бомбардировка" или опрос) и подавление ответа;

2 что администрации и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны придерживаться согласованного и разумного подхода и уважать национальный суверенитет других стран; а предлагаемые руководящие принципы для такого сотрудничества прилагаются к настоящей резолюции;

3 продолжить разработку соответствующих Рекомендаций, касающихся альтернативных процедур вызова и, в частности, технических аспектов методов и процедур обратного вызова, серьезно ухудшающих качество и характеристики КТСОП, таких как постоянный вызов ("бомбардировка" или опрос) и подавление ответа;

4 просить 2-ю Исследовательскую комиссию рассмотреть другие аспекты и формы альтернативных процедур вызова, включая рефайлинг и неидентификацию;

5 просить 3-ю Исследовательскую комиссию изучить вопрос об экономических последствиях применения обратного вызова в отношении усилий развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и стран с переходной экономикой, в направлении надлежащего развития местных сетей и служб электросвязи и оценить эффективность предложенных руководящих принципов в отношении консультаций по вопросу о применении обратного вызова,

призывает Директора Бюро стандартизации электросвязи

к сотрудничеству с Директором Бюро развития электросвязи в целях содействия участию стран с переходной экономикой, развивающихся стран и, в особенности, наименее развитых стран в этих исследованиях и повышения их интереса к таким исследованиям.

Прилагаемый документ (к Резолюции 29)

Предлагаемые руководящие принципы для администраций и эксплуатационных организаций, уполномоченных Государствами-Членами, для проведения консультаций по проблеме обратного вызова

В интересах глобального развития международной электросвязи желательно, чтобы администрации и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, сотрудничали с администрациями и организациями других стран и придерживались согласованного и разумного подхода. Любое сотрудничество и любые последующие действия должны учитывать ограничения, налагаемые национальными законодательствами. Приведенные ниже руководящие принципы, касающиеся обратного вызова, рекомендуется применять в стране X (место нахождения пользователя услуг обратного вызова) и в стране Y (место нахождения поставщика услуг обратного вызова). Если трафик обратного вызова направляется в иную страну, чем страны X или Y, должен уважаться суверенитет и регламентарный статус страны назначения.

Страна X (место нахождения пользователя услуг обратного вызова)	Страна Y (место нахождения поставщика услуг обратного вызова)
Как правило, желателен согласованный и разумный подход.	Как правило, желателен согласованный и разумный подход.
Администрация X, желающая ограничить или запретить использование обратного вызова, должна четко определить свою стратегическую позицию.	
Администрация X должна обозначить позицию своей страны.	Администрация Y должна довести эту информацию до сведения эксплуатационных организаций, уполномоченных Государствами-Членами, и поставщиков услуг обратного вызова на своей территории, используя для этого все официально имеющиеся средства.
Администрация X должна информировать работающие на ее территории эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, о своей стратегической позиции, а эти эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны принять меры для обеспечения того, чтобы их международные эксплуатационные соглашения соответствовали этой позиции.	Эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, в стране Y должны сотрудничать при рассмотрении любых необходимых изменений международных эксплуатационных соглашений.
	Администрация Y и/или эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, в стране Y должны стремиться обеспечить, чтобы поставщики услуг обратного вызова, организующие работу на их территории, знали о том, что: <ul style="list-style-type: none"> a) услуги обратного вызова не должны предоставляться в стране, где они явно запрещены; и b) схема предоставления услуг обратного вызова должна быть такого типа, который не ухудшает качество и характеристики работы международной сети КТСОП.
Администрация X должна принять все необходимые меры в рамках своей юрисдикции и сферы ответственности для прекращения предоставления и/или использования услуг обратного вызова на своей территории, если обратный вызов: <ul style="list-style-type: none"> a) запрещен; и/или b) оказывает негативное влияние на работу сети. Эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, в стране X должны сотрудничать в ходе реализации таких мер.	Администрация Y и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, в стране Y должны принять все возможные меры для прекращения работы на своей территории поставщиков услуг обратного вызова, предлагающих такие услуги: <ul style="list-style-type: none"> a) в других странах, где обратный вызов запрещен; и/или b) которые оказывают негативное влияние на работу соответствующих сетей.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Для отношений между странами, которые считают обратный вызов "международной услугой электросвязи", как это определено в Регламенте международной электросвязи, требуется заключение заинтересованными эксплуатационными организациями, уполномоченными Государствами-Членами, двусторонних эксплуатационных соглашений, касающихся условий работы системы обратного вызова.

РЕЗОЛЮЦИЯ 31

Разрешение на участие объединений или организаций в работе МСЭ-Т в качестве Ассоциированных членов

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что быстрые темпы изменений в среде электросвязи и в отраслевых группах, занимающихся электросвязью, требуют более широкого участия заинтересованных объединений и организаций в процессе разработки стандартов МСЭ;
- b) что узкоспециализированные объединения и организации могут быть заинтересованы лишь в небольшой части работы Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) по стандартизации и поэтому не намерены вступать в члены Сектора, но хотели бы участвовать в его работе при наличии более простых условий участия;
- c) что п. 241А Конвенции МСЭ позволяет Секторам давать разрешение на участие объединений и организаций в работе той или иной исследовательской комиссии в качестве Ассоциированных членов;
- d) что в пп. 241А, 248В и 483А Конвенции дается описание принципов участия Ассоциированных членов в работе,

признавая,

что организации и объединения из развивающихся стран¹ испытывают огромные трудности, играя активную роль в деятельности МСЭ-Т, и, вследствие этого, в достижении целей Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

решает,

- 1 что заинтересованное объединение или организация могут быть приняты в МСЭ-Т в качестве Ассоциированного члена и иметь право участвовать в работе одной выбранной исследовательской комиссии;
- 2 что Ассоциированные члены в своей работе в исследовательских комиссиях ограничиваются выполнением описанных ниже функций и не могут выполнять все другие:
 - Ассоциированные члены могут принимать участие в процессе подготовки Рекомендаций в рамках какой-либо исследовательской комиссии, выполняя в том числе следующие функции: участие в собрании, представление вклада, редактирование Рекомендации, а в ходе альтернативного процесса утверждения – предоставление замечаний во время периода последнего опроса;
 - Ассоциированные члены могут иметь доступ к необходимой для их работы документации;
 - Ассоциированный член может исполнять обязанности докладчика, в сферу ответственности которого входит руководство проведением исследований по соответствующему Вопросу для изучения в рамках выбранной исследовательской комиссии, за исключением участия в принятии любых решений или деятельности по взаимодействию, которые должны осуществляться отдельно в соответствии с п. 248В Конвенции;
- 3 что размер финансового взноса за участие в качестве Ассоциированного члена должен основываться на единице взносов для Членов Сектора, определяемой Советом на любой конкретный двухгодичный бюджетный период,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

просит

1 Генерального секретаря давать разрешение объединениям или организациям на участие в работе данной исследовательской комиссии или ее подкомиссии в качестве Ассоциированных членов согласно принципам, установленным в пп. 241B, 241C, 241D и 241E Конвенции;

2 Консультативную группу по стандартизации электросвязи пересматривать на постоянной основе условия, регулирующие участие Ассоциированных членов (включая финансовые последствия для бюджета Сектора), исходя из опыта, полученного в рамках МСЭ-Т,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

подготовить необходимые материально-технические средства для участия Ассоциированных членов в работе МСЭ-Т, включая учет возможных последствий реорганизации исследовательских комиссий.

РЕЗОЛЮЦИЯ 32

Упрочение электронных методов работы в деятельности МСЭ-Т

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

- a) стремительные темпы технологических изменений и обусловливаемую этим необходимость совершенствования и ускорения разработки стандартов;
- b) что электронные методы работы (ЭМР) обеспечивают возможность для открытого, оперативного и беспрепятственного сотрудничества между всеми участниками деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- c) что реализация возможностей ЭМР и связанных с ними механизмов создаст значительные преимущества для членов МСЭ-Т, в том числе лиц, организаций и государств, которые обладают ограниченными ресурсами, позволяя им получать своевременный и эффективный доступ к информации о стандартах и процессах разработки и утверждения стандартов;
- d) что ЭМР будут способствовать совершенствованию методов связи между членами МСЭ-Т, а также между другими соответствующими организациями по стандартизации и МСЭ в целях разработки гармонизированных в глобальном масштабе стандартов;
- e) ключевую роль Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) в обеспечении поддержки возможностей ЭМР;
- f) решения, содержащиеся в Резолюции 66 (Пересм. Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции;
- g) бюджетные трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, активно участвующие в очных собраниях МСЭ-Т,

отмечая

- a) желание членов своевременно получать документы в электронной форме и необходимость уменьшения растущего объема документации в бумажной форме, создаваемой в ходе собраний и рассылаемой по почте;
- b) что МСЭ-Т уже внедрены многие формы ЭМР, например, такие как электронное представление документов и служба электронных форумов;
- c) желание членов МСЭ-Т проводить собрания с помощью электронных средств;
- d) увеличение использования членами портативных компьютеров во время собраний;
- e) преимущества, получаемые членами благодаря еще большему упрощению участия в разработке и утверждении Рекомендаций с помощью электронных средств, в особенности членами, не имеющими возможности участвовать в работе собраний исследовательских комиссий в Женеве и за ее пределами;
- f) экономию, которую можно получить за счет расширения возможностей ЭМР в МСЭ-Т (например, снижение затрат на распространение бумажной документации, путевые расходы и т. д.);
- g) поощрение другими организациями по стандартизации электросвязи сотрудничества с использованием ЭМР;
- h) что альтернативный процесс утверждения (АПУ) (Рекомендация МСЭ-Т А.8) осуществляется прежде всего с помощью электронных средств,

решает,

- 1 что основные задачи МСЭ-Т, связанные с ЭМР, должны состоять в том:
 - чтобы сотрудничество между членами МСЭ-Т при разработке Рекомендаций осуществлялось с помощью электронных средств;
 - чтобы МСЭ-Т обеспечивал во время собраний средства и возможности ЭМР;
 - чтобы БСЭ предоставляло всем членам МСЭ-Т надлежащий и быстрый доступ к необходимой для их работы электронной документации, включая глобальный, унифицированный и сводный обзор пути разработки документов; и
 - чтобы БСЭ предоставляло соответствующие системы и средства для поддержки проведения работ в МСЭ-Т с помощью электронных средств;
- 2 что систематическое отражение этих задач в Плане действий по ЭМР, в том числе включение в него пунктов по отдельным мероприятиям, определяемых членами МСЭ-Т или БСЭ, определение их приоритетности и руководство их выполнением должно осуществлять БСЭ при консультации с Консультативной группой по стандартизации электросвязи (КГСЭ),

порукает

- 1 Директору БСЭ:
 - вести План действий по ЭМР, охватывающий практические и физические аспекты расширения возможностей ЭМР в МСЭ-Т;
 - на регулярной основе определять и анализировать затраты и выгоды по отдельным пунктам Плана действий;
 - представлять на каждом собрании КГСЭ отчет о ходе работ по Плану действий, в том числе и о результатах описанного выше анализа затрат и выгод;
 - обеспечить исполнительный орган, бюджет в рамках БСЭ и ресурсы для скорейшего выполнения Плана действий;
 - разработать и разослать руководящие указания по использованию средств ЭМР в МСЭ-Т;
 - принять меры для предоставления надлежащих электронных средств для обеспечения участия или наблюдения (например, интернет-вещание, аудиоконференции, интернет-конференции/совместное использование веб-документов, видеоконференции и т. д.) в собраниях МСЭ-Т для делегатов, не имеющих возможности присутствовать на очных собраниях;
- 2 Рабочей группе по ЭМР в рамках КГСЭ продолжать работу в следующих направлениях:
 - действовать в качестве связующего звена между членами МСЭ-Т и БСЭ по проблемам ЭМР, обеспечивая, в частности, обратную связь и консультации по вопросам содержания Плана действий, приоритетности предусмотренных в нем мероприятий и его реализации;
 - определять потребности пользователей и планировать принятие надлежащих мер с помощью соответствующих подгрупп и экспериментальных программ;
 - просить председателей исследовательских комиссий осуществлять взаимодействие по проблемам ЭМР;
 - поощрять вовлечение в работу всех участников деятельности МСЭ-Т, особенно экспертов по вопросам ЭМР от КГСЭ, исследовательских комиссий, БСЭ и соответствующих Бюро и департаментов МСЭ;
 - продолжать работу с помощью электронных средств вне собраний КГСЭ, если это необходимо для выполнения ее задач.

РЕЗОЛЮЦИЯ 33

Руководящие указания по стратегическим видам деятельности МСЭ-Т

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

отмечая,

- а) что в соответствии с п. 197С Конвенции МСЭ в обязанности Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) входит, помимо прочего, рассмотрение стратегических вопросов и приоритетов, касающихся деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- б) что в соответствии с Резолюциями 71 и 72 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, касающимися стратегических вопросов, КГСЭ дает рекомендации по стратегическому плану и целям, стратегиям и приоритетам Сектора, включая рекомендации по корректировке этого плана с учетом меняющихся условий электросвязи,

признавая,

что перед Союзом, и в частности перед МСЭ-Т, стоит сложная задача сохранения за собой роли активного и эффективного международного форума, на котором Государства-Члены, Члены Секторов и Ассоциированные члены работают совместно в целях содействия развитию глобальной электросвязи и обеспечения универсального доступа к услугам электросвязи и информационным услугам, с тем чтобы повсеместно предоставить людям возможность принимать участие в глобальных информационных экономике и обществе и извлекать из этого пользу,

учитывая

соответствующие итоги Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), касающиеся МСЭ-Т, в частности п.44 Женевской декларации принципов ВВУИО, в котором признается, что стандартизация является одной из важнейших составляющих построения информационного общества,

решает предложить Государствам-Членам и Членам Сектора

как и прежде сообщать свои мнения по стратегическому плану и приоритетам МСЭ-Т для использования в процессе стратегического планирования в КГСЭ,

порукает Консультативной группе по стандартизации электросвязи

1 осуществлять контроль за работой Сектора в текущий исследовательский период в свете действующего стратегического плана, принятого в Резолюции 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.), и с учетом меняющихся условий электросвязи, включая:

- установление надлежащих приоритетов, которые должны быть достигнуты в ходе исследовательского периода для выполнения задач Сектора и по которым можно судить об эффективности работы Сектора;
- получение регулярных отчетов от председателей исследовательских комиссий и других ответственных организаций относительно достижения таких приоритетов;
- принятие надлежащих мер, позволяющих вносить поправки в установленные приоритеты и в стратегические цели в свете меняющихся условий электросвязи или в том случае, когда не удалось достичь ожидаемых результатов;
- оценку актуальности и применимости действующего плана в дальнейшем и предложение необходимых изменений к нему, по мере необходимости;

2 разработать с целью оказания помощи в подготовке проекта стратегического плана Союза на предстоящий исследовательский период предложения, которые должным образом отражали бы:

- семь основных задач текущего стратегического плана, сохраняющие свою актуальность;
- новые и конвергентные технологии, их первоочередные последствия и необходимость в быстрой и надежной разработке соответствующих всемирных стандартов;
- постоянные и новые изменения в среде электросвязи;
- необходимость четкого определения и установления широких официальных отношений с как можно более широким кругом международных региональных и других органов по стандартизации на основе руководящих принципов, уже согласованных в соответствующих Рекомендациях серии А МСЭ-Т, и реализации соответствующих выводов Глобального симпозиума по стандартам (ГСС) в соответствии с Резолюцией 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- постоянное изменение роли МСЭ-Т в направлении создания все более открытой и ориентированной на рынок организации, которая координирует свою деятельность и сотрудничает с другими соответствующими объединениями, а также использует результаты их работы для ускорения эффективной разработки применимых в международном масштабе стандартов;
- выполнение Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции по преодолению разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 34

Добровольные взносы

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

- a) Резолюцию 71 (Пересм. Анталия 2006 г.) Полномочной конференции по стратегическому плану Союза на 2008–2011 гг., наметившую грандиозные стратегические цели работы Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- b) Резолюцию 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в которой Государствам-Членам и Членам Секторов предлагается делать добровольные взносы в фонд для преодоления разрыва в стандартизации;
- c) Решение 5 (Пересм. Анталия 2006 г.) и приложения к нему Полномочной конференции, устанавливающее пределы расходов Союза на период 2008–2011 годов;
- d) Резолюцию 44 настоящей ассамблеи о преодолении разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами¹, в которой указаны источники, из которых будет осуществляться сбор средств для целей преодоления разрыва в стандартизации,

напоминая,

- a) что Уставом, Конвенцией и Финансовым регламентом МСЭ предусматривается, что Генеральный секретарь в дополнение к регулярным взносам, выплачиваемым Государствами-Членами, Членами Сектора и Ассоциированными членами, может принимать добровольные финансовые взносы в денежной или натуральной форме;
- b) что расходы, покрываемые за счет добровольных взносов, выходят за рамки расходов, устанавливаемых полномочными конференциями МСЭ;
- c) что значительные добровольные взносы, полученные МСЭ-Т в прошлом, позволили ему добиться существенного прогресса в своей работе,

учитывая далее,

что добровольные взносы являются важным, быстродействующим и эффективным инструментом финансирования дополнительной деятельности Сектора,

решает

- 1 поощрять финансирование конкретных проектов, деятельности оперативных групп или иных новых инициатив, включая любую деятельность, которая способствует решению задач Резолюции 44 настоящей ассамблеи о преодолении разрыва в стандартизации, за счет добровольных взносов;
- 2 предложить Государствам-Членам, Членам Сектора и Ассоциированным членам как из развитых, так и из развивающихся стран представлять Директору Бюро стандартизации электросвязи проекты и другие инициативы, которые представляют интерес для МСЭ-Т и могут финансироваться за счет добровольных взносов.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 35

Назначение и максимальный срок полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что п. 189 Конвенции МСЭ предусматривает создание исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- b) что характер работы исследовательских комиссий определяется в п. 192 Конвенции и других связанных с ним положениях;
- c) что положения, относящиеся к Консультативной группе по стандартизации электросвязи (КГСЭ), включены в Статью 14А Конвенции;
- d) что п. 242 Конвенции требует, чтобы Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) назначала председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий, принимая во внимание их компетентность, принцип справедливого географического распределения и необходимость содействия более справедливому географическому распределению развивающихся стран¹;
- e) что в п. 1.8 раздела 1 Резолюции 1 настоящей ассамблеи указывается, что ВАСЭ назначает председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и КГСЭ;
- f) что в разделе 3 Резолюции 1 настоящей ассамблеи приведены руководящие принципы, касающиеся назначения председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий на ВАСЭ;
- g) что процедуры назначения и требования к квалификации председателя и заместителей председателя КГСЭ должны, как правило, быть такими же, как и при назначении председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий;
- h) что опыт участия в работе МСЭ в целом и МСЭ-Т, в частности, будет особенно ценным для председателя и заместителей председателя КГСЭ;
- i) что в п. 244 Конвенции описана процедура замены председателя или заместителя председателя исследовательской комиссии, оказавшегося не в состоянии выполнять свои обязанности в какой-то момент времени в период между ВАСЭ;
- j) что п. 197G Конвенции гласит, что КГСЭ "принимает собственные методы работы, совместимые с процедурами, принятыми Всемирной ассамблеей по стандартизации электросвязи";
- k) что конкретное ограничение срока полномочий позволило бы вносить новые идеи на периодической основе, давая в то же время возможность назначать председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и председателя и заместителей председателя КГСЭ от различных Государств-Членов и Членов Сектора,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

принимая во внимание,

а) что максимальный срок полномочий, составляющий приблизительно восемь лет для председателей и заместителей председателя КГСЭ, обеспечивает приемлемый уровень стабильности и в то же время предоставляет возможность для работы на этих должностях разным лицам;

б) что в состав руководящей группы исследовательской комиссии должны входить, по меньшей мере, председатель, заместители председателя и председатели рабочих групп,

решает,

1 что кандидаты на посты председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т и кандидаты на посты председателя и заместителей председателя КГСЭ должны назначаться согласно процедурам, приведенным в Приложении А к настоящей резолюции, и с учетом требований квалификации, приведенных в Приложении В к настоящей резолюции;

2 что кандидаты на посты председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и кандидаты на посты председателя и заместителей председателя КГСЭ должны определяться с учетом того, что ВАСЭ будет назначать для каждой исследовательской комиссии и для КГСЭ председателя и такое число заместителей председателя, которое она сочтет необходимым для результативного и эффективного управления и функционирования данной группы;

3 что при выдвижении кандидатов на посты председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий или председателя и заместителей председателя КГСЭ должны предоставляться краткие биографические справки с описанием квалификации предлагаемых лиц; Директор Бюро стандартизации электросвязи распространяет эти краткие биографические справки среди глав присутствующих на ВАСЭ делегаций;

4 что срок полномочий как для председателей, так и для заместителей председателей должен быть ограничен таким образом, чтобы его завершение приходилось на окончание работы той ВАСЭ, в момент проведения которой время пребывания в должности составило бы более семи лет;

5 что период полномочий для одного назначения не засчитывается в период полномочий для другого назначения и что должны быть приняты меры по обеспечению определенной преемственности между председателями и заместителями председателей;

6 что отсчет срока полномочий начинается с ВАСЭ-2000 и обратного действия не имеет.

Приложение А (к Резолюции 35)

Процедура назначения председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ

1 Как правило, вакансии председателей и заместителей председателей, которые должны быть заполнены, известны заранее до проведения ВАСЭ.

а) С целью оказания помощи ВАСЭ в назначении председателей/заместителей председателей следует поощрять Государства-Члены, Членов Сектора МСЭ-Т и заинтересованную исследовательскую комиссию или КГСЭ к тому, чтобы они сообщали Директору БСЭ о подходящих кандидатах, по крайней мере, за три месяца до открытия ВАСЭ.

б) Директор БСЭ на основе полученных предложений рассылает список кандидатов Государствам-Членам и Членам Сектора. Список кандидатов должен сопровождаться сведениями о квалификации каждого кандидата, как это указано в Приложении В к настоящей резолюции.

с) На основе этого документа и всех соответствующих полученных комментариев главам делегаций в подходящее время в период работы ВАСЭ должно быть предложено подготовить в консультации с Директором БСЭ сводный список назначаемых председателей и

заместителей председателей исследовательских комиссий, который должен быть представлен в адресованном ВАСЭ документе для окончательного утверждения.

- d) При составлении сводного списка необходимо учитывать следующее: при наличии двух или более кандидатов с одинаковой квалификацией для одной и той же должности председателя предпочтение следует отдавать кандидатурам Государств-Членов и Членов Сектора, имеющих наименьшее число назначенных председателей исследовательских комиссий и КГСЭ.

2 Ситуации, не охватываемые вышеприведенными положениями, будут рассматриваться на ВАСЭ в каждом конкретном случае.

Например, если предусматривается объединение двух существующих исследовательских комиссий, то могут быть рассмотрены предложения в отношении соответствующих комиссий. Поэтому в данном случае все же применима процедура, изложенная в пункте 1.

Однако если ВАСЭ решает создать совершенно новую исследовательскую комиссию, то соответствующие обсуждения и назначения должны состояться на ВАСЭ.

3 Эти процедуры должны применяться для назначений, осуществляемых КГСЭ в соответствии с делегированными ей полномочиями (см. Резолюцию 22 настоящей ассамблеи).

4 Должности председателей и заместителей председателей, которые освобождаются в период между ВАСЭ, заполняются в соответствии с п. 244 Конвенции.

Приложение В

(к Резолюции 35)

Квалификация председателей и заместителей председателей

Пункт 242 Конвенции гласит, что:

"... При назначении председателей и заместителей председателей особое внимание уделяется требованиям к компетенции и справедливому географическому распределению, а также необходимости содействия более эффективному участию развивающихся стран."

Наряду с тем, что основное внимание уделяется указанным ниже аспектам квалификации, должно обеспечиваться надлежащее представительство председателей и заместителей председателей из развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и стран с переходной экономикой.

Что касается вопроса компетенции, то при назначении председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий первостепенную важность, помимо прочего, будут иметь, по-видимому, следующие сведения о квалификации:

- знания и опыт;
- постоянное участие в работе соответствующей исследовательской комиссии;
- организаторские способности;
- возможность без задержки приступить к исполнению обязанностей²;
- активное участие в работе исследовательской комиссии;

при назначении председателя и заместителей председателя КГСЭ первостепенную важность, помимо прочего, будут иметь, по-видимому, следующие сведения о квалификации:

- знания и опыт;

² Еще одним фактором, который надлежит учитывать при назначении председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и КГСЭ, является возможность кандидатов исполнять свои обязанности вплоть до следующей ВАСЭ.

- постоянное участие в работе МСЭ в целом и в МСЭ-Т в частности;
- организаторские способности;
- возможность без задержки приступить к исполнению обязанностей³.

Конкретные ссылки на вышеуказанные сведения о квалификации должны быть включены в краткую биографическую справку, рассылаемую Директором БСЭ.

³ Еще одним фактором, который надлежит учитывать при назначении председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и КГСЭ, является возможность кандидатов исполнять свои обязанности вплоть до следующей ВАСЭ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 38

Координация деятельности МСЭ-Т, МСЭ-R и МСЭ-D по вопросам, связанным с ИМТ

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что в ответ на быстрые изменения условий стандартизации электросвязи во всем мире на настоящей ассамблее была произведена реорганизация Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- b) что МСЭ-Т активно продолжает свои исследования по вопросам мобильности и общим сетевым аспектам международной подвижной связи (ИМТ);
- c) что 8-я Исследовательская комиссия Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) несла возложенную на нее МСЭ-R ответственность за дальнейшую разработку ИМТ (в настоящее время этим занимается 5-я Исследовательская комиссия МСЭ-R);
- d) что исследовательские комиссии МСЭ-Т, принимавшие участие в работах по стандартизации ИМТ, и 8-я Исследовательская комиссия МСЭ-R осуществляли и продолжают осуществлять эффективную неофициальную координацию через взаимодействие в вопросе разработки для обоих Секторов Рекомендаций по ИМТ;
- e) что Консультативная группа по радиосвязи (КГР) в своих рекомендациях Директору Бюро радиосвязи (БР) отметила, что следует поощрять и продолжать такую неофициальную координацию на рабочем уровне между МСЭ-R и МСЭ-Т;
- f) что бывшая 8-я Исследовательская комиссия МСЭ-R (в настоящее время – 5-я Исследовательская комиссия МСЭ-R) предложила исследовательским комиссиям МСЭ-Т в качестве эффективного средства достижения прогресса в обоих Секторах разработать план мероприятий по каждому Сектору для независимого руководства и продвижения работ по ИМТ в рамках дополнительной структуры, причем такой план мероприятий способствует развитию контактов с организациями вне МСЭ по вопросам, касающимся ИМТ;
- g) что 2-я Исследовательская комиссия Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) в настоящее время участвует в деятельности, которая тесно координируется с МСЭ-Т и МСЭ-R и касается разработки руководящих принципов плавного перехода существующих сетей подвижной связи к ИМТ для развивающихся стран, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой,

отмечая

- a) Резолюцию 18 настоящей ассамблеи по принципам и процедурам распределения работы, а также по координации между МСЭ-R и МСЭ-Т;
- b) Рекомендацию МСЭ-Т А.4 по процессу коммуникации между МСЭ-Т, форумами и консорциумами;
- c) Рекомендацию МСЭ-Т А.5 по обобщенным процедурам включения ссылок на документы других организаций в Рекомендации МСЭ-Т;
- d) Рекомендацию МСЭ-Т А.6 по сотрудничеству и обмену информацией между МСЭ-Т и национальными и региональными организациями, занимающимися разработкой стандартов;
- e) Резолюции МСЭ-R 47-1, 50-1, 56 и 57 относительно роли МСЭ-R в происходящем в настоящее время процессе развития ИМТ,

решает,

1 что МСЭ-Т должен иметь план мероприятий в отношении всей своей деятельности по стандартизации, касающейся ИМТ;

2 что для обеспечения полного согласования и гармонизации программ работы трех Секторов, включая планы мероприятий, необходимо сохранить сложившуюся к настоящему времени эффективную координацию между МСЭ-Т, МСЭ-Р и МСЭ-Д в отношении деятельности, касающейся ИМТ,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

довести настоящую резолюцию до сведения Директора Бюро радиосвязи (БР) и Директора Бюро развития электросвязи (БРЭ),

настоятельно призывает Директоров трех Бюро

изучать новые способы повышения эффективности работы МСЭ по вопросам ИМТ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 40

Регламентарные аспекты работы МСЭ-Т

(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

положения пп. 246D–246H Конвенции МСЭ,

учитывая,

- a) что задачи, которые решаются Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), охватывают как технические вопросы, так и вопросы, имеющие политические или регламентарные последствия;
- b) что правила, относящиеся к определенным аспектам работы Сектора, выражаются в таких формулировках, которые опираются на ясное и четкое разграничение технических вопросов и вопросов, имеющих политические или регламентарные последствия;
- c) что администрации согласились поощрять повышение роли Членов Сектора в работе МСЭ-Т, в частности по техническим вопросам;
- d) что многие вопросы, имеющие политические или регламентарные последствия, могут включать технические разработки и поэтому требуют рассмотрения в соответствующих технических исследовательских комиссиях,

отмечая,

- a) что Государства – Члены МСЭ определили важные сферы политической ответственности в Статьях 33–43 Главы VI Устава МСЭ и в Статьях 36–40 Главы V Конвенции МСЭ, а также в соответствующих резолюциях полномочных конференций;
- b) что обязательства по имеющим политические или регламентарные последствия вопросам, возложенные на Государства-Члены, описываются, кроме того, в Регламенте международной электросвязи;
- c) что в соответствии с п. 191С Конвенции Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи наделена правом поручать Консультативной группе по стандартизации электросвязи (КГСЭ) изучение относящихся к ее компетенции конкретных вопросов с указанием мер, которые необходимо принять для их решения,

решает,

1 что при определении того, имеет ли какой-либо Вопрос или Рекомендация политические или регламентарные последствия, в частности Вопросы или Рекомендации, касающиеся вопросов тарифов и учета, а также соответствующих вопросов нумерации и адресации, исследовательские комиссии должны в более общем плане рассмотреть некоторые возможные темы, такие как:

- право населения на связь;
- защита каналов и оборудования электросвязи;
- использование ограниченных природных ресурсов нумерации и адресации;
- присвоение наименований и идентификация;
- конфиденциальность и аутентичность электросвязи;
- безопасность человеческой жизни;
- практические методы, применимые к конкурентоспособным рынкам; и

- любые другие соответствующие вопросы, включая и те, которые определяются решением Государств-Членов или рекомендуются КГСЭ, либо Вопросы или Рекомендации в случае какого-либо сомнения в отношении сферы их применения;
- 2 просить КГСЭ предоставлять Государствам-Членам консультации по любым соответствующим вопросам, не относящимся к вопросам, указанным выше,

предлагает Государствам-Членам

активно содействовать работе, проводимой по этому вопросу.

РЕЗОЛЮЦИЯ 43

Региональные мероприятия по подготовке ВАСЭ

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что многие региональные организации электросвязи координировали свои мероприятия по подготовке к настоящей и предыдущим ассамблеям;
- b) что многие общие предложения были представлены настоящей и предыдущим ассамблеям администрациями, участвовавшими в подготовительной работе, которая проводилась региональными организациями электросвязи;
- c) что такая консолидация мнений на региональном уровне вместе с возможностью проведения межрегионального обсуждения перед ассамблеей упрощают решение задачи по достижению консенсуса на ассамблее;
- d) что бремя подготовки будущих ассамблей, вероятно, будет увеличиваться;
- e) что ввиду этого координация подготовительных мероприятий на региональном уровне весьма полезна для Государств-Членов;
- f) что повышение эффективности региональной координации и взаимодействия на межрегиональном уровне перед будущими ассамблеями поможет обеспечить их успешное проведение;
- g) что некоторые региональные организации не имеют необходимых ресурсов для надлежащей организации деятельности и участия в таких подготовительных мероприятиях;
- h) что существует необходимость в общей координации межрегиональных консультаций,

признавая

- a) преимущества региональной координации, уже известные по опыту подготовки к полномочным конференциям, всемирным конференциям радиосвязи и всемирным конференциям по развитию электросвязи;
- b) что региональные подготовительные собрания к Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) помогли определить и скоординировать региональные точки зрения по вопросам, которые считаются имеющими особое значение для каждого региона, а также разработать общие региональные предложения для представления ВАСЭ,

принимая во внимание

преимущества в плане эффективности, которые ВАСЭ получили в результате увеличения объема и повышения уровня подготовки, осуществляемой Государствами-Членами перед ассамблеей,

отмечая,

- a) что многие региональные организации электросвязи заявили о том, что Союзу необходимо теснее сотрудничать с ними;
- b) что соответственно Полномочная конференция (Миннеаполис, 1998 г.) решила, что Союзу следует установить более прочные отношения с региональными организациями электросвязи, как подчеркивается в первой задаче Стратегического плана МСЭ на 2008–2011 годы),

отмечая далее,

что отношения между региональными отделениями МСЭ и региональными организациями электросвязи оказались весьма полезными,

решает поручить Директору Бюро стандартизации электросвязи

в рамках финансовых ограничений, установленных Полномочной конференцией, продолжать организовывать по одному региональному подготовительному собранию в каждом регионе по срокам как можно ближе к проведению следующей ВАСЭ, после чего провести неофициальное собрание председателей и заместителей председателей региональных подготовительных собраний и других заинтересованных сторон, не ранее чем за шесть месяцев до ВАСЭ,

просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Директорами Бюро трех Секторов

1 консультироваться с Государствами-Членами и региональными и субрегиональными организациями электросвязи по вопросу о средствах, позволяющих оказывать помощь в поддержку их мероприятий по подготовке будущих ВАСЭ, включая поддержку организации "Форума по преодолению разрыва в стандартизации" в каждом регионе для рассмотрения основных вопросов следующей ВАСЭ среди заинтересованных развивающихся стран¹;

2 на основе таких консультаций оказывать Государствам-Членам и региональным и субрегиональным организациям электросвязи помощь в таких областях, как:

- i) организация неофициальных региональных и межрегиональных подготовительных собраний, а также официальных региональных собраний, если об этом попросит какой-либо регион;
- ii) определение основных вопросов, подлежащих разрешению на следующей ВАСЭ;
- iii) разработка методов координации;
- iv) организация информационных сессий, касающихся ожидаемой работы для ВАСЭ,

3 представить не позднее сессии Совета МСЭ 2009 года отчет о реакции Государств-Членов по поводу региональных подготовительных собраний к ВАСЭ, их результатов и применения настоящей резолюции,

предлагает Государствам-Членам

принять активное участие в выполнении настоящей резолюции,

предлагает региональным и субрегиональным организациям электросвязи

1 участвовать в координации и согласовании вкладов их соответствующих Государств-Членов с целью выработки, по мере возможности, общих предложений;

2 созывать, если это возможно, неофициальные межрегиональные собрания с целью согласования межрегиональных общих предложений.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 44

Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами¹

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

а) что в Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о преодолении разрыва в области стандартизации между развивающимися и развитыми странами Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается тесно сотрудничать между собой в проведении инициатив, направленных на преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами, в целях реализации последующих действий и выполнения пунктов постановляющей части настоящей резолюции, обеспечивая координацию в этом плане на региональном уровне через региональные отделения и организации;

б) что в Резолюции 139 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Государствам-Членам предлагается незамедлительно выполнить Резолюцию 37 (Пересм. Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи о преодолении цифрового разрыва,

признавая,

а) что в соответствии со Статьей 13 Конвенции МСЭ Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи созывается для рассмотрения конкретных вопросов, которые относятся к стандартизации электросвязи;

б) что задачи, выполняемые Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), охватывают Рекомендации, оценку соответствия, а также вопросы, имеющие политические и регламентарные последствия;

с) что в Статье 17 Устава МСЭ наряду с указанием, что функции МСЭ-Т заключаются в выполнении целей Союза, относящихся к стандартизации электросвязи, предусматривается, что эти функции должны осуществляться "с учетом особых интересов развивающихся стран";

д) что неравенство между развивающимися и развитыми странами в области стандартизации включает три компонента: неравенство в добровольной стандартизации, неравенство в обязательных технических регламентах и неравенство в оценке соответствия,

отмечая,

а) что разрыв в стандартизации между развитыми и развивающимися странами должен быть преодолен совместными усилиями развитых и развивающихся стран;

б) что МСЭ играет ключевую роль в преодолении цифрового разрыва, что связано с преодолением разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами;

с) что МСЭ добился значительного прогресса в определении разрыва в стандартизации, роли и значения его преодоления, а также методов оценки прогресса в достижении этой цели;

д) что программы МСЭ по развитию партнерских отношений под эгидой МСЭ-Т продолжают усиливать и расширять помощь, которую МСЭ оказывает своим Членам, в частности развивающимся странам,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

принимая во внимание,

- a) что развивающиеся страны могут получить пользу от более высокого уровня применения и разработки стандартов;
- b) что отрасль электросвязи, в частности производители и операторы, могли бы также получить пользу от более полного участия развивающихся стран в разработке и применении стандартов;
- c) итоги соответствующего глобального симпозиума по стандартам,

решает,

- 1 что цели прилагаемого к настоящей резолюции плана действий, которые заключаются в преодолении разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами, следует, по мере возможности, реализовывать незамедлительно;
- 2 что для достижения целей плана действий региональные отделения МСЭ следует поощрять к работе в тесном сотрудничестве с Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ);
- 3 поощрять более высокоразвитые страны формировать программы сотрудничества с развивающимися странами при разработке проектов национальных технических регламентов и процедур оценки соответствия как способ внедрения информационных технологий в электросвязь, а также включать их во всемирную деятельность в области стандартизации и привлекая Бюро развития электросвязи (БРЭ) создавать программы сотрудничества в области регламентации;
- 4 что вследствие недостаточных ресурсов в регулярном бюджете для оказания существенной помощи развивающимся странам, в том числе для преодоления разрыва в стандартизации, структура ежегодного бюджета должна быть улучшена таким образом, чтобы выделить и включить отдельную позицию статьи расходов на деятельность по преодолению разрыва в стандартизации. При этом одновременно следует поощрять добровольные взносы в фонд для преодоления разрыва в стандартизации, а БСЭ в тесном сотрудничестве с БРЭ следует реализовать механизм управления этим фондом с целью выполнения плана действий,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

- 1 работать в тесном сотрудничестве с Директорами БРЭ и Бюро радиосвязи (БР) над реализацией целей плана действий, прилагаемого к настоящей резолюции;
- 2 учредить в рамках БСЭ группу по выполнению, которая проводила бы организационную работу, осуществляла мобилизацию ресурсов, координировала усилия и контролировала работу, связанную с планом действий;
- 3 представлять отчет о выполнении настоящего плана будущим ВАСЭ с целью рассмотрения настоящей резолюции и внесения соответствующих поправок в свете итогов выполнения плана,

предлагает Директору Бюро стандартизации электросвязи

работать в тесном сотрудничестве с Директорами БРЭ и БР с целью содействия установлению партнерских отношений под эгидой МСЭ-Т в качестве одного из средств финансирования плана действий,

порукает исследовательским комиссиям и Консультативной группе по стандартизации электросвязи

активно участвовать в осуществлении программ, которые изложены в плане действий, прилагаемом к настоящей резолюции,

поощряет Государства-Члены и Членов Сектора

к тому чтобы, принимая участие в деятельности МСЭ-Т, учитывать цели, установленные в плане действий.

Приложение
(к Резолюции 44)

План действий по выполнению Резолюции 123
(Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции

I Программа 1: Укрепление потенциала для разработки стандартов

1 Цель:

- Укрепление потенциала для разработки стандартов в развивающихся странах.

2 Виды деятельности:

- Разработка руководящих принципов, с тем чтобы помочь развивающимся странам в их участии в деятельности МСЭ-Т.
- Разработка систем веб-вещания, которые позволят экспертам из развивающихся стран следить за собраниями исследовательских комиссий со своих рабочих мест.
- Осуществление определенного числа консультативных проектов, предназначенных для оказания помощи развивающимся странам в разработке планов, стратегий, политики и иных мер в области стандартизации. Достигнутые результаты следует затем преобразовать в примеры передового опыта.
- Разработка методов, инструментов и показателей для точного измерения результатов и степени эффективности усилий и видов деятельности, используемых при преодолении разрыва в стандартизации.
- Разработка методов расширения доступа развивающихся стран к важнейшей технической информации для обогащения их знаний и потенциала в целях: i) внедрения глобальных стандартов; ii) эффективного содействия работе МСЭ-Т; iii) учета их собственных специфических особенностей и потребностей в процессе разработки глобальных стандартов; и iv) оказания влияния на обсуждения, связанные с разработкой глобальных стандартов, путем активного участия в работе исследовательских комиссий МСЭ-Т.

II Программа 2: Оказание помощи развивающимся странам в активизации усилий по применению стандартов

1 Цель:

Помочь развивающимся странам в:

- обеспечении того, чтобы развивающиеся страны четко понимали Рекомендации МСЭ-Т;
- расширении применения Рекомендаций МСЭ-Т в развивающихся странах.

2 Виды деятельности:

Помочь развивающимся странам в:

- анализе/оценке существующих национальных стандартов и определении того, соответствуют ли они действующим Рекомендациям МСЭ-Т;
- разработке свода руководящих принципов, регулирующих порядок применения Рекомендаций МСЭ-Т, в частности по готовым изделиям и присоединению, обращая внимание на Рекомендации, имеющие регламентарные и политические последствия.

Действия, которые должны выполняться на основе сотрудничества БСЭ и БРЭ:

- сбор и ведение базы данных, содержащей информацию о новых технологиях, для которых разрабатываются стандарты;
- организация курсов профессиональной подготовки по применению конкретных Рекомендаций и по методам изучения соответствия готовых изделий этим Рекомендациям;

- создание на веб-сайте МСЭ-Т форума, где развивающиеся страны могли бы поднимать вопросы, касающиеся их понимания и применения Рекомендаций, а также получать консультации от экспертов исследовательских комиссий.

III Программа 3: Создание людских ресурсов

- Организация на многократной основе семинаров, практикумов и собраний исследовательских комиссий в развивающихся странах.
- В тесном сотрудничестве с БРЭ и БР организация курсов профессиональной подготовки по стандартизации для развивающихся стран.
- Предоставление развивающимся странам более широких возможностей для стажировки, прикомандирования специалистов, краткосрочной занятости и т. п. в МСЭ.
- Создание и поддержание деятельности форума при посредничестве группы экспертов для оказания поддержки и консультирования органов стандартизации в развивающихся странах.
- Содействие избранию большего числа кандидатов от развивающихся стран на должности председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т.

IV Программа 4: Головные группы в области преодоления разрыва в стандартизации

1 Цель:

- Эксперты развитых стран, участвующие в работе какой-либо конкретной исследовательской комиссии, добровольно объединяют ряд представителей развивающихся стран в малую группу, с тем чтобы помочь им в их деятельности по стандартизации. Тесное сотрудничество и оказываемая таким образом прямая поддержка позволят развивающимся странам, входящим в состав таких групп, эффективнее осуществлять свою деятельность по стандартизации. Такие группы можно назвать головными группами по преодолению разрыва в стандартизации в конкретной сфере.

2 Виды деятельности:

- БСЭ поддерживает и поощряет создание таких головных групп и поощряет экспертов развитых стран входить в состав таких групп, например, посредством присуждения награды в знак признания их деятельности или символической оплаты труда тех экспертов, которые оказывают ощутимую помощь. Работа таких головных групп должна служить повышению качества деятельности по стандартизации в развивающихся странах.
- На веб-сайте МСЭ-Т должна размещаться информация о каждой головной группе. Такая информация может включать данные о структуре, об экспертах, методах работы (например, электронный форум), планы, отчеты о выполненных задачах, примеры передового опыта и т. д.

V Программа 5: Сбор средств для преодоления разрыва в области стандартизации

a) Вклады в реализацию плана действий в виде следующих форм партнерских отношений и в виде других средств:

- вклады в форме партнерских отношений;
- добровольные вклады отраслевых организаций, присутствующих на рынке электросвязи развивающихся стран;
- добровольные вклады других участников;
- дополнительные бюджетные средства, которые могут быть выделены МСЭ.

b) Управление средствами БСЭ:

- Директор БСЭ отвечает за управление собранными в указанном выше порядке средствами, которые используются главным образом для достижения целей этих программ.

c) Принципы, регулирующие использование средств:

- Средства должны использоваться для осуществления деятельности, связанной с МСЭ, включая, но не ограничиваясь оказанием помощи и проведением консультаций, профессиональной подготовкой, наблюдением и участием в собраниях МСЭ-Т, а также программами обучения, проверки на соответствие, присоединения, функциональной совместимости, предназначенными для развивающихся стран (но не для приобретения оборудования).

РЕЗОЛЮЦИЯ 45

Эффективная координация деятельности в области стандартизации между исследовательскими комиссиями в рамках МСЭ-Т и роль КГСЭ

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

отмечая,

- a) что Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) является ведущей глобальной организацией по стандартизации, объединяющей администрации, поставщиков оборудования, операторов и регламентарные органы;
- b) что в соответствии со Статьей 17 Устава МСЭ МСЭ-Т с учетом особых интересов развивающихся стран, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой, должен выполнять цели Союза путем изучения технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и принятия Рекомендаций по ним, имея в виду стандартизацию электросвязи на всемирной основе;
- c) что в соответствии со Статьей 13 Конвенции МСЭ Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) должна, в том числе, утверждать программу работы МСЭ-Т на каждый исследовательский период и определять приоритеты, срочность, предполагаемые финансовые последствия и сроки завершения исследований,

учитывая

- a) Резолюцию 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в которой Конференция решает, что ВАСЭ должна правильно определять стратегические вопросы в области стандартизации, и призывает Государства-Члены, Членов Сектора МСЭ-Т, а также председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий сосредоточиться, помимо прочего, на определении и анализе стратегических вопросов в области стандартизации при подготовке к ВАСЭ, с тем чтобы способствовать работе ассамблеи;
- b) что обеспечение скоординированного подхода к стандартизации в тех случаях, когда речь идет о стратегических вопросах стандартизации, отвечает интересам развивающихся стран, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой;
- c) что ВАСЭ согласилась с новой структурой исследовательских комиссий МСЭ-Т и с совершенствованием методов работы МСЭ-Т, что поможет МСЭ-Т выполнить задачи в области стандартизации в исследовательский период 2009–2012 годов,

признавая,

- a) что эффективная координация работы исследовательских комиссий имеет решающее значение для способности МСЭ-Т решать возникающие проблемы в области стандартизации и удовлетворять потребности своих членов;
- b) что исследовательские комиссии МСЭ-Т отвечают за разработку Рекомендаций по техническим, эксплуатационным и тарифным вопросам на основе вкладов, представляемых членами;
- c) что эффективная координация деятельности в области стандартизации поможет в реализации целей Резолюций 122 и 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

d) что оперативная координация может осуществляться с помощью Совместной координационной деятельности (ЖСА), совместных собраний групп докладчиков, заявлений о взаимодействии между исследовательскими комиссиями и собраний председателей исследовательских комиссий, организуемых Директором Бюро стандартизации электросвязи;

e) что эффективной координации способствует принцип координации деятельности исследовательских комиссий сверху вниз, включая установление связи между относящимися друг к другу направлениями работы;

f) что Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) может играть важную роль в обеспечении координации по вопросам стандартизации между исследовательскими комиссиями, включая оценку прогресса в области стандартизации с помощью согласованных критериев;

g) что ВАСЭ как высшему органу МСЭ-Т надлежит определять стратегические вопросы в области стандартизации на каждый исследовательский период,

памятуя о том,

что координация деятельности в области стандартизации имеет особое значение для вопросов стандартизации первостепенной важности, включая:

- a) сети последующих поколений (СПП);
- b) безопасность (включая кибербезопасность);
- c) электросвязь для оказания помощи при бедствиях (TDR);
- d) создание бытовых сетей;
- e) вопросы, относящиеся к интернету,

подчеркивая,

что координация должна служить повышению эффективности деятельности МСЭ-Т, и не должна ограничивать полномочия каждой исследовательской комиссии по разработке Рекомендаций на основе вкладов, представленных членами,

решает,

что координация деятельности МСЭ-Т в отношении вопросов стандартизации первостепенной важности и работы, касающейся нескольких исследовательских комиссий, должна обеспечивать:

- i) определение целей и приоритетов высокого уровня для исследований МСЭ-Т в мировом масштабе;
- ii) сотрудничество между исследовательскими комиссиями, включая предотвращение дублирования в работе и определение связей между соответствующими направлениями работы;
- iii) планируемую координацию сроков, результатов, целей и этапов деятельности в области стандартизации;
- iv) принятие во внимание интересов развивающихся стран, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой;
- v) сотрудничество и координацию с Секторами радиосвязи и развития электросвязи МСЭ и другими, внешними, организациями, занимающимися стандартизацией,

порукает Консультативной группе по стандартизации электросвязи

1 играть активную роль в обеспечении координации между исследовательскими комиссиями, в частности по вопросам стандартизации первостепенной важности, являющимся предметом исследований более чем одной исследовательской комиссии, в том числе предлагая координационным группам проводить необходимые собрания для выполнения поставленных перед ними задач;

2 принимать во внимание и, в случае необходимости, применять рекомендации, которые КГСЭ получила от других групп, учрежденных в интересах эффективной координации работы по совместным темам, имеющим первостепенную важность, в области стандартизации.

РЕЗОЛЮЦИЯ 47

Наименования доменов верхнего уровня, имеющих код страны

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) соответствующие части Резолюции 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 133 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- c) соответствующие результаты двух этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;
- d) возрастающую роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи в соответствии с Резолюцией 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

учитывая,

- a) что в некоторых случаях остаются вопросы, касающиеся делегирования наименований доменов верхнего уровня, имеющих код страны (ccTLD), объединениям, назначенным национальными органами власти;
- b) что Государства-Члены представляют интересы населения страны или территории, которой был делегирован ccTLD, как отмечалось в пункте g) раздела *признавая* Резолюции 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.);
- c) что страны не должны участвовать в принятии решений, касающихся ccTLD другой страны, как отмечалось в пункте h) раздела *признавая* Резолюции 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.);
- d) что межправительственные организации играли и должны продолжать играть содействующую роль в координации вопросов государственной политики, связанных с интернетом;
- e) что международные организации также играли и должны продолжать играть важную роль в разработке связанных с интернетом технических стандартов и соответствующих вопросов политики;
- f) что МСЭ имеет опыт успешного рассмотрения подобных вопросов,

порукает 2-й Исследовательской комиссии

продолжить исследования и совместную работу с Государствами-Членами и Членами Сектора при выполнении возложенных на них обязательств, признавая деятельность других соответствующих объединений, анализировать опыт Государств-Членов в отношении ccTLD,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

принимать соответствующие меры с целью содействия вышеупомянутой деятельности и ежегодно представлять Совету МСЭ отчет о ходе работы в этой области,

предлагает Государствам-Членам

вносить вклад в эту деятельность,

далее предлагает Государствам-Членам

принимать надлежащие меры в рамках своей национальной нормативно-правовой базы для обеспечения разрешения вопросов, связанных с делегированием доменов верхнего уровня, имеющих код страны.

РЕЗОЛЮЦИЯ 48

Интернационализованные (многоязычные) наименования доменов

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) соответствующие части Резолюции 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) Резолюцию 133 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- c) соответствующие результаты двух этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);
- d) возрастающую роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи в соответствии с Резолюцией 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- e) стратегический план МСЭ на период 2008–2011 годов в отношении существенной роли многоязычия, дающего всем странам возможность в полной мере участвовать в работе МСЭ, в построении открытого для всех информационного общества и в достижении целей и задач ВВУИО,

учитывая,

- a) что существует необходимость дальнейшего подробного обсуждения связанных с интернационализованными (многоязычными) наименованиями доменов политических, экономических и технических вопросов, являющихся следствием взаимозависимости национального суверенитета и необходимости международной координации и согласования;
- b) что межправительственные организации играли и должны продолжать играть вспомогательную роль в координации вопросов государственной политики, связанных с интернетом;
- c) что международные организации также играют и должны продолжать играть важную роль в разработке связанных с интернетом технических стандартов и соответствующих вопросов политики;
- d) что у Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) имеется опыт своевременного успешного рассмотрения подобных вопросов, в частности в отношении использования наборов нелатинских символов;
- e) деятельность, осуществляемую другими соответствующими организациями,

решает поручить 16-й Исследовательской комиссии и другим соответствующим исследовательским комиссиям

исследовать интернационализованные (многоязычные) наименования доменов и продолжать взаимодействовать и сотрудничать с соответствующими объединениями в этой области независимо от того, являются ли они межправительственными или неправительственными,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

принимать соответствующие меры с целью содействия вышеупомянутой деятельности и ежегодно представлять Совету отчет о ходе работы в этой области,

предлагает Государствам-Членам, Членам Сектора и заинтересованным региональным группам

вносить вклад в эту деятельность.

РЕЗОЛЮЦИЯ 49

Протокол ENUM

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) Резолюцию 133 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в частности:
 - i) непрерывный процесс интеграции электросвязи и интернета;
 - ii) нынешнюю роль и суверенитет Государств – Членов МСЭ в отношении распределения и управления их ресурсами нумерации, имеющими код страны, которые закреплены в Рекомендации МСЭ-Т E.164;
 - iii) пункт, в котором Генеральному секретарю и Директорам Бюро поручается принимать любые необходимые меры для обеспечения суверенитета Государств – Членов МСЭ в отношении планов нумерации Рекомендации МСЭ-Т E.164, независимо от приложения, в котором они используются;
- b) возрастающую роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи, отраженную в Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

отмечая

- a) работу 2-й Исследовательской комиссии, касающуюся протокола ENUM;
- b) текущие нерешенные вопросы, касающиеся административного контроля над доменами интернета самого высокого уровня, которые будут использоваться для протокола ENUM,

решает поручить 2-й Исследовательской комиссии

изучить вопрос о том, каким образом МСЭ может осуществлять административный контроль над изменениями, которые могут относиться к международным ресурсам электросвязи (включая наименования, нумерацию, адресацию и маршрутизацию), используемым для протокола ENUM,

поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

принимать соответствующие меры с целью содействия вышеупомянутой деятельности и ежегодно представлять Совету отчет о ходе работы в этой области,

предлагает Государствам-Членам

вносить вклад в эту деятельность,

далее предлагает Государствам-Членам

принимать надлежащие меры в рамках своих национальных нормативно-правовых баз для обеспечения надлежащего осуществления настоящей резолюции.

РЕЗОЛЮЦИЯ 50

Кибербезопасность

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

- a) решающее значение инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) практически для всех видов социально-экономической деятельности;
- b) что традиционная коммутируемая телефонная сеть общего пользования (КТСОП) обладает определенным уровнем присущих ей защитных свойств в силу ее иерархической структуры и встроенных систем управления;
- c) что IP-сети обеспечивают более низкий уровень разделения между пользовательскими и сетевыми компонентами, если не принимать надлежащие меры при проектировании защиты и сферы управления;
- d) что, таким образом, претерпевающие конвергенцию традиционные сети и IP-сети в большей степени уязвимы в отношении вторжений, если не принимать надлежащие меры при проектировании защиты и сферы управления такими сетями;
- e) что разнообразие и число киберинцидентов, включая атаки "червей", вирусов, злонамеренного вторжения и нападения искателей острых ощущений, возрастают,

учитывая далее,

- a) что Рекомендация МСЭ-Т X.1205 "Обзор кибербезопасности" содержит определение, описание технологий и принципы защиты сетей;
- b) что Рекомендация МСЭ-Т X.805 обеспечивает систематизированную основу для выявления уязвимых мест в области безопасности, что наряду со многими новыми результатами в области безопасности, получаемыми в МСЭ и в других организациях, может оказать содействие в оценке рисков и в разработке механизмов для снижения этих рисков;
- c) что Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) и Объединенный технический комитет по информационным технологиям (JTC1) Международной организации по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссии (МЭК) уже имеют значительный объем опубликованных материалов и ими проводится работа, непосредственно связанная с этой темой, что необходимо принять во внимание,

признавая

- a) соответствующие результаты Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), определившие МСЭ в качестве ведущей и содействующей организации для Направления деятельности С5 "Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ";
- b) что в разделе *решает* Резолюции 130 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции предусматривается усилить роль МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий, а также повысить интенсивность ведущейся в рамках существующих исследовательских комиссий МСЭ работы;
- c) что Программа 3, принятая на Всемирной конференции по развитию электросвязи (Доха, 2006 г.) включает кибербезопасность в качестве одного из своих приоритетных видов деятельности, и что Вопрос 22/1 Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) затрагивает проблему обеспечения безопасности информационно-коммуникационных сетей путем выявления передового опыта для развития культуры кибербезопасности;
- d) что Глобальная программа кибербезопасности (ГПК) МСЭ содействует международному сотрудничеству, целью которого является предложение стратегий для поиска решений по укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ,

признавая далее,

- a) что возникают новые кибератаки, такие как фишинг, фарминг, ботнеты, распределенная атака типа отказ в обслуживании и пр., которые имеют серьезные последствия;
- b) что необходимо иметь возможность определить источник атак с использованием ложных IP-адресов,

отмечая

- a) энергичные действия и заинтересованность в разработке стандартов и Рекомендаций в области безопасности в 17-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т и в других органах по стандартизации, включая Группу "Глобальное сотрудничество по стандартам";
- b) что нужно обеспечить, по мере возможности, согласование национальных, региональных и международных стратегий и инициатив, чтобы избежать дублирования и использовать ресурсы оптимальным образом;
- c) что сотрудничество и взаимодействие между организациями, занимающимися вопросами безопасности, может содействовать достижению положительных результатов и вносить вклад в укрепление и поддержание культуры кибербезопасности,

решает,

- 1 что МСЭ-Т следует продолжать оценивать существующие и появляющиеся новые Рекомендации и в особенности Рекомендации относительно протоколов по сигнализации и электросвязи с точки зрения надежности их структуры и возможности использования злоумышленниками с целью разрушительного вторжения, способного помешать их внедрению в рамках глобальной инфраструктуры информационных сетей и сетей электросвязи;
- 2 что МСЭ-Т в рамках своей деятельности и своего влияния следует продолжать пропагандировать необходимость защищать информационные системы и системы электросвязи от угрозы кибератаки и продолжать содействовать сотрудничеству между соответствующими международными и региональными организациями с целью расширения обмена технической информацией в области безопасности информационных сетей и сетей электросвязи;
- 3 что МСЭ-Т должен тесно взаимодействовать с МСЭ-D, в частности в контексте Вопросы 22/1;
- 4 что Рекомендации МСЭ-Т, включая X.805 и X.1205, продукты/стандарты ИСО/МЭК и другие соответствующие результаты деятельности других организаций, должны использоваться в качестве основы для оценки сетей и протоколов с точки зрения уязвимости безопасности и для обмена опытом;
- 5 что заинтересованным сторонам предлагается совместно работать над разработкой стандартов и руководящих принципов в целях защиты от кибератак, таких как ботнет и пр., и облегчения обнаружения источника атаки;
- 6 что следует содействовать глобальным согласованным и совместимым процессам обмена информацией, касающейся реагирования на инциденты;
- 7 что исследовательские комиссии МСЭ-Т должны продолжать предоставлять обновленную информацию для Консультативной группы по стандартизации электросвязи о ходе работ по оценке существующих и разрабатываемых новых Рекомендаций;
- 8 что исследовательские комиссии МСЭ-Т должны поддерживать связи с другими органами, действующими в этой области, такими как ИТC1 ИСО/МЭК, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Рабочая группа по электросвязи и информации Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС-ТЕЛ), а также Целевая группа по инженерным проблемам интернета (IETF),

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

- 1 подготовить перечень национальных, региональных и международных инициатив и деятельности на основе информационной базы, относящейся к "Дорожной карте" по стандартам безопасности ИКТ, и на основе деятельности МСЭ-D в области кибербезопасности, а также с

помощью других соответствующих организаций, чтобы содействовать в максимально возможной степени всемирному согласованию стратегий и подходов в этой чрезвычайно важной области;

2 ежегодно представлять отчет Совету в соответствии с Резолюцией 130 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о прогрессе, достигнутом в рамках изложенной выше деятельности,

далее поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 продолжать осуществлять связанную с ВВУИО последующую деятельность в области кибербезопасности в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами, что является одним из способов обмена информацией по национальным, региональным и международным инициативам по вопросам кибербезопасности, носящим недискриминационный характер на глобальном уровне;

2 продолжать сотрудничество с Генеральным секретарем в контексте инициативы по кибербезопасности, а также с Директором Бюро развития электросвязи по любым вопросам, касающимся кибербезопасности, в соответствии с Резолюцией 45 ВКРЭ (Доха, 2006 г.) и обеспечивать координацию между этими различными видами деятельности,

предлагает Государствам-Членам, Членам Сектора и Ассоциированным членам, в зависимости от обстоятельств,

активно участвовать в выполнении настоящей резолюции и в связанной с ней деятельности.

РЕЗОЛЮЦИЯ 52

Противодействие распространению спама и борьба со спамом

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) соответствующие Положения основных документов МСЭ;
- b) что в пункте 37 "Декларации принципов" Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) говорится, что:

"Спам представляет для пользователей, сетей и в целом для интернета серьезную проблему, масштабы которой возрастают. Вопросы, касающиеся спама и кибербезопасности, следует рассматривать на соответствующих национальном и международном уровнях";

- c) что в пункте 12 "Плана действий" ВВУИО говорится, что:

"Доверие и безопасность относятся к главным опорам информационного общества" и содержится призыв принимать "необходимые меры на национальном и международном уровнях для защиты от спама",

признавая далее,

- a) что разработка Рекомендаций по борьбе со спамом охватывается Целью 4 Стратегического плана Союза на 2008–2011 годы (Часть I, пункт 3), изложенного в Резолюции 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;
- b) отчет председателя двух тематических собраний МСЭ ВВУИО по противодействию распространению спама и борьбе со спамом, в котором пропагандируется комплексный метод борьбы со спамом, а именно:
 - i) эффективное законодательство;
 - ii) разработка технических мер;
 - iii) установление партнерских отношений в отрасли для ускорения проведения исследований;
 - iv) просвещение;
 - v) международное сотрудничество,

учитывая,

- a) что спам стал широко распространенной проблемой, влекущей потенциальную потерю доходов поставщиков услуг интернета, операторов электросвязи, операторов подвижной электросвязи и корпоративных пользователей;
- b) что спам создает проблемы для безопасности информационных сетей и сетей электросвязи и все чаще используется в качестве средства фишинга и распространения вирусов, "червей", шпионского программного обеспечения, других видов вредоносных программ и т. д.;
- c) что рассылка спама используется для осуществления преступной, мошеннической и вводящей в заблуждение деятельности;
- d) что спам является глобальной проблемой, для решения которой требуется международное сотрудничество;
- e) что рассмотрение проблемы спама является неотложным вопросом;
- f) что многие страны, в частности развивающиеся страны, включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства и страны с переходной экономикой, нуждаются в помощи, в том что касается противодействия распространению спама;

g) что имеются соответствующие Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-Т), а также относящаяся к этому вопросу информация из других международных органов, которые могли бы обеспечить руководящие указания в отношении будущего развития в этой области, в частности в отношении извлекаемых уроков;

h) что технические меры по противодействию распространению спама являются одним из методов, упомянутых выше, в пункте b) раздела *признавая далее*,

отмечая

важную техническую работу, сделанную до настоящего времени в 17-й Исследовательской комиссии, и, в частности, Рекомендации МСЭ-Т X.1231 (Технические стратегии противодействия спаму), X.1240 (Технологии, используемые для противодействия спаму в электронной почте), X.1241 (Техническая основа противодействия спаму в электронной почте),

решает поручить соответствующим исследовательским комиссиям

1 продолжать оказывать поддержку проводимой работе, в частности в 17-й Исследовательской комиссии, касающейся противодействия спаму (например, рассылаемому по электронной почте) и ускорить свою работу по спаму, для того чтобы устранить существующие и будущие угрозы, в рамках круга ведения и специальных знаний МСЭ-Т, в зависимости от случая;

2 продолжать сотрудничество с соответствующими организациями (например, с Целевой группой по инженерным проблемам интернета (IETF)), продолжать разрабатывать в первоочередном порядке технические Рекомендации с целью обмена передовым опытом и распространять информацию с помощью проведения совместных семинаров-практикумов, занятий по профессиональной подготовке и т. д.,

порукает далее 17-й Исследовательской комиссии

регулярно представлять Консультативной группе по стандартизации электросвязи отчеты о выполнении настоящей резолюции,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 оказывать всю необходимую помощь в целях ускорения осуществления такой деятельности;

2 продолжать сотрудничество в рамках инициативы Генерального секретаря по кибербезопасности и сотрудничество с Бюро развития электросвязи в отношении любого вопроса, касающегося кибербезопасности, в соответствии с Резолюцией 45 (Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи, а также обеспечивать координацию между этими различными видами деятельности,

предлагает Государствам-Членам, Членам Сектора и Ассоциированным Членам

содействовать этой работе,

далее предлагает Государствам-Членам

принять в рамках своих нормативно-правовых баз необходимые меры по обеспечению принятия надлежащих и эффективных мер по борьбе со спамом.

РЕЗОЛЮЦИЯ 53

Учреждение координационной группы по практикумам и семинарам

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- а) что участие в практикумах и семинарах, организуемых Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), и получение доступа к подробной информации о таких практикумах и семинарах является приоритетной проблемой для стран, в особенности развивающихся стран¹;
- б) что такие мероприятия имеют решающее значение для эффективного распространения всей информации, предназначенной для предоставления подробных и актуальных знаний о достижениях в области технической стандартизации;
- с) что следует выявить, какие механизмы поощряют развивающиеся страны к более активному участию в принятии решений и организации этих мероприятий;
- д) что МСЭ-Т следует сохранять свою ведущую роль путем привлечения новых и перспективных исследований в области электросвязи и информационных технологий;
- е) утверждение Рекомендации МСЭ-Т А.31 на настоящей ассамблее,

отмечая

- а) трудности, с которыми сталкиваются страны, в частности развивающиеся страны, связанные с недостаточной осведомленностью о новейших тенденциях в области стандартизации и препятствующие их эффективному и результативному участию в подобной деятельности;
- б) необходимость уделять первостепенное внимание темам и вопросам, представляющим интерес для членов МСЭ, с целью оптимизации использования распределенных ресурсов для осуществления деятельности по проведению практикумов и семинаров,

признавая,

- а) что существует необходимость определения надлежащего механизма для совершенствования процесса проведения практикумов и семинаров, которые играют важную роль в распространении информации о деятельности МСЭ-Т на благо членов МСЭ-Т;
- б) что в существующей структуре МСЭ-Т отсутствует постоянная группа, которая конкретно отвечала бы за надзор над организацией практикумов и семинаров и за распространение соответствующей итоговой информации и документации;
- с) необходимость постоянного отслеживания потребностей пользователей и изменений и тенденций в области электросвязи и информационных технологий,

памятуя о том,

- а) что в соответствии с пп. 197Е и 197F Конвенции МСЭ Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) обеспечивает руководящие указания для работы исследовательских комиссий и рекомендует меры по укреплению сотрудничества и координации с другими органами по стандартизации;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

- b) что в пп. 191А и 191В Конвенции Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) наделяется правом создавать "другие группы" и назначать их председателей и заместителей председателей;
- c) что в соответствии с Резолюцией 22 настоящей ассамблеи КГСЭ дает рекомендации относительно графиков собраний исследовательских комиссии с целью соблюдения приоритетов в области стандартизации;
- d) что в Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочная конференция решила поручить Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро тесно сотрудничать между собой в проведении инициатив, направленных на преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами,

решает

учредить координационную группу по практикумам и семинарам (ГПС) под руководством КГСЭ, которая будет нести конкретную ответственность за оперативное наблюдение за развитием технологии, транспарентный надзор за организацией практикумов и семинаров и дальнейшее распространение итоговой информации и соответствующей документации,

порукает Консультативной группе по стандартизации электросвязи

выполнить настоящую резолюцию, продолжать совершенствовать методы работы ГПС и назначить ее руководство, состоящее из председателя и шести заместителей председателя из Региона Северной и Южной Америки, Европы, Содружества независимых государств (СНГ), Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Лиги арабских государств для обеспечения регионального баланса,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

тесно сотрудничать с Директорами других Бюро и предоставлять ГПС всю необходимую помощь и рекомендации для выполнения ею своей задачи по поощрению и расширению участия стран в деятельности МСЭ-Т по организации практикумов и семинаров в рамках выделенных бюджетных средств.

РЕЗОЛЮЦИЯ 54

Создание региональных групп

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

а) что в Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается тесно сотрудничать между собой в проведении инициатив, содействующих преодолению разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;

б) что работа некоторых исследовательских комиссий, в особенности, касающаяся, помимо всего прочего, принципов тарификации и учета, сетей последующих поколений (СПП), безопасности, качества, мобильности и мультимедийных средств, имеет важное стратегическое значение для развивающихся стран¹ в течение следующего исследовательского цикла,

признавая

а) весьма удовлетворительные результаты, достигнутые путем использования регионального подхода в рамках деятельности 2-й, 3-й и 12-й Исследовательских комиссий;

б) высокий уровень участия и представительства развивающихся стран на собраниях 2-й, 3-й и 12-й Исследовательских комиссий;

с) вселяющее надежды начало деятельности региональных групп², созданных в соответствии с настоящей резолюцией,

отмечая

а) необходимость расширения участия развивающихся стран в работе исследовательских комиссий для обеспечения того, чтобы лучше учитывались их конкретные потребности и нужды;

б) необходимость совершенствования и упрочения организации и методов работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) в интересах расширения участия развивающихся стран;

с) важность наличия надлежащих консультативных структур для формулирования и исследования Вопросов, подготовки вкладов и наращивания потенциала;

д) необходимость более широкого присутствия и более активного участия развивающихся стран в форумах МСЭ-Т по стандартизации;

е) необходимость содействия более широкому участию в работе МСЭ-Т, например научных кругов и экспертов, работающих в области стандартизации электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, в частности из развивающихся стран;

ф) бюджетные ограничения, особенно в учреждениях развивающихся стран, в отношении присутствия на мероприятиях МСЭ-Т, представляющих для них конкретный интерес,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

² Региональные группы без исключения открыты для участия всех членов, принадлежащих к конкретному региону, в котором создана данная региональная группа.

памятуя о том,

- a) что применение организационной структуры и методов работы 2-й, 3-й и 12-й Исследовательских комиссий в некоторых других исследовательских комиссиях могло бы помочь повышению уровня участия развивающихся стран в деятельности по стандартизации и способствовать достижению целей Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.);
- b) что общий и скоординированный подход к вопросу о стандартизации мог бы содействовать популяризации деятельности в области стандартизации в развивающихся странах,

решает

поддержать создание региональных групп в рамках имеющихся ресурсов или ресурсов, полученных в виде вкладов, и в каждом конкретном случае,

предлагает регионам

- 1 разработать проекты круга ведения и методов работы региональных групп, которые должны быть утверждены основной исследовательской комиссией;
- 2 продолжать создание региональных групп в целях распространения знаний в области стандартизации и поощрять представление письменных вкладов в основную Исследовательскую комиссию, отражающих приоритеты соответствующего региона,

предлагает созданным таким образом региональным группам

- 1 распространять информацию о стандартизации электросвязи и представлять в основную исследовательскую комиссию письменные вклады, отражающие приоритеты соответствующего региона;
- 2 тесно сотрудничать с соответствующими компетентными региональными организациями,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи в сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи, в рамках имеющихся ресурсов

- 1 оказывать всю необходимую поддержку для создания региональных групп и обеспечения их бесперебойного функционирования;
- 2 принимать все необходимые меры для содействия организации проведения собраний и семинаров-практикумов этих групп;
- 3 представлять отчет об эффективности деятельности региональных групп Совету МСЭ,

предлагает созданным таким образом региональным группам

тесно сотрудничать с соответствующими компетентными региональными организациями и представлять отчеты о работе в своих регионах.

РЕЗОЛЮЦИЯ 55

Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности МСЭ-Т

(Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

отмечая

- а) Резолюцию 70 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о включении принципа равноправия полов в деятельность МСЭ;
- б) Резолюцию 44 (Стамбул, 2002 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи, в которой было решено, что Сектору развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) следует включить принцип равноправия полов в каждую из программ, разработанных в соответствии со Стамбульским планом действий,

отмечая далее

- а) Резолюцию 1187, принятую Советом на его сессии 2001 года относительно включения принципа равноправия полов в управление, политику и практику МСЭ в области людских ресурсов, в которой содержится просьба к Генеральному секретарю выделить соответствующие ресурсы в рамках существующих бюджетных ограничений для создания подразделения, занимающегося вопросами равноправия полов и имеющего штат сотрудников, приверженных этому принципу и работающих полный рабочий день;
- б) подписанный в июле 2000 года Меморандум о взаимопонимании между МСЭ, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), в котором поощряется сотрудничество, позволяющее женщинам участвовать в происходящей революции в области электросвязи и пользоваться ее благами,

признавая,

- а) что роль стандартизации важна для эффективного развития глобализации и информационно-коммуникационных технологий;
- б) что многие женщины, в том числе женщины-инженеры, обладают компетенцией, позволяющей им вносить вклад в это развитие;
- с) что в статистическом отношении лишь немногие женщины участвуют в национальных и международных процессах стандартизации;
- д) что необходимо обеспечивать, чтобы женщины могли принимать активное участие во всей деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- е) что Генеральный секретарь выпустил обновленное Руководство по стилю английского языка МСЭ, в котором рассматриваются вопросы использования формулировок, не носящих дискриминационный характер,

учитывая

- а) прогресс, достигнутый МСЭ, в частности МСЭ-D, в области популяризации вопросов равноправия полов, в особенности за последние шесть лет, применительно к расширению участия женщин в международных форумах, а также в области исследований, проектов и профессиональной подготовки;
- б) Декларацию принципов и План действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

решает,

- 1 что МСЭ-Т следует поощрять включение принципа равноправия полов, в том числе использование нейтральных в гендерном плане формулировок, во все виды деятельности МСЭ-Т, а также комиссий, включая деятельность Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) и исследовательских комиссий МСЭ-Т;

2 что принцип равенства полов следует принимать во внимание при реализации всех соответствующих итогов работы настоящей ассамблеи,

поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 поощрять включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности Бюро стандартизации электросвязи в соответствии с принципами, которые уже применяются в МСЭ;

2 поощрять Государства-Члены и Членов Сектора к содействию достижению целей равноправия полов посредством участия квалифицированных женщин и мужчин в деятельности в области стандартизации, а также на руководящих должностях;

3 поощрять участие и руководящую роль женщин во всех аспектах деятельности МСЭ-Т и контролировать пропорциональное представительство по половому признаку;

4 ежегодно проводить обзор достижений Сектора с точки зрения продвижения вопросов равенства полов и включения их в основные направления деятельности, а также делиться своими выводами с КГСЭ, и следующей Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи,

предлагает Генеральному секретарю

поощрять персонал МСЭ учитывать руководящие принципы в отношении нейтральных с гендерной точки зрения формулировок, содержащиеся в Руководстве по стилю английского языка МСЭ, и в максимальной степени избегать использования терминов, имеющих специфический гендерный характер,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

представлять кандидатуры на посты председателей/заместителей председателей, которые могли бы поддерживать активное участие женщин-специалистов в комиссиях и направлениях деятельности в области стандартизации и в своих собственных администрациях и делегациях.

РЕЗОЛЮЦИЯ 56

Роль заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т из развивающихся стран¹

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что в Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается тесно сотрудничать между собой в проведении инициатив, содействующих преодолению разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;
- b) что в Резолюции 139 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Государствам-Членам предлагается предпринять согласованные действия по проведению намеченного курса для достижения целей, указанных в Резолюции 37 (Пересм. Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи;
- c) что результатом выполнения Резолюции 44 настоящей ассамблеи является возросший уровень осведомленности членов МСЭ из числа развивающихся стран о деятельности по стандартизации, а также уровень их заинтересованности и участия в этой деятельности;
- d) что наряду с успехами по преодолению разрыва в стандартизации, достигнутыми в период 2005–2008 годов, по-прежнему существует необходимость концентрации большего внимания на этой деятельности, в особенности в сфере, касающейся обеспечения активного участия должностных лиц из развивающихся стран в руководстве Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ), исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) и их рабочих групп,

отмечая,

- a) что разрыв в стандартизации между развитыми и развивающимися странами должен быть преодолен совместными усилиями развитых и развивающихся стран;
- b) что на заместителей председателя КГСЭ, избираемых на основе регионального представительства, и заместителей председателей исследовательских комиссий из развивающихся стран, может быть возложена конкретная обязанность, которая сможет способствовать дальнейшему расширению участия, в особенности развивающихся стран, в проводимой МСЭ-Т работе по стандартизации;
- c) что МСЭ может обеспечить дальнейшее улучшение участия в работе по стандартизации как в качественном, так и в количественном аспектах путем установления круга ведения (ToR) для региональных представителей, назначаемых на руководящие посты в КГСЭ и исследовательских комиссиях МСЭ, который будет включать эту конкретную обязанность, а именно:
 - i) мобилизацию всех членов МСЭ в регионе для участия в деятельности МСЭ по стандартизации;
 - ii) подготовку отчетов о проделанной работе для стран региона, с особым акцентом на деятельности по стандартизации;
 - iii) подготовку отчетов о мобилизации и участии для органа МСЭ по конкретному региону;
 - iv) председательству в любой созданной региональной группе,

принимая во внимание,

- a) что развивающиеся страны могли бы получить пользу от более высокого уровня участия путем установления такого круга ведения;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

b) что региональные представители, находящиеся ближе к Государствам – Членам МСЭ в регионе, имеют больше возможностей для мобилизации Государств – Членов МСЭ в рамках своего региона в целях активизации их участия, что приведет к сокращению разрыва в стандартизации,

решает,

1 что на всех заместителей председателей из развивающихся стран возлагается следующая обязанность:

- i) мобилизация всех членов МСЭ в регионе для участия в деятельности МСЭ по стандартизации;
- ii) подготовка отчетов о мобилизации и участии для органа МСЭ по конкретному региону;
- iii) подготовка и представление программы мобилизации для регионов, которые они представляют, на первом собрании КГСЭ или исследовательской комиссии;

2 что региональные отделения МСЭ в рамках бюджета отделения, должны оказывать содействие заместителям председателей в деятельности по мобилизации членов в своих соответствующих регионах в целях расширения участия в деятельности по стандартизации,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 работать в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи (БРЭ), с тем чтобы воспользоваться поддержкой, необходимой для региональной мобилизации в интересах деятельности по стандартизации;

2 с учетом финансовых ограничений, а также существующих и запланированных направлений деятельности БРЭ включить в бюджетное предложение Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) Совету МСЭ средства, определенные для выполнения настоящей резолюции;

3 содействовать приданию этому кругу ведения законного статуса в работе КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т для обеспечения того, чтобы каждый конкретный круг ведения был доведен до сведения кандидата на пост заместителя председателя до его избрания.

РЕЗОЛЮЦИЯ 57

Усиление координации и сотрудничества между МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D по вопросам, представляющим взаимный интерес

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что базовый принцип взаимодействия и сотрудничества между Сектором радиосвязи МСЭ (МСЭ-R), Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) и Сектором развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) основывается на необходимости исключения возможности дублирования деятельности этих Секторов и гарантии эффективного и результативного выполнения работ;
- b) что наблюдается рост числа вопросов, представляющих взаимный интерес и касающихся всех Секторов, среди которых следующие: электромагнитная совместимость (ЭМС); Международная подвижная связь (ИМТ); промежуточное программное обеспечение; доставка аудиовизуального сигнала; обеспечение доступа для лиц с ограниченными возможностями; связь в чрезвычайных ситуациях; ИКТ и изменение климата; кибербезопасность,

признавая,

- a) что существует необходимость расширения участия развивающихся стран¹ в работе МСЭ, как указано в Резолюции 5 (Пересм. Доха, 2006 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи;
- b) что одним из таких механизмов является Межсекторная группа по электросвязи в чрезвычайных ситуациях, созданная для обеспечения тесного сотрудничества по данному ключевому для Союза вопросу как внутри Союза в целом, так и с организациями вне МСЭ, работающими в той же области;
- c) что все консультативные группы сотрудничают в целях выполнения Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции по преодолению разрыва в стандартизации между развитыми и развивающимися странами,

принимая во внимание,

- a) что должны быть определены механизмы для сотрудничества, кроме тех, которые уже созданы, для работы с растущим количеством вопросов, представляющих взаимный интерес и важность для МСЭ-R, МСЭ-T и МСЭ-D;
- b) продолжающиеся консультации между представителями трех консультативных органов для обсуждения методов работы, укрепляющих сотрудничество между консультативными группами,

решает

1 предложить Консультативной группе по радиосвязи (КГР), Консультативной группе по стандартизации электросвязи (КГСЭ) и Консультативной группе по развитию электросвязи (КГРЭ) оказывать помощь в определении вопросов, являющихся общими для трех Секторов, а также механизмов расширения сотрудничества и взаимодействия во всех Секторах по вопросам, представляющим взаимный интерес;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

2 предложить Директорам Бюро радиосвязи (БР), Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и Бюро развития электросвязи (БРЭ) организовать совместную работу и представлять консультативным органам соответствующего Сектора отчеты о возможности улучшения сотрудничества на уровне секретариатов, для того чтобы обеспечить повышение уровня тесного сотрудничества.

РЕЗОЛЮЦИЯ 58

Поощрение создания национальных групп реагирования на компьютерные инциденты, в частности для развивающихся стран¹

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

что в Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается тесно сотрудничать между собой в проведении инициатив, направленных на преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами¹,

признавая

- a) весьма удовлетворительные результаты, достигнутые путем использования регионального подхода в рамках Резолюции 54 настоящей ассамблеи;
- b) рост уровня использования компьютеров и степени зависимости использования ИКТ от наличия компьютеров в развивающихся странах;
- c) возрастающее число распространяемых через компьютеры атак и угроз в сетях на базе ИКТ;
- d) работу, проводимую в Секторе развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) в рамках Вопросы 22/1 1-й Исследовательской комиссии МСЭ-D по данной теме,

отмечая,

- a) что во многих странах, в частности в развивающихся странах, по-прежнему сохраняется низкий уровень готовности к реагированию на компьютерные инциденты;
- b) что высокий уровень взаимосвязанности сетей на базе ИКТ может быть нарушен вследствие атак, исходящих из сетей менее подготовленных к обеспечению защиты стран, каковыми в большинстве случаев являются развивающиеся страны;
- c) важность обеспечения должной степени готовности к реагированию на компьютерные инциденты во всех странах;
- d) необходимость учреждения групп реагирования на компьютерные инциденты (CIRT) на национальной основе и важность координации усилий внутри регионов и между ними,

памятуя,

что эффективно действующие группы CIRT в развивающихся странах будут способствовать расширению участия развивающихся стран во всемирной деятельности по реагированию на компьютерные инциденты и вносить вклад в обеспечение бесперебойного функционирования глобальной инфраструктуры на основе ИКТ,

решает

поддерживать создание национальных групп CIRT в Государствах-Членах, в которых существует необходимость в наличии групп CIRT и в которых такие группы в настоящее время отсутствуют,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи в сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи

- 1 определить примеры передового опыта по учреждению групп CIRT;
- 2 определить, где существует необходимость в наличии групп CIRT;
- 3 осуществлять сотрудничество с международными экспертами и органами в целях реализации учреждения национальных групп CIRT;
- 4 обеспечивать поддержку в соответствующих случаях и в рамках имеющихся бюджетных ресурсов;
- 5 содействовать сотрудничеству в соответствующих рамках между национальными группами CIRT в таких областях, как создание потенциала и обмен информацией,

предлагает Государствам-Членам

- 1 считать высокоприоритетным вопросом создание национальной группы CIRT;
- 2 осуществлять сотрудничество с другими Государствами-Членами и Членами Сектора,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

осуществлять в этой области тесное сотрудничество с Сектором стандартизации электросвязи МСЭ и МСЭ-D.

РЕЗОЛЮЦИЯ 59

Расширение участия операторов электросвязи из развивающихся стран¹

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая,

- a) что участие операторов из развивающихся стран в деятельности по стандартизации является слабым;
- b) что большинство этих операторов являются филиалами компаний электросвязи из развитых стран, состоящих в Членах Сектора;
- c) что стратегические цели Членов Сектора из развитых стран, участвующих в деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), необязательно предусматривают участие их дочерних организаций;
- d) что эти операторы электросвязи из развивающихся стран делают основной акцент на вопросах эксплуатации информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и развертывания инфраструктуры в ущерб деятельности по стандартизации;
- e) влияние Рекомендаций МСЭ на деятельность Членов Сектора,

принимая во внимание

Стратегический план Союза, принятый в Резолюции 71 (Пересм. Анталия 2006 г.), и Резолюцию 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

учитывая,

- a) что развивающиеся страны получили бы преимущество от эффективного участия своих операторов в деятельности МСЭ-Т;
- b) что такое участие операторов способствовало бы улучшению ситуации в области создания потенциала в развивающихся странах, повышению их конкурентоспособности и поддержке инноваций на рынках развивающихся стран,

решает поручить Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 призвать Членов Сектора из развитых стран содействовать участию их филиалов, созданных в развивающихся странах, в деятельности МСЭ-Т;

2 разработать механизмы обеспечения эффективного участия операторов электросвязи из развивающихся стран в деятельности по стандартизации,

предлагает Государствам-Членам

поощрять участие своих Членов Сектора в деятельности МСЭ-Т.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 60

Реагирование на задачи развития системы нумерации и ее конвергенции с системами/сетями на основе IP

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) Резолюцию 133 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции в отношении непрерывного развития интеграции электросвязи и интернета;
- b) Резолюцию 101 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, в частности:
 - i) что все более широкое использование интернета вводит новые дополнительные приложения в услугах электросвязи, основанные на свойственной ему высокой технологии;
 - ii) что в Секторе стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) проводятся исследования по вопросам, связанным с сетями на основе IP, в том числе в отношении функциональной совместимости услуг с другими сетями электросвязи, нумерации, требований к сигнализации и аспектов протоколов, безопасности и стоимости компонентов инфраструктуры, а также по вопросам, касающимся перехода к сетям последующих поколений (СПП), в том числе от существующих сетей к СПП;
 - iii) пункт раздела *решает* относительно того, что МСЭ должен полностью использовать возможности развития электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, которые появились в результате распространения услуг на основе IP;
- c) возрастающую роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи, отраженную в Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции,

отмечая

- a) экспериментальную работу 2-й Исследовательской комиссии, в которой изучается аспект развития системы нумерации, включая "Будущее нумерации", и в которой СПП рассматривается в качестве рабочей среды системы нумерации будущего;
- b) появляющиеся проблемы, связанные с административным управлением номеров международной службы электросвязи;
- c) грядущие проблемы конвергенции систем нумерации, присвоения наименований, адресации и идентификации, происходящей вместе с развитием СПП, и соответствующие проблемы, связанные с безопасностью, сигнализацией, переносимостью оборудования и переходом к СПП;
- d) отсутствие принципов или дорожной карты в отношении развития международных ресурсов электросвязи, которые, как предполагается, будут содействовать своевременному прогнозируемому развертыванию передовых технологий идентификации,

решает поручить 2-й Исследовательской комиссии в рамках мандата МСЭ-Т

- 1 изучить при взаимодействии с соответствующими исследовательскими комиссиями необходимые требования к структуре и техническому обслуживанию ресурсов идентификации/нумерации электросвязи в отношении развертывания сетей на основе IP и перехода к СПП;
- 2 обеспечить разработку административных требований к системам управления ресурсами идентификации/нумерации в СПП;

3 разработать руководящие указания, а также основы, касающиеся развития системы нумерации международной электросвязи и ее конвергенции с системами на основе IP, при координации с соответствующими исследовательскими комиссиями и связанными с ними региональными группами, так чтобы могла быть обеспечена база для любого нового приложения,

порукает соответствующим исследовательским комиссиям

поддерживать работу 2-й Исследовательской комиссии для обеспечения того, чтобы такие приложения базировались на соответствующих руководящих указаниях и основах, касающихся развития системы нумерации международной электросвязи, и содействовать изучению их воздействия на систему нумерации,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

принять надлежащие меры для содействия осуществлению упомянутой выше работы, касающейся развития системы нумерации или ее конвергированных приложений,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

вносить вклад в эту деятельность, особенно исходя из своих национальных интересов и опыта.

РЕЗОЛЮЦИЯ 61

Неправомерное присвоение ресурсов нумерации международной электросвязи

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

напоминая

- а) Резолюцию 29 настоящей ассамблеи, касающуюся альтернативных процедур вызова в международных сетях электросвязи, в которой ссылкой на Резолюцию 1099 Совета МСЭ Сектору стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) настоятельно предлагалось как можно скорее разработать соответствующие Рекомендации, касающиеся альтернативных процедур вызова;
- б) Рекомендацию МСЭ-Т E.156, устанавливающую руководящие принципы действий МСЭ-Т в связи с уведомлениями о неправомерном использовании ресурсов нумерации МСЭ-Т E.164 и Дополнения 1 к Рекомендации МСЭ-Т E.156, предоставляющего Практическое руководство, описывающее передовой опыт по борьбе с неправомерным использованием ресурсов нумерации E.164;
- с) цели Союза, которые предполагают содействие сотрудничеству между его членами для гармоничного развития электросвязи и обеспечения возможностей для предоставления услуг по наименьшей стоимости,

признавая,

- а) что мошенническое неправомерное присвоение национальных телефонных номеров и кодов стран оказывает негативные последствия;
- б) что блокирование вызовов в определенную страну путем запрета кода страны для предупреждения мошенничества оказывает негативные последствия;
- с) соответствующие положения Устава и Конвенции МСЭ,

решает предложить Государствам-Членам

- 1 рассмотреть возможность предоставления механизма, который позволит их национальному регуляторному органу просить операторов связи предоставлять информацию о маршрутизации в случаях мошенничества в рамках своего национального законодательства и нормативно-правовой базы;
- 2 поощрять администрации и национальные регуляторные органы сотрудничать и обмениваться информацией о мошеннических действиях, связанных с неправомерным использованием международных ресурсов нумерации и иметь в виду обмен информацией о такой деятельности;
- 3 поощрять все администрации и операторов международной электросвязи повышать эффективность роли МСЭ и приводить в действие его Рекомендации, в частности, Рекомендации 2-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, с тем чтобы содействовать созданию новой и более эффективной основы для решения проблемы мошеннической деятельности, связанной с неправомерным присвоением номеров, что поможет ограничить отрицательные последствия этой мошеннической деятельности и блокирования международных вызовов в развивающиеся страны¹;
- 4 поощрять администрации и операторов международной электросвязи выполнять Рекомендации МСЭ-Т, с тем чтобы смягчить пагубные последствия мошеннического неправомерного присвоения номеров и блокирования вызовов в определенные развивающиеся страны,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

решает далее

- 1 что администрации и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны принимать все приемлемые меры в рамках своего национального законодательства и нормативно-правовой базы, чтобы получать информацию, необходимую для рассмотрения вопросов, касающихся неправомерного присвоения и использования номеров;
- 2 что администрации и эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами, должны принимать к сведению и учитывать в рамках своих национальных законодательств и нормативно-правовых баз "Предлагаемые руководящие принципы для регуляторных органов, администраций и эксплуатационных организаций, уполномоченных Государствами-Членами, для борьбы с неправомерным присвоением номеров", согласно Приложению к настоящей резолюции;
- 3 что Государства-Члены и национальные регуляторные органы должны принять к сведению примеры деятельности, связанной с неправомерным использованием международных ресурсов нумерации, в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т E.164, используя ресурсы МСЭ-Т;
- 4 просить 2-ю Исследовательскую комиссию изучить все аспекты и формы неправомерного присвоения международных кодов стран с целью внесения поправок в Рекомендацию МСЭ-Т E.156 и ее Дополнение 1;
- 5 просить 3-ю Исследовательскую комиссию изучить экономические последствия блокирования вызовов для развивающихся стран.

Приложение
(к Резолюции 61)

**Предлагаемые руководящие принципы для регуляторных органов,
администратий и эксплуатационных организаций, уполномоченных
Государствами-Членами, для борьбы с неправомерным присвоением номеров**

В интересах глобального развития международной электросвязи желательно, чтобы обеспечивалось сотрудничество регуляторных органов, администраций и эксплуатационных организаций, уполномоченных Государствами-Членами, с другими администрациями и организациями в целях принятия совместного разумного подхода во избежание блокирования кода стран. Сотрудничество и последующие действия должны учитывать ограничения национальных нормативно-правовых баз и законодательств. Нижеприведенные руководящие принципы рекомендуется применять в стране X (место нахождения вызывающей стороны A), стране Y (страна, через которую маршрутизируется вызов) и стране Z (страна, в которую изначально предназначался вызов) в отношении неправомерного присвоения номера.

Страна X (местоположение исходящего вызова)	Страна Y (страна, через которую маршрутизируется вызов)	Страна Z (страна, в которую изначально предназначался вызов)
		При получении жалобы национальный регуляторный орган устанавливает информацию: наименование оператора связи, от которого исходил вызов, время вызова и вызываемый номер и передает эту информацию национальному регуляторному органу в стране X.
При поступлении жалобы первой требуемой информацией является наименование оператора связи, от которого исходил вызов, время вызова и вызываемый номер.		
После получения деталей вызова национальный регуляторный орган запрашивает у оператора связи, от которого исходил вызов, соответствующую информацию, с тем чтобы определить следующего за ним оператора, через которого маршрутизируется вызов.		
После получения соответствующей информации национальный регуляторный орган сообщает национальному регуляторному органу следующей страны детали вызова (в том числе регистрацию деталей вызова) и просит национальный регуляторный орган запросить дальнейшую информацию.	Национальный регуляторный орган запрашивает соответствующую информацию у других операторов связи. Процесс повторяется до тех пор, пока не будет установлена информация о месте неправомерного присвоения вызова.	
Совместные действия национальных регуляторных органов для урегулирования этих вопросов в случае необходимости.	Попытка возбудить уголовное дело против злоумышленников требует совместных действий вовлеченных организаций.	Поощряются совместные двусторонние и многосторонние действия национальных регуляторных органов, участвующих в деле разрешения этих вопросов.

РЕЗОЛЮЦИЯ 62

Урегулирование разногласий

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что коэффициент проникновения интернета в развивающихся странах¹ остается низким, особенно по сравнению с коэффициентом проникновения подвижной телефонной связи, что темпы роста проникновения интернета в развивающихся странах также крайне низкие, особенно по сравнению с темпами роста подвижной телефонной связи;
- b) увеличение дисбаланса между развитыми и развивающимися странами, в том что касается экономического роста и технического прогресса;
- c) что было выдвинуто множество объяснений, чтобы объяснить вышеописанное явление,

признавая,

- a) что продолжающаяся социально-экономическая отсталость большей части мира является одной из наиболее серьезных проблем, оказывающей влияние не только на заинтересованные страны, но и на все мировое сообщество;
- b) что развитие инфраструктуры и услуг электросвязи/информационно-коммуникационных технологий является неременной предпосылкой для социально-экономического развития;
- c) что неравный доступ к средствам электросвязи в мировом масштабе приводит к увеличению разрыва между развитым и развивающимся миром в области экономического роста и технического прогресса;
- d) что многие страны согласились с пунктом по урегулированию разногласий по присоединению, приведенным в Справочном документе Всемирной торговой организации о принципах и определениях нормативно-правовой базы в области услуг электросвязи,

отмечая,

вклад 3-й Исследовательской комиссии на втором собрании Форума по вопросам управления использованием интернета,

решает поручить 3-й Исследовательской комиссии

- 1 ускорить ее работу по международным соединениям, чтобы упростить выполнение соответствующих резолюций;
- 2 собрать данные относительно применения и реализации на практике положений соответствующих резолюций и Рекомендаций серии D Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T),

предлагает Государствам-Членам

- 1 содействовать тому, чтобы каждая сторона, участвующая в переговорах или соглашениях, связанных с проблемами международных соединений, включала в эти соглашения положения, касающиеся урегулирования разногласий;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

- 2 поощрять все эксплуатационные организации, находящиеся на своей территории, внедрять соответствующие Рекомендации МСЭ-Т;
- 3 способствовать дальнейшей работе МСЭ-Т в областях, указанных в этой резолюции,
порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи
- 1 ежегодно представлять отчет Совету МСЭ о результатах выполнения данной резолюции;
- 2 обеспечить любую необходимую поддержку 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т для дальнейшей работы по этому вопросу, в рамках существующего бюджета.

РЕЗОЛЮЦИЯ 63

Исследования, касающиеся кочевых услуг и приложений электросвязи

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая,

- a) что кочевые возможности электросвязи могут представлять собой либо отдельный класс обслуживания, либо дополнительные возможности сетей фиксированной и подвижной связи;
- b) что ряд вопросов, связанных с предоставлением кочевых услуг, требует решения,

отмечая,

что кочевничество определено в Рекомендации МСЭ-Т Q.1761 и что Рекомендация МСЭ-Т Q.1706 содержит требования для сетей последующих поколений (СПП),

решает

1 просить Консультативную группу по стандартизации электросвязи рассматривать изучение вопросов кочевничества в качестве важной и срочной области исследования для многих развивающихся стран¹ – членов МСЭ и принять необходимые меры (как указано в Резолюции 45 настоящей ассамблеи) по обеспечению хорошо скоординированной программы работы по вопросам кочевничества во всех исследовательских комиссиях, имеющих отношение к этому вопросу;

2 просить соответствующие исследовательские комиссии МСЭ-Т рассмотреть аспекты определения услуг, нумерации, регулирования и инфраструктуры с целью поддержки кочевых услуг;

3 в частности, поручить исследовательским комиссиям МСЭ-Т, имеющим отношение к этому вопросу, изучить, разработать и рекомендовать методы реализации следующих соответствующих возможностей для обеспечения услуг на национальном или региональном уровне:

- i) базовой возможности, позволяющей направлять вызов по правильному вызываемому адресу (например, в центр экстренных вызовов) на основе текущего местоположения;
- ii) базовой возможности плюс идентификации вызывающей линии, позволяющей осуществить обратный вызов из вызываемого адреса;
- iii) расширенной возможности, включающей определение местоположения,

предлагает Государствам-Членам, Членам Сектора и Ассоциированным членам

представлять вклады соответствующим исследовательским комиссиям для достижения прогресса в работе.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 64

Распределение адресов IP и содействие внедрению IPv6

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) Резолюцию 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции и ее раздел *порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи*;
- b) результаты семинара-практикума МСЭ по вопросам IPv6, который состоялся 4–5 сентября 2008 года;
- c) что переход от IPv4 к IPv6 является важным вопросом для Государств-Членов и Членов Сектора,

отмечая,

- a) что адреса IP являются основополагающими ресурсами, которые имеют важное значение для будущего развития сетей электросвязи/информационно-коммуникационных технологий на основе IP и мировой экономики;
- b) что многие страны полагают, что существует историческая несбалансированность, касающаяся распределения адресов IPv4;
- c) что больших непрерывных блоков адресов IPv4 становится недостаточно и что необходимо оказать незамедлительное содействие переходу к IPv6,

учитывая,

- a) что заинтересованным сторонам сообщества интернета, имеющим отношение к этому вопросу, необходимо продолжить обсуждения, касающиеся развертывания IPv6, так чтобы страны лучше понимали эти важные проблемы;
- b) что внедрение IPv6 является важным вопросом для Государств-Членов и Членов Сектора,

решает

поручить 2-й и 3-й Исследовательским комиссиям, в соответствии со своими мандатами, изучить вопрос распределения адресов IP и экономические аспекты их распределения, с учетом задач и вопросов, которые определены в отчете председателя семинара-практикума по вопросам IPv6, состоявшегося 4–5 сентября 2008 года,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи

1 приступить к осуществлению проекта по оказанию помощи развивающимся странам¹ в удовлетворении их региональных потребностей, определенных Бюро развития электросвязи (БРЭ). Этот проект должен выполняться совместно Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и БРЭ с учетом привлечения партнеров, которые пожелают присоединиться и предоставят свои квалифицированные кадры/специальные знания;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

2 создать веб-сайт, предоставляющий всем членам МСЭ и заинтересованным объединениям информацию о деятельности, осуществляемой на глобальном уровне, касающейся IPv6, в целях содействия повышению информированности о важности внедрения IPv6, и информацию о мероприятиях по профессиональной подготовке, проводимых соответствующими объединениями сообщества интернета (например, региональными реестрами интернета (RIR), местными реестрами интернета (LIR), группами операторов, Обществом Интернета (ISOC));

3 содействовать информированности о важности внедрения IPv6 и способствовать осуществлению совместной деятельности по проведению профессиональной подготовки с участием компетентных экспертов из соответствующих объединений, а также предоставлять информацию развивающимся странам,

далее поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

изучить вопрос о распределении и регистрации адресов IPv6 для заинтересованных членов, в особенности, развивающихся стран и представить отчет на сессии Совета МСЭ 2009 года,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

вносить вклад в эту деятельность.

РЕЗОЛЮЦИЯ 65

Доставка номера вызывающего абонента

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

испытывая озабоченность,

- a) что, как представляется, складывается тенденция подавлять передачу через государственные границы идентификационных данных вызывающего абонента, в частности кода страны и национального кода назначения;
- b) что такая практика имеет неблагоприятные последствия в аспекте безопасности и с экономической точки зрения;
- c) что следует ускорить работу 2-й Исследовательской комиссии по данной тематике,

отмечая

соответствующие Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), в частности:

- i) МСЭ-Т серии Q.731.x, касающейся описания 3-го этапа для дополнительных услуг определения номера с использованием Системы сигнализации № 7;
- ii) МСЭ-Т Q.731.7: Описание 3-го этапа для дополнительных услуг определения номера с использованием Системы сигнализации № 7: идентификация злонамеренного вызова (ИЗВ);
- iii) МСЭ-Т I.251.3: Дополнительные услуги определения номера: Представление идентификации линии вызывающего абонента;
- iv) МСЭ-Т I.251.4: Дополнительные услуги определения номера: Запрет идентификации линии вызывающего абонента;
- v) МСЭ-Т I.251.7: Дополнительные услуги определения номера: Идентификация злонамеренного вызова;
- vi) МСЭ-Т E.164: Международный план нумерации электросвязи общего пользования;
- vii) МСЭ-Т Q.764: Система сигнализации № 7 – Процедуры сигнализации подсистемы пользователя ЦСИС;
- viii) МСЭ-Т Q.1912.5: Взаимодействие между протоколом инициирования сеанса (SIP) и протоколом управления вызовом независимо от канала-носителя или протоколом подсистемы пользователя ЦСИС,

решает,

- 1 что международная доставка номера вызывающего абонента должна обеспечиваться на основании Рекомендаций МСЭ-Т в соответствии с техническими возможностями и национальными нормативно-правовыми базами;
- 2 что доставляемые номера вызывающего абонента должны в качестве префикса содержать код страны для идентификации страны исходящего вызова до передачи этого вызова из вызывающей страны в принимающую страну в соответствии с техническими возможностями и национальными нормативно-правовыми базами;
- 3 что, кроме кода страны, доставляемый номер вызывающего абонента должен включать национальный код назначения или информацию, достаточную для надлежащего выставления счетов и учета по каждому вызову, в соответствии с техническими возможностями и национальными нормативно-правовыми базами;
- 4 номер вызывающего абонента должен передаваться транзитными сетями (включая концентраторы) прозрачным образом в соответствии с техническими возможностями и национальными нормативно-правовыми базами,

порукает

1 заинтересованным исследовательским комиссиям, в частности 2-й Исследовательской комиссии, ускорить работу над Рекомендациями, которые будут содержать дополнительные подробности и руководящие указания относительно реализации, по крайней мере, изложенных выше принципов;

2 Директору Бюро стандартизации электросвязи контролировать прогресс, достигнутый исследовательскими комиссиями по выполнению настоящей резолюции, что будет способствовать укреплению безопасности и сведения к минимуму мошенничества и технического вреда, о чем говорится в Статье 42 Устава.

РЕЗОЛЮЦИЯ 66

Создание в Бюро стандартизации электросвязи функции наблюдения за развитием технологий

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что желательно, чтобы Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) рассмотрело вопрос о создании функции наблюдения за развитием технологий (TWF) с целью обзора новых технологий, которые можно было бы включить в новую деятельность по стандартизации в МСЭ, и изучения способов включения этих новых технологий в программу работы Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T);
- b) что функция наблюдения за развитием технологий должна обеспечивать определение появляющихся технологий, а также их возможного воздействия на будущую работу по стандартизации как в развитых, так и в развивающихся странах¹, с целью определения рабочих вопросов для возможных новых Рекомендаций МСЭ-T;
- c) что быстрое изменение среды электросвязи/информационно-коммуникационных технологий требует наблюдения за соответствующими технологиями и незамедлительных действий, с тем чтобы как можно скорее предложить возможные виды деятельности по стандартизации в МСЭ-T;
- d) что функция наблюдения за развитием технологий должна осуществляться совместно с другими организациями по разработке стандартов (ОРС), которые признаны МСЭ, а также с университетами, научными кругами и другими организациями, имеющими отношение к этой деятельности,

признавая

обнадеживающие результаты выполнения этой функции наблюдения за развитием технологий в течение последнего исследовательского цикла,

решает поручить Директору Бюро стандартизации электросвязи

- 1 придать формальный статус этой функции в рамках Бюро;
- 2 как можно скорее представить КГСЭ и Координационной группе по практикумам и семинарам, полученные в рамках функции наблюдения за развитием технологий, с соответствующими выводами и анализом для рассмотрения и принятия мер в соответствии с их мандатами;
- 3 опубликовать основные результаты исполнения этой функции в качестве кратких обзоров на веб-странице ITU-T NEWSLOG;
- 4 представить отчет о выполнении настоящей резолюции следующей Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи с целью рассмотрения резолюции и включения в нее поправок, необходимых в свете результатов ее выполнения.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 67

Создание Комитета по стандартизации терминологии (КСТ)

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая,

- a) принятие Полномочной конференцией Резолюции 154 (Анталья, 2006 г.) об использовании шести официальных языков Союза на равной основе, в которой Совету и Генеральному секретариату даются указания о том, как обеспечить равный режим использования шести языков;
- b) решения Совета МСЭ о централизации функций редактирования на разных языках в Генеральном секретариате (Департамент конференций и публикаций), в которых Секторы призываются представлять заключительные тексты только на английском языке (такой порядок применяется также к терминам и определениям),

учитывая,

- a) что для работы МСЭ и, в частности, Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-Т) важно продолжать взаимодействие с другими заинтересованными организациями в том, что касается терминов и определений, графических условных обозначений в документации, буквенных условных обозначений и других средств выражения, единиц измерений и т. п. в целях стандартизации таких элементов и т. д.;
- b) трудности в достижении согласия по терминам и определениям, когда заинтересованными являются несколько исследовательских комиссий МСЭ-Т, а также в обновлении существующей базы данных SANCHO, ввиду того что поступление терминов и определений ранее приостановлено в конце 2005 года;
- c) что существует постоянная потребность в публикации терминов и определений, необходимых для работы МСЭ-Т;
- d) что при эффективной координации всей работы по терминологии и связанным с ней вопросам, проводимой исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и другими соответствующими группами МСЭ-Т, и принятии результатов такой работы можно избежать как излишней работы, так и ее дублирования;
- e) что долгосрочной целью терминологической работы должна быть разработка исчерпывающей терминологии по электросвязи на официальных языках МСЭ;
- f) что чрезвычайно важно, чтобы результаты проводимой в МСЭ терминологической работы широко распространялись, в том что касается терминов и определений;
- g) что тексты по терминологии и словари, как правило, не являются непосредственно доступными для пользователей, заинтересованных, в частности, в публикациях МСЭ-Т;
- h) что в Приложениях к Уставу и Конвенции МСЭ содержатся термины;
- i) важность взаимопонимания в рамках МСЭ и, в частности с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК), соответственно, в отношении использования общих терминов и определений;
- j) отличную работу, проделанную Международным консультативным комитетом по телеграфии и телефонии (МККТТ) в прошлом, в том что касается терминов и определений,

решает,

- 1 что стандартизация работы по терминологии в МСЭ-Т основывается на предложениях исследовательских комиссий, представляемых на английском языке, при проведении обсуждения, разрешения проблем, связанных с переводом, и принятии этого перевода на другие пять официальных языков, предоставляемого Генеральным секретариатом, и обеспечивается Комитетом по стандартизации терминологии (КСТ), в состав которого входят эксперты, владеющие различными официальными языками, и лица, назначенные заинтересованными администрациями и другими участниками работы МСЭ-Т, а также Докладчики по терминологии от исследовательских комиссий МСЭ-Т, представитель от Генерального секретариата (Департамент конференций и публикаций) и редактор английского языка Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ);
- 2 что круг ведения КСТ определен в Приложении 1 к настоящей резолюции;
- 3 что КСТ должен рассматривать и, в случае необходимости, пересматривать существующую в МСЭ базу данных терминов и определений и, в частности те термины и определения, которые используются в базе данных SANCHO, а также любое соответствующее обновление, предоставляемое исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, которое было принято с начала 2006 года;
- 4 что председатель и шесть заместителей председателя, каждый из которых представляет один из официальных языков, должны назначаться Всемирной ассамблеей по стандартизации электросвязи;
- 5 что исследовательские комиссии МСЭ-Т, предлагающие термины и определения, должны использовать руководящие принципы, приведенные в Приложении 2 к настоящей резолюции; Генеральному секретарю МСЭ предлагается рассмотреть эти руководящие принципы и представить на рассмотрение КСТ любые полезные замечания; после утверждения руководящих принципов они будут направлены в исследовательские комиссии для исполнения;
- 6 что исследовательские комиссии МСЭ-Т в пределах своего круга ведения должны продолжать работу над техническими и эксплуатационными терминами и их определениями только на английском языке;
- 7 что каждая исследовательская комиссия МСЭ-Т должна назначить постоянного докладчика по терминологии для координации работы по терминам и определениям и связанным с ними вопросами, который будет выступать в качестве представителя исследовательской комиссии, поддерживающего контакты в данной области;
- 8 что обязанности Докладчика по терминологии определены в Приложении 3 к настоящей резолюции;
- 9 что в тех случаях, когда одни и те же термин и/или понятие определяются несколькими исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, следует принять меры к тому, чтобы были выбраны единый термин и единое определение, приемлемые для всех заинтересованных исследовательских комиссий МСЭ-Т;
- 10 что при выборе терминов и разработке определений исследовательская комиссия МСЭ-Т должна учитывать устоявшееся использование терминов и действующие определения в МСЭ, в частности те термины и определения, которые встречаются в базе данных SANCHO и которые имеются в международном электротехническом словаре (МЭС);
- 11 что Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) должно собирать все новые термины и определения, предлагаемые исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, и передавать их КСТ, который выступает в качестве посредника в отношениях с МЭК;
- 12 что КСТ при тесном сотрудничестве с Генеральным секретариатом МСЭ (Департамент конференций и публикаций) должен поддерживать связь с каждым Докладчиком по терминологии и, в случае необходимости, организовывать собрания экспертов, если обнаруживаются расхождения между терминами и определениями, используемыми в МСЭ-Т и МЭК; такие посреднические усилия должны быть направлены на достижение максимальной степени согласия по рассматриваемым терминам и определениям и в случае остающихся разногласий – четкой их формулировки;
- 13 что Докладчики по терминологии должны учитывать все имеющиеся списки разрабатываемых терминов и определений Секторов МСЭ и проекты глав МЭС для обеспечения, по мере возможности, согласованности с ними терминов и определений Сектора;
- 14 что КСТ должен выполнять свои обязанности путем организации работы с использованием электронных средств при возможности проведения раз в год краткосрочных очных собраний. На такие собрания, помимо председателя и заместителей председателей, приглашаются представители

Департамента конференций и публикаций, редактор английского языка БСЭ и Докладчики от исследовательских комиссий,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

- 1 назначить редактора английского языка, который будет выступать в качестве секретаря КСТ;
- 2 оказывать содействие работе КСТ путем предоставления его председателю необходимой поддержки в организации проведения собраний КСТ с помощью электронных средств, а также ежегодного очного собрания;
- 3 сотрудничать с Генеральным секретариатом с целью включения результатов работы КСТ в базу данных терминов и определений всего МСЭ.

Приложение 1

(к Резолюции 67)

Круг ведения Комитета по стандартизации терминологии

- 1 Принимать в МСЭ-Т на шести языках при тесном сотрудничестве с Генеральным секретариатом (Департамент конференций и публикаций), редактором английского языка БСЭ, а также соответствующими Докладчиками по терминологии от исследовательских комиссий (см. Приложение 3), термины и определения для работы по терминологии, включая графические условные обозначения в документации, буквенные условные обозначения и другие средства выражения, единицы измерения и т. д., используемые в МСЭ-Т, и добиваться согласования терминов и определений между всеми заинтересованными исследовательскими комиссиями МСЭ-Т.
- 2 Взаимодействовать с Департаментом конференций и публикаций и с другими организациями, занимающимися терминологической работой в области электросвязи, например с ИСО и МЭК, а также с Объединенным техническим комитетом ИСО/МЭК по информационным технологиям (JTC1), с целью устранения дублирования терминов и определений.
- 3 Предоставлять исследовательским комиссиям соответствующие унифицированные графические условные обозначения для использования в документации, буквенные условные обозначения и другие средства выражения, единицы измерения и т. д., с тем чтобы они использовались во всех документах исследовательских комиссий, а также предоставлять обновленные руководящие принципы, приведенные в Приложении 2.

Приложение 2

(к Резолюции 67)

Руководящие принципы по подготовке терминов и определений

1 Термины

1.1 Что понимается под термином?

Термин – это слово или группа слов, используемых для выражения определенного понятия.

1.2 Краткость терминов

Выбираемый термин должен быть максимально кратким, не затрудняющим понимание текста, содержащего этот термин.

Если термин используется в нескольких областях в общем словарном составе, то область применения может быть указана в скобках, если это обосновано.

1.3 Многозначные термины

Появление время от времени терминов с более чем одним значением неизбежно. Если один термин имеет несколько значений, путаница может возникнуть в следующих случаях:

- значения очень похожи;
- термины используются в одном и том же тексте в различных значениях.

В таких случаях следует найти разные термины для выражения различных значений таких многозначных терминов, если только использование этих терминов не ограничивается текстом Рекомендации(й) или добавления к Рекомендации, и нет необходимости в его использовании для каких-либо регуляторных целей или в обобщении для всего МСЭ.

1.4 Сложные термины

Сложный термин должен отражать комплекс понятий, включенных в определение. Тем не менее, нет необходимости в том, чтобы он включал каждую составляющую комплекса понятий, представленных в определении.

Следует обращать внимание на то, чтобы не происходило ненужного появления новых терминов и определений в случаях, когда достаточно применить уже определенный квалифицирующий термин в сочетании с более простым термином.

2 Определения

2.1 Что понимается под определением?

Определить – это значит ясно, точно и правильно описать содержание понятия.

2.2 Использование терминов в определениях

Могут быть приняты следующие общие принципы в отношении терминов, используемых в определениях:

- все термины, которые встречаются в определении, должны быть либо хорошо известны, либо определены где-либо в тексте;
- термин или термины, представляющие определяемое понятие, не должны использоваться в определении;
- значение одного термина не должно выражаться путем использования другого термина, который, в свою очередь, определяется с помощью первого термина.

2.3 Точность определений

Степень точности определений может зависеть от их предполагаемого использования. Попытки достичь более высокой точности могут неоправданно удлинить текст. Это может привести к использованию более специфических и поэтому менее знакомых терминов, что будет скорее усложнять понимание определения, нежели облегчать его.

2.4 Формулировка определений

Формулировка определения должна четко указывать, является ли термин именем существительным, глаголом или именем прилагательным.

2.5 Определения, относящиеся к нескольким терминам

В тех случаях, когда к одному и тому же понятию относится более одного термина, другой(ие) термин(ы), относящийся(еся) к этому понятию, может (могут) быть также указан(ы) (через точку с запятой), если это не приведет к путанице.

2.6 Рисунки

Для пояснения или уточнения определения часто могут использоваться рисунки. Тип используемого рисунка будет зависеть от каждого конкретного случая; пример такого рисунка можно найти в выпуске 1.3 Тома 1 Синей книги IX-й Пленарной ассамблеи МККТТ 1988 года. Кроме того, в данном томе содержится много терминов и определений, согласованных на ассамблее.

3 Дополнительные ссылки

Для получения дополнительных, более конкретных рекомендаций по разработке терминов и определений можно обратиться к Международному стандарту 704 ИСО "Принципы и методы терминологии" (1987 г.) (ISO International Standard 704 "Principles and methods for terminology") и какой-либо соответствующей новой версии этих принципов, а также к любым принципам, принятым любой другой организацией, признанной МСЭ для таких целей.

Приложение 3 (к Резолюции 67)

Обязанности Докладчиков по терминологии

1 Докладчики должны изучать терминологию и связанные с ней вопросы, которые сообщены им:

- рабочими группами соответствующей исследовательской комиссии МСЭ-Т;
- исследовательской комиссией МСЭ-Т в целом;
- Докладчиком по терминологии от другой исследовательской комиссии МСЭ-Т;
- КСТ.

2 Докладчики должны отвечать за координацию работы по терминологии и связанным с ней вопросам в рамках своих собственных исследовательских комиссий МСЭ-Т и с другими группами по стандартизации. Целью работы является достижение согласия по предлагаемым терминам и определениям между заинтересованными исследовательскими комиссиями.

3 Докладчики несут ответственность за обеспечение взаимодействия между своими исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и КСТ; поощряется их участие в очных собраниях КСТ, если таковые проводятся.

РЕЗОЛЮЦИЯ 68

Выполнение Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) "Возрастающая роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи"

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) Резолюцию 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о возрастающей роли Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), призывающую также организовать Глобальный симпозиум по стандартам (ГСС);
- b) цель Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися¹ и развитыми странами;
- c) тот факт, что Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) является уникальной международной организацией по стандартизации, насчитывающей 191 Государство-Член и свыше 800 Членов Сектора и Ассоциированных членов;
- d) важные итоги ГСС, состоявшегося 20 октября 2008 года, учитывающие две вышеупомянутые резолюции, в частности:
 - содействовать обмену мнениями с высокопоставленными представителями отрасли по сценарию стандартизации и работе в соответствии с развитием отрасли и потребностями пользователей; и
 - проводить эту работу, не нанося ущерба уникальному статусу МСЭ или традиционным, основанным на вкладах рабочим процедурам МСЭ-Т,

учитывая,

- a) что развивающиеся страны участвуют только в деятельности по стандартизации, проводимой в рамках МСЭ-Т, и не могли принимать участия в деятельности становящихся все более раздробленными международных и/или региональных организаций по разработке стандартов (ОРС), а также отраслевых форумов и консорциумов, и не могли участвовать в ежегодных собраниях ОРС;
- b) что МСЭ-Т должен усиливать свою роль и развиваться, как того требует Резолюция 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.), и регулярно проводить собрания высокопоставленных руководителей предприятий частного сектора, по типу ГСС, но только для представителей частного сектора, с целью усиления роли МСЭ-Т путем реагирования на нужды этих высокопоставленных руководителей в отношении их выявленных потребностей и приоритетов в деятельности по разработке стандартов в рамках МСЭ-Т в целях усиления его роли с учетом также потребностей развивающихся стран,

отмечая

- a) прекрасные результаты Глобального форума руководителей отрасли (ГФРО), организованного Директором Бюро развития электросвязи для высокопоставленных руководителей предприятий частного сектора, на котором были рассмотрены ключевые проблемы, стоящие на пути развития информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в развивающихся странах, и предложены конкретные подходы к решению этих проблем в развивающихся странах;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

b) что современный процесс разработки стандартов должен согласованным образом реагировать на потребности высокопоставленных представителей отрасли ИКТ, с тем чтобы поощрять участие представителей отрасли в МСЭ-Т и уменьшать стремление к увеличению числа форумов и консорциумов;

c) что Рекомендации, предложенные в ответ на эти согласованные потребности, повысят авторитет МСЭ-Т и будут отвечать потребностям стран в сведении к минимуму необходимости принятия технических решений и ограничении быстрого увеличения числа этих решений, что также принесет экономические выгоды развивающимся странам,

решает, что Директор Бюро стандартизации электросвязи

1 должен организовывать собрания для высокопоставленных руководителей отрасли для оказания им содействия в определении и координировании приоритетов и тем в области стандартизации, для того чтобы свести к минимуму количество форумов и консорциумов;

2 включать потребности развивающихся стран в программу этих собраний путем предварительного проведения консультаций с помощью вопросников;

3 разработать эффективные механизмы для привлечения все большего числа высокопоставленных руководителей, отвечающих за технические вопросы, к участию в этих собраниях;

4 представить отчет о ходе работ по выполнению настоящей резолюции, а также об извлеченных уроках на следующей ВАСЭ.

РЕЗОЛЮЦИЯ 69

Доступ к ресурсам интернета и их использование на недискриминационной основе

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

что одной из целей МСЭ, изложенных в Статье 1 его Устава, является "поддержание и расширение международного сотрудничества между всеми его Государствами-Членами с целью совершенствования и рационального использования всех видов электросвязи",

учитывая далее

утвержденные документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), Женева, 2003 год – Тунис, 2005 год, в частности ее Декларацию принципов, в особенности пп. 11, 19, 20, 21 и 49,

отмечая,

что в пункте 48 Декларации принципов ВВУИО признается, что "интернет превратился в публичный ресурс глобального масштаба, и управление его использованием должно стать одним из основных вопросов повестки дня информационного общества. Управление использованием интернета на международном уровне необходимо осуществлять на многосторонней, прозрачной и демократической основе при полномасштабном участии органов государственного управления, частного сектора, гражданского общества и международных организаций. Это управление должно обеспечивать справедливое распределение ресурсов, способствовать доступу для всех, гарантировать стабильное и защищенное функционирование интернета с учетом многоязычия",

признавая,

а) что в рамках второго этапа ВВУИО (Тунис, ноябрь 2005 г.) МСЭ был определен как возможная ведущая/содействующая организация по следующим Направлениям деятельности, предусмотренным в Плане действий ВВУИО: С2 "Информационная и коммуникационная инфраструктура" и С5 "Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ";

б) что Полномочная конференция (Анталия, 2006 г.) поручила Сектору стандартизации электросвязи (МСЭ-Т) комплекс направлений деятельности, целью которых является выполнение решений ВВУИО (Тунис, 2005 г.), и ряд этих направлений деятельности связан с вопросами, имеющими отношение к интернету;

с) Резолюцию 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции "Роль МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса";

д) что управление регистрацией и распределением наименований доменов и адресов в интернете должно полностью отражать географический характер интернета с учетом справедливого баланса интересов всех заинтересованных сторон,

принимая во внимание,

а) что МСЭ-Т занимается техническими и политическими вопросами, связанными с базирующимися на протоколе Интернет сетями, включая интернет и сети последующих поколений;

б) что в ряде резолюций настоящей ассамблеи рассматриваются вопросы, связанные с интернетом,

решает предложить Государствам-Членам

1 воздерживаться от осуществления любых односторонних и/или дискриминационных действий, которые могут помешать другому Государству-Члену осуществлять доступ к открытым интернет-сайтам, в духе Статьи 1 Устава и принципов ВВУИО;

2 сообщать Директору Бюро стандартизации электросвязи о любых инцидентах, упомянутых в пункте 1, выше,

поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 сводить воедино и анализировать информацию об инцидентах, полученную от Государств-Членов;

2 сообщать эту информацию Государствам-Членам с помощью соответствующих механизмов,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

представлять вклады для исследовательских комиссий МСЭ-Т, способствующие предотвращению и предупреждению такой практики.

РЕЗОЛЮЦИЯ 70

Доступность средств электросвязи/информационно-коммуникационных технологий для лиц с ограниченными возможностями

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая

- a) исследования, выполненные в рамках Вопросы 4/2 Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) "Вопросы, касающиеся человеческого фактора, для повышения качества жизни с помощью международной электросвязи";
- b) исследования, выполненные в рамках Вопросы 26/16 МСЭ-Т "Возможность обеспечения доступа к мультимедийным системам и услугам", включая недавно принятую Рекомендацию МСЭ-Т F.790 "Руководящие указания по доступности услуг электросвязи для пожилых лиц и лиц с ограниченными возможностями";
- c) исследования, выполненные в рамках Вопросы 20/1 Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) "Доступ к услугам электросвязи для лиц с ограниченными возможностями";
- d) текущую работу Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) по преодолению "цифрового разрыва" для людей с ограниченными возможностями;
- e) публикации Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) Руководство для исследовательских комиссий МСЭ – Учет потребностей конечного пользователя при разработке Рекомендаций;
- f) создание 2-й Исследовательской комиссией МСЭ-Т Группы по совместной координационной деятельности по возможностям доступа и человеческому фактору в целях информирования, консультирования, помощи, сотрудничества и взаимодействия;
- g) формирование Форумом по управлению использованием интернета Динамической коалиции по вопросам доступности и ограничения возможностей по предложению Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ);
- h) партнерские отношения между МСЭ-Т и Динамической коалицией по вопросам доступности и ограничения возможностей с целью максимального использования всеми секторами глобального сообщества электронных средств связи и онлайн-доступа к информации через интернет,

учитывая,

- a) что, по оценкам Всемирной организации здравоохранения, 10% населения Земли (а это более 650 миллионов человек) являются людьми с ограниченными возможностями и что этот процент может расти в связи с такими факторами, как повышение доступности медицинского обслуживания и увеличение продолжительности жизни, а также потому, что люди могут приобретать ограниченные возможности в результате несчастных случаев, войн и условий бедности, которые более всего распространены в развивающихся странах¹;
- b) что за последние 60 лет изменился подход к проблеме ограниченных возможностей со стороны учреждений Организации Объединенных Наций и многих Государств-Членов (посредством смещения акцентов в их законодательстве, нормативно-правовых актах, политике и программах), которые отходят от рассмотрения ее с точки зрения здравоохранения и социального обеспечения, в сторону подхода, основанного на правах человека, в рамках которого признается, что люди с ограниченными возможностями – это прежде всего люди, а общество ставит барьеры на их пути,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

несмотря на их ограниченные возможности, и включающего цель полномасштабного участия лиц с ограниченными возможностями в жизни общества;

с) что Организация Объединенных Наций в Конвенции о правах инвалидов, которая вступила в силу 3 мая 2008 года, требует от Государств – Участников Конвенции (в разделах 2(g) и 2(h) Статьи 9 "Доступность") принять соответствующие меры:

- i) 9(2)(g) "поощрять доступ инвалидов к новым информационно-коммуникационным технологиям и системам, включая интернет";
- ii) 9(2)(h) "поощрять проектирование, разработку, производство и распространение изначально доступных информационно-коммуникационных технологий и систем, так чтобы доступность этих технологий и систем достигалась при минимальных затратах";

d) что обеспечение максимальной доступности и удобства использования услуг электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), продуктов и оконечных устройств за счет применения универсальных разработок будет способствовать росту освоения навыков работы с ними лицами с ограниченными возможностями и пожилыми людьми и тем самым увеличивать доходы;

e) что Генеральная ассамблея Организации Объединенных Наций своей Резолюцией A/RES/61/106, принявшей Конвенцию о правах инвалидов, просит Генерального секретаря (пункт 5) "...постепенно внедрять стандарты и руководящие ориентиры, предусматривающие доступность объектов и услуг системы Организации Объединенных Наций, учитывая соответствующие положения Конвенции, в частности, при проведении ремонтных работ",

напоминая

a) пункт 18 Тунисского обязательства, принятого на втором этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (Тунис, 2005 г.), "В связи с этим мы должны непрерывно стремиться к оказанию содействия обеспечению универсального, повсеместного, равноправного и приемлемого в ценовом отношении доступа к ИКТ, включая универсальные концепции и ассистивные технологии, для людей во всем мире, в особенности для лиц с физическими и умственными недостатками, обеспечению того, чтобы преимущества ИКТ распределялись более равномерно между странами и внутри них ...";

b) Декларацию Пхукета по вопросу подготовленности людей с ограниченными возможностями к цунами (Пхукет, 2007 г.), в которой подчеркивается необходимость использования открытых, незапатентованных, глобальных стандартов в системах электросвязи/ИКТ, предназначенных для оповещения о чрезвычайных ситуациях и ликвидации последствий стихийных бедствий,

принимая во внимание

a) Резолюцию GSC-13/26 (UWG) "Требования пользователя, заинтересованность и участие" (пересмотрена), принятую на двенадцатом собрании Инициативы "Глобальное сотрудничество в области стандартов" (Бостон, 2008 г.);

b) публикации и текущую работу Специальной рабочей группы Комитета ИСО/МЭК JTC1 по проблемам доступности Объединенного технического комитета по информационным технологиям (JTC1) Международной организации по стандартизации (ИСО) и Международного электротехнического комитета (МЭК), а также проектных групп Мандата 376 по определению потребностей пользователей и по разработке полного перечня существующих стандартов как часть текущих усилий, направленных на определение областей, где необходимы исследования или работа по новым стандартам;

c) деятельность, касающуюся разработки новых стандартов (например, ISO TC 159, JTC1 SC35, IEC TC100, ETSI TC HF и W3C WAI) и осуществления и поддержания существующих стандартов (например, ISO 9241-171);

d) формирование G3ICT Глобальной инициативы по всеохватывающим информационным и коммуникационным технологиям, флагманской партнерской инициативы UN-GAID (Глобального альянса Организации Объединенных Наций по ИКТ и развитию);

е) разнообразные региональные и национальные усилия по разработке и пересмотру руководящих документов и стандартов по доступности, совместимости и удобству использования услуг электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями,

решает,

1 что 2-я Исследовательская комиссия, 16-я Исследовательская комиссия и Совместная координационная деятельность по доступности и человеческому фактору будут уделять приоритетное внимание работе над соответствующими вопросами в соответствии с руководящими принципами доступности, содержащимися в Руководстве для исследовательских комиссий МСЭ-Т – Учет потребностей конечного пользователя при разработке Рекомендаций, а также в Контрольном перечне доступности электросвязи для разработчиков стандартов, и руководящие принципы доступности, содержащиеся в Рекомендации МСЭ-Т F.790;

2 указать всем исследовательским комиссиям на важность универсальной разработки доступных услуг, продуктов и оконечных устройств электросвязи/ИКТ и просить председателей ИК в начале каждого собрания исследовательских комиссий напоминать участникам собрания о необходимости соответствующим образом учитывать Руководство и Контрольный перечень,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

1 рассмотреть возможность разработки в рамках национальной нормативно-правовой базы руководящих принципов или других механизмов для повышения доступности, совместимости, удобства использования услуг электросвязи/ИКТ, продуктов и оконечных устройств;

2 рассмотреть вопрос о введении услуг² электросвязи по ретрансляции, для того чтобы дать людям с дефектами слуха и зрения возможность пользоваться услугами электросвязи, которые функционально эквивалентны тем услугам, которыми пользуются другие члены общества;

3 активно участвовать в исследованиях МСЭ-Т, МСЭ-R и МСЭ-D, касающихся доступности, и поощрять, а также содействовать самостоятельному представительству лиц с ограниченными возможностями в процессе стандартизации, для того чтобы их опыт, мнения и взгляды принимались во внимание в работе всех исследовательских комиссий,

предлагает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 определить и внести в документы примеры передового опыта обеспечения доступности к услугам электросвязи/ИКТ с целью их распространения среди Государств – Членов МСЭ и Членов Сектора;

2 рассмотреть вопрос доступности услуг и средств обслуживания МСЭ-Т и возможность внесения изменений, при необходимости, в соответствии с Резолюцией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций A/RES/61/106, и представить отчет Совету МСЭ по этим вопросам;

3 действовать совместно с Директорами Бюро радиосвязи (БР) и Бюро развития электросвязи (БРЭ) по проблеме доступности, в частности, в том, что касается информированности и включения деятельности в области доступности стандартов электросвязи/ИКТ, сообщая о своих выводах Совету, по мере необходимости;

4 действовать совместно с МСЭ-D по проблеме доступности, в частности, при разработке программ, которые позволили бы развивающимся странам внедрить услуги, позволяющие лицам с ограниченными возможностями эффективно использовать услуги электросвязи;

5 сотрудничать и совместно работать с другими организациями и объединениями по стандартизации, в частности в интересах обеспечения того, чтобы принималась во внимание текущая работа в области доступности с целью предотвращения дублирования;

² Услуги электросвязи по ретрансляции позволяют взаимодействовать пользователям различных видов связи (например, текстовой, знаковой, речевой) за счет обеспечения конвергенции между видами связи, обычно при помощи оператора-человека.

6 сотрудничать и совместно работать с организациями лиц с ограниченными возможностями во всех регионах для обеспечения того, чтобы потребности сообщества лиц с ограниченными возможностями принимались во внимание во всех областях, касающихся стандартизации;

7 изучить вопрос о разработке программы стажировок для людей с ограниченными возможностями, обладающих специальными знаниями в области ИКТ, в целях формирования потенциала среди людей с ограниченными возможностями в процессе разработки стандартов и повышать понимание в рамках МСЭ-Т потребностей лиц с ограниченными возможностями;

8 учредить пост координатора по делам лиц с ограниченными возможностями в рамках МСЭ-Т для оказания помощи Директору БСЭ в составлении отчетов о выводах на основе обзоров, касающихся услуг и возможностей МСЭ-Т,

порукает Консультативной группе по стандартизации электросвязи

пересматривать Руководство для исследовательских комиссий МСЭ-Т – Учет потребностей конечного пользователя при разработке Рекомендаций, а также соответствующие руководящие принципы для конечных пользователей, с целью конкретного упоминания потребностей лиц с ограниченными возможностями, и обновлять на регулярной основе это Руководство, опираясь на вклады Государств-Членов и Членов Сектора, а также исследовательских комиссий МСЭ-Т, в зависимости от обстоятельств.

РЕЗОЛЮЦИЯ 71

Допуск научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ-Т

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

a) что научные организации, университеты и соответствующие исследовательские учреждения играют значительную роль в исследовании и разработке появляющихся технологий, а их участие в работе Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) позволит МСЭ-Т оставаться на ведущих позициях в области стандартизации технологий;

b) что применение настоящей резолюции ограничивается теми исследовательскими учреждениями, которые не получают существенного финансирования со стороны крупных корпораций,

признавая,

a) Цель 3 Резолюции 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции "Стратегический план Союза на 2008–2011 годы";

b) что 18–19 января 2007 года МСЭ-Т провел в Женеве консультационное собрание по вопросам сотрудничества между МСЭ-Т и университетами для изучения способов улучшения сотрудничества между МСЭ-Т, научными организациями, университетами и соответствующими исследовательскими учреждениями;

c) что в Женеве с 12 по 13 мая 2008 года прошло мероприятие "Калейдоскоп" в рамках инициативы по поощрению большего участия университетов и научных организаций в работе МСЭ-Т;

d) что решение руководства МСЭ-Т было принято с целью продолжения таких мероприятий на ежегодной основе, чтобы МСЭ-Т оставался лидером в области стандартизации появляющихся технологий;

e) что тема "инноваций в сетях последующих поколений" была первой в серии научных конференций, имевших целью расширение диалога между научными кругами и экспертами в отношении вопросов стандартизации,

решает поручить Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 рассмотреть и рекомендовать, частично на основе консультаций с Консультативной группой по стандартизации электросвязи, различные механизмы, например добровольные финансовые и натуральные вклады, для поощрения сотрудничества между МСЭ-Т и научными организациями, университетами и соответствующими исследовательскими учреждениями, а также возможные дополнительные методы, направленные на их более активное участие в работе Сектора, включая Исследовательские комиссии, которые не затрагиваются в Резолюции 1 настоящей ассамблеи и в соответствующих Рекомендациях; и

2 предложить Совету рассмотреть вопрос о доступе научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к работе МСЭ-Т в качестве Членов Сектора или Ассоциированных членов на основе пониженного уровня финансового участия, в частности обращая внимание на научные организации из развивающихся стран¹.

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

РЕЗОЛЮЦИЯ 72

Важность измерений, связанных с воздействием электромагнитных полей на человека

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

- a) важность электросвязи и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для достижения прогресса в политической, экономической, социальной и культурной областях;
- b) что существенная часть инфраструктуры, которая необходима, чтобы помочь преодолеть цифровой разрыв между развитыми и развивающимися странами¹, предусматривает использование различных беспроводных технологий;
- c) что существует необходимость в информировании общественности о возможных последствиях воздействия электромагнитных полей (ЭМП);
- d) что проведен огромный объем исследований относительно влияния беспроводных систем на здоровье и результаты этих исследований рассмотрены во многих независимых экспертных комитетах;
- e) что Международная комиссия по защите от неионизирующей радиации (МКЗНИ), Международная электротехническая комиссия (МЭК) и Институт инженеров по электротехнике и радиоэлектронике (IEEE) являются тремя органами из числа наиболее известных международных учреждений, занимающихся разработкой методик измерения для оценки воздействия ЭМП на человека, которые уже сотрудничают со многими органами по стандартизации и отраслевыми форумами;
- f) что Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) выпустила информационный бюллетень относительно базовых станций и беспроводных сетей, в котором содержится ссылка на стандарты МКЗНИ,

признавая

- a) проведенную исследовательскими комиссиями Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) работу в области распространения радиоволн, электромагнитной совместимости (ЭМС) и связанных с ней вопросов, включая методы измерений;
- b) выполненную 5-й Исследовательской комиссией Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) работу по методам проведения радиочастотных (РЧ) измерений;
- c) что 5-я Исследовательская комиссия при разработке методик измерения для оценки воздействия радиочастотной энергии на человека уже сотрудничает со многими организациями, участвующими в разработке стандартов (PSO),

признавая далее,

- a) что некоторые публикации относительно воздействия ЭМП на здоровье порождают сомнения среди населения, в частности, развивающихся стран;
- b) что в отсутствие регулирования население, в частности развивающихся стран становится все более обеспокоенным, и растет противодействие разворачиванию радиоустановок в местах проживания людей;
- c) что оборудование, используемое для оценки воздействия радиочастотной энергии на человека, является весьма дорогостоящим и что это оборудование, по всей вероятности, будет приемлемо в ценовом отношении только в развитых странах;

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

d) что проведение таких измерений имеет важное значение для многих регуляторных органов, в частности в развивающихся странах для осуществления контроля за соблюдением предельных уровней в отношении воздействия РЧ энергии на человека, и что им предлагается обеспечивать соблюдение этих предельных уровней, с тем чтобы выдавать разрешения на оказание различных услуг,

отмечая

аналогичную деятельность, проводимую другими национальными, региональными и международными организациями по разработке стандартов (ОРС),

решает

предложить МСЭ-Т, в частности 5-й Исследовательской комиссии расширить и ускорить свою работу и поддержку в этой области, включая, в числе прочего:

- i) распространение информации по данной тематике путем организации практикумов и семинаров для регуляторных органов, операторов и любых заинтересованных сторон из развивающихся стран;
- ii) продолжение взаимодействия и сотрудничества с другими организациями, работающими по данной тематике, и максимальное использование результатов их работы;
- iii) осуществление сотрудничества по этим вопросам с 1-й и 6-й Исследовательскими комиссиями МСЭ-Р и со 2-й Исследовательской комиссией Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) в рамках Вопросы 9-2/2;
- iv) регулярное обновление руководства по использованию публикаций МСЭ-Т по вопросам обеспечения ЭМС и безопасности с уделением особого внимания тем из них, которые касаются методик измерения, включая спецификации и требования к оборудованию,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи в тесном сотрудничестве с Директорами двух других Бюро и в рамках имеющихся финансовых ресурсов

оказывать помощь развивающимся странам в выполнении настоящей резолюции, используя, наряду с прочими, способы, перечисленные в Резолюции 44 настоящей ассамблеи,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

вносить активный вклад в работу 5-й Исследовательской комиссией МСЭ-Т путем предоставления необходимой и своевременной информации, с тем чтобы помочь развивающимся странам, предоставляя информацию и обращая внимание на важность измерений воздействия РЧ и электромагнитных полей,

далее предлагает Государствам-Членам

принять надлежащие меры для обеспечения выполнения соответствующих международных рекомендаций по защите здоровья от вредного воздействия ЭМП.

РЕЗОЛЮЦИЯ 73

Информационно-коммуникационные технологии и изменение климата

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая,

- a) что проблема изменения климата стремительно превращается в проблему, вызывающую всеобщую обеспокоенность, решение которой требует сотрудничества в глобальном масштабе;
- b) что, по оценкам Межправительственной группы Организации Объединенных Наций по климатическим изменениям (МГКИ), мировой объем выбросов парниковых газов увеличился с 1970 года более чем на 70%, что влияет на глобальное потепление, приводит к изменению модели погоды, повышению уровня моря, опустыниванию, уменьшению ледяного покрова, а также оказывает иные долговременные последствия;
- c) что МСЭ на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся в Бали, Индонезия, 3–14 декабря 2007 года, подчеркнул роль информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), которые являются как причиной изменения климата, так и важным элементом решения этой проблемы;
- d) проводимую во исполнение соглашения о Балийской "дорожной карте" работу и важность достижения международного соглашения относительно того, как добиться действенных результатов после 2012 года;
- e) роль, которую ИКТ и МСЭ могут играть в выполнении такого соглашения;
- f) важность содействия устойчивому развитию и методов, благодаря которым ИКТ могут обеспечить возможность экологически чистого развития;
- g) принятые в некоторых регионах инициативы,

учитывая также

- a) краткий Отчет № 3 Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T) о наблюдении за развитием технологий (2007 г.), в котором подчеркнуты проблема изменения климата и роль ИКТ;
- b) инициативы Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) по рассмотрению вопросов изменения климата и роли ИКТ, проводимые в дополнение к деятельности МСЭ-T;
- c) что Рекомендации МСЭ, посвященные энергосберегающим системам и приложениям, могут играть важную роль в развитии ИКТ;
- d) лидирующую роль МСЭ-R в сотрудничестве с членами МСЭ в определении необходимого радиочастотного спектра для мониторинга климата, а также прогнозирования и обнаружения бедствий и оказания помощи при бедствиях, в том числе в заключении соглашений о сотрудничестве с Всемирной метеорологической организацией (ВМО) в области использования приложений на базе дистанционного зондирования;

е) отчет "Стратегия для нейтральной в климатическом отношении Организации Объединенных Наций", подготовленный Группой по рациональному природопользованию, и одобрение в октябре 2007 года Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) стратегии по достижению системой Организации Объединенных Наций в течение трех лет того, чтобы ее деятельность не наносила какого-либо ущерба окружающей среде;

ф) деятельность по разработке стандартов в области ИКТ и изменения климата, осуществляемую, например, соответствующими Исследовательскими комиссиями МСЭ-Т в рамках работы по повсеместным сенсорным сетям (USN), которые позволяют обнаруживать, хранить, обрабатывать и объединять ситуационную информацию и информацию о состоянии окружающей среды, собираемую с помощью датчиков, подключенных к сетям электросвязи;

г) результаты симпозиумов "ИКТ и изменение климата", проходивших в Киото, Япония, 15–16 апреля 2008 года и в Лондоне, Соединенное Королевство, 17–18 июня 2008 года, соответственно;

h) учреждение Консультативной группой по стандартизации электросвязи (КГСЭ) на ее собрании в июле 2008 года Оперативной группы по ИКТ и изменению климата,

отмечая,

что в отчете о выводах Глобального симпозиума по стандартам (ГСС) было признано, что отрасль ИКТ и ее члены могут показать пример, взяв на себя обязательства по разработке конкретных программ, задачи которых способствуют уменьшению общих выбросов парниковых газов (например, уменьшение энергопотребления устройствами ИКТ), а также тому, чтобы расширение глобальной сети связи осуществлялось без нанесения ущерба окружающей среде,

признавая,

a) что ИКТ могут внести существенный вклад в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним;

b) что ИКТ играют жизненно важную роль в мониторинге изменения климата и решении связанных с этим задач благодаря поддержке фундаментальных научных исследований, что помогло донести вопрос об изменении климата до широкой общественности и повысить уровень осведомленности о будущей проблеме;

c) что будущее информационное общество, характеризующееся высокой пропускной способностью сетей и более низким уровнем выброса углерода, создает платформу для экономического, социального и культурного развития, которое имеет устойчивый характер;

d) что неблагоприятные последствия изменения климата могут носить неравномерный характер, воздействуя непропорционально на наиболее уязвимые страны, главным образом развивающиеся страны¹, учитывая их ограниченную способность адаптироваться;

e) что доля ИКТ в общем объеме выбросов парниковых газов составляет примерно 2–2,5% и может возрасти по мере все большего распространения ИКТ;

f) что ИКТ, вместе с тем, могут стать главным обеспечивающим смягчение фактором в деятельности по сдерживанию изменений климата и ограничению, а в перспективе – снижению объема выбросов парниковых газов путем, например, развития и внедрения энергоэффективных устройств, приложений и сетей;

g) что использование ИКТ в качестве ключевого компонента энергоэффективных методов работы могло бы включать снижение объемов выбросов путем, например, проведения собраний с использованием безбумажной технологии, виртуальных конференций, телеработы и пр., что, в свою очередь, обеспечило бы выгоды в аспекте сокращения потребности в переездах,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

решает

- 1 продолжать выполнение и обеспечивать дальнейшее развитие программы работы МСЭ-Т, начатой в декабре 2007 года и посвященной ИКТ и изменению климата, в качестве одного из основных приоритетов, с тем чтобы вносить вклад в осуществляемую на глобальном уровне более широкую деятельность по сдерживанию изменений климата как части процессов в рамках Организации Объединенных Наций;
- 2 принимать во внимание прогресс, уже достигнутый в ходе международных симпозиумов по ИКТ и изменению климата, которые состоялись в Киото, Япония, 15–16 апреля 2008 года и в Лондоне, Соединенное Королевство, 17–18 июня 2008 года, как можно шире распространяя их результаты;
- 3 создать в рамках МСЭ-Т архив данных и базу знаний о взаимозависимости ИКТ и изменений климата;
- 4 содействовать принятию Рекомендаций, направленных на улучшение использования ИКТ, с тем чтобы они служили мощным межотраслевым средством измерения и снижения выбросов парниковых газов в различных сферах социально-экономической деятельности;
- 5 повышать осведомленность и способствовать обмену информацией о роли ИКТ в борьбе с изменением климата, в частности, путем содействия применению более энергоэффективных² устройств, сетей и более эффективных методов работы, а также ИКТ, которые могут быть использованы для замены или исключения технологий/использований с большим энергопотреблением;
- 6 работать в направлении сокращения выбросов парниковых газов в связи с использованием ИКТ, что необходимо для достижения целей Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК),

порукает Консультативной группе по стандартизации электросвязи

- 1 рассмотреть результаты деятельности Оперативной группы по ИКТ и изменению климата и предпринять надлежащие меры, в соответствии с Резолюцией 22 настоящей ассамблеи, включая, например, определение возможных структурных механизмов и ведущей исследовательской комиссии, и добиться прогресса в работе по этой теме, содействуя вовлечению всех исследовательских комиссий МСЭ-Т;
- 2 обеспечить рассмотрение исследовательскими комиссиями как соответствующих существующих Рекомендаций МСЭ-Т, так и всех будущих Рекомендаций для оценки их значения и применения примеров передового опыта в свете проблематики изменения климата;
- 3 рассмотреть возможные изменения процедур работы, с тем чтобы выполнить задачи настоящей резолюции, включая расширение использования электронных методов работы для снижения воздействия, приводящего к изменению климата, таких как проведение собраний с использованием безбумажной технологии, виртуальных конференций, телеработы и т. д.,

предлагает всем Исследовательским комиссиям МСЭ-Т

- 1 разработать соответствующие Рекомендации по вопросам изменения климата в рамках мандата и сферы компетенции МСЭ-Т, в том числе касающиеся сетей электросвязи, используемых для мониторинга изменения климата, например по вопросам сигнализации и качества обслуживания, учитывая любые экономические последствия для всех стран и, в частности для развивающихся стран;
- 2 определить передовые методы работы и возможности для применения новых приложений с использованием ИКТ для снижения воздействия изменения климата и определить надлежащие меры;
- 3 начать такие исследования до утверждения необходимых Вопросов, принимая во внимание результаты работы Оперативной группы, в соответствии с Резолюцией 1 настоящей ассамблеи;

² В отношении эффективности, содействие эффективному использованию материалов, используемых в устройствах и элементах сети ИКТ, также должно стать предметом рассмотрения.

4 взаимодействовать с соответствующими исследовательскими комиссиями МСЭ-R и МСЭ-D и осуществлять взаимодействие с другими организациями по разработке стандартов, с тем чтобы не допускать дублирования работы и оптимизировать использование ресурсов,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 представлять ежегодный отчет Совету МСЭ о ходе работы по применению настоящей резолюции, а также представить отчет Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи 2012 года;

2 составить график мероприятий по вопросам ИКТ и изменения климата на основе предложений КГСЭ и в тесном сотрудничестве с другими двумя Секторами;

3 организовать в тесном взаимодействии с Директорами Бюро развития электросвязи (БРЭ) и Бюро развития (БР) практикумы и семинары для развивающихся стран, с тем чтобы повысить уровень осведомленности и определить их потребности в этой области, поскольку они являются наиболее уязвимой группой стран, затрагиваемых изменением климата;

4 представлять отчет КГСЭ о ходе работы в соответствии с пунктом *предлагает Генеральному секретарю*, ниже,

предлагает Генеральному секретарю

1 довести содержание настоящей резолюции до сведения Совета и предложить ему изучить вопрос о том, чтобы все виды деятельности МСЭ не оказывали влияния на климат и принять надлежащие меры, учитывая обязательство Организации Объединенных Наций стать примером в этой деятельности, к тому чтобы достичь статуса нейтральной в климатическом отношении организации в течение трех лет;

2 продолжать сотрудничать и взаимодействовать с другими объединениями в рамках Организации Объединенных Наций при определении будущих международных усилий по эффективной борьбе с изменением климата,

предлагает Государствам-Членам, Членам Сектора и Ассоциированным членам

1 продолжать активно содействовать осуществлению программы работы МСЭ-Т по ИКТ и изменению климата;

2 продолжать или начать осуществление программ государственного и частного секторов, которые включают вопросы, относящиеся к ИКТ и изменению климата, принимая во внимание соответствующие Рекомендации МСЭ-Т и соответствующую работу;

3 поддерживать более широкий процесс на уровне Организации Объединенных Наций борьбы с изменением климата и участвовать в этом процессе, в частности в конференциях Организации Объединенных Наций по изменению климата в Познани, Польша (1–12 декабря 2008 г.), и Копенгагене, Дания (30 ноября – 11 декабря 2009 года).

РЕЗОЛЮЦИЯ 74

Допуск Членов Сектора¹ из развивающихся стран к работе МСЭ-Т

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая,

- a) что в Статье 1 Устава МСЭ устанавливается, что Союз будет способствовать облегчению процесса международной стандартизации электросвязи с удовлетворительным качеством обслуживания, будет поощрять и увеличивать участие органов и организаций в деятельности Союза и стимулировать полезное сотрудничество и партнерство между ними и Государствами-Членами для выполнения общих задач, как указано в целях Союза;
- b) Цель 3 Резолюции 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции "Стратегический план Союза на 2008–2011 годы";
- c) дух Резолюции 123 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;
- d) цели Резолюций 17, 44 и 54 настоящей ассамблеи,

учитывая,

- a) что соответствующие объединения или организации из развивающихся стран проявляют интерес к работе в области стандартизации, проводимой Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), и готовы присоединиться к ней, если будут созданы более благоприятные финансовые условия для их участия в работе МСЭ-Т;
- b) что объединения и организации, упомянутые в настоящем документе, могли бы сыграть значительную роль в исследованиях и развитии новых технологий и что участие этих объединений из развивающихся стран в работе МСЭ-Т способствует преодолению разрыва в стандартизации,

решает,

поддержать принятие необходимых мер, для того чтобы позволить новым членам из развивающихся стран присоединиться к МСЭ-Т и получить право участвовать в работе конкретных исследовательских комиссий МСЭ-Т и других групп в рамках МСЭ-Т с учетом уровней финансовых взносов, равных уровням, применяемым к развивающимся странам, допущенным к работе исследовательских комиссий в Секторе развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D),

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

предложить Совету рассмотреть вопрос о допуске этой категории стран к работе в МСЭ-Т на основе соответствующего уровня финансового взноса, равного уровням, применяемым к развивающимся странам, допущенным к работе исследовательских комиссий в МСЭ-D, и включить рассмотрение этого вопроса в работу Совета по подготовке к Полномочной конференции 2010 года.

¹ Эти Члены Сектора из развивающихся стран никоим образом не должны быть связаны с каким-либо Членом Сектора из развитой страны, и они должны ограничиваться только Членами Сектора из развивающихся стран (включая наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой), имеющих уровень дохода на душу населения, рассчитанный в соответствии с методикой Программы развития Организации Объединенных Наций и не превышающий подлежащий определению пороговый уровень.

РЕЗОЛЮЦИЯ 75

Вклад МСЭ-Т в выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и создание Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в качестве составной части Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

учитывая

- a) соответствующие решения обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);
- b) соответствующие резолюции и решения, касающиеся выполнения соответствующих решений обоих этапов ВВУИО, а также вопросов международной государственной политики, касающихся интернета, принятые Полномочной конференцией (Анталия, 2006 г.):
 - i) Резолюцию 71 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о Стратегическом плане Союза на 2008–2011 годы;
 - ii) Резолюцию 101 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о сетях, базирующихся на протоколе Интернет;
 - iii) Резолюцию 102 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о роли МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса;
 - iv) Резолюцию 130 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции об усилении роли МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий;
 - v) Резолюцию 133 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о роли администраций Государств-Членов в управлении интернационализированными (многоязычными) наименованиями доменов;
 - vi) Резолюцию 140 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о роли МСЭ в выполнении решений ВВУИО;
 - vii) Решение 9 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции о проведении четвертого Всемирного форума по политике в области электросвязи;
- c) роль Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) в выполнении МСЭ соответствующих решений ВВУИО, адаптации роли МСЭ и разработке стандартов электросвязи при построении информационного общества;
- d) тот факт, что управление использованием интернета охватывает как технические, так и политические вопросы, и в нем должны участвовать все заинтересованные стороны и соответствующие межправительственные и международные организации согласно пунктам 35 а)–е) Тунисской программы,

учитывая далее,

- a) что создание группы, открытой только для Государств-Членов, необходимо для содействия укреплению сотрудничества и стимулирования участия правительств в решении вопросов международной государственной политики, касающихся интернета;
- b) что существует ощутимая необходимость в совершенствовании процессов координации, распространения и взаимодействия путем i) исключения дублирования деятельности, осуществляя более четкую координацию между соответствующими исследовательскими комиссиями МСЭ,

которые занимаются вопросами международной государственной политики, связанными с интернетом; ii) распространения актуальной информации по вопросам международной государственной политики, связанным с интернетом, между членами МСЭ, Генеральным секретариатом МСЭ и всеми Бюро МСЭ; iii) содействия укреплению сотрудничества и взаимодействия по техническим аспектам между МСЭ и другими соответствующими международными организациями и объединениями,

признавая,

a) что все правительства должны иметь одинаковые задачи и равные обязательства в сфере управления использованием интернета на международном уровне и обеспечения стабильности, безопасности и непрерывности интернета, признавая при этом необходимость разработки государственной политики правительствами при консультациях со всеми заинтересованными сторонами, как это указано в пункте 68 Тунисской программы;

b) необходимость упрочения сотрудничества в будущем, с тем чтобы правительства могли на равной основе играть свою роль и выполнять свои обязательства, в решении вопросов международной государственной политики, касающихся интернета, а не в сфере повседневной деятельности технического и эксплуатационного характера, которые не влияют на вопросы международной государственной политики, как это указано в пункте 69 Тунисской программы,

признавая далее,

a) что такое сотрудничество, при привлечении соответствующих международных организаций, должно включать в себя разработку применимых на глобальном уровне принципов государственной политики, касающейся координации и управления использованием имеющих важнейшее значение ресурсов интернета. В связи с этим к организациям, занимающимся решением основных задач, связанных с интернетом, обращается призыв внести вклад в создание условий, способствующих такой разработке принципов государственной политики, как это указано в пункте 70 Тунисской программы;

b) что процесс, направленный на укрепление сотрудничества, начало которому должен положить Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и который к концу первого квартала 2006 года должен охватить все соответствующие организации, предусматривает участие всех заинтересованных сторон, играющих свою функциональную роль, будет осуществляться как можно быстрее в соответствии с юридическими процедурами и будет открыт для нововведений. Соответствующим организациям следует начать процесс активизации сотрудничества с участием всех заинтересованных сторон, который продвигался бы как можно скорее и обеспечивал учет нововведений. Этим же организациям будет поручено представлять ежегодные отчеты о деятельности, как это указано в пункте 71 Тунисской программы,

отмечая,

a) что в Резолюции 1282 Совета МСЭ о роли МСЭ в выполнении решений ВВУИО Рабочей группы Совета по ВВУИО (РГ-ВВУИО) поручается продолжить содействовать в представлении вкладов и руководстве деятельностью МСЭ по выполнению соответствующих решений ВВУИО и адаптации роли МСЭ в построении информационного общества, как части ее круга ведения, определенного в Приложении к Резолюции 1282 Совета;

b) что Генеральный секретарь МСЭ создал Целевую группу МСЭ по ВВУИО, роль которой заключается в разработке стратегий и координации политики и деятельности МСЭ, относящихся к ВВУИО, как это отмечено в Резолюции 1282 Совета,

решает

1 продолжить деятельность МСЭ-Т по выполнению решений ВВУИО и последующую деятельность в связи с ВВУИО в рамках своего мандата;

2 что МСЭ-Т должен выполнять ту деятельность, которая входит в его мандат, и участвовать, в надлежащих случаях вместе с другими заинтересованными сторонами, в выполнении всех соответствующих направлений деятельности и других решений ВВУИО,

далее решает просить Совет

учредить, в качестве составной части РГ-ВВУИО, Специализированную группу по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, открытую только для Государств-Членов, задачи которой заключаются в определении, изучении и разработке тем, связанных с вопросами международной государственной политики, касающимися интернета, распространении своих итоговых документов среди членов МСЭ и участии в работе РГ-ВВУИО по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в рамках мандата МСЭ во исполнение соответствующих резолюций Полномочной конференции (Анталия, 2006 г.) и Резолюции 1282 Совета,

просит Генерального секретаря

обеспечить указанную Специализированную группу по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, всей административной и иной поддержкой, необходимой для ее эффективного функционирования, в рамках бюджетных ассигнований МСЭ,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 подготавливать ежегодный отчет Совету о выполнении решений ВВУИО и осуществлении последующей деятельности в связи с ВВУИО с учетом вклада соответствующих исследовательских комиссий, содержащий исчерпывающую обобщенную информацию о деятельности, проводимой Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ), и деятельности МСЭ-Т в рамках направлений деятельности по созданию информационно-коммуникационной инфраструктуры и укреплению доверия и безопасности при использовании ИКТ, а также в рамках деятельности, связанной с решениями ВВУИО и резолюциями Полномочной конференции (Анталия, 2006 год);

2 назначить в БСЭ координаторов по соответствующим направлениям деятельности ВВУИО, входящим в мандат МСЭ-Т, которые будут работать в тесном взаимодействии с координаторами из других Секторов МСЭ и которые будут участвовать в работе и содействовать функционированию Целевой группы МСЭ по ВВУИО, созданной Генеральным секретарем МСЭ;

3 принять необходимые меры для содействия деятельности по выполнению настоящей резолюции,

предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

1 представлять вклады в соответствующие исследовательские комиссии МСЭ-Т и принимать участие в работе РГ-ВВУИО по выполнению решений ВВУИО в рамках мандата МСЭ;

2 оказывать поддержку Директору БСЭ и сотрудничать с ним при осуществлении соответствующих решений ВВУИО в МСЭ-Т,

предлагает Государствам-Членам

представлять вклады в Специализированную группу по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета.

РЕЗОЛЮЦИЯ 76

Исследования, касающиеся проверки на соответствие и функциональную совместимость, помощи развивающимся странам¹ и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ

(Йоханнесбург, 2008 г.)

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Йоханнесбург, 2008 г.),

признавая,

- a) что функциональная совместимость сетей международной электросвязи была основной причиной создания МСЭ в 1865 году (тогда – Международный телеграфный союз) и что она остается одной из основных целей Стратегического плана МСЭ;
- b) что оценка соответствия является признанным способом наглядно показать, что в продукте соблюдается тот или иной международный стандарт и что она становится все более важной в контексте обязательств в области международных стандартов, принятых членами Всемирной торговой организации в рамках Соглашения о технических барьерах в торговле;
- c) что в Рекомендациях МСЭ-Т X.290–X.296 указана общая методика проверки оборудования на соответствие Рекомендациям Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);
- d) что проверка на соответствие увеличит возможность функциональной совместимости оборудования, соответствующего стандартам МСЭ;
- e) что в очень немногих существующих Рекомендациях МСЭ-Т определяются требования к проверке на функциональную совместимость или соответствие;
- f) что в Резолюции 123 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается тесно сотрудничать между собой в выполнении инициатив, которые содействуют преодолению разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами;
- g) что техническая подготовка и развитие институционального потенциала по проверке и сертификации являются важнейшими для стран вопросами с точки зрения совершенствования ими своих процессов оценки соответствия, содействия развертыванию передовых сетей электросвязи и увеличения глобальной возможности установления соединений;
- h) что МСЭ не стоит самому заниматься сертификацией и проверкой оборудования и услуг, которые также проводятся многими региональными и национальными органами по стандартам с целью проверки на соответствие;
- i) что в Статье 17 Устава МСЭ указано, что хотя и предусматривается, что функции МСЭ-Т заключаются в выполнении целей Союза, относящихся к стандартизации электросвязи, все же такие функции должны осуществляться "с учетом особых интересов развивающихся стран";
- j) отличные результаты, достигнутые МСЭ во внедрении Знака МСЭ для Глобальной спутниковой подвижной персональной связи (ГСППС),

признавая далее,

что обеспечение функциональной совместимости должно быть конечной целью будущих Рекомендаций МСЭ-Т,

¹ К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

учитывая,

- a) что появляется все больше жалоб на то, что часто оборудование не полностью функционально совместимо с другим оборудованием;
- b) что некоторые страны, особенно развивающиеся страны, еще не имеют возможности проверять оборудование и давать гарантии потребителям в их странах;
- c) что большее доверие к тому, что оборудование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) соответствует Рекомендациям МСЭ-Т, увеличило бы шансы сквозной функциональной совместимости между оборудованием различных производителей и помогло бы развивающимся странам в выборе решений,

отмечая,

- a) что требования к соответствию и функциональной совместимости, помогающие проводить проверку, являются важнейшими компонентами для разработки функционально совместимого оборудования, основанного на Рекомендациях МСЭ-Т;
- b) значительный практический опыт, имеющийся среди членов МСЭ-Т в отношении разработки соответствующих стандартов проверки и процедур проверки, на которых основаны предлагаемые в настоящей резолюции меры;
- c) необходимость оказания помощи развивающимся странам, облегчая нахождение решений, которые будут подтверждать функциональную совместимость и сократят затраты на приобретение систем и оборудования операторами, особенно развивающихся стран, повышая при этом качество продукта;
- d) что в тех случаях, когда испытания или проверка на функциональную совместимость не проводились, пользователи могли пострадать в связи с отсутствием функционально совместимой работы оборудования различных производителей,

принимая во внимание,

- a) что в прошлом МСЭ-Т эпизодически проводил проверку на соответствие и функциональную совместимость, как это указывалось в Дополнении 2 Рекомендаций серии А;
- b) что ресурсы стандартизации МСЭ ограничены и проверка на функциональную совместимость требует специальной технической инфраструктуры;
- c) что для стандартизации проверки на функциональную совместимость, разработки продукта и его тестирования требуются различные группы экспертов;
- d) что было бы выгодным, если бы проверка на функциональную совместимость проводилась пользователями конкретного стандарта, которые сами не участвовали в процессе стандартизации, а не экспертами по стандартизации, которые составляли спецификации;
- e) что в связи с этим необходимо сотрудничество с внешними органами, проводящими проверку,

решает,

- 1 что исследовательские комиссии МСЭ-Т в максимально короткие сроки разработают необходимые Рекомендации МСЭ-Т по проверке на соответствие для оборудования электросвязи;
- 2 что в максимально короткие сроки следует разработать Рекомендации МСЭ-Т, посвященные проверке на функциональную совместимость;
- 3 что МСЭ-Т в сотрудничестве, при необходимости, с другими Секторами должен разработать программу с целью:
 - i) оказания помощи развивающимся странам в определении возможностей по созданию людского и институционального потенциала, а также возможностей в области профессиональной подготовки по проверке на соответствие и функциональную совместимость;
 - ii) оказания помощи развивающимся странам в создании региональных и субрегиональных центров по вопросам обеспечения соответствия и функциональной совместимости,

которые, при необходимости, могли бы проводить проверку на соответствие и функциональную совместимость;

4 что должны быть предусмотрены требования для проверки на соответствие и функциональную совместимость с целью проверки параметров, определенных в существующих и будущих Рекомендациях МСЭ-Т для оборудования и услуг электросвязи/ИКТ, а также для проверки на функциональную совместимость для обеспечения полного соответствия,

порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи

1 в сотрудничестве с Бюро радиосвязи и Бюро развития электросвязи осуществлять в каждом регионе исследовательскую деятельность, направленную на определение проблем и установление приоритетности проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны и которые связаны с обеспечением функциональной совместимости оборудования и услуг ИКТ;

2 на основе результатов деятельности согласно пункту 1 раздела *порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи*, выше, изучить изложенные ниже вопросы:

- i) общее воздействие на МСЭ и производителей;
- ii) правовые последствия и последствия для национального и международного регулирования;
- iii) затраты на установку оборудования;
- iv) размещение проверочного оборудования;
- v) какие меры требуется принять для создания необходимого потенциала людских ресурсов;

3 провести необходимые исследования, с тем чтобы внедрить использование Знака МСЭ для возможной будущей программы в отношении Знака МСЭ как добровольной программы, позволяющей производителям и поставщикам услуг наглядно заявлять о том, что их оборудование соответствует Рекомендациям МСЭ-Т, а также увеличивать возможность функциональной совместимости; и рассмотреть возможное применение этого Знака как указателя на степень возможности функциональной совместимости в будущем;

4 изучить финансовые и правовые последствия для МСЭ-Т и отрасли ИКТ, а также другие вопросы, встающие в связи с этим предложением, в отношении возможного внедрения Знака МСЭ-Т для возможной будущей программы в отношении Знака МСЭ;

5 привлекать, при необходимости, экспертов и внешние объединения;

6 представить результаты этих исследований сессии Совета МСЭ 2009 года для рассмотрения и принятия необходимых мер,

порукает исследовательским комиссиям

1 в максимально короткие сроки определить существующие и будущие Рекомендации МСЭ-Т, в которых могли бы рассматриваться вопросы функциональной совместимости с учетом потребностей членов (например, функциональной совместимости оборудования сетей последующих поколений (СПП), окончного оборудования, аудио-/видеокодексов, сетей доступа и транспортных сетей), которые могут обеспечить услуги со сквозной функциональной совместимостью в глобальном масштабе, добавляя, при необходимости, к их содержанию конкретные требования, попадающие в их сферу применения;

2 подготовить такие Рекомендации МСЭ-Т, которые определены в пункте 1 раздела *порукает исследовательским комиссиям*, выше, с целью проведения, при необходимости, проверки на соответствие и функциональную совместимость,

предлагает Совету

1 рассмотреть отчет Директора, о котором говорится в пункте 6 раздела *порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи*, выше;

2 при необходимости представить отчет по этому вопросу Полномочной конференции 2010 года, принимая во внимание Резолюцию 158 (Анталья, 2006 г.) Полномочной конференции о финансовых вопросах для рассмотрения Советом,

предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора

- 1 внести свой вклад в выполнение настоящей резолюции;
- 2 призвать национальные и региональные объединения, проводящие проверку, к тому чтобы оказывать МСЭ-Т помощь в выполнении настоящей резолюции.

ЧАСТЬ 2

Рекомендации МСЭ-Т серии А: Организация работы Сектора стандартизации электросвязи МСЭ

СОДЕРЖАНИЕ

Рекомендация	Стр.
A.1 Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)	145
A.2 Представление вкладов в МСЭ-Т	159
A.4 Процесс связи между МСЭ-Т и форумами и консорциумами.....	163
A.5 Обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендации МСЭ-Т	168
A.6 Сотрудничество и обмен информацией между МСЭ-Т и национальными и региональными организациями по разработке стандартов	172
A.7 Оперативные группы: рабочие методы и процедуры.....	177
A.8 Альтернативный процесс утверждения новых и пересмотренных Рекомендаций МСЭ-Т	183
A.11 Публикация Рекомендаций МСЭ-Т и материалов ВАСЭ	190
A.12 Обозначение и компоновка Рекомендаций МСЭ-Т.....	193
A.13 Добавления к Рекомендациям МСЭ-Т	195
A.23 Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК) в области информационных технологий	197
A.31 Руководящие принципы и требования к координации для организации практикумов и семинаров МСЭ-Т.....	198
Доп. 2 к Рек. серии А Руководящие принципы по экспериментам в отношении функциональной совместимости.....	204
Доп. 3 к Рек. серии А Руководящие принципы в отношении сотрудничества между IETF и МСЭ-Т	206

Рекомендация МСЭ-Т А.1

Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)

(1996 г.; 2000 г.; 2004 г.; 2006 г.; 2008 г.)

1 Исследовательские комиссии и их соответствующие группы

1.1 Периодичность собраний

1.1.1 Исследовательские комиссии проводят свои собрания с целью содействия утверждению Рекомендаций. Такие собрания проводятся только с одобрения Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и с должным учетом материальных и бюджетных ресурсов Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т). Для того чтобы свести к минимуму необходимое количество собраний, следует приложить все усилия для решения возникающих вопросов путем переписки (п. 245 Конвенции МСЭ).

1.1.2 При разработке программы работы в расписании собраний должно учитываться время, необходимое, для того чтобы организации-участницы (администрации Государств-Членов и другие имеющие надлежащие полномочия объединения) могли обдумать свои предложения и подготовить вклады. Собрания не должны проводиться чаще, чем это необходимо для существенного продвижения в работе, при этом должны учитываться возможности БСЭ по предоставлению необходимой документации. Назначение какого-либо собрания менее чем через шесть месяцев после предшествующего, от результатов которого оно зависит, может привести к тому, что полная документация по результатам предыдущего собрания может быть еще не предоставлена.

1.1.3 Собрания исследовательских комиссий, имеющих общие интересы или занимающихся родственными проблемами, следует, по возможности, организовывать таким образом, чтобы дать организациям-участницам возможность посылать одного делегата или представителя для участия в нескольких собраниях. Насколько это возможно, избранный порядок организации собраний должен позволить исследовательским комиссиям, проводящим собрания в этот период, обмениваться любой информацией, которая им может понадобиться, без промедления. Кроме того, он должен предоставить специалистам всего мира, занимающимся одинаковыми или связанными между собой вопросами, возможность непосредственно контактировать друг с другом в интересах своих организаций. Он должен также позволить соответствующим специалистам избегать слишком частых выездов из своих стран.

1.1.4 Расписание собраний составляется и сообщается участвующим организациям заблаговременно (за один год), чтобы они имели время для изучения проблем и представления вкладов в установленные сроки, а БСЭ имело время на рассылку этих вкладов. Таким образом, председателям исследовательских комиссий и делегатам предоставляется возможность заранее ознакомиться со вкладами, что позволяет повысить эффективность проведения собраний и сократить их продолжительность. Председатель той или иной исследовательской комиссии вместе с Директором может наметить короткие дополнительные собрания исследовательской комиссии или рабочей группы, с тем чтобы прийти к согласию, сделать заключение или принять решение, в зависимости от случая, по проекту новой или пересмотренной Рекомендации.

1.1.5 С учетом материальных и бюджетных ограничений и в консультации с Директором работа исследовательских комиссий должна проводиться на постоянной основе и не быть связанной с периодом между ВАСЭ.

1.2 Координация работы

1.2.1 Для координации работы, относящейся к нескольким исследовательским комиссиям, может быть налажена совместная координационная деятельность (ЖКА). Ее главной функцией является согласование планируемых рабочих мероприятий с точки зрения тематики, сроков проведения собраний и целей, связанных с публикацией (см. пункт 2.2).

1.3 Подготовка исследований и собраний

1.3.1 В начале каждого исследовательского периода каждый председатель исследовательской комиссии с помощью БСЭ готовит предложение по организации работы и план действий на данный исследовательский период. Этот план должен учитывать все приоритеты и меры по координации, рекомендованные Консультативной группой по стандартизации электросвязи (КГСЭ) или принятые на Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ).

Реализация предложенного плана действий будет зависеть от вкладов, полученных от членов МСЭ-Т, и высказанных участниками собраний мнений.

1.3.2 БСЭ с помощью председателя готовит коллективное письмо с повесткой дня собрания, проектом плана работы и перечнем Вопросов и предложений, подлежащих рассмотрению в рамках основных сфер ответственности.

В плане работы должны указываться подлежащие изучению пункты в разбивке по дням, однако план может корректироваться с учетом темпов выполнения работы. Председатели должны по возможности стараться придерживаться этого плана.

Указанное коллективное письмо должно быть, по мере возможности, получено всеми участвующими в работе конкретных исследовательских комиссий МСЭ-Т организациями за два месяца до начала собрания. Коллективное письмо включает информацию о регистрации, с тем чтобы эти организации могли сообщить о своем участии в работе собрания. Каждая администрация Государства-Члена, Член Сектора или Ассоциированный член и региональная или международная организация должны направить БСЭ список своих участников не позднее чем за месяц до начала собрания. В случае если конкретные фамилии не могут быть названы, следует указать предполагаемое число участников. Такая информация упрощает процесс регистрации и обеспечивает своевременную подготовку регистрационных материалов. Лица, прибывшие на собрание без предварительной регистрации, могут получить свои документы с некоторой задержкой.

Если рассматриваемое собрание заранее не планировалось и не включено в расписание, коллективное письмо должно быть получено не менее чем за три месяца до собрания.

1.3.3 Если на рассмотрение представлено недостаточное количество вкладов или уведомлений о вкладах, собрание проводить не следует. Решение о том, отменить ли собрание, принимается Директором БСЭ по согласованию с председателем соответствующей исследовательской комиссии или рабочей группы.

1.4 Проведение собраний

1.4.1 Председатель с помощью БСЭ руководит ходом ведущихся на собрании обсуждений.

1.4.2 Председатель имеет право принять решение не проводить обсуждения Вопросов, по которым поступило недостаточное количество вкладов.

1.4.3 Вопросы, по которым не поступило вкладов, не должны вноситься в окончательную повестку дня собрания и, в соответствии с положениями пункта 7.4.1 Резолюции 1 ВАСЭ, они могут быть аннулированы, если к двум предыдущим собраниям исследовательской комиссии не было получено вкладов.

1.4.4 Исследовательские комиссии и рабочие группы могут во время своих собраний создавать рабочие команды (которые должны быть по возможности небольшими по составу и следовать обычным правилам работы данной исследовательской комиссии или рабочей группы) для изучения Вопросов, распределенных этим исследовательским комиссиям и рабочим группам.

1.4.5 Для проектов, над которыми работают несколько исследовательских комиссий, могут готовиться базовые документы с целью создания основы для согласованного изучения различными исследовательскими комиссиями. Термин "базовый документ" относится к документу, содержащему положения, по которым на данный момент времени достигнуто общее согласие.

1.4.6 На каждом собрании председатели спрашивают, располагает ли кто-либо из присутствующих информацией о патентах или авторских правах на программное обеспечение, использование которых может потребоваться для применения рассматриваемой Рекомендации. Сам факт того, что этот вопрос был задан, должен фиксироваться в отчете о собрании рабочей группы или исследовательской комиссии вместе со всеми полученными на него положительными ответами.

1.4.7 Исследовательские комиссии устанавливают план работы и придерживаются этого плана, который включает целевые даты для согласования или представления заключения по каждому проекту рекомендации.

1.5 Заявления о взаимодействии

1.5.1 В заявления о взаимодействии, подготавливаемые на собраниях исследовательской комиссии, рабочей группы или группы докладчика, включается следующая информация. При необходимости в период между запланированными собраниями заявление о взаимодействии может быть подготовлено путем применения соответствующего процесса переписки и утверждено председателем исследовательской комиссии после консультации с руководством исследовательской комиссии.

- Перечень номеров соответствующих Вопросов исследовательской комиссии – отправителя заявления о взаимодействии и исследовательской комиссии-адресата.
- Данные о собрании исследовательской комиссии, рабочей группы или группы докладчика, на котором было подготовлено заявление о взаимодействии.
- Краткое название, соответствующее существу вопроса. Если подготавливаемый документ является ответом на заявление о взаимодействии, это следует указать, например, так: "Ответ на заявление о взаимодействии от (источник и дата), касающееся...".
- Название исследовательской(их) комиссии(й) и рабочей(их) группы (групп) (если они известны) или других организаций по стандартизации, в которые оно направлено. (Заявление о взаимодействии может быть направлено в несколько организаций.)
- Сведения об уровне утверждения заявления, например, может быть указано, что оно утверждено исследовательской комиссией или рабочей группой, или отмечено, что заявление о взаимодействии согласовано на собрании группы докладчика.
- Цель заявления о взаимодействии, т. е. оно направляется для принятия решения, или для получения комментариев, или для сведения. (Если заявление направлено в несколько организаций, цель указывается для каждой из них в отдельности.)
- Если запрашивается принятие решения, указывается дата, к которой ожидается ответ.
- Фамилия и адрес лица для контактов.

Текст заявления о взаимодействии должен быть кратким и ясным, при минимальном использовании профессионального сленга.

Пример информации, требующейся в заявлении о взаимодействии, приведен на Рисунке 1-1.

ВОПРОСЫ:	45/15, 3/4, 8/ИК11 МСЭ-R		
ИСТОЧНИК:	ИК15 МСЭ-Т, Группа Докладчика по Вопросу 45/15 (Лондон, 2–6 октября 1997 г.)		
НАЗВАНИЕ:	Регистрация идентификатора объекта – Ответ на заявление о взаимодействии от РГ 5/4 (Женева, 5–9 февраля 1997 г.)		
ЗАЯВЛЕНИЕ О ВЗАИМОДЕЙСТВИИ			
КОМУ (ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ):	ИК4 МСЭ-Т – РГ 5		
КОМУ (ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ КОММЕНТАРИЕВ):			
КОМУ (ДЛЯ СВЕДЕНИЯ):	ИК11 МСЭ-R, JTC1/ИК6 ИСО/МЭК		
УТВЕРЖДЕНИЕ:	Согласовано на собрании Группы Докладчика		
ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК:	Предельный срок для ответа – 22 января 1998 г.		
КОНТАКТНОЕ ЛИЦО:	Джон Джоунз, докладчик по Вопросу 45/15 Компания ABC Anytown, CA USA	Тел.: +1 576 980 9987 Факс: +1 576 980 9956 Эл. почта: jj@abcco.com	

Рисунок 1-1 – Пример информации, требующейся в заявлении о взаимодействии

1.5.2 Заявления о взаимодействии должны направляться соответствующим адресатам как можно скорее после окончания собрания. Копии всех заявлений о взаимодействии должны быть также

направлены для сведения председателям заинтересованных исследовательских комиссий и рабочих групп и в БСЭ для обработки.

1.6 Подготовка отчетов исследовательских комиссий, рабочих групп и объединенных рабочих групп, Рекомендаций и новых Вопросов

1.6.1 Отчет о работе, проделанной во время собрания исследовательской комиссии, рабочей группы или объединенной рабочей группы, готовится БСЭ. За подготовку отчетов собраний, на которых БСЭ не присутствует, отвечает председатель соответствующего собрания. В отчете должны быть кратко изложены результаты собрания и достигнутые соглашения, а также перечислены пункты, оставленные для рассмотрения на следующем собрании. Количество приложений к отчету должно быть строго ограничено путем использования перекрестных ссылок на вклады, отчеты и т. п., а также ссылок на документацию исследовательской комиссии или рабочей группы. Желательно иметь краткую сводку вкладов (или ее эквивалент), рассмотренную на собрании.

Отчет должен в краткой форме представлять следующую информацию: организация работы, ссылки на вклады и/или документы, выпущенные во время собрания, и, по возможности, краткое изложение этих вкладов и/или документов, основные результаты, включая статус новых и/или пересмотренных Рекомендаций, по которым получено согласие, сделано заключение или которые разрабатываются, указания для будущей работы, планируемые собрания рабочих групп, рабочих подгрупп и групп докладчиков, а также краткие заявления о взаимодействии, одобренные на уровне исследовательской комиссии или рабочей группы.

1.6.2 Для содействия БСЭ в выполнении этой задачи исследовательская комиссия или рабочая группа может организовать подготовку проектов отдельных частей отчета теми или иными делегатами. БСЭ должно координировать эту подготовительную работу. В случае необходимости собрание создает редакционную группу для более тщательной проработки текстов проектов Рекомендаций на официальных языках Союза.

1.6.3 Если это возможно, отчет представляется на утверждение до окончания собрания; в противном случае он представляется на утверждение председателю собрания.

1.6.4 Если при подготовке некоторых частей отчета используются имеющиеся и уже переведенные тексты МСЭ-Т, экземпляр отчета, снабженный ссылками на первоисточники, должен быть также направлен в БСЭ. Если в отчете содержатся рисунки МСЭ-Т, справочный номер МСЭ-Т необходимо сохранить, даже если рисунок был изменен.

1.6.5 К отдельным отчетам о собраниях для соответствующих пользователей должен быть обеспечен онлайн-доступ, как только электронные версии этих документов окажутся в распоряжении БСЭ.

1.6.6 Участвующие в работе МСЭ-Т организации имеют право передавать отчеты и документы исследовательской комиссии или рабочей группы любым экспертам, с которыми они сочтут целесообразным проконсультироваться, за исключением случаев, когда соответствующая исследовательская комиссия или рабочая группа приняла специальное решение, что ее отчет или документ должен считаться конфиденциальным.

1.6.7 В отчет о первом за исследовательский период собрании исследовательской комиссии включается список всех назначенных докладчиков. В последующих отчетах этот список, по мере необходимости, обновляется.

1.7 Определения

В настоящей Рекомендации даются определения нижеследующих терминов:

1.7.1 пункт: термин "пункт" используется для обозначения частей текста, имеющих нумерацию, состоящую из одной или нескольких цифр.

1.7.2 текст: термин "текст" Рекомендаций имеет широкое толкование. Он может содержать печатный или закодированный текст и/или данные (такие как испытательные изображения, графические элементы, программное обеспечение и т. д.).

1.7.3 приложение: приложение к Рекомендации содержит материал (например, технические подробности или пояснения), который необходим для придания ей общей полноты и ясности, и поэтому считается неотъемлемой частью Рекомендации. Приложение как неотъемлемая часть Рекомендации утверждается в соответствии с теми же процедурами утверждения, что и Рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ. – В общих текстах МСЭ-Т/ИСО/МЭК этот элемент именуется "приложение, являющееся неотъемлемой частью".

1.7.4 дополнение: в дополнении к Рекомендации содержится материал, который дополняет тему Рекомендации или связан с ней, но не имеет принципиального значения для ее полноты и ясности. Поэтому дополнение не считается неотъемлемой частью Рекомендации и, таким образом, не требует тех же процедур утверждения, что Рекомендации; достаточно согласия исследовательской комиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ. – В общих текстах МСЭ-Т | ИСО/МЭК этот элемент именуется "приложение, не являющееся неотъемлемой частью".

1.7.5 поправка: поправка к Рекомендации содержит изменения или добавления к уже опубликованной Рекомендации МСЭ-Т. МСЭ-Т публикует поправку в качестве отдельного документа, содержащего, главным образом, изменения или добавления. Если поправка является неотъемлемой частью Рекомендации, она утверждается в соответствии с теми же процедурами утверждения, что и Рекомендации; в иных случаях достаточно согласия исследовательской комиссии.

1.7.6 исправление: исправление Рекомендации содержит правку к уже опубликованной Рекомендации МСЭ-Т. МСЭ-Т публикует исправление в качестве отдельного документа, в котором содержится только правка. БСЭ может исправлять явные ошибки путем издания исправления с согласия председателя исследовательской комиссии; в иных случаях исправление утверждается в соответствии с теми же процедурами утверждения, что и Рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ. – В общих текстах МСЭ-Т | ИСО/МЭК этот элемент именуется "техническим исправлением".

1.7.7 добавление: см. Рекомендацию МСЭ-Т А.13.

1.7.8 руководство пользователя рекомендацией: руководство пользователя рекомендацией – это документ, в котором зафиксированы все выявленные недостатки (например, опечатки, редакционные ошибки, неточности или противоречия и технические ошибки), связанные с Рекомендацией или рядом Рекомендаций, и указывается состояние, в котором находится их исправление, от выявления до окончательного устранения. Руководство пользователя рекомендацией издается МСЭ-Т после того, как его согласует исследовательская комиссия или рабочая группа, по согласованию с председателем исследовательской комиссии. Обычно исправления недостатков сначала объединяются в руководстве пользователя рекомендацией, а затем, когда исследовательская комиссия сочтет это необходимым, они используются для подготовки исправления или включаются в Рекомендацию в качестве пересмотра.

1.7.9 обязательная ссылка: еще один документ, содержащий положения, которые посредством ссылки на него представляют собой положения документа, на который приводится ссылка.

2 Руководство исследовательскими комиссиями

2.1 Структура исследовательских комиссий и распределение работы

2.1.1 Председатели исследовательских комиссий несут ответственность за создание надлежащей структуры для распределения работы и выбор соответствующих председателей рабочих групп, учитывая при этом мнение членов исследовательской комиссии, а также общепризнанную компетентность кандидатов как в технических вопросах, так и в вопросах управления.

2.1.2 Исследовательская комиссия может поручить изучение какого-либо Вопроса, ряда Вопросов или ведение работы с некоторыми действующими Рекомендациями в рамках основной сферы своей ответственности той или иной рабочей группе.

2.1.3 В случае значительного объема работы исследовательская комиссия может принять решение передать часть задач, порученных рабочей группе, рабочим подгруппам.

2.1.4 Рабочие группы и рабочие подгруппы должны создаваться только после тщательного рассмотрения Вопросов. Следует избегать чрезмерного увеличения количества рабочих групп, рабочих подгрупп или любых других подгрупп.

2.1.5 В исключительных случаях исследовательская комиссия по соглашению с другой(ими) соответствующей(ими) исследовательской(ими) комиссией(ями) и с учетом мнений КГСЭ и Директора БСЭ может поручить объединенной рабочей группе Вопросы или части Вопросов, представляющих общий интерес для соответствующих исследовательских комиссий. Данная исследовательская комиссия действует в роли ведущей исследовательской комиссии в отношении объединенной рабочей группы, осуществляет координацию и несет ответственность за проводимую работу. Вклады, используемые в качестве основы для обсуждений в объединенной рабочей группе, рассылаются только тем, кто зарегистрирован в этой объединенной рабочей группе. Всем участвующим в работе заинтересованных исследовательских комиссий органам рассылаются только отчеты.

2.1.6 Поскольку популяризация деятельности исследовательских комиссий является важным компонентом любого плана МСЭ-Т по продвижению на рынок, председателю каждой исследовательской комиссии, при поддержке руководителей других исследовательских комиссий и экспертов по рассматриваемому вопросу, рекомендуется разработать план популяризации, согласованный с БСЭ, предметом особого внимания которого является доведение информации об исследовательских комиссиях до сведения сообщества электросвязи, заниматься его ведением и участвовать в его реализации. Такая работа по распространению информации об исследовательских комиссиях должна охватывать новые рабочие инициативы и важнейшие достижения в области технологий и технических решений, но не ограничиваться ими.

2.2 Совместная координационная деятельность (JCA)

2.2.1 Совместная координационная деятельность (JCA) является инструментом управления программой работы МСЭ-Т в случаях, когда необходимо рассмотреть широкую тему, касающуюся сферы компетенции более чем одной исследовательской комиссии. JCA может помочь скоординировать запланированную деятельность с точки зрения тематики, сроков проведения собраний, проведения, при необходимости, собраний, максимально приближенных по времени и месту к другим собраниям, и целей в области публикаций, включая, в надлежащих случаях, планирование выпуска полученных в результате Рекомендаций.

Создание JCA направлено главным образом на совершенствование координации и планирования. Сама работа по-прежнему будет выполняться соответствующими исследовательскими комиссиями, а ее результаты будут утверждаться с использованием обычных процедур в каждой исследовательской комиссии. В рамках своей координационной роли группа по JCA может определять технические и стратегические вопросы, но она не занимается техническими исследованиями или разработкой Рекомендаций. Группа по JCA также может рассматривать вопросы о координации деятельности с признанными организациями по разработке стандартов (ОРС) и форумам, в том числе периодически обсуждать планы работы и графики публикации выпускаемых документов. Исследовательские комиссии учитывают предложения группы по JCA при осуществлении своей работы.

2.2.2 С предложением о создании JCA может выступить любая группа (исследовательская комиссия или КГСЭ). Такое предложение сначала должно обсуждаться в управляющей группе, предложившей это комиссии, затем между председателями соответствующих исследовательских комиссий и председателем КГСЭ. Обсуждения могут проводиться с руководителями внешних ОРС и форумов.

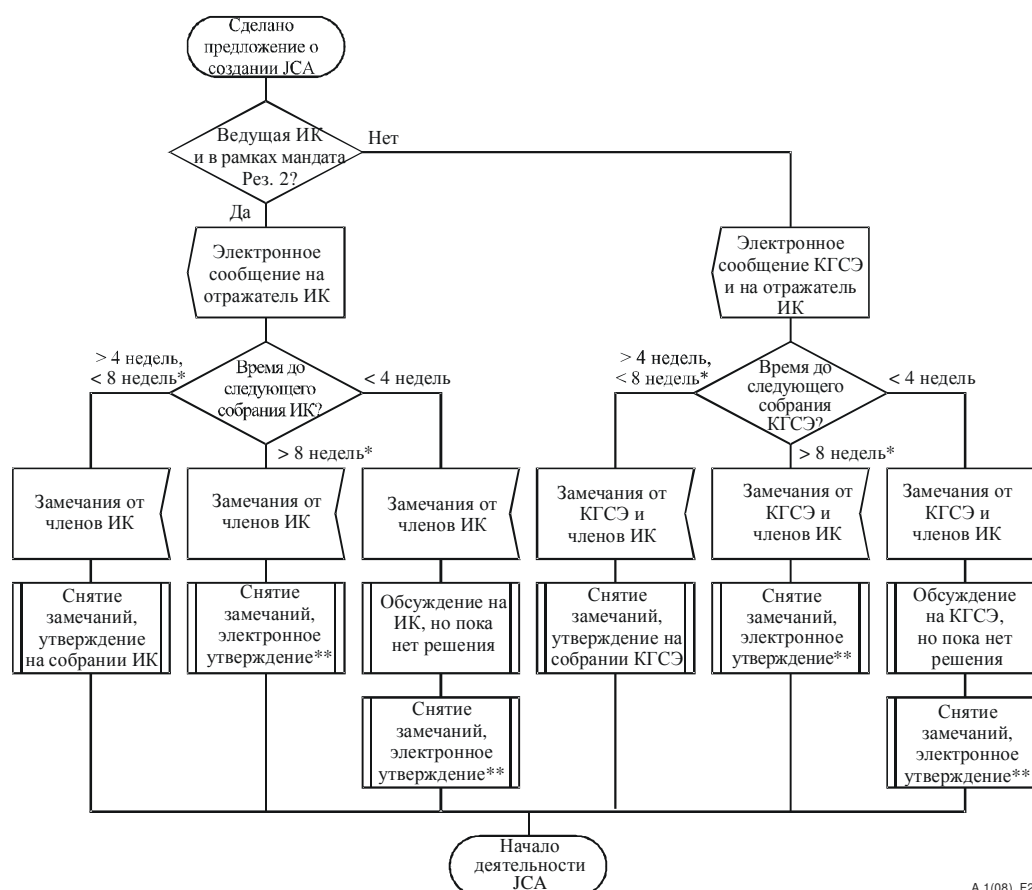
Если исследовательская комиссия, предлагающая создать JCA, была назначена ВАСЭ или КГСЭ в качестве ведущей исследовательской комиссии в соответствии с разделом 2 Резолюции 1 ВАСЭ и если данная тема подпадает под ее сферу ответственности и мандат, как это описано в Резолюции 2 ВАСЭ, то тогда исследовательская комиссия может создать JCA на основании своего решения. Если в скором времени в пределах ближайших восьми недель будет проводиться собрание исследовательской комиссии, то за четыре недели до собрания исследовательской комиссии публикуется электронное сообщение¹ с предложением о создании группы по JCA, включая круг ее ведения (в том числе сферу деятельности, задачи и предполагаемое время существования) и фамилию ее председателя, с тем чтобы члены могли изложить на собрании свою позицию. Если это сделано как минимум за четыре недели до собрания исследовательской комиссии, следующее после рассмотрения любых замечаний, исследовательская комиссия на своем собрании может создать JCA на основе консенсуса. Если собрание исследовательской комиссии в скором времени в пределах ближайших восьми недель не ожидается, то указанное выше электронное сообщение рассылается членам для изложения своей позиции с помощью ответа в электронной форме. Если сообщение разослано менее чем за четыре недели до собрания исследовательской комиссии, на собрании исследовательской комиссии не принимается никакого решения; решение может приниматься четыре недели спустя после сообщения, не считая времени собрания. При необходимости предложение корректируется с учетом полученных замечаний и представляется исследовательской комиссии в электронной форме для принятия решения в течение последующих четырех недель. При отсутствии каких-либо существенных замечаний считается, что JCA утверждена. КГСЭ будет соответствующим образом информироваться с целью рассмотрения предложения, представления возможных замечаний и утверждения. КГСЭ может

¹ Такое электронное сообщение должно быть направлено в общий почтовый отражатель для представившей такое предложение исследовательской комиссии и также должно быть представлено в качестве временного документа для следующего собрания этой исследовательской комиссии.

рассматривать круг ведения группы по JCA применительно к общей программе работы МСЭ-Т и может представлять замечания для изменения этого круга ведения.

Если ВАСЭ или КГСЭ еще не назначили ведущую исследовательскую комиссию по соответствующей теме или если порученная JCA тема является широкой и может подпадать под сферу ответственности и мандат ряда исследовательских комиссий, как это описано в Резолюции 2 ВАСЭ, то тогда это предложение должно быть представлено членам для рассмотрения. Если в скором времени в пределах ближайших восьми недель будет проводиться собрание КГСЭ, то за четыре недели до собрания КГСЭ публикуется электронное сообщение² с предложением о создании группы по JCA, включая круг ее ведения (в том числе сферу деятельности, задачи и предполагаемое время существования) и фамилию ее председателя, с тем чтобы члены могли изложить на собрании свою позицию. Если это сделано как минимум за четыре недели до собрания КГСЭ, следующее после рассмотрения любых замечаний КГСЭ на своем собрании может создать JCA на основе консенсуса. Если собрание КГСЭ в скором времени в пределах ближайших восьми недель не ожидается, то указанное выше электронное сообщение рассылается членам для изложения своей позиции с помощью ответа в электронной форме. Если сообщение разослано менее чем за четыре недели до собрания КГСЭ, на собрании КГСЭ не принимается никакого решения; решение может приниматься четыре недели спустя после сообщения, не считая времени собрания. При необходимости предложение корректируется с учетом полученных замечаний и представляется членам в электронной форме для принятия решения в течение ближайших еще четырех недель. При отсутствии каких-либо существенных замечаний считается, что JCA утверждена. Такое решение включает назначение ответственной за группу структуры (исследовательской комиссии или КГСЭ), круга ведения (включая сферу деятельности, задачи и предполагаемое время существования), а также председателя.

На Рисунке 2-1 представлена схема вариантов по предложению и утверждению создания JCA.



* Номинальный период времени.

** Если нет существенных замечаний, JCA считается принятой. Если предложение JCA изменяется из-за полученных замечаний, оно опять откладывается на четыре недели для рассмотрения. Если нет существенных замечаний, JCA считается утвержденной.

Рисунок 2-1 – Схема вариантов по предложению и утверждению создания JCA

² Такое электронное сообщение должно быть направлено в общий почтовый отражатель для исследовательских комиссий, которые могли бы участвовать в этой деятельности, и КГСЭ и также должно быть представлено в качестве временного документа для следующего собрания КГСЭ.

2.2.3 Участие в группах по JCA является открытым, но (для ограничения их размера) должно в основном ограничиваться официальными представителями от соответствующих исследовательских комиссий, ответственных за работу, входящую в сферу деятельности JCA. В группу по JCA также могут входить приглашенные эксперты и приглашенные представители от других ОРС и форумов, в зависимости от случая. Все участники должны направлять в группу по JCA только те вклады, которые касаются целей JCA.

2.2.4 О создании JCA следует сообщать в Циркуляре БСЭ, включающем сведения о круге ведения группы по JCA, о фамилии ее председателя и об исследовательской комиссии, ответственной за JCA.

2.2.5 Группы по JCA должны работать преимущественно по переписке и с помощью электронных собраний. Любые считающиеся необходимыми очные собрания должны созываться председателем группы по JCA. Если возможно, проведение очных собраний должно поддерживаться средствами конференц-связи, и проведение как очных, так и электронных собраний должно, насколько это возможно, планироваться в то время, когда имеются максимальные возможности для широкого участия. Предполагается, что, насколько это возможно, очные собрания будут проводиться совместно с собраниями исследовательских комиссий (в таком случае это отражается в коллективном письме такой комиссии), но в случае проведения отдельного собрания об этом необходимо сообщить не позднее чем за четыре недели до его начала с помощью (электронного) пригласительного письма.

2.2.6 Вклады в работу группы по JCA следует направлять ее председателю и соответствующему Советнику БСЭ, которые направят их членам JCA.

2.2.7 Группы по JCA могут направлять предложения соответствующим исследовательским комиссиям для достижения согласованности в разработке соответствующих Рекомендаций и других документов соответствующих исследовательских комиссий. Группа по JCA также может публиковать заявления о взаимодействии.

2.2.8 Входные и выходные документы и отчеты JCA представляются членам МСЭ-Т. Отчеты публикуются после каждого собрания группы по JCA. С помощью этих отчетов КГСЭ может контролировать деятельность JCA.

2.2.9 БСЭ будет предоставлять группе по JCA поддержку в пределах имеющихся ресурсов.

2.2.10 Работа группы по JCA может быть прекращена в любое время, если участвующие в ней исследовательские комиссии решат, что JCA более не требуется. Такое предложение, включающее обоснование, может быть представлено любой участвующей исследовательской комиссией или КГСЭ и изучено для принятия решения исследовательской комиссией, ответственной за JCA, после консультаций с участвующими исследовательскими комиссиями и КГСЭ (с помощью электронных средств, если в ближайшее время не будет проходить собрание КГСЭ). После ВАСЭ деятельность JCA может продолжаться, но автоматически пересматривается на первом после ВАСЭ собрании КГСЭ. Должно быть принято специальное решение о продолжении JCA, возможно со скорректированным кругом ведения.

2.2.11 В обоснованных случаях и на исключительной основе группа по JCA может предложить создать глобальную инициативу по стандартизации (ГИС) в области работы, охватываемой JCA, когда считается необходимым сделать заметный акцент на этой работе. ГИС – это не рабочий орган, а название для комплекса работ, осуществляемых с помощью проводимых максимально приближенно по времени и месту к другим мероприятиям собраний участвующих исследовательских комиссий и групп докладчиков в рамках скоординированного плана работы, которым управляет группа по JCA. Это предложение, включающее круг ведения, обоснование и предполагаемый срок существования такой ГИС, должно быть разработано комиссией, ведущей для JCA, при консультациях с председателями заинтересованных исследовательских комиссий и направлено КГСЭ на утверждение. Действие ГИС автоматически прекращается по завершении запланированного срока существования, если только КГСЭ не примет решение о его продлении. После ВАСЭ деятельность ГИС может продолжаться, но автоматически пересматривается на первом после ВАСЭ собрании КГСЭ. Должно быть принято специальное решение о продолжении деятельности ГИС, возможно со скорректированным кругом ведения.

2.2.12 Если ГИС создается в области работы, охватываемой JCA, группа по JCA, если это будет сочтено необходимым, может ввести процесс технического и стратегического обзора (ТСО), который осуществлялся бы на каждом мероприятии ГИС. В процессе ТСО рассматриваются конкретные вопросы в рамках более широкой координации, обеспечиваемой JCA, и этот процесс должен обеспечить, чтобы группа по JCA была в курсе любых вопросов, требующих руководящих указаний или дополнительного внимания. Если группа по JCA вводит процесс ТСО, то она избирает

координатора по ТСО для обеспечения того, чтобы в процессе ТСО с упреждением изучались вопросы и надлежащим образом рассматривались любые моменты, вызывающие беспокойство у участников мероприятий ГИС, например в отношении распределения работы.

2.3 Роли докладчиков

2.3.1 Председатели исследовательских комиссий и рабочих групп (в том числе объединенных рабочих групп) должны, по возможности, эффективнее использовать те ограниченные ресурсы, которыми они располагают, путем делегирования докладчикам обязанностей по подробному изучению отдельных Вопросов или небольших групп связанных между собой Вопросов, частей Вопросов, терминологии или внесению поправок в существующие Рекомендации. Рассмотрение и утверждение результатов относится к компетенции исследовательской комиссии или рабочей группы.

2.3.2 Докладчики могут способствовать взаимодействию между исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и их взаимодействию с другими организациями, или же для этой цели можно назначить докладчиков по взаимодействию.

2.3.3 Нижеследующие руководящие указания должны использоваться каждой исследовательской комиссией или рабочей группой в качестве основы для определения роли докладчиков, помощников докладчиков и докладчиков по взаимодействию; однако они могут корректироваться после тщательного рассмотрения необходимости в изменениях и при утверждении соответствующей исследовательской комиссии или рабочей группы.

2.3.3.1 Докладчиками, на которых возлагается ответственность за продвижение изучения Вопросов или конкретных тем, должны назначаться лица, назначение которых будет очевидно способствовать этому продвижению. Одно лицо может быть назначено докладчиком по нескольким Вопросам или темам, особенно если эти Вопросы, части Вопросов, терминология или поправки к существующим Рекомендациям тесно связаны между собой.

2.3.3.2 Докладчики могут назначаться (и их полномочия могут прекращаться) в любой момент с согласия компетентной рабочей группы или, если Вопрос(ы) не поручен той или иной рабочей группе, исследовательской комиссии. Срок их полномочий зависит от характера работы, которую необходимо выполнить, а не от периода времени между ВАСЭ. Если ВАСЭ изменила соответствующий вопрос, в целях сохранения преемственности докладчик может, по усмотрению нового председателя исследовательской комиссии, продолжать соответствующую работу до следующего собрания исследовательской комиссии.

2.3.3.3 Если работа того требует, докладчик может внести предложение о назначении одного или нескольких помощников докладчиков, докладчиков по взаимодействию или редакторов, после чего их назначения должны быть утверждены соответствующей рабочей группой (или исследовательской комиссией). Эти назначения также могут производиться, а их полномочия прекращаться в любое время, в соответствии с требованиями работы. Помощник докладчика оказывает докладчику помощь либо в целом, либо по какому-то конкретному пункту или в конкретной области изучения в рамках рассматриваемого Вопроса. Докладчик по взаимодействию помогает докладчику, обеспечивая эффективное взаимодействие с другими группами либо путем присутствия в официальном качестве на собраниях таких групп для оказания консультаций и помощи, либо путем переписки с этими группами, либо любыми иными способами по усмотрению докладчика. В том случае, когда докладчик по взаимодействию не назначается, ответственность за обеспечение эффективного взаимодействия с другими группами возлагается на самого докладчика. Редактор помогает докладчику в подготовке текстов проектов Рекомендаций и других публикаций.

2.3.3.4 Докладчики, а также их помощники, докладчики по взаимодействию и редакторы играют важную роль в координации все более подробных исследований, зачастую носящих в высшей степени технический характер. Поэтому их назначение должно определяться в первую очередь их специальными знаниями в изучаемой области.

2.3.3.5 Как правило, предпочтительна работа по переписке (включая использование электронной передачи сообщений и телефонной связи), а число собраний экспертов должно быть сведено к строго установленному минимуму и соответствовать масштабам и ориентирам, определенным основной группой. Там, где это возможно, следует координировать собрания в смежных областях изучения или в области работы, охватываемой JCA. В любом случае эта работа должна проводиться непрерывно между собраниями основной группы.

2.3.3.6 В обязанности докладчика входят:

- координация детальных исследований в соответствии с директивами, установленными на уровне рабочей группы (или исследовательской комиссии);
- в той степени, в какой это санкционировано исследовательской комиссией, выполнение функций лица для контактов и оказание экспертных услуг по выделенной теме изучения в отношениях с другими исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, Сектора радиосвязи МСЭ (МСЭ-R) и Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D), прочими докладчиками, другими международными организациями и другими организациями по стандартизации (в случае необходимости) и БСЭ;
- выбор методов работы (переписка, включая применение системы ЭОД БСЭ, собрания экспертов и т. п.), которые, как считается, соответствуют решаемой задаче;
- разработка в консультации со сторонами, сотрудничающими в изучении данной темы, программы работы, которая должна утверждаться и периодически пересматриваться основной группой и в которой перечисляются подлежащие выполнению задачи, ожидаемые результаты (например, названия возможных проектов Рекомендаций), необходимое взаимодействие с другими группами и конкретные этапные события, в том числе предлагаемые собрания, на каждом этапе выполняемой работы (см. Дополнение I к типовому формату);
- надлежащее обеспечение основной рабочей группы (или исследовательской комиссии) полной информацией о ходе исследования, в частности о ходе работы, осуществляемой по переписке или иным способом вне рамок обычных собраний исследовательской комиссии или рабочей группы;
- представление, в частности, отчета о ходе работы (например, собрания докладчика или работы редактора) каждому из собраний основной группы (см. рекомендуемый формат в Дополнении II) в форме временного документа, который должен быть представлен как можно скорее и не позднее первого дня собрания; если такой временный документ содержит проекты новых или пересмотренных Рекомендаций, то предлагается, по возможности, представлять его не позднее, чем за шесть недель до начала собрания основной группы;
- направление основной рабочей группе или исследовательской комиссии и БСЭ соответствующего заблаговременного уведомления о намерении созвать любые собрания экспертов (см. пункт 2.3.3.10, ниже), в особенности в тех случаях, когда такие собрания не включены в первоначальную программу работы;
- в случае необходимости создание группы активных "сотрудничающих лиц" из состава рабочей группы (или исследовательской комиссии), причем обновленный список этих сотрудничающих лиц представляется БСЭ на каждом собрании рабочей группы;
- передача, по мере необходимости, соответствующих функций из вышеприведенного списка помощникам докладчиков и/или докладчикам по взаимодействию.

2.3.3.7 Основной задачей каждого докладчика является оказание помощи исследовательской комиссии или рабочей группе в разработке новых и пересмотре существующих Рекомендаций в соответствии с меняющимися потребностями в методах и услугах электросвязи. Однако следует ясно понимать, что докладчики ни в коей мере не должны считать себя обязанными разрабатывать подобные тексты, если только необходимость этого не выяснится в ходе тщательного изучения Вопросы. Если окажется, что этого не требуется, работа должна быть завершена простым отчетом основной группе, констатирующим этот факт.

2.3.3.8 Докладчики несут ответственность за качество своих текстов, представляемых исследовательской комиссией для публикации. Они принимают участие в окончательном рассмотрении текста перед передачей его для публикации. Эта ответственность распространяется только на текст на языке оригинала, и при этом следует учитывать применимые ограничения по срокам (см. Рекомендацию МСЭ-Т А.11 о публикации Рекомендаций МСЭ-Т).

2.3.3.9 Как правило, докладчики должны готовить все проекты новых или существенно пересмотренных Рекомендаций на основе письменного(ых) вклада(ов) членов МСЭ-Т.

2.3.3.10 Планируя свою работу, докладчики должны заблаговременно извещать о всех организуемых ими собраниях не только лиц, сотрудничающих с ними по их Вопросу или проекту, но и исследовательскую комиссию (см. пункт 2.3.3.11) и БСЭ. От БСЭ не требуется рассылка писем с сообщением о созыве собраний на уровне ниже рабочей группы. БСЭ помещает на веб-странице соответствующей исследовательской комиссии уведомления о собраниях докладчиков, предоставляемые этой комиссией.

2.3.3.11 Намерение провести собрания докладчиков вместе с подробной информацией о вопросах, подлежащих изучению, должно быть согласовано в принципе и доведено до общего сведения как можно раньше (как правило, не менее чем за два месяца до собрания) на собраниях исследовательской комиссии или рабочей группы (для включения в их отчеты) и, например, с помощью веб-страницы соответствующей исследовательской комиссии. Подтверждение даты и места проведения любого собрания должно быть направлено сотрудничающим лицам (и всем другим членам МСЭ-Т, которые проявили интерес к участию в собрании или к представлению на его рассмотрение своего вклада), председателю соответствующей рабочей группы и в БСЭ не менее чем за три недели до собрания.

2.3.3.12 Докладчики должны готовить отчет о каждом проводимом собрании докладчиков и представлять его в качестве временного документа следующему собранию исследовательской комиссии или рабочей группы. См. п. 3.3 в отношении представления и обработки временных документов.

Этот отчет должен включать сведения о дате, месте проведения и председателе, список участников с указанием их принадлежности к той или иной организации, повестку дня, краткое изложение технических вкладов, краткое изложение результатов и заявления о взаимодействии, разосланные в другие организации.

На каждом собрании докладчики спрашивают, располагает ли кто-либо из присутствующих информацией о патентах или авторских правах на программное обеспечение, использование которых может потребоваться для применения рассматриваемой Рекомендации. Сам факт того, что этот вопрос был задан, должен фиксироваться в отчете о собрании вместе со всеми полученными на него положительными ответами.

2.3.3.13 Собрания докладчиков как таковые не должны проводиться во время собраний рабочих групп или исследовательских комиссий. Однако докладчики могут приглашаться выступить в качестве председательствующих в тех частях собраний рабочей группы или исследовательской комиссии, которые связаны с конкретной сферой их компетенции. В этих случаях докладчики должны руководствоваться правилами проведения собраний рабочей группы и исследовательской комиссии, так как здесь неприменимы те более свободные правила, что были описаны выше, особенно те, что касаются утверждения документов и предельных сроков представления их на рассмотрение.

2.3.3.14 Основная рабочая группа (или исследовательская комиссия) должна четко определить круг ведения каждого докладчика. Общее направление исследования должно периодически обсуждаться, по мере необходимости, пересматриваться и согласовываться с основной группой.

2.3.3.15 Когда собрания предполагается проводить вне помещений МСЭ, с участников не должна взиматься плата за использование оборудования для собрания, если только это не оговорено заранее исследовательской комиссией. Плата за участие в собрании должна применяться в исключительных случаях и взиматься только тогда, когда, например, исследовательская комиссия полагает, что она необходима для достижения надлежащего прогресса в работе. Вместе с тем, ни один из участников не должен быть отстранен от участия в собрании, если он или она не желает вносить соответствующую плату. Пользование дополнительными услугами, предлагаемыми принимающей стороной, осуществляется на добровольной основе и не налагает на участников собрания каких-либо обязательств.

3 Представление и обработка вкладов

3.1 Представление вкладов

3.1.1 Государства-Члены и другие надлежащим образом уполномоченные объединения, зарегистрированные в исследовательской комиссии или ее соответствующей группе должны представлять свои вклады в проводимых исследованиях с помощью электронных средств в соответствии с руководящими указаниями Директора БСЭ (см. Рекомендацию МСЭ-Т А.2, пункт 2).

3.1.1bis Председатели и заместители председателей исследовательских комиссий и рабочих групп могут в любое время представить вклады в качестве временных документов, включая, в частности, возможные предложения по ускорению обсуждений; см. п. 3.3 в отношении представления и обработки временных документов.

3.1.2 В этих вкладах содержатся замечания или результаты экспериментов и предложения, целью которых является дальнейшее изучение вопросов, к которым они относятся.

3.1.3 Авторам, представляющим вклады, напоминают о желательности заблаговременного представления патентной информации, как это указывается в заявлении по общей патентной политике МСЭ-Т/МСЭ-R/ИСО/МЭК (имеющемся на веб-сайте МСЭ-Т). Декларации о патентах должны составляться с использованием "Формы патентного заявления и декларации о лицензировании для Рекомендаций МСЭ-Т/МСЭ-R | документов ИСО/МЭК", имеющихся на веб-сайте МСЭ-Т. См. также пункт 3.1.4, ниже.

3.1.4 Общее патентное заявление и декларация о лицензировании (General Patent Statement and Licensing Declaration): любое Государство – Член МСЭ или Член Сектора или Ассоциированный член МСЭ-Т может представить общее патентное заявление и декларацию о лицензировании, используя для этого форму, имеющуюся на веб-сайте МСЭ-Т. Цель этой формы – дать возможность держателям патентов добровольно представить общую декларацию о лицензировании, касающуюся запатентованного материала, включенного в любой из их вкладов. Конкретно, сторона, представляющая декларацию о лицензировании, объявляет о своей готовности представить лицензию, в случае если любые содержащиеся в представленных организацией вкладах предложения частично или полностью включаются в Рекомендацию(и) МСЭ-Т, а включенная(ые) часть(и) содержит(ат) положения, которые запатентованы или по которым поданы заявки на патент и использование которых потребуется для применения Рекомендаций(й) МСЭ-Т.

Общее патентное заявление и декларация о лицензировании не заменяет индивидуальных (на каждую Рекомендацию) патентного заявления и декларации о лицензировании, но ожидается, что они приведут к более быстрому реагированию и более раннему выявлению соблюдения держателями патентов общей патентной политики МСЭ-Т/МСЭ-R/ИСО/МЭК.

3.1.5 МСЭ подразумевает, что такие материалы, как текст, диаграммы и т. п., представленные в качестве вклада в работу МСЭ-Т, не имеют ограничений, что необходимо для обычного распространения этих материалов для обсуждения в рамках соответствующих групп и возможного использования, в целом или по частям, в любых разработанных в результате Рекомендаций МСЭ-Т, которые затем публикуются. Направляя вклад в МСЭ-Т, авторы тем самым признают эти условия представления. Кроме того, авторы могут указать любые конкретные условия относительно других видов использования их вклада.

3.1.6 От автора, представляющего программное обеспечение для включения в проект Рекомендации, требуется представить заявление об авторском праве на это программное обеспечение и декларацию о лицензировании по форме, имеющейся на веб-сайте МСЭ-Т. Эта форма должна быть представлена в БСЭ одновременно с представлением автором программного обеспечения.

3.1.7 Вклады, которые должны рассматриваться на собрании исследовательской комиссии или рабочей группы, поступают в БСЭ не позже чем за десять календарных дней до собрания.

3.2 Обработка вкладов

3.2.1 Вклады, полученные не позднее чем за два месяца до начала собрания, могут быть переведены (см. п. 3.2.2, ниже) и будут в кратчайшие сроки после их получения помещены на веб-сайт МСЭ-Т на языке оригинала и, если применимо, на языке перевода. Они будут отпечатаны и розданы в начале собрания только тем присутствующим на нем участникам, которые запросили бумажные копии.

3.2.2 Если по согласованию с участниками своей исследовательской комиссии (или рабочей группы) председатель заявляет, что его исследовательская комиссия (или рабочая группа) готова пользоваться документами на языке оригинала, то переводы не осуществляются.

3.2.3 Вклады, полученные Директором менее чем за два месяца, но не позднее чем за десять календарных дней до установленной даты открытия собрания, не могут быть переведены. Они помещаются на веб-сайт МСЭ-Т в кратчайшие сроки после их получения. Они будут отпечатаны и розданы в начале собрания только тем присутствующим на нем участникам, которые запросили бумажные копии.

3.2.4 От БСЭ вклады должны поступать не позднее чем за один полный рабочий день до начала собрания.

3.2.5 Вклады, полученные Директором менее чем за десять календарных дней до начала собрания, не включаются в повестку дня собрания, не распространяются и остаются для рассмотрения на следующем собрании. Вклады, признанные имеющими исключительно важное значение, могут быть допущены Директором при уведомлении за меньший срок.

3.2.6 Директор должен требовать соблюдения авторами вкладов установленных правил для представления и оформления документов, изложенных в Рекомендации МСЭ-Т А.2, и времени поступления документов, указанного в пункте 3.1.7. Письмо с напоминанием об этом должно, при необходимости, рассылаться Директором.

3.2.7 По согласованию с председателем исследовательской комиссии Директор может вернуть автору вклада любой документ, который не соответствует общим директивам, изложенным в Рекомендации МСЭ-Т А.2, для приведения его в соответствие с этими директивами.

3.2.8 Вклады не включаются в отчеты в виде приложений, но на них, по мере необходимости, должны быть сделаны ссылки.

3.2.9 Насколько это возможно, вклады должны представляться одной исследовательской комиссии. Тем не менее, если участвующая в работе организация вносит вклад, который, по ее мнению, представляет интерес для нескольких исследовательских комиссий, она должна указать исследовательскую комиссию, для которой данный вклад представляет наибольший интерес; в другие исследовательские комиссии направляется информация (на одном листе) с указанием названия данного вклада и его источника и кратким изложением его содержания. Этому одному листу с информацией присваивается номер в серии вкладов каждой исследовательской комиссии, для которой он предназначен.

3.3 Временные документы

3.3.1 Временные документы должны представляться в БСЭ в электронной форме. Как только они поступают, БСЭ рассылает эти представленные в виде электронных файлов временные документы с помощью электронных средств; документы, представленные на бумаге, рассылают, как только это практически осуществимо.

3.3.2 Выдержки из отчетов о собраниях других исследовательских комиссий и из отчетов председателей, докладчиков или редакционных групп публикуются как временные документы. Они будут отпечатаны и розданы во время собрания только тем присутствующим на нем участникам, которые запросили бумажные копии.

3.3.3 Временные документы, внесенные до начала собрания исследовательской комиссии или рабочей группы, должны быть представлены на рассмотрение как можно скорее и, как правило, в отношении них соблюдаются те же предельные сроки представления, что и в отношении вкладов, указанных в п. 3.2.5.

3.3.4 Временные документы, содержащие выдержки из отчетов собраний других исследовательских комиссий или рабочих групп, не переиздаются БСЭ в виде вкладов, поскольку они, как правило, уже сыграли свою роль на данном собрании, а некоторые их соответствующие части, возможно, уже были включены в отчет о данном собрании.

3.3.5 Временные документы могут быть выпущены во время собрания.

3.3.6 Временные документы будут отпечатаны и розданы в начале собрания (и в ходе собрания) только тем присутствующим на нем участникам, которые запросили бумажные копии.

3.4 Электронный доступ

3.4.1 БСЭ рассылает в электронном виде все документы (например, вклады, временные документы (включая заявления о взаимодействии)), как только электронные версии этих документов поступают в его распоряжение. Должны быть обеспечены соответствующие средства поиска разосланных документов.

Дополнение I

Формат программы работы, предлагаемой докладчиком

(Данное Дополнение не является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

Для программы работы, предлагаемой докладчиком в соответствии с пунктом 2.3.3.6, рекомендуется следующий формат:

- а) основная группа и известные даты планируемых собраний этой группы;

- b) отправная точка и цель, в том числе ссылки на существующие документы;
- c) ожидаемые результаты в виде возможных проектов новых или пересмотренных Рекомендаций (перечислить названия или представить описания);
- d) конкретные задачи и расписание основных этапов;
- e) необходимое взаимодействие с другими группами и график передачи заявлений о взаимодействии и получения ответов;
- f) предлагаемые собрания докладчиков, если таковые намечаются, на каждом этапе подлежащей выполнению работы.

Дополнение II

Формат отчета докладчика о ходе работы

(Данное Дополнение не является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

Для отчетов докладчиков о ходе работы рекомендуется следующий формат, позволяющий передать максимум информации всем, кто в ней заинтересован:

- a) краткое изложение содержания отчета;
- b) выводы или Рекомендации, которые предлагается одобрить;
- c) состояние работы со ссылкой на план работы, в том числе на базовый документ, если таковой имеется;
- d) проекты новых или пересмотренных Рекомендаций;
- e) проект заявления о взаимодействии в ответ на обращения других исследовательских комиссий или организаций либо с просьбой о действиях других исследовательских комиссий или организаций;
- f) ссылка на вклады, которые считаются частью порученного исследования, и резюме вкладов, рассмотренных на собраниях группы докладчика (см. Примечание);
- g) ссылка на документы, представленные сотрудничающими лицами из других организаций;
- h) основные вопросы, по которым предстоит принять решение, и проект повестки будущего утвержденного собрания, если таковое намечается;
- i) ответ на вопрос об осведомленности относительно патентов;
- j) перечень лиц, присутствовавших на всех собраниях, проведенных со времени подготовки последнего отчета о ходе работы.

В заглавии отчета о собрании четко указывается номер Вопроса, место проведения собрания и дата проведения собрания. Обычно, заглавие имеет вид "Отчет докладчика по Вопросу x/x".

Проекты любых подготовленных Рекомендаций представляются как отдельные временные документы (один документ на Рекомендацию). Заглавие временного документа имеет вид "Проект новой Рекомендации X.x: abc", где abc означает заглавие проекта Рекомендации, или "Проект пересмотренной Рекомендации X.x: abc" или "Проект Поправки 1 к Рекомендации X.x: abc" и т. д.

Отчет о ходе работы не должен использоваться в качестве повода для нарушения правил, касающихся представления вкладов, которые не относятся к порученной теме исследования.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Чтобы избежать дублирования информации, в отчете о ходе работы может быть сделана ссылка на отчеты о собраниях (см. пункт 2.3.3.12).

Рекомендация МСЭ-Т А.2

Представление вкладов в МСЭ-Т

(1984 г.; 1988 г.; 1993 г.; 1996 г.; 2000 г.; 2004 г.; 2008 г.)

1 В отношении представления вкладов для изучения Вопросов, распределенных Сектору стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), должны применяться следующие общие директивы:

- a) Вклады должны быть краткими, не содержать ненужных подробностей, таблиц или статистических данных, которые непосредственно не способствуют изучению Вопроса. Они должны быть написаны ясным языком, с тем чтобы быть понятными всем, т. е. они должны быть в максимально возможной степени систематизированы, в них необходимо использовать международную терминологию и избегать технического жаргона, применяемого в стране автора. Авторы вкладов должны использовать единицы, буквенные обозначения и графические символы международной системы единиц (СИ), поддерживаемой Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК). Кроме того, для обозначения времени должно использоваться Всемирное координированное время (UTC). Когда вклад касается нескольких Вопросов, они должны быть разделены таким образом, чтобы текст, относящийся к каждому из них, начинался с нового листа (а не на обороте листа).
- b) Текст вклада, как правило, должен содержать не более 2500 слов (для распространения требуется не более пяти печатных страниц) и не более трех страниц рисунков (в целом составляя восемь страниц). Вклад должен сопровождаться содержащей не более 150–200 слов аннотацией, в которой излагаются цель вклада и его техническое содержание. Когда это возможно, в основном тексте должен использоваться раздел, озаглавленный "Обоснование" (или "Обсуждение"), в котором излагается важнейшая информация, требуемая для обоснования предложений или выводов вклада. Вклад должен завершаться разделом "Предложение", или, если это нецелесообразно, разделом "Выводы" (или, при необходимости, тем и другим). Когда предложения не требуют разъяснений, раздел "Обоснование" можно опустить. Эти директивы неприменимы к проектам Рекомендаций.
- c) Документы, имеющие чисто теоретическое значение и не связанные напрямую с рассматриваемыми Вопросами, представляться не должны.
- d) Статьи, которые уже опубликованы или должны быть опубликованы в технических изданиях, не должны представляться в МСЭ-Т, если только они непосредственно не относятся к исследуемым Вопросам.
- e) Включенные во вклад фрагменты, имеющие чрезмерно коммерческий характер, могут быть исключены Директором Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) по согласованию с председателем; автор вклада уведомляется о любых таких изъятиях.

Подробные рекомендуемые руководящие указания по подготовке вкладов даны в Дополнении I. Подробности, касающиеся представления текстов МСЭ-Т, приведены в "Руководстве для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т" (именуемом далее "Руководство").

2 Что касается представления вкладов и временных документов (включая заявления о взаимодействии), все документы, насколько это возможно, должны направляться в МСЭ-Т с использованием электронных средств; если такие средства для автора вклада недоступны, допустимо представление только бумажной версии.

Средства электронного представления вкладов включают электронную почту, а также интерфейс МСЭ на базе веб. Подробная информация об этих методах и инструкции по их использованию размещены БСЭ на веб-сайте МСЭ-Т и периодически рассылаются в циркуляре БСЭ.

Вклады направляются в БСЭ, а их копии – председателю и заместителю председателя ИК, председателям рабочих групп и заинтересованному(ым) докладчику(ам).

3 Насколько это возможно, вклады должны представляться так, чтобы их можно было отпечатать на бумаге формата А4. Первая страница должна иметь стандартное для вкладов МСЭ-Т

оформление. Проекты должны быть выполнены на одном или нескольких официальных и рабочих языках Союза. Если в некоторых частях вклада использовались уже переведенные существующие тексты МСЭ-Т, копия вклада с точной ссылкой на первоначальные источники также должна быть направлена в БСЭ. Если во вкладах использованы рисунки МСЭ-Т, номер МСЭ-Т необходимо сохранить, но если рисунок был изменен, то к этому номеру нужно добавить сокращение "изм.". Если дальнейшая разработка текста этого не требует, следует избегать использования цветной печати в текстах вкладов или других представленных документов.

4 Если во вкладе содержится электронный материал (программное обеспечение, данные испытаний и т. д., называемые здесь "программным обеспечением"), он должен быть приложен к тексту, направляемому в БСЭ.

Желательно, чтобы авторы представляли формальные описания языка программирования в виде электронных приложений.

Дополнение I

Подробные руководящие указания по подготовке вкладов, относящихся к изучению Вопросов МСЭ-Т

(Данное Дополнение не является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

ПРИМЕЧАНИЕ. – Эти руководящие указания будут, по мере необходимости, обновляться БСЭ. Обновленная версия будет помещаться на веб-сайте МСЭ-Т и публиковаться в циркуляре БСЭ.

Содержащиеся в настоящем дополнении руководящие указания дополняют общие директивы, изложенные в Рекомендации МСЭ-Т А.2. Для упрощения использования они объединены под соответствующими заголовками в две категории: одна связана с содержанием вклада, а другая – с механизмом его представления.

I.1 Содержание вклада

Вклад сам по себе должен быть ясным, кратким и полным. Он должен начинаться с заголовка и аннотации, которые являются самостоятельными разделами. Основной текст вклада должен содержать два раздела: "Обоснование" (или "Обсуждение") и "Предложение" (или "Выводы"). Дополнительные разделы, такие как приложения, если они необходимы, должны следовать за основным текстом. Руководящие указания по структуре основного текста не применимы к проектам Рекомендаций или к вкладам, представляемым докладчиками.

I.1.1 *Заголовок* – В заголовке вклада, представляемого в БСЭ, должны быть указаны:

- номер(а) Вопроса(ов) исследовательской комиссии, к которому(ым) относится вклад;
- место и дата собрания, для которого предназначен вклад;
- исследовательская комиссия и рабочая группа, в которые вклад должен быть представлен;
- источник вклада: страна и/или организация, представившая вклад;
- название вклада;
- контактная информация, касающаяся автора вклада и/или его представителя: фамилия, организация, страна, номер телефона, факс и адрес электронной почты.

На веб-сайтах исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ представлен шаблон, в котором описан рекомендуемый формат заголовка (в разделе "Guides, Tools, and Templates").

I.1.2 *Аннотация* – В аннотации должны быть четко и кратко изложены цель (например, предложение новой Рекомендации) и содержание (предложения и/или выводы) вклада. Кроме того, она должна давать будущим читателям возможность быстро определить, содержит ли вклад информацию, относящуюся к сфере их интересов, а зачастую и то, какая рабочая группа (группы) должна рассматривать этот вклад. Это очень важная часть документа, и обычно она составляется

после того, как остальные его разделы уже написаны. Объем аннотации не должен превышать 150–200 слов. Она должна быть понятной в других исследовательских комиссиях, а не только для тех, кому предназначается вклад.

I.1.3 Обоснование (Обсуждение) – Этот раздел должен содержать соответствующее обсуждение, причины и обоснование предложений или выводов. В нем разрабатывается рассматриваемая тематика, описываются используемые методы и приводятся наблюдения или полученные данные, а также комментарии относительно их важности.

I.1.4 Предложение (Выводы) – Основной текст должен завершаться выводами, которые, там где это возможно, должны быть сформулированы в виде конкретного предложения с указанием предполагаемых возможностей использования вклада. Целесообразно было бы провести следующее различие между "Предложением" и "Выводами", с тем чтобы мог быть принят стандартный подход к их применению. Заголовок "Предложение" должен использоваться, если в разделе содержатся предложения для принятия (такие как решения, планы и изменения, которые автор вклада предлагает осуществить) и если требуется принятие решений или каких-либо мер. Заголовок "Выводы" должен использоваться тогда, когда раздел носит чисто информативный характер и содержит, например, итоговые наблюдения, и не ожидается принятия решения о направлении работ. Если же во вкладе присутствует и то, и другое, предложения должны располагаться после выводов.

I.1.5 Дополнительные разделы – В разделы, содержащие приложения, дополнения, ссылки и прилагаемые документы, следует помещать вспомогательную или более подробную информацию, которая может нарушить последовательность изложения в основном тексте. Для отделения этих разделов от основного текста можно использовать сплошную линию. Различие в использовании Приложения и Дополнения описано в "Руководстве".

I.2 Оформление и представление

I.2.1 Нумерация разделов – Вклад должен иметь логически обоснованную и, если это необходимо для четкости и последовательности изложения материала, иерархическую структуру с отдельными пунктами и подпунктами, соответствующими различным уровням детализации. В основном тексте различные пункты и подпункты следует обозначать десятичными числами, придерживаясь, насколько это возможно, иерархической системы нумерации, рекомендованной для текстов МСЭ-Т (см. "Руководство"), например пп. 1.1, 1.2.3. Примерами нумерации дополнительных разделов могут служить А.1.1 Приложения А и VI.3.4 Дополнения VI.

I.2.2 Нумерация страниц – Титульная страница должна остаться нумерованной. Все последующие страницы должны быть пронумерованы последовательно, начиная со страницы 2, включая таблицы, приложения, дополнения и прилагаемые документы. Номера страниц обычно помещаются в центре сверху страницы. На каждой странице, непосредственно под номером страницы, должен указываться номер документа (если он известен). Рядом с номером страницы полезно указать общее количество страниц, например 2 из 10.

I.2.3 Рисунки и диаграммы – Рисунки и диаграммы должны быть такого качества, чтобы при их печатании на листе формата А4 они выглядели четкими и разборчивыми.

I.2.4 Формулы – Математические формулы должны приводиться только для пояснения текстов. Подробностей того, как они были выведены, следует избегать.

I.2.5 Цитаты – Вместо длинных цитат должны использоваться простые ссылки на номер документа или номер абзаца уже существующего текста или же ключевая фраза. Материал, имеющийся где-либо еще в МСЭ-Т, не должен воспроизводиться или цитироваться в большом объеме. Во вклад могут включаться выдержки или короткие резюме, если известно, что члены исследовательской комиссии МСЭ-Т не имеют оперативного доступа к подобному материалу.

I.2.6 Ссылки – Ссылки на другие вклады или Рекомендации МСЭ-Т должны даваться путем использования официального номера документа, например COM 14-10. Если вклад, на который делается ссылка, относится к предыдущему исследовательскому периоду, этот факт должен также быть указан.

Ссылки на стандарты, отличные от публикаций или стандартов МСЭ или ИСО/МЭК, должны соответствовать требованиям Рекомендации А.5 МСЭ-Т. На другие публикации, не охваченные Рекомендацией А.5 МСЭ-Т, можно ссылаться в разделе "Библиография".

(См. дополнительную информацию по ссылкам и библиографии в "Руководстве".)

I.2.7 *Пересмотр существующего текста* – Если во вкладе предлагается внести изменения в существующий текст, например в проект Рекомендации, то те части текста, которые необходимо изменить, следует четко выделить при помощи соответствующих знаков исправления. Следует также сделать надлежащие указания, с тем чтобы определить любые изменения, предложенные в отношении предыдущей версии этого же текста.

Такие указания изменений могут выполняться, к примеру, перечеркиванием, подчеркиванием и вертикальной чертой пересмотра (I), проставленной на поле страницы.

Рекомендация МСЭ-Т А.4

Процесс связи между МСЭ-Т и форумами и консорциумами

(1996 г.; 2000 г.; 2002 г.; 2006 г.; 2007 г.)¹

1 Введение

Цели Международного союза электросвязи указаны в Статье 1 Устава. Одной из них является "содействие на международном уровне более общему подходу к разносторонним вопросам электросвязи во всемирной информационной экономике и обществе путем сотрудничества с другими всемирными и региональными межправительственными организациями и теми неправительственными организациями, которые связаны с электросвязью".

Отмечены также проблемы, которые встают перед Союзом в процессе достижения его целей в меняющейся среде электросвязи как в период, охватываемый Стратегическим планом Союза на 1995–1999 гг., так и в последующий период, как это указано в Резолюции 1 (Полномочная конференция, Киото, 1994 г.). Стратегический план содержится в Приложении к Резолюции 1. Стратегия Сектора стандартизации включает признание растущего влияния промышленных форумов, а также конкретную цель, состоящую в заключении надлежащих соглашений и развитии отношений сотрудничества с другими организациями, включая форумы. К числу установленных для Сектора приоритетов относится задача "продолжать сотрудничать с другими всемирными и региональными организациями по стандартизации и промышленными форумами в целях гармонизации разработки и применения всемирных стандартов в области электросвязи".

В целях содействия развитию отношений сотрудничества с форумами и поощрения обмена информацией признано необходимым разработать руководство по методам такого сотрудничества. В частности, полезно установить соответствующие процедуры для использования в целях структуризации процесса связи между МСЭ-Т и форумами и консорциумами.

В связи с этим ВАСЭ принимает решение о применении следующих процедур.

2 Процедуры

Председателям исследовательских комиссий рекомендуется, в случае необходимости, поддерживать двустороннюю связь с представителями форумов/консорциумов, а также предлагать им представлять работу форумов/консорциумов на собраниях своих исследовательских комиссий, как это определено данной исследовательской комиссией.

Кроме того, введены процедуры для официального процесса связи между МСЭ-Т (либо одной или несколькими исследовательскими комиссиями) и форумами/консорциумами, которые отвечают критериям, приведенным в Приложении А. Процесс связи позволяет осуществлять обмен документами между МСЭ-Т и отвечающими критериям форумами/консорциумами.

2.1 Установление процесса связи

Необходимость установления процесса связи с форумом/консорциумом должна рассматриваться в каждом конкретном случае и оцениваться с должным вниманием и тщательностью с использованием набора критериев, приведенных в Приложении А. Обычно связь устанавливается на уровне исследовательской комиссии. В случае, когда группы связаны с одной или несколькими исследовательскими комиссиями, оценка и принятие решения о начале процесса должны осуществляться ведущей исследовательской комиссией. Для того чтобы избежать многочисленных запросов к форуму/консорциуму об информации, относящейся к критериям, приведенным в Приложении А, и упростить соответствующую оценку со стороны исследовательских комиссий, Директор БСЭ должен обратиться к форуму/консорциуму с запросом и впоследствии провести

¹ Настоящая публикация включает версию Рекомендации МСЭ-Т А.4, утвержденную в 2002 году и содержащую Поправку 1 (2006 г.) и Поправку 2 (2007 г.).

предварительный анализ полученного ответа. Блок-схема процесса связи представлена в Дополнении I.

2.1.1 Процесс связи, инициируемый какой-либо исследовательской комиссией МСЭ-Т

Если какая-либо исследовательская комиссия считает целесообразным установить процесс связи с каким-либо форумом/консорциумом, то сначала она должна проверить список организаций, отвечающих критериям Рекомендации А.4 (см. пункт 2.3), и получить результаты анализа, проведенного Директором. Данная исследовательская комиссия рассматривает результаты этого анализа и принимает решение относительно того, следует ли устанавливать связь с данным форумом/консорциумом. Если рассматриваемый форум/консорциум в списке отсутствует, председатель исследовательской комиссии просит Директора запросить у этого форума/консорциума соответствующую информацию и предложить ему заполнить вопросник, касающийся приведенных в Приложении А критериев оценки. Директор проводит предварительный анализ данных этого форума/консорциума и передает его результаты заинтересованной исследовательской комиссии(ям), которая рассматривает результаты анализа и принимает решение, следует ли устанавливать с ним связь. О любых вопросах, вызывающих обеспокоенность, следует немедленно сообщить председателям других заинтересованных исследовательских комиссий и Директору. Если исследовательская комиссия принимает положительное решение, ее председатель начинает процесс связи. Председатель исследовательской комиссии должен содействовать процессу, как это определено в пункте 2.2.

2.1.2 Процесс связи, инициируемый форумом/консорциумом

Если какой-либо форум/консорциум желает установить процесс связи с одной из исследовательских комиссий, эта исследовательская комиссия сначала должна проверить список организаций, отвечающих критериям А.4 (см. пункт 2.3), и получить от Директора результаты анализа соответствующих данных. Исследовательская комиссия рассматривает результаты этого анализа и принимает решение о том, следует ли устанавливать связь с данным форумом/консорциумом. Если данный форум/консорциум отсутствует в списке, применяется процедура, описанная для этого случая в пункте 2.1.1. О любых вопросах, вызывающих обеспокоенность, следует немедленно сообщить председателям других заинтересованных исследовательских комиссий и Директору. Если исследовательская комиссия принимает положительное решение, процесс связи может быть установлен. Председатель исследовательской комиссии должен содействовать процессу, как это определено в пункте 2.2.

Если какой-либо форум/консорциум связывается с Директором БСЭ по вопросу установления процесса связи с МСЭ-Т, Директор прежде всего должен определить, относится ли этот процесс к:

- а) Сектору МСЭ-Т (по соответствующим вопросам политики); или
- б) одной или нескольким исследовательским комиссиям (по вопросам, относящимся к их работе).

В случае а) Директор оценивает данный форум/консорциум в соответствии с критериями, приведенными в Приложении А. Если Директор принимает положительное решение, он устанавливает процесс связи и информирует об этом КГСЭ и все исследовательские комиссии.

В случае б) Директор проводит предварительный анализ и передает его результаты заинтересованной исследовательской комиссии(ям), которые начинают действовать, как указано в первом абзаце пункта 2.1.2. Если в этом процессе участвуют несколько исследовательских комиссий, решение каждой исследовательской комиссии должно быть сообщено другим исследовательским комиссиям, КГСЭ и Директору БСЭ.

2.2 Осуществление процесса связи после принятия соответствующего решения

2.2.1 Документы, направляемые форумам/консорциумам, отвечающим критериям А.4

Предложение о направлении документации (называемое "заявлением о связи", включая запросы на документацию) форуму/консорциуму, отвечающему критериям А.4, может возникнуть в результате деятельности группы докладчика, рабочей группы или исследовательской комиссии. Решение о

направлении такой информации принимается председателем исследовательской комиссии в консультации с председателем соответствующей рабочей группы, а если оно возникает на собрании исследовательской комиссии, то с согласия исследовательской комиссии. БСЭ направляет документацию этому форуму/консорциуму от имени исследовательской комиссии.

При необходимости, в период между запланированными собраниями, заявление о взаимодействии может быть подготовлено путем соответствующей переписки и утверждено председателем исследовательской комиссии в консультации с руководством исследовательской комиссии.

2.2.2 Документы, получаемые от форумов/консорциумов, отвечающих критериям А.4

Документы, которые представляются в МСЭ-Т отвечающими критериям форумными/консорциумами, должны соответствовать критерию 8 Приложения А. Эти документы не выпускаются в качестве вкладов. Сразу после их получения они с согласия председателя исследовательской комиссии предоставляются для предварительного рассмотрения соответствующей группой. Кроме того, они выпускаются как документ для соответствующей группы со ссылкой на форум/консорциум, который их составил, т. е. как временный документ на собрании исследовательской комиссии или рабочей группы либо как документ на собрании докладчиков. В последнем случае получение и использование полученного документа должно быть отражено в отчете о собрании докладчиков.

2.3 Список организаций, отвечающих критериям А.4

Директору БСЭ предлагается вести обновляемый список форумов/консорциумов, отвечающих критериям А.4, которые проходят оценку и/или уже утверждены в отношении установления процесса связи, включая определение заинтересованных исследовательских комиссий, и предоставлять соответствующие сведения в онлайн-режиме.

2.4 Соглашения по авторскому праву

Вопрос внесения изменений в тексты и соглашения по лицензиям на использование авторского права, не требующим отчислений, включая право на сублицензию, для текстов, принятых либо МСЭ-Т, либо форумными/консорциумами, их издателями и другими организациями, является предметом договоренности между БСЭ и конкретными форумными/консорциумами. Тем не менее, организация-разработчик сохраняет авторское право на свои тексты.

Приложение А

Квалификационные критерии для процесса связи с форумами/консорциумами

(Данное Приложение является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

ПРИМЕЧАНИЕ. – Администрация может потребовать, чтобы "связь" между МСЭ-Т или его исследовательскими комиссиями и форумом/консорциумом, находящимся под юрисдикцией этой администрации, осуществлялась в соответствии с установленными в ее стране процедурами.

Характеристики форума/консорциума	Желательные характеристики
1) Задачи/взаимосвязь работы с работой МСЭ-Т	Таковыми задачами должны быть использование международных стандартов/Рекомендаций или предоставление вкладов в международные организации по стандартам, особенно в МСЭ-Т.
2) Организация: – правовой статус; – географический охват; – секретариат; – назначенный представитель.	– должно быть указано, в какой стране/странах она имеет правовой статус; – должен быть глобальным (т. е. охват более чем одного региона мира); – должен существовать постоянный секретариат; – должна быть готова назначить представителя.
3) Членство (открытость)	– условия членства в форумах/консорциумах не должны ущемлять материальные интересы какой-либо другой стороны, особенно Государств – Членов МСЭ и Членов Секторов; – условия членства должны обеспечивать значительное представительство лиц, выражающих интересы электросвязи.
4) Тематика технических вопросов	Должна соответствовать тематике конкретной(ых) исследовательской(их) комиссии(й) или МСЭ-Т в целом.
5) Политика и руководящие принципы в области ПИС: а) патенты; б) авторское право на программное обеспечение (если применимо); с) торговая марка (если применимо); d) авторское право.	а) должны соответствовать "Общей патентной политике МСЭ-Т/МСЭ-Р/ИСО/МЭК" и "Руководящим принципам по выполнению Общей патентной политики МСЭ-Т/МСЭ-Р/ИСО/МЭК"*; б) должны соответствовать "Руководящим принципам МСЭ-Т в области авторских прав на программное обеспечение"*; с) должны соответствовать "Руководящим принципам МСЭ-Т в отношении включения торговых марок в Рекомендации МСЭ-Т"; d) МСЭ, Государства – Члены МСЭ и Члены Сектора должны иметь право копирования для целей, связанных со стандартизацией (см. также Рекомендацию МСЭ-Т А.1 в отношении копирования и распространения).
6) Методы/процедуры работы	– должны надлежащим образом документироваться; – должны быть открытыми и справедливыми; – должны поддерживать конкуренцию; – должны надлежащим образом учитывать антимонопольные вопросы.
7) Результаты работы	– должны быть определены результаты работы, доступные для МСЭ-Т; – должна быть определена процедура получения МСЭ-Т результатов работы.
8) Документы, представленные в МСЭ-Т	– не должны содержать являющейся собственностью отдельных компаний информации (никаких ограничений на распространение); – должен указываться источник в рамках форума/консорциума (например, комитет, подкомитет и т. д.); – должна указываться степень стабильности документа (например, предварительный, законченный, стабильный, предполагаемая дата принятия и т. д.); – должны указываться данные об утверждении документа (т. е. процент общего числа вовлеченных участников форума и процент общего числа участников форума, которые утвердили документ).

*) в частности, лицензии должны предоставляться как членам, так и нечленам, на недискриминационной основе с обоснованными условиями (либо бесплатно, либо с денежной компенсацией).

Дополнение I

Установление процедуры для сотрудничества и обмена информацией в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.4

(Данное Дополнение не является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

	1 Инициация (включает вопросник из Приложения А)	2 Оценка согласно критериям	3 Решение	4 Процедура после принятия решения = реализация
2.1.1	ИК направляет запрос	ИК проверяет список организаций, отвечающих критериям А.4, и рассматривает результаты анализа; если форума в списке нет, см. пункт 2.1.2 b)	ИК принимает решение об установлении связи	ИК осуществляет процесс связи
2.1.2	Форум направляет запрос в ИК	ИК проверяет список организаций, отвечающих критериям А.4, и рассматривает результаты анализа; если форума в списке нет, см. пункт 2.1.2 b)	ИК принимает решение утвердить осуществление связи	ИК осуществляет процесс связи
2.1.2 a)	Форум направляет запрос Директору по соответствующим вопросам политики	Директор производит оценку	Директор принимает решение об утверждении и информирует КГСЭ + все ИК	Директор осуществляет процесс связи
2.1.2 b)	форум направляет запрос Директору по вопросам ИК	Директор проводит предварительный анализ, а ИК рассматривает его результаты	ИК принимает решение об установлении связи, ИК информирует другие ИК, КГСЭ и Директора	ИК осуществляет процесс связи
		Директор добавляет оцениваемый форум к списку	Директор отмечает в списке, что форум отвечает критериям А.4	

Рекомендация МСЭ-Т А.5

Обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендации МСЭ-Т

(1998 г.; 2000 г.; 2001 г.)

1 Сфера применения

В настоящей Рекомендации приводятся обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендации МСЭ-Т. В настоящем разделе определяется предмет рассмотрения, а в разделах 2 и 3 дается подробное описание этих процедур. В Дополнении I приводится формат для документирования решения исследовательской комиссии или рабочей группы о включении ссылки. С конкретной информацией об организациях можно ознакомиться на веб-сайте МСЭ-Т.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Эти обобщенные процедуры не применяются к ссылкам на стандарты, разработанные ИСО и МЭК. Давно установленная процедура включения таких ссылок остается без изменений.

2 Обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендации МСЭ-Т

2.1 Член какой-либо исследовательской комиссии МСЭ-Т устанавливает необходимость включения в проект конкретной Рекомендации определенной ссылки (обязательной или необязательной) на документ другой организации (называемой далее "организацией, на которую делается ссылка"). Предпочтительно делать ссылку не на весь документ внешней организации, а только на конкретный относящийся к делу раздел(ы).

В настоящей Рекомендации рассматриваются два типа ссылок:

- i) **Обязательная ссылка** – Полный документ или его части, положения которых необходимо соблюдать, чтобы претендовать на соответствие Рекомендации, содержащей эту ссылку.
- ii) **Необязательная ссылка** – Полный документ или его части, в случае когда документ, на который делается ссылка, был использован в качестве дополнительной информации при подготовке Рекомендации либо для содействия пониманию или применению Рекомендации, и выполнять его положения необязательно.

ПРИМЕЧАНИЕ. – Термин "документ" относится к результатам работы (таким, как стандарты, рекомендации, спецификации, соглашения о реализации и т. д.) других организаций (например, форумов/консорциумов, организаций по разработке стандартов и т. д.).

Требования пунктов 2.2 и 2.3 неприменимы к необязательным ссылкам, поскольку документы, на которые делаются ссылки, не рассматриваются в качестве неотъемлемой части той или иной Рекомендации МСЭ-Т. Они являются документами, которые способствуют пониманию читателем материала, но необязательны для реализации или для обеспечения соответствия конкретной Рекомендации.

2.2 В случае обязательных ссылок член исследовательской комиссии представляет в исследовательскую комиссию или рабочую группу вклад, который содержит информацию, указанную в пунктах 2.2.1–2.2.10.

Исследовательская комиссия или рабочая группа оценивает эту информацию и решает, включать ли соответствующую ссылку. Предпочтительный формат для документирования решения исследовательской комиссии или рабочей группы приводится в Дополнении I.

Конкретные требования к тому, как следует ссылаться на документы соответствующей организации, приводятся на странице баз данных веб-сайта МСЭ-Т.

2.2.1 Четкое описание документа, на который предполагается сделать ссылку (тип документа, название, номер, вариант, дата и т. д.).

2.2.2 Состояние документа в отношении его утверждения. Ссылка на документ, еще не утвержденный организацией, на которую делается ссылка, может привести к путанице; поэтому обязательные ссылки обычно делают только на утвержденные документы. Если же это абсолютно необходимо, такая ссылка может быть сделана в случае, когда совместная работа, требующая перекрестных ссылок, утверждается МСЭ-Т и другой организацией приблизительно в одни сроки.

2.2.3 Обоснование необходимости конкретной ссылки, в том числе обоснование нецелесообразности включения в Рекомендацию полного текста.

2.2.4 Текущая информация, если таковая имеется, по вопросам ПИС (патенты, авторское право, торговые марки).

2.2.5 Другая информация, которая могла бы быть полезной при описании "качества" документа (например, как давно он существует, имеются ли продукты, реализованные с его использованием, ясны ли требования по обеспечению соответствия, насколько свободно и широко доступна данная спецификация).

2.2.6 Степень стабильности или проработанности документа.

2.2.7 Связь с другими существующими и разрабатываемыми документами.

2.2.8 Когда на какой-либо документ требуется дать ссылку в Рекомендации МСЭ-Т, должны быть перечислены также все явные ссылки, имеющиеся в упоминаемом документе.

2.2.9 Квалификационная оценка организации, на которую делается ссылка (согласно пункту 3). Это должно быть сделано только тогда, когда документ данной организации в первый раз рассматривается на предмет его включения посредством ссылки, и только в случае если такая квалификационная информация не была документирована ранее.

2.2.10 Полный экземпляр существующего документа. Изменения формата не требуется. Цель – иметь документы, на которые сделаны ссылки, на веб-страницах с бесплатным доступом, с тем чтобы исследовательская комиссия или рабочая группа могла продолжить их оценку. Соответственно, если доступ к какому-либо документу, на который нужно сослаться, возможен подобным образом, то сотрудничающему члену будет достаточно указать его точное положение в сети веб. С другой стороны, если документ недоступен подобным образом, то должен быть предоставлен его полный экземпляр (в электронной форме, если это разрешается организацией, на которую делается ссылка, а в противном случае – в бумажной форме).

2.3 Только в отношении обязательных ссылок исследовательская комиссия или рабочая группа оценивает вышеуказанную информацию и приходит к заключению на основе обычной процедуры достижения консенсуса. Решение исследовательской комиссии или рабочей группы должно документироваться с использованием формата из Дополнения I. Это требование должно быть выполнено не позднее времени принятия решения относительно Рекомендации на основании ТПУ или ее согласования на основании АПУ.

В отчете исследовательской комиссии или рабочей группы можно просто отметить, что процедуры Рекомендации МСЭ-Т А.5 выполнены, и указать документ, в котором изложены все подробные сведения.

2.4 Если исследовательская комиссия или рабочая группа решает сделать ссылку в Рекомендации, эта ссылка должна предваряться стандартным текстом, приведенным в пункте 2 "Руководства для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т". Кроме того, должно быть добавлено следующее примечание: "ПРИМЕЧАНИЕ. – Ссылка на какой-либо документ в настоящей Рекомендации не придает ему в качестве отдельного документа статуса Рекомендации".

ПРИМЕЧАНИЕ. – В случае текстов, разрабатываемых совместно МСЭ-Т и ИТС1 ИСО/МЭК, признается, что применяется Рекомендация МСЭ-Т А.23 (см. пункт 6.6 Дополнения II к Приложению А/А.23 (2001 год)).

2.5 Если какая-либо исследовательская комиссия или рабочая группа решает вместо ссылки включить в текст Рекомендации текст другой организации, необходимо получить на это разрешение данной организации. БСЭ, получив запрос исследовательской комиссии или рабочей группы, должно незамедлительно запросить у этой организации письменное заявление о том, что она согласна на включение конкретного текста в Рекомендации МСЭ-Т. Вместо этого может быть использовано

применимое сделанное ранее письменное заявление. Если организация откажется представить такое заявление, текст не включается.

3 Квалификационная оценка организации, на которую делается ссылка

Для обеспечения стабильного качества Рекомендаций МСЭ-Т необходима не только оценка документа, предложенного для включения посредством ссылки, но и рассмотрение организации, на которую делается ссылка, в соответствии с критериями, установленными в пунктах 3.1, 3.2 и 3.3:

3.1 Следует использовать критерии, применяемые для оценки организаций, которые определены в пунктах 1–6 Приложения А/А.4 или в пунктах 1–6 Приложения А/А.6. Если организация, на которую делается ссылка, уже была квалифицирована согласно Рекомендации МСЭ-Т А.4 или А.6, повторной оценки не требуется, а требуется только дать примечание о ее результате.

3.2 Кроме того, в организации, на которую делается ссылка, должна существовать процедура, с помощью которой результаты ее работы публикуются и постоянно поддерживаются (т. е. подтверждаются, пересматриваются, отменяются и т. д.).

3.3 В организации, на которую делается ссылка, должна также существовать процедура контроля за изменением документов, включая четкую и ясную схему нумерации документов. В частности, необходимо проследить за тем, чтобы обновленные варианты рассматриваемого документа можно было отличить от предшествующих вариантов.

Дополнение I

Формат для документирования решения исследовательской комиссии или рабочей группы

(Данное Дополнение не является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

Решение исследовательской комиссии или рабочей группы о включении обязательной ссылки должно документироваться в отчете о собрании с использованием следующего формата:

- 1** Четкое описание документа (тип документа, название, номер, вариант, дата и т. д.).
- 2** Состояние документа в отношении его утверждения.
- 3** Обоснование необходимости конкретной ссылки:
(в том числе обоснование нецелесообразности включения в Рекомендацию полного текста).
- 4** Текущая информация, если таковая имеется, о ПИС:
(включая патенты, авторское право, торговые марки).
- 5** Другая полезная информация, описывающая "качество" документа:
(например, как давно он существует, имеются ли продукты, реализованные с его использованием, ясны ли требования по обеспечению соответствия, насколько свободно и широко доступна спецификация).
- 6** Степень стабильности и проработанности документа.
- 7** Связь с другими действующими или разрабатываемыми документами.
- 8** Когда на какой-либо документ в Рекомендации МСЭ-Т делается ссылка, должны быть также перечислены все явные ссылки, имеющиеся в упоминаемом документе.
- 9** Квалификационная оценка организации, на которую делается ссылка:

(это необходимо делать только тогда, когда документ данной организации рассматривается в первый раз на предмет его включения посредством ссылки, и только в случае, если такая квалификационная информация не была документирована ранее).

- 9.1** Цели.
- 9.2** Организация: правовой статус и секретариат.
- 9.3** Членство.
- 9.4** Область технических вопросов.
- 9.5** Политика в отношении ПИС.
- 9.6** Методы работы/процедуры.
- 9.7** Процедура публикации и ведения документов.
- 9.8** Процедура контроля за изменениями документов.
- 10** Другие сведения (для дополнительной информации).

Рекомендация МСЭ-Т А.6

Сотрудничество и обмен информацией между МСЭ-Т и национальными и региональными организациями по разработке стандартов

(1998 г.; 2000 г.; 2002 г.; 2006 г.; 2007 г.)¹

1 Сфера применения

В целях содействия развитию отношений сотрудничества с национальными и региональными организациями по разработке стандартов и поощрения взаимодействия и обмена информацией предусмотрены соответствующие процедуры, основанные на принципе взаимности, для использования при определении структуры процесса взаимодействия и обмена информацией.

"Национальные и региональные организации по разработке стандартов", именуемые далее "организации по разработке стандартов" (ОРС), – это организации, которые разрабатывают стандарты, признаваемые и внедряемые на национальном и/или региональном уровне. В настоящей Рекомендации термин "утвержденный документ" относится к официальному результату работы организации по разработке стандартов, который был официально утвержден. Термин "проект документа" относится к результату работы, который пока существует в виде проекта.

2 Процедуры

Исследовательским комиссиям рекомендуется использовать как утвержденные документы, так и их проекты, предоставленные надлежащим образом организациями по разработке стандартов. Аналогичным образом, поощряется использование организациями по разработке стандартов как утвержденных Рекомендаций МСЭ-Т, так и их проектов. В настоящей Рекомендации содержатся процедуры официального сотрудничества и обмена информацией между исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и организациями по разработке стандартов, которые соответствуют квалификационным критериям, изложенным в Приложении А. В частности, в ней рассматривается случай принятия той или иной организацией, частично или полностью, текстов от другой организации. Случай обязательных ссылок рассматривается в Рекомендации МСЭ-Т А.5.

2.1 Установление процедуры сотрудничества и обмена информацией

Необходимость установления процедуры сотрудничества и обмена информацией между исследовательскими комиссиями МСЭ-Т и организациями по разработке стандартов должна рассматриваться в каждом конкретном случае и оцениваться с надлежащей тщательностью и ответственностью с использованием для этого набора критериев, приведенных в Приложении А. Для МСЭ-Т данная процедура вводится на уровне исследовательских комиссий; для организаций по разработке стандартов эта процедура вводится на соответствующем уровне. Для того чтобы избежать многочисленных запросов в ту или иную организацию по разработке стандартов для получения информации, относящейся к критериям, которые приведены в Приложении А, и содействовать проведению оценки исследовательскими комиссиями, Директор БСЭ делает такие запросы, а затем проводит анализ ответов, чтобы определить, удовлетворяют ли организации соответствующим критериям. Блок-схема процедуры приведена в Дополнении I.

2.1.1 Обмен информацией, инициируемый исследовательской комиссией МСЭ-Т

Если какая-либо исследовательская комиссия считает полезным организовать обмен информацией или документами с той или иной организацией по разработке стандартов, то сначала она должна обратиться к списку организаций, отвечающих критериям Рекомендации А.6 (см. пункт 2.3), и получить результаты анализа по этой организации от Директора. Данная исследовательская комиссия рассматривает результаты анализа и принимает решение, следует ли осуществлять связь с этой организацией по разработке стандартов. Если рассматриваемая организация по разработке стандартов

¹ Настоящая публикация включает версию Рекомендации МСЭ-Т А.6, утвержденную в 2002 году и содержащую Поправку 1 (2006 г.) и Поправку 2 (2007 г.).

в указанном списке отсутствует, председатель исследовательской комиссии просит Директора сделать запрос в адрес этой организации по разработке стандартов, чтобы последняя предоставила соответствующую информацию и заполнила вопросник, касающийся приведенных в Приложении А критериев оценки. Директор осуществляет предварительный анализ данных указанной организации по разработке стандартов и передает его результаты заинтересованной исследовательской комиссии(ям), которая рассматривает результаты анализа и принимает решение о том, следует ли осуществлять связь. О любых вопросах, вызывающих обеспокоенность, следует немедленно сообщить председателям других заинтересованных исследовательских комиссий и Директору. Если данная исследовательская комиссия решает утвердить установление связи, ее председатель устанавливает процедуры принятия документов о сотрудничестве и обмена ими в соответствии с пунктом 2.2.

2.1.2 Обмен информацией, инициируемый национальной или региональной организацией по разработке стандартов

Если какая-либо организация по разработке стандартов связывается с Директором БСЭ по вопросу налаживания обмена информацией или документами с МСЭ-Т, Директор сначала должен определить, относится ли такой обмен информацией или документами к:

- a) Сектору МСЭ-Т (по соответствующим вопросам политики); или
- b) одной или нескольким исследовательским комиссиям (по вопросам, относящимся к их работе).

В случае a) Директор оценивает эту организацию по разработке стандартов согласно приведенным в Приложении А критериям. Если Директор принимает решение об утверждении, он устанавливает обмен и информирует КГСЭ и все исследовательские комиссии МСЭ-Т.

В случае b) Директор проводит анализ и передает его результаты заинтересованной исследовательской комиссии(ям), которая рассматривает их и принимает решение, следует ли осуществлять связь. Если в процесс вовлечены несколько исследовательских комиссий, решение каждой исследовательской комиссии должно быть сообщено другим исследовательским комиссиям, КГСЭ и Директору БСЭ.

2.2 Процедура сотрудничества и обмена информацией после введения процедуры в действие

2.2.1 Документы, направляемые в национальные и региональные организации по разработке стандартов, отвечающие критериям А.6

Организация по разработке стандартов может полностью или частично принять текст утвержденной Рекомендации МСЭ-Т или ее проекта в качестве полного текста или части текста своего проекта документа с внесением изменений в текст МСЭ-Т или без таковых.

Если какая-либо организация по разработке стандартов решает принять тексты МСЭ-Т, она уведомляет БСЭ о решениях, принятых в отношении этих текстов. Порядок использования, принятия или воспроизведения таких текстов этой организацией по разработке стандартов определяется договоренностями по авторскому праву, изложенными в пункте 2.4.

Предложение о направлении текста организации по разработке стандартов, отвечающей критериям А.6, может возникнуть в результате деятельности группы докладчика, рабочей группы или исследовательской комиссии. Решение о направлении такой информации принимается председателем исследовательской комиссии в консультации с председателем соответствующей рабочей группы, а если оно принимается на собрании исследовательской комиссии, то с согласия этой исследовательской комиссии. БСЭ направляет текст в организацию по разработке стандартов от имени данной исследовательской комиссии.

При необходимости, в период между запланированными собраниями, заявление о взаимодействии может быть подготовлено путем соответствующей переписки и утверждено председателем исследовательской комиссии в консультации с руководством исследовательской комиссии.

2.2.2 Документы, получаемые от национальных и региональных организаций по разработке стандартов, отвечающих критериям А.6

Та или иная исследовательская комиссия МСЭ-Т может полностью или частично принять текст проекта документа или утвержденный документ какой-либо организации по разработке стандартов, отвечающей критериям А.6, в качестве полного текста или части текста проекта Рекомендации МСЭ-Т с внесением изменений в текст или без таковых.

Если одна из исследовательских комиссий МСЭ-Т решает принять тексты какой-либо организации по разработке стандартов, отвечающей критериям А.6, она уведомляет данную организацию о действиях, предпринятых в отношении этих текстов. Порядок использования, принятия или воспроизведения таких текстов данной исследовательской комиссией МСЭ-Т определяется договоренностями по авторскому праву, изложенными в пункте 2.4.

Документы, представленные в исследовательские комиссии МСЭ-Т организациями по разработке стандартов, отвечающими критериям А.6, должны соответствовать критерию 8), приведенному в Приложении А.

В виде вкладов эти документы не выпускаются. Сразу после их получения они с согласия председателя исследовательской комиссии предоставляются для предварительного рассмотрения соответствующей группой. Кроме того, они выпускаются как документ для соответствующей группы со ссылкой на организацию по разработке стандартов, которая их составила, т. е. как временный документ на собрании исследовательской комиссии или рабочей группы или как документ на собрании докладчиков. В последнем случае получение и использование полученного документа должно быть отражено в отчете о собрании докладчиков.

2.3 Список организаций, отвечающих критериям А.6

Директору БСЭ предлагается вести обновляемый список организаций, отвечающих критериям А.6, и проводить связанный с этим анализ данных национальных и региональных организаций по разработке стандартов, которые проходят оценку и/или уже утверждены в отношении установления сотрудничества и обмена информацией, включая определение заинтересованных исследовательских комиссий, а также предоставлять в онлайн-режиме соответствующие сведения.

2.4 Соглашения по авторскому праву

Вопрос внесения изменений в тексты и соглашения по лицензиям на использование авторского права, не требующим отчислений, включая право на сублицензию, для текстов, принятых либо МСЭ-Т, либо организациями по разработке стандартов, отвечающими критериям А.6, их издателями и другими организациями, является предметом договоренности между БСЭ и конкретной организацией по разработке стандартов. Однако организация – разработчик документа сохраняет авторское право на свои тексты.

2.5 Электронный обмен документами

Обмен документами производится по возможности в электронной форме. Вопросы создания электронных линий связи для обеспечения возможности обмена документами должен согласовываться между секретариатами заинтересованных организаций.

Приложение А

Квалификационные критерии для процедуры сотрудничества и обмена информацией с национальными и региональными организациями по разработке стандартов

(Данное Приложение является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

ПРИМЕЧАНИЕ. – Администрация может потребовать, чтобы процедуры сотрудничества и обмена информацией между МСЭ-Т или его исследовательскими комиссиями и национальной или региональной организацией по разработке стандартов, находящейся под юрисдикцией этой администрации, соответствовали установленным в ее стране процедурам.

Характеристики национальной или региональной организации по разработке стандартов	Желательные характеристики
1) Задачи/взаимосвязь работы с работой МСЭ-Т	Таковыми задачами должны быть разработка, принятие и внедрение стандартов, а также представление вкладов в международные организации по стандартизации, особенно в МСЭ-Т.
2) Организация: – правовой статус; – аккредитация; – секретариат; – назначенный представитель.	– должно быть указано, в какой стране/странах она имеет правовой статус; – должна указываться организация, которая произвела аккредитацию; – должен указываться постоянный секретариат; – должен указываться представитель.
3) Членство (открытость)	– условия членства в национальной или региональной организации по разработке стандартов не должны ущемлять материальные интересы никакой стороны; – условия членства должны обеспечивать значительное представительство лиц, выражающих интересы электросвязи.
4) Тематика технических вопросов	Должна соответствовать тематике конкретной(ых) исследовательской(их) комиссии(й) или МСЭ-Т в целом.
5) Политика и руководящие принципы в области ПИС: а) патенты; б) авторское право на программное обеспечение (если применимо); с) торговая марка (если применимо); д) авторское право.	а) должны соответствовать "Общей патентной политике МСЭ-Т/МСЭ-Р/ИСО/МЭК" и "Руководящим принципам по выполнению Общей патентной политики МСЭ-Т/МСЭ-Р/ИСО/МЭК"; б) должны соответствовать "Руководящим принципам МСЭ-Т в области авторских прав на программное обеспечение"; с) должны соответствовать "Руководящим принципам МСЭ-Т в отношении включения торговых марок в Рекомендации МСЭ-Т"; д) МСЭ, Государства – Члены МСЭ и Члены Сектора должны иметь право копирования для целей, связанных со стандартизацией (см. также Рекомендацию МСЭ-Т А.1 в отношении копирования и распространения).
6) Методы/процедуры работы	– должны надлежащим образом документироваться; – должны быть открытыми и справедливыми; – должны поддерживать конкуренцию; – должны четко отражать антимонопольные вопросы.
7) Результаты работы	– должны быть определены результаты работы, доступные для МСЭ-Т; – должна быть определена процедура получения результатов работы МСЭ-Т.
8) Документы, представляемые в МСЭ-Т	– должен указываться источник в рамках национальной или региональной организации по разработке стандартов (например, комитет, подкомитет и т. д.); – должна указываться степень стабильности документа (например, предварительный, законченный, стабильный, предполагаемая дата принятия и т. д.); – должен указываться статус документа (т. е. рабочий документ, проект, временный или утвержденный стандарт).

* в частности, лицензии должны предоставляться как членам, так и нечленам, на недискриминационной основе с обоснованными условиями (либо бесплатно, либо с денежной компенсацией)

Дополнение I

Установление процедуры сотрудничества и обмена информацией в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.6

(Данное Дополнение не является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

	1 Инициация (включает вопросник из Приложения А)	2 Оценка согласно критериям	3 Решение	4 после установления процедуры = реализация
2.1.1	ИК направляет запрос	ИК проверяет список организаций, отвечающих критериям А.6, и рассматривает результаты анализа; если организации в списке нет, см. пункт 2.1.2 b)	ИК принимает решение об установлении связи	ИК осуществляет процесс связи
2.1.2 a)	ОРС направляет запрос Директору по соответствующим вопросам политики	Директор производит оценку	Директор принимает решение об утверждении и информирует КГСЭ + все ИК	Директор осуществляет процесс связи
2.1.2 b)	ОРС направляет запрос Директору по вопросам ИК	Директор проводит предварительный анализ, а ИК рассматривает его результаты	ИК принимает решение об установлении связи, ИК информирует другие ИК, КГСЭ и Директора	ИК осуществляет процесс связи
		Директор добавляет оцениваемую ОРС к списку	Директор отмечает в списке, что ОРС соответствует критериям А.6	

Рекомендация МСЭ-Т А.7

Оперативные группы: рабочие методы и процедуры

(2000 г.; 2002 г.; 2004 г.; 2006 г.; 2008 г.)

1 Сфера применения

Цель оперативных групп состоит в том, чтобы способствовать дальнейшей работе исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), а также поощрять участие в них членов других организаций, занимающихся стандартизацией, включая экспертов и лиц, которые могут не являться членами МСЭ.

Для содействия финансированию оперативных групп, завершению работы по четко определенной теме и документальному оформлению результатов установлены соответствующие процедуры и методы работы.

Процесс создания описан для того, чтобы помочь своевременно и совместными усилиями определить все исследовательские комиссии, заинтересованные в сфере деятельности возможной оперативной группы, а также утвердить ту или иную исследовательскую комиссию или Консультативную группу по стандартизации электросвязи (КГСЭ) в качестве основной комиссии.

Ответственность за управление оперативной группой возлагается на основную комиссию совместно с другими участвующими исследовательскими комиссиями в том случае, если сфера работы этой оперативной группы частично совпадает со сферой ответственности и мандатом таких исследовательских комиссий.

2 Создание, круг ведения и руководство работой

В рамках структуры работы по стандартизации МСЭ-Т учреждение оперативной группы должно проходить прозрачно.

Для каждого этапа процесса создания оперативной группы следует проверять соответствие предложения о ее создании каждому разделу настоящей Рекомендации, и все решения должны приниматься на основе консенсуса.

2.1 Создание

Оперативная группа может быть создана для содействия дальнейшей работе Исследовательских комиссий МСЭ-Т.

Предложение о создании оперативной группы по конкретной теме, включающее круг ее ведения, должно быть сделано в форме письменного документа в адрес исследовательской комиссии или КГСЭ и поддержано членами МСЭ-Т.

Следует обратить внимание на то, чтобы выявить различие между следующими двумя ситуациями:

а) Исследуемая тема относится к мандату одной исследовательской комиссии

Когда круг ведения оперативной группы относится к мандату одной исследовательской комиссии, то эта исследовательская комиссия обладает полномочиями, необходимыми для того, чтобы утвердить создание оперативной группы и стать ее основной исследовательской комиссией, при условии что председатель этой исследовательской комиссии консультируется с председателями всех возможных затрагиваемых исследовательских комиссий. В случае сомнения, решение о создании такой группы следует передать КГСЭ.

б) Исследуемая тема относится к мандату многих исследовательских комиссий

В таком случае по результатам процесса консультаций КГСЭ имеет необходимые полномочия утвердить образование этой оперативной группы и назначить ее основную комиссию.

Исследовательская комиссия или КГСЭ при получении документа в письменной форме должна проверить, какая исследовательская комиссия могла бы лучше заниматься предлагаемым для оперативной группы видом деятельности. Исследовательская комиссия, которая занимается предложением для оперативной группы, содержащим темы, считающиеся потенциально подпадающими под сферу ответственности и мандат другой(их) исследовательской(их) комиссии(й), остается ответственной за проведение консультаций с председателями других соответствующих исследовательских комиссий и за информирование КГСЭ и Директора БСЭ. Вся процедура консультаций должна быть восприимчивой к изменениям и быстрой за счет использования, насколько это возможно, консультаций соответствующих сторон посредством электронной почты и телеконференций, а не с помощью проведения очных собраний.

Во всех случаях Директор БСЭ и председатель КГСЭ должны должным образом получать информацию в ходе этой процедуры.

2.1.1 Создание исследовательской комиссией

2.1.1.1 Создание на собрании исследовательской комиссии

Для создания оперативной группы на собрании исследовательской комиссии предложение о ее создании должно быть составлено в форме письменного документа, представляемого не менее чем за десять календарных дней до начала такого собрания исследовательской комиссии.

В случае если все темы оперативной группы без всякого сомнения попадают в область работы данной исследовательской комиссии, то создание такой группы обсуждается на этом собрании и на этом же собрании принимается решение.

Если имеется какое-либо сомнение в том, что все темы относятся к сфере ответственности и мандату только данной исследовательской комиссии, то создание оперативной группы, включая соответствующие консультации с другими исследовательскими комиссиями, должно быть организовано председателем данной исследовательской комиссии в период между запланированными собраниями путем переписки, с тем чтобы обеспечить прозрачное, эффективное и своевременное рассмотрение этого предложения.

Если высказаны мнения о том, что предлагаемая тема частично совпадает с мандатом другой(их) исследовательской(их) комиссии(й), то председатель исследовательской комиссии, которой адресовано это предложение, передает данный вопрос председателю КГСЭ. Затем председатель КГСЭ действует в соответствии с порядком, изложенным в пп. 2.1.2.1 или 2.1.2.2, ниже.

2.1.1.2 Создание в период между собраниями исследовательских комиссий

В исключительных случаях, в соответствии с насущными потребностями рынка, в период между собраниями исследовательской комиссии может быть создана оперативная группа с целью изучения технических вопросов (т. е. не имеющих регуляторных или политических последствий).

Предложение об учреждении оперативной группы по конкретному техническому вопросу (в рамках мандата основной исследовательской комиссии), включающее круг ее ведения, может быть представлено любым членом председателю исследовательской комиссии, выбранной инициаторами ее создания в соответствии с предполагаемым содержанием работы. Председатель координирует первое рассмотрение представленного предложения с заместителями председателя и председателями рабочих групп этой исследовательской комиссии. В случае если после такого рассмотрения получено согласие на создание такой оперативной группы, то это предложение, дополненное в случае необходимости (например, фактическим кругом ведения), будет размещено на веб-сайте МСЭ и направлено исследовательским комиссиям по списку рассылки по электронной почте для представления замечаний в течение четырех недель.

При отсутствии непроработанных замечаний председатель исследовательской комиссии может принять решение о незамедлительном создании оперативной группы. Насколько это возможно, председатель должен стараться проводить анализ замечаний по переписке, однако если это не представляется возможным, то рассмотрение вопроса об утверждении создания оперативной группы должно быть отложено до следующего собрания исследовательской комиссии.

Если высказаны мнения о том, что предлагаемая тема может частично совпадать с мандатом другой(их) исследовательской(их) комиссии(й), то председатель исследовательской комиссии, которой адресовано это предложение, передает данный вопрос председателю КГСЭ. Затем председатель КГСЭ действует в соответствии с изложенным в пп. 2.1.2.1 или 2.1.2.2. порядком.

2.1.2 Создание Консультативной группой по стандартизации электросвязи

Инициаторы создания оперативной группы могут решить представить предложение в КГСЭ в форме письменного документа, включающего круг ведения, представленного не менее чем за десять календарных дней до начала запланированного собрания КГСЭ.

2.1.2.1 Создание на собрании КГСЭ

Пленарное заседание КГСЭ может принять решение создать оперативную группу и назначить основную исследовательскую комиссию или самой быть ее основной группой.

Такой порядок действий также может быть принят для принятия решений по вопросам, переданным в соответствии с пунктом 2.1.1.2, выше, когда график проведения собрания КГСЭ соответствует требованию о своевременном ответе.

2.1.2.2 Создание в период между собраниями КГСЭ

В исключительных случаях, в соответствии с насущными потребностями рынка, в период между собраниями КГСЭ может быть создана оперативная группа с целью изучения технических вопросов (т. е. не имеющих регуляторных или политических последствий).

Предложение об учреждении оперативной группы по конкретному техническому вопросу, включающее круг ее ведения, может быть представлено любым членом председателю КГСЭ.

Председатель КГСЭ организует рассмотрение представленного предложения с заместителями председателя КГСЭ и председателями рабочих групп КГСЭ, а также председателями всех потенциально затрагиваемых исследовательских комиссий. После согласия этой группы по рассмотрению вопроса об учреждении оперативной группы, это предложение, включающее круг ведения и назначенную основную комиссию, будет размещено на веб-сайте МСЭ-Т и направлено КГСЭ по списку рассылки по электронной почте для представления замечаний в течение четырех недель.

При отсутствии непроработанных замечаний председатель КГСЭ может принять решение о незамедлительном создании оперативной группы. Насколько это возможно, председатель КГСЭ должен стараться снять замечания по переписке, однако если это не представляется возможным, то вопрос об утверждении создания оперативной группы должен рассматриваться на следующем собрании КГСЭ.

Такой порядок действий также может быть принят для принятия решений по вопросам, переданным в соответствии с пунктом 2.1.1.2, выше, когда график проведения собраний КГСЭ считается не соответствующим требованию о своевременном ответе.

2.2 Круг ведения

Конкретная тематика той или иной оперативной группы должна быть четко определена (до утверждения), а круг ведения должен включать план действий, ожидаемые результаты работы и график ее завершения.

Следует указать взаимосвязь этой работы с работой основной комиссии в дополнение к отношениям с другими исследовательскими комиссиями МСЭ, организациями по стандартизации, форумами и консорциумами и т. п., а также степень срочности конкретного вопроса. Следует привести обоснование того, что исследовательские комиссии не могут заниматься намеченной деятельностью с такой же эффективностью.

Предполагается, что оперативная группа завершит свою работу за короткий период времени, как правило, за 9–12 месяцев с момента утверждения ее создания. В соответствующих случаях при условии рассмотрения и утверждения основной комиссией круг ведения и сфера деятельности оперативной группы могут быть расширены.

Во время работы оперативной группы она сама не может изменить свой круг ведения (включая сферу деятельности). Данные о любых желаемых изменениях в круге ведения должны быть представлены на рассмотрение и утверждение основной комиссии.

Если в работу вовлечено более одной исследовательской комиссии (т. е. тема входит в сферу деятельности и мандат другой(их) исследовательской(их) комиссии(й)), то вопрос о возможном изменении круга ведения (включая сферу деятельности) должен быть обсужден с другими участвующими исследовательскими комиссиями до принятия решения.

Продление срока существования требует решения основной комиссии (при отсутствии оговорок со стороны других участвующих исследовательских комиссий в том случае, когда тема входит в сферу ответственности и мандат другой(их) исследовательской(их) комиссии(й)). Если решение не достигнуто, то оперативная группа автоматически перестает существовать.

2.3 Руководство работой

Первоначально председатель и заместитель председателя назначаются основной комиссией. При необходимости после первоначального создания оперативной группы последующие назначения руководства производятся самой оперативной группой, а основная комиссия соответствующим образом информируется об этом.

Руководство осуществляется членами МСЭ-Т, но заместителями председателей могут быть и внешние эксперты.

3 Участие

Участие в оперативной группе открыто для любого желающего внести вклад в работу лица из страны, являющейся членом МСЭ. Это относится и к лицам, которые также являются членами международных, региональных и национальных организаций.

Участие в оперативных группах не должно использоваться как альтернатива членству в МСЭ.

Список участников должен вестись в справочных целях.

В оперативных группах, работа которых влияет на стратегические, структурные и/или оперативные аспекты деятельности МСЭ-Т, могут участвовать только члены МСЭ-Т.

4 Общее финансирование оперативных групп

Каждая оперативная группа определяет собственный метод финансирования.

Оперативные группы не должны использовать средства или ресурсы МСЭ-Т, за исключением пользования услугами Служб обмена информацией при помощи электросвязи (TIES), а также тех ситуаций, в которых результаты работы и отчеты о ходе работы предоставляются МСЭ-Т, в соответствии с пунктом 10.

За пользование услугами TIES все, кроме членов МСЭ, должны вносить плату, размер которой определяется БСЭ.

4.1 Финансирование собраний

Рекомендуется осуществлять финансирование собраний и их подготовку за счет добровольного предоставления услуг по организации у себя собраний, аналогично тому, как это принято у групп докладчиков, или же на основе финансовых договоренностей, определяемых оперативной группой.

5 Административная поддержка

Оперативные группы могут устанавливать собственный метод обеспечения и финансирования административной поддержки в периоды между собраниями.

В случае если запрашиваются административные услуги от БСЭ, затраты, за исключением затрат на использование TIES, должны покрываться соответствующей оперативной группой.

6 Материально-техническое обеспечение собраний

Периодичность и место проведения собраний определяются каждой оперативной группой. Для ускорения работы следует в максимально возможной степени применять методы обработки документов в электронной форме, например, используя электронные конференции и веб.

7 Рабочий язык

Вопрос о том, какой язык использовать, решается участниками оперативной группы путем взаимной договоренности.

8 Технические вклады

Любой участник может представить технический вклад непосредственно в оперативную группу в соответствии с принятым графиком. По мере возможности следует использовать методы передачи документов в электронном виде.

9 Права интеллектуальной собственности

Необходимо применять общую патентную политику МСЭ-Т/МСЭ-R/ИСО/МЭК.

Председатель оперативной группы должен напоминать об этом на каждом собрании и вносить все ответы в отчет о собрании.

Необходимо соблюдать положения об авторском праве, которые приводятся в Рекомендации МСЭ-Т А.1.

10 Результаты работы

Результаты работы могут принимать форму технических спецификаций, отчетов и т. д. и, как ожидается, послужат вкладом в работу основной комиссии. Оперативная группа направляет все результаты своей работы в основную комиссию для дальнейшего рассмотрения.

Для обеспечения прозрачности все итоговые документы/результаты работы оперативной группы следует размещать на веб-сайте основной комиссии вне зависимости от того, участвует ли в ней одна или несколько исследовательских комиссий.

10.1 Утверждение результатов работы

Оперативные группы могут устанавливать собственные правила утверждения. Однако в целом ожидается, что утверждение происходит на основе консенсуса, при этом каждый участник оперативной группы сможет выразить свое мнение.

10.2 Тиражирование и распространение результатов работы

Оперативные группы могут выбрать собственный метод тиражирования и распространения результатов работы, включая определение целевой аудитории. Представленные в основную исследовательскую комиссию результаты работы, включая отчеты о ходе работы, обрабатываются основной комиссией как временные документы.

Поощряется использование Всемирной сети.

Все затраты должны покрываться оперативной группой. От МСЭ-Т не следует ожидать предложения каких-либо услуг по тиражированию и распространению на безвозмездной основе; исключение составляют отчеты о ходе работы, представляемые в соответствии с пунктом 11, ниже, и результаты работы, представляемые исследовательским комиссиям.

11 Отчеты о ходе работы

Отчеты оперативных групп о ходе работы должны представляться собранию основной комиссии, а его копии должны направляться всем участвующим исследовательским комиссиям. Они размещаются в виде временных документов.

Эти отчеты о ходе работы, представляемые основной комиссией, должны включать следующую информацию:

- уточненный план работы, включая расписание планируемых собраний;
- сведения о состоянии работ со ссылкой на план работы, включая перечень результатов работы и исследовательских комиссий, для которых они предназначаются;
- краткое изложение вкладов, рассмотренных оперативной группой;
- список присутствовавших на всех собраниях, состоявшихся с момента подготовки последнего отчета о ходе работы.

Председатель основной комиссии должен постоянно информировать КГСЭ о ходе работы оперативной группы.

12 Объявления о собраниях

Объявление об учреждении оперативной группы дается совместно основной комиссией и КГСЭ через публикации МСЭ и другими способами, включая контакты с другими организациями и/или экспертами, технические периодические издания и веб.

Процедура объявления о проведении последующих собраний может быть определена оперативной группой и публикуется не позднее чем за четыре недели до начала собрания на веб-сайте МСЭ.

13 Руководящие принципы для работы

Оперативные группы могут, по мере необходимости, разрабатывать дополнительные внутренние руководящие принципы для работы.

Рекомендация МСЭ-Т А.8

Альтернативный процесс утверждения новых и пересмотренных Рекомендаций МСЭ-Т

(2000 г.; 2004 г.; 2006 г.; 2008 г.)

1 Общие положения

1.1 Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) утверждаются с использованием альтернативного процесса утверждения (АПУ), за исключением Рекомендаций, имеющих политические или регуляторные последствия, которые утверждаются с использованием традиционного процесса утверждения (ТПУ), приведенного в Резолюции 1 Всемирной конференции по стандартизации электросвязи (ВАСЭ).

Компетентная исследовательская комиссия может также добиваться утверждения Рекомендаций на ВАСЭ.

1.2 В соответствии с Конвенцией МСЭ утвержденные Рекомендации имеют одинаковый статус при обоих методах утверждения – АПУ и ТПУ.

2 Процесс

2.1 Исследовательские комиссии должны применять описанный ниже АПУ, с тем чтобы добиваться утверждения проектов новых и пересмотренных Рекомендаций, как только их тексты приобретут вполне готовый и законченный вид. Последовательность действий представлена на Рисунке 1.

3 Предпосылки

3.1 По просьбе председателя исследовательской комиссии Директор Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) объявляет о намерении применить АПУ и начать процедуру последнего опроса, описанную в настоящей Рекомендации (см. пункт 4, ниже). Основанием для такого действия является согласие, достигнутое на собрании исследовательской комиссии или рабочей группы либо, в исключительных случаях, на ВАСЭ, в том, что проект Рекомендации достаточно проработан для такой процедуры. На этом этапе проект Рекомендации считается документом, по которому получено "СОГЛАСИЕ". Директор включает в свое объявление резюме данного проекта Рекомендации. Даются ссылки на документы, в которых можно найти текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации, подлежащей рассмотрению. Эта информация также рассылается всем Государствам-Членам и Членам Сектора.

3.2 В момент объявления Директора о намерении применить АПУ, изложенный в настоящей Рекомендации, БСЭ должно иметь в своем распоряжении текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации в окончательной отредактированной форме. Одновременно в БСЭ должны быть представлены любые связанные с этим электронные материалы, включенные в Рекомендацию (например, программное обеспечение, тест-векторы и т. д.). В соответствии с пунктом 3.3, ниже, в БСЭ должно быть также представлено резюме, отражающее окончательный отредактированный текст проекта Рекомендации.

3.3 Такое резюме должно составляться в соответствии с Руководством для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т. Оно представляет собой краткое описание цели и содержания проекта новой или пересмотренной Рекомендации и, когда это необходимо, цели пересмотра. При отсутствии указанного резюме ни одна Рекомендация не считается законченной и готовой для утверждения.

3.4 В соответствии с п. 192 Конвенции утверждения проекта новой или пересмотренной Рекомендации можно добиваться только в рамках мандата исследовательской комиссии, определяемого распределенными ей Вопросами. В качестве альтернативы или в дополнение к этому в рамках мандата и сферы ответственности исследовательской комиссии можно добиваться утверждения поправки к существующей Рекомендации.

3.5 Если проект новой или пересмотренной Рекомендации подпадает под мандат нескольких исследовательских комиссий, председатель исследовательской комиссии, предлагающей утвердить данный проект, прежде чем приступить к применению процедуры утверждения, должен

проконсультироваться с председателями всех других заинтересованных исследовательских комиссий и учесть их мнения.

3.6 Рекомендации должны разрабатываться в соответствии с Общей патентной политикой МСЭ-Т/МСЭ-R/ИСО/МЭК, представленной по адресу: <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>. Например:

3.6.1 Любая сторона, участвующая в работе МСЭ-Т, должна с самого начала обратить внимание Директора БСЭ на любой известный ей патент или на любую известную заявку на патент, находящуюся на рассмотрении, либо своей собственной организации, либо других организаций. При этом должна использоваться форма "Патентное заявление и декларация о лицензировании", имеющаяся на веб-сайте МСЭ-Т.

3.6.2 Организации, не являющиеся членами МСЭ-Т и владеющие патентом(ами) или подавшие заявку(и) на патенты, использование которых может потребоваться для применения Рекомендации МСЭ-Т, могут представить в БСЭ "Патентное заявление и декларацию о лицензировании", используя форму, имеющуюся на веб-сайте МСЭ-Т.

3.7 В целях обеспечения стабильности в работе после утверждения новой или пересмотренной Рекомендации в течение некоторого разумного периода времени обычно не следует добиваться утверждения дополнительных поправок к этому новому тексту или к пересмотренной части, соответственно, если только предлагаемая поправка не меняет, а дополняет соглашение, достигнутое в ходе предыдущего процесса утверждения, или если не обнаружены существенная ошибка или пропуск. В качестве ориентира "разумный период времени" в данном контексте в большинстве случаев составляет не менее двух лет.

Поправки, которые исправляют недочеты, могут утверждаться в соответствии с пунктом 7.1.

4 Последний опрос и дополнительное рассмотрение

4.1 Последний опрос охватывает период времени в четыре недели и определенные процедуры; он начинается с объявления Директора о намерении применить альтернативный процесс утверждения (пункт 3.1).

4.2 Если БСЭ получило заявление(я), в котором(ых) указывается, что для применения проекта Рекомендации может потребоваться использование интеллектуальной собственности, защищенной одним или несколькими авторскими правами или патентом(ами), выданными или находящимися на рассмотрении, Директор размещает эту информацию на веб-сайте МСЭ-Т.

4.3 Директор БСЭ сообщает Директорам двух других Бюро о том, что Государствам-Членам и Членам Сектора предложено представить замечания по утверждению предлагаемой новой или пересмотренной Рекомендации.

4.4 Если во время процедуры последнего опроса какое-либо Государство-Член или Член Сектора высказывает мнение о том, что проект новой или пересмотренной Рекомендации не следует утверждать, этот член должен изложить причины своего несогласия и указать возможные изменения, внесение которых облегчило бы дальнейшее рассмотрение и утверждение проекта новой или пересмотренной Рекомендации. БСЭ предоставляет членам МСЭ-Т возможность ознакомиться с этими замечаниями.

4.4.1 Если к концу процедуры последнего опроса не получено замечаний, кроме тех, которые указывают на типографскую(ие) ошибку(и) (орфографические, синтаксические ошибки и ошибки в пунктуации и т. д.), проект новой или пересмотренной Рекомендации считается утвержденным, а типографские ошибки исправляются.

4.4.2 Если к концу процедуры последнего опроса получены замечания, отличные от тех, которые указывают на типографские ошибки, председатель исследовательской комиссии, при консультациях с БСЭ, принимает одно из двух решений:

- 1) планируемое собрание исследовательской комиссии должно состояться достаточно скоро, чтобы рассмотреть на нем проект Рекомендации на предмет его утверждения, и в этом случае применяются процедуры согласно пункту 4.6, касающиеся утверждения на собрании исследовательской комиссии; или
- 2) с целью экономии времени и/или из-за характера и степени завершенности работы под руководством председателя исследовательской комиссии должен быть начат процесс снятия замечаний. Он будет осуществляться экспертами соответствующей исследовательской комиссии путем электронной переписки или на собраниях. При необходимости подготавливается

пересмотренный отредактированный проект текста и применяются процедуры, описанные в пункте 4.4.3.

4.4.3 После того как завершен процесс снятия замечаний и пересмотренный и отредактированный проект текста подготовлен, председатель исследовательской комиссии, при консультациях с БСЭ, принимает одно из двух решений:

- a) планируемое собрание исследовательской комиссии должно состояться достаточно скоро, чтобы на нем можно было рассмотреть проект Рекомендации на предмет его утверждения, и в этом случае применяются процедуры согласно пункту 4.6; или
- b) с целью экономии времени и/или из-за характера и степени завершенности работы должно быть начато дополнительное рассмотрение, и в этом случае применяются процедуры согласно пункту 4.5.

4.5 Дополнительное рассмотрение охватывает трехнедельный период и объявляется Директором. В момент объявления Директором о проведении дополнительного рассмотрения БСЭ должно иметь в своем распоряжении текст (включая любые его пересмотры по результатам снятия замечаний) проекта Рекомендации в окончательно отредактированном виде и замечания, полученные БСЭ в ходе последнего опроса. Дается ссылка на документы, где можно найти подлежащие рассмотрению текст проекта Рекомендации и замечания, полученные в ходе последнего опроса.

4.5.1 Если ко времени окончания дополнительного рассмотрения не получено замечаний, кроме тех, которые указывают на типографскую(ие) ошибку(и) (орфографические, синтаксические ошибки и ошибки в пунктуации и т. д.), проект новой или пересмотренной Рекомендации считается утвержденным, а типографские ошибки исправляются БСЭ.

4.5.2 Если ко времени окончания дополнительного рассмотрения получены замечания, отличные от тех, которые указывают на типографские ошибки, то применяются процедуры согласно пункту 4.6, касающиеся утверждения на собрании исследовательской комиссии.

4.6 Директор не менее чем за три недели до собрания соответствующей исследовательской комиссии четко объявляет о намерении утвердить проект Рекомендации. Директор включает в свое объявление изложенную в краткой форме конкретную цель предложения. Дается ссылка на документы, в которых можно найти проект текста и замечания, полученные в ходе последнего опроса (и дополнительного рассмотрения, если таковые поступили). Отредактированный по результатам дополнительного рассмотрения текст проекта Рекомендации (или последнего опроса, если дополнительного рассмотрения не было) представляется на утверждение собрания исследовательской комиссии в соответствии с пунктом 5, ниже.

5 Процедура на собраниях исследовательских комиссий

5.1 Исследовательская комиссия должна рассмотреть текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации и относящиеся к ней замечания, о которых говорится в пункте 4.6, выше. Затем на собрании могут быть приняты любые исправления или поправки к проекту новой или пересмотренной Рекомендации. Исследовательская комиссия должна вновь оценить резюме с точки зрения его полноты.

5.2 Изменения могут вноситься только на собрании в соответствии с письменными замечаниями, полученными по результатам последнего опроса, дополнительного рассмотрения, вкладов или временных документов, включая заявления о взаимодействии. Если предложения о таком пересмотре будут сочтены обоснованными, но оказывающими существенное влияние на суть Рекомендации или отходящими от принципиальных положений, согласованных на предыдущем собрании исследовательской комиссии или рабочей группы, то на данном собрании эта процедура утверждения не должна рассматриваться. Однако в оправданных обстоятельствах данная процедура утверждения все же может применяться, если председатель исследовательской комиссии после консультации с БСЭ сочтет, что:

- предлагаемые изменения целесообразны (в контексте документации, описанной в настоящем пункте) для Государств-Членов и Членов Сектора, не представленных на собрании либо представленных неадекватно с учетом изменившихся обстоятельств; и
- предлагаемый текст является стабильным.

Однако если присутствующее Государство-Член заявляет, что данный текст имеет политические или регуляторные последствия или если на этот счет существует сомнение, то процедура утверждения проводится в соответствии с пунктом 9.3 Резолюции 1 или пунктом 5.8, ниже.

5.3 После обсуждения на собрании исследовательской комиссии решение собрания утвердить Рекомендацию в соответствии с данной процедурой утверждения не должно вызывать возражений (тем не менее, см. пп. 5.5, 5.7 и 5.8). Должны быть приложены все усилия, чтобы добиться согласия и отсутствия возражений.

5.4 Если, несмотря на эти попытки, согласия и отсутствия возражений достичь не удалось, Рекомендация считается утвержденной, если после консультации со своими присутствующими Членами Сектора против решения об утверждении Рекомендации возражает не более одного из присутствующих на собрании Государств-Членов (тем не менее, см. пп. 5.5, 5.6 и 5.8). В противном случае исследовательская комиссия может дать разрешение на проведение дополнительной работы с целью рассмотрения оставшихся проблем.

5.5 В тех случаях, когда какое-либо Государство-Член или Член Сектора решают не возражать против утверждения текста, но хотели бы зафиксировать ту или иную степень обеспокоенности по одному или нескольким аспектам, это должно быть отмечено в отчете о данном собрании. О таких случаях обеспокоенности следует упомянуть в краткой записке, прилагаемой к тексту соответствующей Рекомендации.

5.6 Решение должно приниматься во время собрания на основе текста в его окончательной редакции, имеющегося у всех участников данного собрания. В исключительных случаях, но только в ходе собрания, какое-либо Государство-Член может обратиться с просьбой предоставить ему дополнительное время для рассмотрения своей позиции согласно пункту 5.4, выше. Если в течение четырех недель после окончания собрания Директор БСЭ не получит уведомления о наличии возражения, Рекомендация утверждается и Директор далее действует согласно пункту 6.1.

5.6.1 Государству-Члену, запросившему дополнительное время на рассмотрение своей позиции и затем в течение упомянутых в пункте 5.6, выше, четырех недель выразившему несогласие, предлагается изложить свои доводы и указать возможные изменения, внесение которых облегчило бы дальнейшее рассмотрение, если потребуется, с целью будущего утверждения проекта новой или пересмотренной Рекомендации.

5.7 Государство-Член или Член Сектора может заявить на собрании о том, что воздерживается от применения процедуры утверждения. В этом случае в отношении пункта 5.3, выше, присутствие данной делегации не учитывается. В дальнейшем она может отказаться от позиции "воздержавшейся стороны", но только в ходе собрания.

5.8 Если проект новой или пересмотренной Рекомендации не утверждается, председатель исследовательской комиссии после консультации с заинтересованными сторонами может действовать далее согласно пункту 3.1, выше, без дополнительного получения СОГЛАСИЯ по проекту на последующем собрании рабочей группы или исследовательской комиссии.

6 Уведомление

6.1 Директор БСЭ немедленно уведомляет членов МСЭ-Т о результатах (с указанием утверждения или неутверждения) последнего опроса и дополнительного рассмотрения.

6.2 В течение двух недель со дня окончания собрания исследовательской комиссии, описанного в пунктах 5.3–5.5, выше, или, в исключительных случаях, в течение двух недель после периода, описанного в пункте 5.6, Директор циркулярным письмом уведомляет о том, утвержден ли данный текст. Директор принимает меры к тому, чтобы эта информация также была включена в следующий Оперативный бюллетень МСЭ. В течение того же периода времени Директор также обеспечивает, чтобы любая утвержденная Рекомендация была доступна в онлайн-овом режиме с указанием, что это может быть не окончательный предназначенный для публикации вариант Рекомендации.

6.3 Если в представленный на утверждение текст необходимо внести незначительные, чисто редакционные изменения либо исправить явные ошибки или несообразности, БСЭ с одобрения председателя исследовательской комиссии может внести соответствующие поправки.

6.4 Генеральный секретарь, как только это становится практически возможным, публикует утвержденные новые или пересмотренные Рекомендации, указывая, в случае необходимости, дату вступления в силу. Однако в соответствии с Рекомендацией МСЭ-Т А.11 незначительные поправки могут вноситься в исправления без необходимости переиздания всей Рекомендации. Кроме того, в надлежащих случаях тексты могут группироваться в соответствии с потребностями рынка.

6.5 На титульных листах всех новых и пересмотренных Рекомендаций добавляется текст, в котором пользователям настоятельно рекомендуется обращаться к патентной базе данных МСЭ-Т и

базе данных об авторских правах на программное обеспечение. Предлагается следующая формулировка:

"МСЭ обращает внимание на вероятность того, что практическое применение или реализация этой Рекомендации может включать использование заявленного права интеллектуальной собственности. МСЭ не занимает какую бы то ни было позицию относительно подтверждения, обоснованности или применимости заявленных прав интеллектуальной собственности, независимо от того, отстаиваются ли они Государствами – Членами МСЭ и членами Сектора или другими сторонами вне процесса подготовки Рекомендации. "

"На момент утверждения настоящей Рекомендации МСЭ получил/не получил извещение об интеллектуальной собственности, защищенной патентами/авторскими правами на программное обеспечение, которые могут потребоваться для выполнения этой Рекомендации. Однако те, кто будет применять Рекомендацию, должны иметь в виду, что это может не отражать самую последнюю информацию, и поэтому им настоятельно рекомендуется обращаться к соответствующим базам данных МСЭ-Т, имеющимся на веб-сайте МСЭ-Т".

6.6 См. Рекомендацию МСЭ-Т А.11 относительно публикации новых и пересмотренных Рекомендаций.

7 Исправление недочетов

7.1 Когда исследовательская комиссия выявляет необходимость в информировании пользователей рекомендациями об имеющихся в какой-либо Рекомендации недочетах (например, типографских и редакционных ошибках, неясностях, пропусках или противоречиях и технических ошибках), одним из механизмов, который может быть применен в данном случае, является Руководство для пользователей рекомендацией (Implementers' Guide). Это Руководство представляет собой документ, в котором в хронологическом порядке регистрируются все обнаруженные недочеты и положение дел с их исправлением с момента их выявления до окончательного устранения. Руководства для пользователей рекомендацией согласуются исследовательской комиссией или одной из ее рабочих групп, по согласованию с председателем исследовательской комиссии. Руководства для пользователей рекомендацией предоставляются в распоряжение путем размещения на веб-сайте МСЭ-Т со свободным доступом.

8 Аннулирование Рекомендаций

Исследовательские комиссии могут принять решение в каждом отдельном случае относительно того, какой из следующих вариантов является наиболее подходящим.

8.1 Аннулирование Рекомендаций на ВАСЭ

По решению исследовательской комиссии председатель включает в свой отчет, представляемый ВАСЭ, предложение об аннулировании какой-либо Рекомендации. ВАСЭ может утвердить данное предложение.

8.2 Аннулирование Рекомендаций в период между ВАСЭ

8.2.1 На собрании исследовательской комиссии может быть достигнута договоренность об аннулировании какой-либо Рекомендации по причине ее замены другой Рекомендацией или из-за того, что она устарела. Такое соглашение между Государствами-Членами и Членами Сектора, присутствующими на собрании, не должно встречать возражений. Если соглашения при отсутствии возражений не удалось достичь, применяются те же критерии, что и в пункте 5.4, выше. Информация об этом соглашении, в том числе и краткое объяснение причин аннулирования, распространяется циркулярным письмом. Решение об аннулировании вступает в силу, если в течение трех месяцев не получено возражений против этого от какого-либо Государства-Члена или Члена Сектора. При наличии возражений вопрос вновь передается в исследовательскую комиссию.

8.2.2 Уведомление о результатах производится еще одним циркулярным письмом, а КГСЭ информируется посредством отчета Директора БСЭ. Кроме того, Директор, по мере надобности, но не реже одного раза до того, как закончится половина исследовательского периода, публикует перечень аннулированных Рекомендаций.

- с) не утверждает проект Рекомендации. Если собрание приходит к выводу о целесообразности еще одной попытки рассмотрения полученных замечаний, то в этом случае должна быть проведена дополнительная работа, и процесс возвращается к этапу 2 (без дополнительного получения СОГЛАСИЯ на собрании рабочей группы или исследовательской комиссии) (пункт 5.8).
- 7) *Снятие замечаний* – Председатель исследовательской комиссии с помощью БСЭ и экспертов, используя в надлежащих случаях электронную переписку и собрания докладчиков и рабочих групп, рассматривает замечания и готовит новый отредактированный проект текста Рекомендации (пункт 4.4.2.).
- 8) *Имеется отредактированный текст* – Пересмотренный отредактированный текст, включая резюме, имеется в распоряжении БСЭ (пункт 4.4.2).
- 9) *Решение относительно следующего этапа* – Председатель исследовательской комиссии в консультации с БСЭ принимает одно из следующих решений:
- а) планируемое собрание исследовательской комиссии должно состояться достаточно скоро, чтобы на нем можно было рассмотреть проект Рекомендации на предмет утверждения (пункт 4.4.3 а); либо
 - б) с целью экономии времени и/или из-за характера и степени завершенности работы должно быть начато дополнительное рассмотрение (пункт 4.4.3 б).
- 10) *Объявление Директора о процедуре дополнительного рассмотрения и размещение информации в электронном виде* – Директор уведомляет все Государства-Члены и Членов Сектора о начале процедуры дополнительного рассмотрения со ссылкой на резюме и полный текст пересмотренного проекта Рекомендации. Если пересмотренный проект Рекомендации еще не был размещен в электронном виде, такая операция осуществляется в это время (пункт 4.5).
- 11) *Решение по результатам дополнительного рассмотрения* – Председатель исследовательской комиссии в консультации с БСЭ принимает одно из следующих решений:
- а) замечаний, кроме тех, которые указывают на типографские ошибки, не поступило. В этом случае Рекомендация считается утвержденной (пункт 4.5.1); либо
 - б) получены замечания, отличные от тех, которые указывают на типографские ошибки. В этом случае процедура продолжается на собрании исследовательской комиссии (пункт 4.5.2).
- 12) *Уведомление Директора* – Директор уведомляет членов об утверждении проекта Рекомендации (пункт 6.1 или 6.2).

Рекомендация МСЭ-Т А.11

Публикация Рекомендаций МСЭ-Т и материалов ВАСЭ

(2000 г.; 2004 г.; 2008 г.)

1 Введение

В соответствии с п. 98 Конвенции МСЭ задача публикации Рекомендаций поручена Генеральному секретарю; вопросы обозначения и компоновки текстов Рекомендаций МСЭ-Т рассматриваются в Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) А.12. В дополнение к вопросам публикации Рекомендаций МСЭ-Т ниже приводятся процедуры публикации материалов Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ).

Следует отметить, что, хотя обозначение "МККТТ" не применяется к новым публикациям уже некоторое время, ссылки на Рекомендации МККТТ и МСЭ-Т содержатся в многочисленных юридических документах по всему миру.

2 Публикация Рекомендаций

2.1 Каждая новая или пересмотренная Рекомендация должна предоставляться для общего пользования как можно быстрее после ее утверждения и на каждом языке по мере появления соответствующих версий (см. Приложение А).

2.2 Каждая новая и пересмотренная Рекомендация должна добавляться к базе данных Рекомендаций МСЭ-Т, к которой имеется прямой доступ.

2.3 В надлежащих случаях эти Рекомендации должны также публиковаться в виде брошюры, используя формат А4¹.

2.4 Инструкции могут публиковаться в другом формате, например, когда это целесообразно, в виде брошюры формата А5.

2.5 Подборка утвержденных Рекомендаций должна также публиковаться на соответствующем носителе, предназначенном для распространения информации.

2.6 Всем носителям информации должны присваиваться надлежащие индексы.

2.7 Информация о текущем статусе каждой Рекомендации во всей совокупности Рекомендаций, включая утвержденные МККТТ до 1993 года, должна быть доступна в онлайн-режиме.

3 Публикация материалов ВАСЭ

3.1 Для представления материалов каждой ассамблеи должна быть опубликована Книга МСЭ-Т, содержание которой, в принципе, сводится к следующему:

- Резолюции и Мнения, принятые ассамблеей;
- Рекомендации по организации работы МСЭ-Т (серия А);

¹ В надлежащих случаях документы могут группироваться в таких брошюрах в соответствии с потребностями рынка, как отмечено в Резолюции 1; в таких случаях публикации могут задерживаться по согласованию с председателем заинтересованной исследовательской комиссии для группирования текстов. Некоторые Рекомендации не предназначены для публикации на бумаге (например, комплекты тестов, файлы с изображениями).

- список исследовательских комиссий, консультативной группы и любых иных групп, созданных или сохраненных ассамблеями, с их названиями и основными областями работы;
- названия Вопросов (изучаемых или вновь утвержденных для изучения) и их распределение;
- отчеты комитетов ассамблеи;
- список участников и список документов ассамблеи.

3.2 Резолюции и Рекомендации серии А должны также публиковаться по отдельности в электронном виде.

3.3 Цвет обложки Книги МСЭ-Т, фиксирующей результаты ВАСЭ, будет последовательно изменяться в соответствии с цветом предыдущих книг в их хронологическом порядке, т. е. белый, зеленый, оранжевый, желтый, красный и голубой.

4 Сопутствующая деятельность

4.1 Директор Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) при осуществлении руководства дальнейшим процессом публикации Рекомендаций в течение предстоящего исследовательского периода должен соблюдать указанные в Приложениях руководящие принципы (см. Приложение А).

4.2 Директор БСЭ должен отчитываться перед следующей ВАСЭ и перед собраниями КГСЭ, которые состоятся до нее, о любых затруднениях, с которыми он сталкивается в процессе своевременной публикации документов, указывая при этом предложения по их устранению.

5 Отношения с Советом

Директор БСЭ должен предложить Совету рассмотреть, какие коррективы, если таковые нужны, может потребоваться внести в политику МСЭ в области публикации, ценообразования и т. д., с тем чтобы содействовать оперативному, широкому и эффективному распространению Рекомендаций МСЭ-Т.

Приложение А

Руководящие принципы по публикации Рекомендаций МСЭ-Т

(Данное Приложение является неотъемлемой частью настоящей Рекомендации)

A.1 Приводимые ниже руководящие принципы были разработаны с целью содействия своевременной публикации утвержденных Рекомендаций МСЭ-Т. Эти принципы должны применяться службами МСЭ, занимающимися публикацией и распространением Рекомендаций, и (в соответствующей степени) другими организациями, имеющими разрешение МСЭ на публикацию и распространение Рекомендаций в соответствии с установленными МСЭ условиями и заключенными с ним соглашениями.

A.2 С точки зрения пользователей должны применяться следующие основные принципы:

- a) максимально возможное использование публикации Рекомендаций в электронном виде через прямой онлайн-доступ к базам данных, которые обновляются незамедлительно после утверждения Рекомендаций, и путем периодической публикации на соответствующем носителе, предназначенном для распространения информации;
- b) присвоение Рекомендациям обозначений, не допускающих путаницы, для идентификации последовательных версий (см. Рекомендацию МСЭ-Т А.12);
- c) удобство доступа (например, онлайн-доступа или на носителе, предназначенном для распространения информации) к соответствующей директивной и полной информации о ценах, доступности и текущем статусе Рекомендаций;

- d) использование простых в употреблении индексов и механизмов поиска для нахождения информации по конкретным вопросам без обязательного знания названий или понимания общей структуры и буквенных обозначений серий Рекомендаций МСЭ-Т.

A.3 Новая или пересмотренная Рекомендация сразу же после выполнения условий для ее утверждения должна быть доступной для общего пользования в соответствии с установленными МСЭ условиями.

Рекомендации должны быть доступны в соответствующих форматах, таких как:

- онлайн-доступ – как только это становится практически возможным;
- DVD – выпускаемые периодически (например, ежеквартально);
- бумажный экземпляр.

Незначительные изменения могут вноситься путем публикации поправок или исправлений, а не путем переиздания всей Рекомендации.

A.4 Информация о текущем статусе всей совокупности Рекомендаций должна быть доступна в любой момент в той или иной базе данных. Информация о текущем статусе должна также публиковаться дважды в год.

A.5 И в базе данных, и в бумажном варианте должны использоваться надлежащие обозначения и средства поиска.

A.6 Для исследовательских и справочных целей МСЭ должен постоянно хранить в архиве официальный экземпляр (не в электронной форме) всех Рекомендаций, которые являются или являлись действующими.

A.7 Общедоступная онлайн-база данных о Рекомендациях должна содержать версии Рекомендаций, действующие в настоящее время и действовавшие ранее со времени Синей книги 1988 года.

A.8 Во всех форматах Рекомендаций МСЭ-Т должно обеспечиваться строгое соблюдение авторского права МСЭ.

Обозначение и компоновка Рекомендаций МСЭ-Т

(2000 г.; 2004 г.; 2008 г.)

1 Сфера применения

Консультативная группа по стандартизации электросвязи (КГСЭ) периодически рассматривает методы обозначения и компоновки Рекомендаций, а также Руководство для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т, разрабатываемых и обновляемых Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ), предоставляя таким образом подробные руководящие указания по формату и стилю изложения материала. В настоящей Рекомендации приведены принципы, применяемые при обозначении и компоновке Рекомендаций.

2 Обозначение и компоновка Рекомендаций

2.1 Все Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) нумеруются. Номер каждой Рекомендации имеет буквенный префикс, указывающий серию, а также номер, определяющий конкретную тему в этой серии. Нумерация производится таким способом, который позволяет четко и однозначно определять Рекомендацию и облегчает хранение в электронном виде информации, касающейся этой Рекомендации. Дата утверждения в формате YYYY помещается на обложке Рекомендации вместе с ее номером. Если требуется подчеркнуть особенность, может быть добавлен месяц.

2.2 Обозначенные буквами серии Рекомендаций охватывают следующие области применения:

- A Организация работы МСЭ-Т
- B *Не распределена*
- C *Не распределена*
- D Общие принципы тарификации
- E Общая эксплуатация сети, телефонная служба, функционирование служб и человеческие факторы
- F Нетелефонные службы электросвязи
- G Системы и среда передачи, цифровые системы и сети
- H Аудиовизуальные и мультимедийные системы
- I Цифровая сеть с интеграцией служб
- J Кабельные сети и передача сигналов телевизионных и звуковых программ и других мультимедийных сигналов
- K Защита от помех
- L Конструкция, прокладка и защита кабелей и других элементов линейно-кабельных сооружений
- M Управление электросвязью, включая СУЭ и техническое обслуживание сетей
- N Техническое обслуживание: международные каналы передачи звуковых и телевизионных программ
- O Требования к измерительной аппаратуре
- P Качество телефонной передачи, телефонные установки, сети местных линий
- Q Коммутация и сигнализация
- R Телеграфная передача
- S Оконечное оборудование для телеграфных служб
- T Оконечное оборудование для телематических служб

- U Телеграфная коммутация
- V Передача данных по телефонной сети
- W *Не распределена*
- X Сети передачи данных, взаимосвязь открытых систем и безопасность
- Y Глобальная информационная инфраструктура, аспекты межсетевого протокола и сети последующих поколений
- Z Языки и общие аспекты программного обеспечения для систем электросвязи

2.3 Рекомендации в рамках каждой серии классифицируются по разделам в соответствии с темой.

2.4 Название каждой Рекомендации должно быть кратким (предпочтительно не более одной строки), но в то же время уникальным, имеющим смысл и не допускающим многозначного толкования. Подробности, определяющие конкретную цель и сферу применения Рекомендации, должны по возможности содержаться в тексте (например, в разделе "Сфера применения").

2.5 Следует четко указывать дату официального утверждения данной Рекомендации, исследовательскую(ие) комиссию(и), ответственную(ые) за ее утверждение, и регистрацию ее пересмотров.

2.6 Перед основной частью Рекомендации автор новой или пересмотренной Рекомендации помещает резюме, как указано в "Руководстве для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т". Автор может также включить другие предваряющие части документа, такие как базовая информация и ключевые слова, как предусмотрено в Руководстве для авторов.

2.7 При подготовке проектов новых Рекомендаций, а где это практически возможно, и при пересмотре действующих Рекомендаций следует пользоваться "Руководством для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т".

Рекомендация МСЭ-Т А.13

Добавления к Рекомендациям МСЭ-Т

(2000 г., 2007 г.)¹

1 Введение

В ходе исследований каждая исследовательская комиссия имеет дело со вкладами и отчетами, которые распространяются среди организаций, зарегистрированных для участия в работе данной исследовательской комиссии, а Рекомендации, являющиеся результатом этих исследований, становятся доступными для значительно более широкой аудитории. Как правило, любая информация, которая считается лишь иллюстративной или дополняющей ту или иную Рекомендацию, должна включаться в эту Рекомендацию в виде Дополнения (не являющегося ее неотъемлемой частью), если это полезно для более широкой аудитории. Тем не менее, бывают исключительные случаи, когда оправдана отдельная публикация такой информации в виде Добавления к Рекомендациям.

2 Добавления

При разработке, утверждении, обозначении и пересмотре Добавлений исследовательскими комиссиями применяются следующие основные принципы:

2.1 До представления любого нового или пересмотренного текста в качестве Добавления исследовательская комиссия или КГСЭ должна удостовериться, проконсультировавшись с Директором, что:

- i) тематика подпадает под ее мандат;
- ii) эта информация достаточно востребована в долгосрочной перспективе;
- iii) данный текст не может быть приемлемым образом адаптирован для включения в действующую или новую Рекомендацию (например, в виде дополнения);
- iv) данный текст достаточно проработан и, насколько это возможно, соответствует формату "Руководства для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т";
- v) текст содержит материал, который служит добавлением и связан с тематикой одной или нескольких Рекомендаций, но в то же время не является обязательным для их целостности, понимания или реализации.

2.2 Добавления не требуют утверждения в соответствии с процедурами Резолюции 1 или Рекомендации МСЭ-Т А.8; достаточно согласия со стороны исследовательской комиссии или КГСЭ (в случае если Добавление разработано КГСЭ). Рабочая группа может согласовать Добавление, если Исследовательская комиссия, создавшая эту рабочую группу, ранее определила необходимость этого Добавления и уполномочила на это рабочую группу на своем предыдущем собрании, при условии, что такое Добавление не имеет отношения или не связано ни с одной Рекомендацией, имеющей политические или регуляторные последствия в соответствии с пп. 246D–246H Конвенции МСЭ.

2.3 Количество и объем Добавлений должны быть ограниченными.

2.4 Добавления носят лишь информативный характер и поэтому не считаются неотъемлемой частью какой-либо Рекомендации. Они не предполагают согласия со стороны МСЭ-Т.

2.5 Каждое Добавление должно быть однозначно определено с помощью буквы соответствующей серии, за которой указывается последовательный номер, единственный в пределах этой серии.

¹ Настоящая публикация включает версию Рекомендации МСЭ-Т А.13, утвержденную в 2000 году и содержащую Поправку 1 (2007 г.).

2.6 Поскольку Добавления представляют собой по существу справочный материал, на выпускающую их исследовательскую комиссию не возлагаются обязанности по их обновлению или повторной публикации. Однако если в какой-либо Рекомендации делается ссылка на то или иное Добавление, исследовательская комиссия должна рассматривать применимость как этой ссылки, так и самого Добавления не реже одного раза в четыре года и принимать все необходимые меры.

2.7 Добавления должны включаться в базы данных наряду с Рекомендациями МСЭ-Т, но они могут аннулироваться после консультации с заинтересованной исследовательской комиссией, если по истечении восьмилетнего периода Дополнение не пересматривалось и не обновлялось.

2.8 Насколько это возможно, Добавления публикуются аналогично Рекомендациям, но с более низким приоритетом и с учетом потребностей рынка.

Рекомендация МСЭ-Т А.23

Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК) в области информационных технологий

(1993 г.; 1996 г.)

ВАСЭ,

учитывая

- а) цели Международного союза электросвязи, изложенные в Статье 1 Устава МСЭ (Женева, 1992 г.), которые относятся к гармонизации средств электросвязи;
- б) обязанности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) (Глава III Устава, Женева, 1992 г.) Международного союза электросвязи;
- с) Резолюцию 7 (Женева, 1996 г.), признающую наличие общих интересов с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК) в отношении электросвязи и информационных технологий, а также некоторых других тем и необходимость сотрудничества с ними соответствующими способами,

решает,

- 1 что в соответствии с Резолюцией 7 должны быть предприняты все усилия для учреждения соответствующих исследовательских программ с целью выявления пересекающихся исследований, с тем чтобы предотвратить дублирование в работе;
- 2 что по тем темам в области информационных технологий, включая передачу данных, мультимедиа, взаимосвязь открытых систем и телематические службы и т. д., которые представляют общий интерес и по которым имеется договоренность о желательности согласованных действий, текст документа должен быть совместно разработан и поддерживаться в согласованном состоянии;
- 3 что при проведении соответствующих исследований, по необходимости, должны планироваться совместные собрания на надлежащих уровнях. При подготовке согласованного текста необходимо принимать во внимание соответствующую координацию сроков утверждения и публикаций, в частности с Объединенным техническим комитетом 1 (JTC1) ИСО/МЭК по информационной технологии.

Руководство по сотрудничеству МСЭ-Т и JTC1 ИСО/МЭК приведено в Приложении А, которое содержит набор процедур для сотрудничества между двумя сторонами. Эти процедуры, которые также были приняты JTC1 ИСО/МЭК, должны гибко использоваться в соответствии с необходимостью. "Правила представления совместного документа МСЭ-Т | ИСО/МЭК"², приведенные в Приложении А, должны соблюдаться при разработке совместных документов.

² Руководство публикуется в виде отдельной брошюры, и его можно получить в БСЭ.

Рекомендация МСЭ-Т А.31

Руководящие принципы и требования к координации для организации практикумов и семинаров МСЭ-Т

(2008 г.)

1 Сфера применения

В настоящей Рекомендации представлены руководящие принципы и требования к координации для организации практикумов и семинаров МСЭ-Т. Целью таких практикумов и семинаров является обсуждение и распространение стандартов в области электросвязи, разрабатываемых исследовательскими комиссиями (ИК) МСЭ-Т, для их применения во всем мире.

2 Справочные документы

Указанные ниже Рекомендации МСЭ-Т и другие справочные документы содержат положения, которые путем ссылок на них в данном тексте составляют положения настоящей Рекомендации. На момент публикации указанные издания были действующими. Все Рекомендации и другие справочные документы могут подвергаться пересмотру; поэтому всем пользователям данной Рекомендации предлагается изучить возможность применения последнего издания Рекомендаций и других справочных документов, перечисленных ниже. Перечень действующих на настоящий момент Рекомендаций МСЭ-Т регулярно публикуется.

Ссылка на документ, приведенный в настоящей Рекомендации, не придает ему как отдельному документу статус Рекомендации.

[ITU-T A.1] Рекомендация МСЭ-Т А.1 (2008 г.), *Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)*

3 Определения

3.1 Термины, определенные в других документах

Не имеется.

3.2 Термины, определенные в настоящей Рекомендации

В настоящей Рекомендации определяются следующие термины:

3.2.1 семинар: Семинар в основном представляет собой мероприятие в формате общения в одном направлении, при котором основное внимание уделяется распространению информации, в чем он соответствует формату работы с учебной аудиторией. В зависимости от рассматриваемого предмета и/или аудитории может присутствовать большая или меньшая степень взаимодействия участников с присутствующими экспертами.

3.2.2 практикум: Условия проведения практикумов по большей части соответствуют собранию коллег, обсуждающих технические вопросы, вопросы, касающиеся реализации, отраслевые или стратегические вопросы. Практикумы могут иметь весьма различный характер – от мероприятий в высшей степени технического характера, на которых основное внимание уделяется одному подробно рассматриваемому вопросу, до собраний более широкого характера, предназначенных для рассмотрения широкого спектра вкладов и мнений.

4 Сокращения и акронимы

В настоящей Рекомендации используются следующие сокращения и акронимы:

РК	Руководящий комитет
ОРС	Организация по разработке стандартов
ИК	Исследовательские комиссии

5 Соглашения по терминологии

Используемые в настоящей Рекомендации терминологию и определения необходимо рассматривать в соответствии с разработанным МСЭ-Т "Руководством для авторов по подготовке проектов Рекомендаций МСЭ-Т".

6 Выбор подходящего формата для мероприятия

6.1 Формат, сфера охвата и цели каждого запланированного мероприятия должны определяться в начале процесса планирования этого мероприятия, поскольку их выбор будет определять целевую аудиторию, для которой они предназначены, и приводить в действие процесс оповещения о соответствующем практикуме или семинаре и его пропагандирования. Осведомленность о таких особенностях различных проводимых практикумов и семинаров имеет большое значение для планирования соответствующего мероприятия и, следовательно, для успешного достижения результатов.

6.2 В качестве способа обеспечения стабильности в организации и достижения общего понимания потребностей Сектора, а также для содействия сотрудничеству и координации в организации тех мероприятий, которые касаются нескольких Секторов, следует соблюдать указанную выше стандартизованную терминологию (см. пункт 3), с тем чтобы в рамках Сектора применялись единые характеристики мероприятий.

7 Особенности форматов мероприятий

7.1 Семинары

Семинары наиболее полезны, когда МСЭ-Т разъясняет свою точку зрения и делится техническими знаниями с новыми участниками, которые ранее не были осведомлены о сфере охвата, функционировании или результатах процесса стандартизации в МСЭ-Т.

7.2 Практикумы

Практикумы являются в основном средствами демонстрации, решения технических вопросов и разработки конкретных результатов (итоговых документов). Практикум должен иметь четкие цели и ограниченную сферу охвата, сроки и место проведения и намеченные результаты, установленные на основе ясно определенных ожиданий участников и руководителей практикума.

8 Координация мероприятий

С целью усовершенствования организации практикумов и семинаров МСЭ-Т и координации с двумя другими Секторами и Генеральным секретариатом при подготовке, проведении и оценке результатов практикумов и семинаров, в соответствии с различающимися уровнями координации, а также структурами, сферами охвата и целями, которые требуются для каждого типа практикумов и семинаров МСЭ-Т, определены четыре типа практикумов и семинаров МСЭ-Т¹.

¹ Некоторые из определенных в настоящей Рекомендации мероприятий могут иметь смешанный характер, например распространение информации и рекламно-пропагандистская деятельность.

8.1 Мероприятия для обсуждения стратегии исследовательских комиссий

8.1.1 На этих мероприятиях основное внимание уделяется конкретной технической теме или области стандартизации.

8.1.2 Их основная цель состоит в рассмотрении вопросов современного развития технологий, приложений и услуг.

8.1.3 В целом на них собирается информация по развитию стандартизации в других организациях по разработке стандартов (ОРС).

8.1.4 Их цель состоит в углубленном обсуждении программы работы ИК, а именно предстоящих проектов в области стандартизации, улучшения методов координации и сотрудничества с другими ОРС и т. д.

8.1.5 Как правило, предложение о проведении практикума или семинара такого типа исходит от управляющих групп и членов ИК. Выступающие обычно предлагаются и приглашаются внутренними экспертами.

8.1.6 В большинстве случаев такие мероприятия проводятся максимально приближенно по времени и месту к собраниям ИК, а аудитория состоит в основном из делегатов ИК и сторон, не являющихся членами МСЭ-Т.

8.1.7 Некоторые из этих мероприятий организуются совместно с Бюро развития электросвязи (БРЭ) в ответ на Резолюцию 44 ВАСЭ, касающуюся требований по преодолению разрыва в стандартизации.

8.1.8 Такие мероприятия имеют следующие преимущества:

- a) они обеспечивают, чтобы тема практикума или семинара имела непосредственное отношение к работе ИК;
- b) они экономически эффективны с точки зрения организации и избавляют делегатов ИК от дополнительных затрат времени/средств;
- c) они отличаются гарантированным количеством и качеством участников, что обеспечивает необходимое качество обсуждений.

8.2 Мероприятия информационного характера

8.2.1 На этих мероприятиях основное внимание уделяется новым технологиям или появляющимся областям исследований. Проведение таких мероприятий дает возможность рассмотреть вопросы, связанные с современным развитием технологий, приложений и услуг.

8.2.2 Они представляют собой хорошую возможность для краткого информирования ИК о развитии стандартизации в других ОРС.

8.2.3 Как правило, предложение о проведении практикума или семинара такого типа исходит от управляющих групп и членов ИК или с использованием функции наблюдения за развитием технологий БСЭ. Выступающие обычно предлагаются и приглашаются внутренними экспертами.

8.2.4 В большинстве случаев такие мероприятия проводятся максимально приближенно по времени и месту к собраниям ИК, а аудитория состоит в основном из делегатов ИК.

8.2.5 Такие мероприятия имеют следующие преимущества:

- a) они обеспечивают, чтобы тема практикума или семинара имела непосредственное отношение к работе ИК;
- b) они экономически эффективны с точки зрения организации и избавляют делегатов ИК от дополнительных затрат времени/средств;
- c) они отличаются гарантированным количеством и качеством участников, что обеспечивает необходимое качество обсуждений;
- d) они могут привести к появлению новых идей и тем работы для соответствующих ИК.

8.3 Мероприятия методического характера

8.3.1 На этих мероприятиях основное внимание уделяется текущей работе ИК МСЭ-Т или опубликованным Рекомендациям. Темы выбираются в соответствии с местными интересами.

8.3.2 Основная цель состоит в распространении технических знаний МСЭ-Т и популяризации продуктов, полученных в результате работы по стандартизации.

8.3.3 Они часто организуются совместно с БРЭ и финансируются БРЭ и направлены на развивающиеся страны.

8.3.4 Как правило, с инициативой проведения мероприятия такого типа выступают члены МСЭ-Т или БРЭ, которые предлагают представляющие интерес темы. Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) информирует управляющую группу соответствующей ИК и полагается на нее в поиске и определении квалифицированных выступающих.

8.4 Мероприятия рекламно-пропагандистского характера

8.4.1 Такие мероприятия тесно связаны с рекламно-пропагандистской деятельностью, проводимой за пределами МСЭ с целью популяризации работы МСЭ-Т и иллюстрации того, в какой степени МСЭ участвует в той или иной конкретной технической сфере.

8.4.2 Хотя мероприятие такого типа предлагается в основном одной или несколькими ИК, с указанием конкретного места и сроков проведения, оно может не проводиться максимально приближенно по месту и времени к какому-либо собранию ИК, а скорее может быть связанным с мероприятием, которое не относится к деятельности МСЭ, но касается его темы исследования.

9 Определение мероприятия

Как только должным образом определены формат мероприятия и вопросы его координации, вся связанная с ним информация представляется в Руководящий комитет (РК), который будет отвечать за проверку и выпуск общих Рекомендаций по координации стратегии, планированию, организации, программе, выполнению, составлению документов и последующим действиям. Такую задачу РК берет на себя в соответствии с пунктом 10, ниже.

10 Руководящие принципы и требования к координации для организации практикумов и семинаров МСЭ-Т

Соответствующая рабочая группа Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ) берет на себя ответственность за всю деятельность и задачи, касающиеся организации практикумов и семинаров МСЭ-Т. В представленных ниже разделах указаны эти обязанности, за которыми следуют обязанности в рамках МСЭ-Т по содействию КГСЭ в такой деятельности.

10.1 Руководящие принципы, результаты и обмен опытом

10.1.1 Изучение и предоставление концептуальных и стратегических руководящих принципов по подготовке, проведению и оценке результатов практикумов и семинаров.

Помощь: БСЭ.

10.1.2 Рассмотрение вопроса о том, в какой степени можно следовать концептуальным и стратегическим руководящим принципам при подготовке, проведении и оценке результатов каждого практикума или семинара.

Помощь: БСЭ.

10.1.3 Рассмотрение отчетов, подготовленных на каждом семинаре или семинаре-практикуме и охватывающих, среди прочего, извлеченные уроки и рекомендуемые последующие действия. Такие отчеты должны составляться не более чем через три месяца после мероприятия. В отчетах должны отражаться потребности развивающихся стран, если имеются, и такие отчеты должны распространяться как можно шире.

Помощь: исследовательские комиссии и БСЭ.

10.1.4 Участие в обмене положительным опытом по подготовке, проведению и оценке результатов практикумов и семинаров.

Помощь: исследовательские комиссии и БСЭ.

10.1.5 Поощрение и оценка расширяющегося включения гендерной проблематики в программы практикумов и семинаров МСЭ-Т, что получает все большее развитие.

Помощь: БСЭ.

10.2 Координация в рамках МСЭ-Т и между МСЭ-Т и двумя другими Секторами и Генеральным секретариатом МСЭ

10.2.1 Координация и оценка разработки программы практикумов и семинаров МСЭ-Т с учетом бюджетных последствий и потребностей развивающихся стран.

Помощь: БСЭ при сотрудничестве с БРЭ (например, региональные отделения МСЭ и центры профессионального мастерства), в зависимости от обстоятельств.

10.2.2 Координация и согласование программы семинаров и семинаров-практикумов МСЭ-Т при тесном сотрудничестве с двумя другими Секторами и Генеральным секретариатом МСЭ.

Помощь: БСЭ при сотрудничестве с БРЭ, БР и Генеральным секретариатом, в зависимости от обстоятельств.

10.2.3 Координация и согласование программы практикумов и семинаров МСЭ-Т с целью оптимизации участия сторон, не являющихся членами МСЭ-Т и занимающихся технологическими инновациями и техническими изменениями (например, научного сообщества, научно-исследовательских организаций, а также малых и средних предприятий), в как можно большем количестве мероприятий, насколько это практически возможно.

Помощь: БСЭ.

10.2.4 Работа при тесном сотрудничестве с управляющими группами исследовательских комиссий и БСЭ.

Помощь: БСЭ при сотрудничестве с БРЭ, в зависимости от обстоятельств.

10.2.5 Учет соответствующих тем, определенных в рамках функции наблюдения за развитием технологий КГСЭ, с целью содействия возможной организации практикума и семинара, связанного с такими темами.

Помощь: БСЭ.

10.3 Координация между МСЭ-Т и соответствующими ОРС и региональными организациями

Координация и согласование программы практикумов и семинаров МСЭ-Т при тесном сотрудничестве с соответствующими региональными организациями.

Помощь: БСЭ.

10.4 Административный характер

Представление отчета о деятельности, о которой упоминается в пп. 10.1, 10.2 и 10.3, для каждого собрания КГСЭ с целью рассмотрения и принятия соответствующих мер.

Помощь: БСЭ.

11 Основные требования к оценке результатов практикумов и семинаров и последующая деятельность

11.1 Домашние страницы МСЭ-Т, которые постоянно зависят от использования информационных технологий, считаются важнейшим элементом совершенствования организации практикумов и семинаров, обеспечивающим для БСЭ и КГСЭ ценную обратную связь, касающуюся текущего

состояния таких мероприятий. Следовательно, веб-сайт должен поддерживаться и вестись БСЭ, с тем чтобы с помощью интернета сделать доступной для всех заинтересованных сторон точную информацию, предоставленную организаторами практикумов и семинаров и РК.

11.2 Веб-сайт должен обеспечивать ряд функциональных возможностей, включая незамедлительный доступ к прошлым, текущим и предстоящим мероприятиям. Относящиеся к мероприятиям данные должны представляться в стандартизированном формате и включать следующие основные требования к оценке результатов практикумов и семинаров МСЭ-Т и последующую деятельность, примеры которых приводятся в Таблице 1:

- Название
- Место проведения
- Дата начала
- Дата окончания
- Основная информация
 - Контактная информация
 - Приглашение
 - Программа
 - Руководящий комитет
 - Спонсоры
 - Представление мероприятия
 - Задача
- Тип
 - Формат мероприятия
 - Координация мероприятия
- Содержание
 - Аннотация
 - Выступления
 - Биография
- Отчет
- Список участников

Таблица 1 – Формат информации для оценки результатов практикумов и семинаров и для последующей деятельности

Пункт	Название	Место	Дата начала	Дата окончания	Основная информация							Тип	Содержание			Отчет ****	Список участников
					Для контактов	Приглашение*	Программа	Руководство**	Спонсоры	Представление	Задача		Аннотация	Выступления	Биография		
#	<название мероприятия>	<город>, <страна>	дд/мм/гг	дд/мм/гг	√	√	√	√	√	√	√	***	√	√	√	√	√

* Приглашительное письмо включает также информационный бюллетень, так что формулировка должна быть "Приглашительное письмо и информационный бюллетень", если это ясно не отмечено в отдельном указателе ссылки "Приглашительное письмо и информационный бюллетень".

** В данном столбце указывается, представлена ли на веб-странице мероприятия информация о руководящем комитете.

*** Указание на "Тип" мероприятия подразумевает, что должны быть четко определены как "формат мероприятия" (практикум или семинар), так и "координация мероприятия" (для обсуждения стратегии исследовательской комиссии, информационного, консультативного или рекламно-пропагандистского характера) (см. пункты 7 и 8).

**** Предполагаемый период для представления заключительного отчета составляет три месяца.

Добавление 2 к Рекомендациям МСЭ-Т серии А

Руководящие принципы по экспериментам в отношении функциональной совместимости

(2000 г.)

1 Базовая информация

1.1 Исследовательские комиссии Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) делают все от них зависящее для обеспечения функциональной совместимости изделий, произведенных в соответствии с Рекомендациями МСЭ-Т. Наилучшим способом оценки функциональной совместимости является осуществление фактического взаимодействия систем и оборудования различных производителей. В прошлом МСЭ-Т периодически проводил эксперименты по проверке функциональной совместимости применительно к конкретным проектам. Примерами этого являются:

- a) полевые испытания системы сигнализации № 7 в начале 1980-х годов (ИК11);
- b) полевые испытания ЦСИС в различных местах в конце 1980-х годов (ИК11, затем ИК18);
- c) испытания оборудования мультиплексирования цифровых каналов (DCME) в начале 1990-х годов (ИК15).

1.2 Тем не менее, когда эксперименты/испытания в отношении функциональной совместимости не проводились, пользователи могли страдать от отсутствия совместимости изделий различных производителей. Кроме того, не всегда производители являются членами МСЭ-Т и разрабатывают свои изделия исключительно на основе прочтения соответствующих Рекомендаций.

2 Цель

Целью настоящих руководящих принципов является содействие проведению экспериментов в отношении функциональной совместимости за пределами МСЭ-Т и упрощения обмена информацией между сторонами, участвующими в экспериментах такого рода, и исследовательскими комиссиями МСЭ-Т.

3 Руководящие принципы

3.1 Эксперименты в отношении функциональной совместимости вне МСЭ-Т должны проводиться на основе добровольности, независимости и самокупаемости и не должны быть сопряжены с дополнительными расходами для МСЭ-Т. Таким образом, в экспериментах по проверке функциональной совместимости допускается участие и сторон, не являющихся членами МСЭ-Т.

3.2 Независимость, применительно к экспериментам в отношении функциональной совместимости, проводящимся за пределами МСЭ-Т, означает, что стороны, участвующие в таком эксперименте, должны самостоятельно осуществлять руководство им и устанавливать собственные правила. МСЭ-Т никоим образом не участвует в разработке таких правил.

3.3 МСЭ-Т обращается с просьбой к своим членам, участвующим в таких экспериментах в отношении функциональной совместимости, в рамках сотрудничества представлять исследовательским комиссиям вклады, основанные на результатах эксперимента, для повышения качества Рекомендаций, например предлагать изменения к их тексту для устранения неясностей и т. п.

3.4 Кроме того, МСЭ-Т обращается с просьбой к своим членам, участвующим в таких экспериментах, в рамках сотрудничества осуществлять в максимальном объеме обмен информацией по эксперименту на собраниях исследовательских комиссий. Ниже приводятся примеры вопросов, обмен информацией по которым был бы полезен:

- как следует проводить эксперименты: объекты экспериментов, методики экспериментов, оборудование для проведения испытаний, графики проведения экспериментов, их координатор и т. п.;
- где следует проводить эксперименты;

- как следует обрабатывать результаты экспериментов с целью представления вкладов в МСЭ-Т для повышения качества Рекомендаций;
- определение других мероприятий в той же области и возможное сотрудничество и совместное их проведение.

Добавление 3 к Рекомендациям МСЭ-Т серии А

Руководящие принципы в отношении сотрудничества между IETF и МСЭ-Т

(2001 г.)

1 Сфера применения

Настоящее Добавление содержит руководящие указания, которые помогают понять сотрудничество в области разработки стандартов между Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) и Сообществом Интернета (ISOC)/Целевой группой по инженерным проблемам Интернета (IETF).

В IETF работа осуществляется в рабочих группах (РГ) посредством, главным образом, открытых публичных списков рассылки, а не очных собраний. Деятельность РГ организована по областям, причем каждая область курируется двумя директорами области. Директора области в совокупности образуют Руководящую группу по инженерным проблемам интернета (IESG).

В МСЭ-Т направления работы определяются Вопросами для исследования, которые разрабатываются главным образом на собраниях, возглавляемых докладчиками. Вопросы, как правило, группируются в рамках рабочих групп (РГ), возглавляемых председателем РГ. Рабочие группы отчитываются перед основной исследовательской комиссией, возглавляемой председателем ИК.

2 Введение

Отрасль электросвязи сталкивается с бурным развитием интернета и других сетей на базе IP (протокола Интернета). Как операторы, так и производители и поставщики программного обеспечения/приложений пересматривают направления своей деятельности, а перед организациями по разработке стандартов, а также форумами и консорциумами стоит сложнейшая задача – реагировать на эту ситуацию.

Эти задачи в сентябре 1998 года рассматривались Консультативной группой по стандартизации электросвязи (КГСЭ), а вскоре после этого – IETF; именно тогда было впервые признано, что МСЭ-Т и ISOC/IETF уже сотрудничают в ряде областей и что такое сотрудничество необходимо укреплять в контексте изменений акцентов и направлений работы в рамках МСЭ-Т по исследованиям, связанным с сетями на базе IP.

Например, многие исследовательские комиссии уже рассматривают аспекты сетей на базе IP. В области IP существует много тем, которые представляют интерес для исследовательских комиссий МСЭ-Т и которые нужно изучить (например, сигнализация, маршрутизация, безопасность, нумерация и адресация, интегрированное управление, рабочие характеристики, организация межсетевого обмена на базе протокола IP, доступ). Поскольку многие из этих тем изучаются также в IETF, существует необходимость в тесном сотрудничестве.

Следует взять за основу нынешний уровень сотрудничества между МСЭ-Т и IETF для обеспечения того, чтобы эти организации, сотрудничая между собой, самым эффективным образом использовали свою компетентность и опыт.

В настоящем Добавлении приводятся руководящие принципы в отношении сотрудничества между МСЭ-Т и IETF.

3 Руководящие указания в отношении сотрудничества

Настоящий раздел посвящен существующим процедурам сотрудничества и содержит подробное описание некоторых из наиболее важных руководящих указаний, которые в целях эффективного сотрудничества должны быть известны каждой организации.

3.1 Порядок взаимодействия по темам работы МСЭ-Т и IETF

Исследовательские комиссии, определившие темы работы, связанные с IP, должны оценивать связь с темами, определенными в IETF. Существующие рабочие группы IETF и их уставы (применяемые в IETF определения сферы деятельности) перечислены в архивах IETF (см. пункт 3.5).

Та или иная исследовательская комиссия может решить, что сотрудничество с IETF может благоприятствовать разработке Рекомендации по какой-либо конкретной теме. Исследовательская комиссия должна указать это сотрудничество в своем плане работы (конкретно в плане работы по каждому соответствующему Вопросу) с описанием цели сотрудничества и его предполагаемых результатов.

Та или иная рабочая группа IETF также должна оценить и определить области взаимодействия с МСЭ-Т и документально отразить сотрудничество с исследовательской комиссией МСЭ-Т в своем уставе.

В нижеследующих пунктах излагается процесс, использование которого может помочь каждой группе узнать новые темы работы другой группы.

3.1.1 Каким образом МСЭ-Т узнает о существующих темах работы IETF

Отдельные исследовательские комиссии отвечают за анализ текущей деятельности рабочих групп IETF, с тем чтобы определить, существуют ли какие-нибудь темы, представляющие взаимный интерес. Если какая-либо исследовательская комиссия считает, что имеется возможность для сотрудничества по той или иной теме, представляющей взаимный интерес, она должна установить контакт с председателем рабочей группы IETF и директором(ами), отвечающим(ими) за данную область.

3.1.2 Каким образом МСЭ-Т узнает о предложенных новых темах работы IETF

IETF ведет список рассылки для распространения предложенных новых тем работы среди организаций по разработке стандартов. IETF рассылает по нью-йоркскому списку рассылки уставы всех новых и преобразованных рабочих групп и объявления о собраниях "единомышленников". Система групповой рассылки электронной почты МСЭ-Т зарегистрирована в этом списке.

Каждой исследовательской комиссии рекомендуется стать абонентом этой системы групповой рассылки МСЭ-Т, который ведется БСЭ. Конкретный список членов ИК может включать председателя ИК, заместителей председателя ИК, председателей рабочих групп, заинтересованных докладчиков, других экспертов, назначенных ИК, и консультанта ИК. Это позволит ИК следить за новыми темами работы, с тем чтобы в них не допускалось дублирование и они представляли интерес для исследовательской комиссии. Предполагается, что по этому списку рассылки будет ежемесячно распространяться несколько сообщений. Каждый председатель ИК или назначенный представитель может сделать замечания по этим уставам, направив ответ на список рассылки IESG по адресу iesg@ietf.org с четким указанием своей должности в МСЭ-Т и характера своей заинтересованности. В списке рассылки IESG предпочтение отдается текстовому формату электронной почты.

Следует отметить, что в IETF оборачиваемость для уставов новых рабочих групп составляет две недели. В итоге список рассылки следует постоянно отслеживать.

3.1.3 Каким образом IETF узнает о темах работы МСЭ-Т

Информация о программе работы МСЭ-Т содержится в Вопросах каждой исследовательской комиссии. С ними можно ознакомиться на веб-сайте МСЭ-Т.

Исследовательские комиссии должны направлять поправки к нью-йоркскому списку рассылки IETF по мере их появления.

В случаях возможного совпадения интересов директора областей или председатели РГ должны направлять замечания председателю соответствующей ИК.

3.2 Представительство

ISOC, включая IETF, ее орган по разработке стандартов, является Членом Сектора МСЭ-Т. В результате делегатам ISOC предоставляются такие же права, что и другим Членам Сектора МСЭ-Т (см. пункт 3.2.1). В свою очередь делегаты МСЭ-Т могут участвовать в работе IETF в качестве представителей МСЭ-Т (см. пункт 3.2.2). В целях содействия сотрудничеству целесообразно упрощать общение между организациями в порядке, изложенном ниже.

3.2.1 Признание IETF в МСЭ-Т

Представители IETF могут участвовать в собраниях МСЭ-Т в качестве делегатов ISOC, если их участие утверждено соответствующей рабочей группой (или областью) IETF. Информация о таком утверждении будет направлена в БСЭ в форме регистрации для участия в конкретном собрании МСЭ-Т председателем Совета по архитектуре интернета (IAB).

3.2.2 Признание МСЭ-Т в ISOC/IETF

Председатели исследовательских комиссий МСЭ-Т могут уполномочить одного или нескольких членов своей комиссии присутствовать на собрании IETF в качестве официального делегата МСЭ-Т, выступающего соответствующим образом от имени исследовательской комиссии (или конкретной группы докладчика). Председатель исследовательской комиссии направляет по электронной почте список делегатов МСЭ-Т председателю рабочей группы, а копию – директорам области, а также исследовательской комиссии.

Любой председатель исследовательской комиссии МСЭ-Т или назначенный им представитель может присутствовать на собраниях IETF без уплаты сбора за участие в собрании на основании соглашения о взаимном членстве между МСЭ и ISOC.

3.2.3 Лица для контактов

В целях укрепления осуществляемой связи между МСЭ-Т и IETF важно определить и установить контактных лиц в рамках каждой организации. Такими лицами могут быть:

1) Председатель исследовательской комиссии МСЭ-Т и директор области IETF

Директором области IETF является лицо, отвечающее за надзор за основным направлением деятельности и обладающее кругом полномочий, аналогичным тому, которым обладает председатель исследовательской комиссии МСЭ-Т. Обе эти должности являются сравнительно долгосрочными (несколько лет) и обеспечивают стабильность контактных лиц между двумя организациями по определенной теме.

2) Докладчик МСЭ-Т и председатель рабочей группы IETF

Председателем рабочей группы IETF является лицо, назначаемое для руководства работой по конкретной задаче в рамках одной определенной области и обладающее кругом полномочий, аналогичным кругу ведения докладчика МСЭ-Т. Эти должности являются рабочими (их продолжительность составляет один год или более), и срок их действия, как правило, истекает с окончанием работы по конкретной теме. В данном случае сотрудничество весьма полезно для обеспечения того, чтобы фактическая работа была выполнена.

3) Прочие контактные лица

Может оказаться полезным определить дополнительных контактных лиц по конкретным темам, представляющим взаимный интерес. Такие контактные лица должны быть определены в начале работы, и в некоторых случаях контактным лицом, указанным каждой из организаций, может быть одно лицо.

Следует отметить, что с информацией о действующих директорах областей и председателях рабочих групп IETF можно ознакомиться в уставах рабочих групп IETF. Действующие председатели исследовательских комиссий МСЭ-Т и докладчики перечислены на веб-странице МСЭ-Т.

3.2.4 Связь

Поощряются неофициальные контакты между контактными лицами и экспертами обеих организаций. Однако следует учесть, что официальные контакты со стороны исследовательской комиссии МСЭ-Т,

рабочей группы или докладчика с соответствующим контактным лицом IETF должны быть четко утверждены и признаваться установленными по инициативе исследовательской комиссии, рабочей группы или группы докладчика, соответственно. Сообщение об официальных контактах МСЭ-Т с IETF должно быть адресовано соответствующим председателям рабочих групп и директорам областей, а его копия должна направляться по адресу электронной почты statements@ietf.org. IETF помещает эти сообщения на веб-страницу заявлений о взаимодействии по адресу: <http://www.ietf.org/IESG/liaison.html>. На определенное лицо в IETF возлагается ответственность за обработку каждого из полученных сообщений. Фамилия такого ответственного лица и касающаяся его контактная информация указываются со ссылками на сообщения на этой веб-странице.

В свою очередь официальное сообщение со стороны рабочей группы IETF или директора области тоже должно быть четко утверждено и определено, прежде чем оно направляется какому-либо контактному лицу МСЭ-Т. О таком утверждении указывается в сообщении IETF, копии которого направляются соответствующим председателям рабочих групп и директорам областей.

Официальные сообщения предназначены для того, чтобы обеспечить обмен мнениями между IETF и МСЭ-Т, не отраженными в фактической документации (указанной в пункте 3.3). Они охватывают такие вопросы, как комментарии к документам и запросы относительно поступающих материалов. Утвержденное сообщение просто направляется по электронной почте контактным лицом одной организации соответствующему лицу другой (надлежащие списки рассылки, о которых говорится в пункте 3.2.5, могут копироваться).

3.2.5 Списки рассылки

Все рабочие группы IETF и все Вопросы исследовательских комиссий МСЭ-Т имеют общие списки рассылки.

В IETF список рассылки является основным инструментом проведения обсуждения и принятия решений. Экспертам МСЭ-Т, заинтересованным в конкретных темах деятельности рабочих групп IETF, рекомендуется подписаться на эти списки и стать их участниками. Списки рассылки РГ IETF открыты для всех подписчиков. Сведения о подписке на список рассылки рабочих групп IETF и архивной информации указываются в уставе каждой рабочей группы.

В МСЭ-Т БСЭ создало официальные списки рассылки для Вопросов, рабочих групп и других тем в рамках исследовательских комиссий (более подробную информацию можно получить на веб-сайте МСЭ). Эти списки рассылки, как правило, используются для обсуждения вкладов МСЭ-Т. Следует отметить, что отдельные подписчики этого списка должны быть связаны с каким-либо из членов МСЭ-Т (на данный момент безоговорочное включение всех участников IETF в качестве членов отсутствует; тем не менее, ISOC как член МСЭ-Т может назначать представителей для подписки). В альтернативном порядке члены МСЭ-Т используют личные списки рассылки по различным темам без каких-либо ограничений с точки зрения членства (например, допускаются участники IETF).

3.3 Совместное использование документов

В ходе сотрудничества между МСЭ-Т и IETF важно осуществлять обмен рабочими проектами и документами между техническими рабочими группами. Первоначальные предложения относительно концепций и спецификаций, как правило, могут распространяться по электронной почте (часто просто повторяя концепцию и не включая подробную информацию о спецификации) по спискам рассылки как IETF, так и МСЭ-Т. Кроме того, между этими организациями может также осуществляться обмен рабочими текстами (или URL) проектов Рекомендаций или RFC (проектов интернета), о чем говорится ниже.

С проектами интернета можно ознакомиться на веб-сайте IETF. МСЭ-Т может поместить отдельные документы МСЭ-Т в общую область FTP на веб-сайте МСЭ-Т.

Несмотря на то что сообщение может указывать на URL, где можно загрузить документ без использования кода ASCII (например, Word), приложения Word к списку рассылки IETF не рекомендуются. Следует также учитывать, что официальная версия документов IETF использует код ASCII.

3.3.1 Представление МСЭ-Т документов IETF

Документы IETF (например, проекты интернета) могут быть представлены той или иной исследовательской комиссией в качестве вклада ISOC. Для того чтобы IETF могла надлежащим образом санкционировать такое представление, рабочая группа IETF должна решить, что конкретные проекты представляют взаимный интерес, что их направление в МСЭ-Т для изучения, замечаний и

возможного использования является полезным и что статус документа точно указан в сопроводительном письме. После такого решения запрос рабочей группы рассматривается директорами соответствующих областей и утверждается ими. Затем вклады направляются (при условии упомянутого утверждения) в БСЭ для распространения в качестве вклада исследовательской комиссии (см. пункт 3.2.4).

3.3.2 Представление IETF документов МСЭ-Т

Любая исследовательская комиссия или рабочая группа может направить тексты проектов новых или пересмотренных Рекомендаций с четким указанием их статуса в IETF в качестве вкладов в форме проектов интернета. Проекты интернета являются временными документами IETF, срок действия которых истекает через шесть месяцев после их публикации. Исследовательская комиссия или рабочая группа должна решить, является ли полезным направление этих документов в IETF для изучения, замечаний и возможного использования. В круге ведения собраний групп докладчиков группам докладчиков может быть разрешено направлять в IETF рабочие документы в форме проектов интернета.

В таких случаях редактору документа поручается подготовить вклад в формате проекта интернета (в ASCII и факультативно в формате PostScript согласно RFC 2223) и представить его редактору проекта интернета (эл. почта: internet-drafts@ietf.org). В альтернативном порядке исследовательская комиссия, рабочая группа или группа докладчика может решить поместить документ на веб-сайт и лишь сообщить о его существовании в кратком проекте интернета, который содержит резюме и URL документа. URL может указывать на документ Word, пока он общедоступен, при условии что в этом формате документ не может быть опубликован как RFC.

Во вкладе как докладчик, так и редактор документа должны быть указаны как контактные лица. Во вкладе должно быть также четко указано, что проект интернета является рабочим документом конкретной исследовательской комиссии МСЭ-Т.

3.3.3 МСЭ-Т и IETF

Предполагается, что процессы, о которых говорится в пунктах 3.3.1 и 3.3.2, будут часто использоваться одновременно как какой-либо рабочей группой IETF, так и той или иной исследовательской комиссией МСЭ-Т в целях сотрудничества по теме, представляющей взаимный интерес.

Предполагается также, что итогом такого сотрудничества будет подготовка полной документации одной организацией и ссылка на нее – другой (подробную информацию см. в пункте 3.4). Таким образом, общий или совместный текст не рекомендуется из-за существующих различий в процедурах утверждения и пересмотра документов.

Если в обеих организациях проводится взаимодополняющая работа, итогом которой станут Рекомендации или RFC, следует должным образом учитывать различия в перспективах, методах работы и процедурах обеих организаций. Иными словами, каждая организация должна понимать процедуры другой организации и стараться соблюдать их в рамках сотрудничества.

3.4 Простые перекрестные ссылки

В Рекомендации МСЭ-Т А.5 излагается процесс включения в Рекомендации МСЭ-Т ссылок на документы других организаций. Конкретная информация о ссылках на RFC IETF размещена по адресу: www.itu.int/itudoc/itu-t/sdo/ref-a.5/isocietf.html.

В RFC 2026 IETF, в частности в разделе 7.1.1, излагается процесс ссылки на другие открытые стандарты (такие, как Рекомендации МСЭ-Т) в RFC IETF.

3.5 Дополнительные вопросы

3.5.1 Ниже для сведения приводятся несколько URL для процедур IETF:

- IETF RFC 2223 – Инструкции для авторов RFC, октябрь 1997 года
www.ietf.org/rfc/rfc2223.txt
- IETF RFC 2026 – Процесс интернет-стандартов – Пересмотр 3, октябрь 1996 года
www.ietf.org/rfc/rfc2026.txt

- IETF RFC 2418 – Руководящие принципы и процедуры, касающиеся рабочих групп IETF, сентябрь 1998 года
www.ietf.org/rfc/rfc2418.txt
- Текущий список и статус всех RFC IETF:
[ftp://ftp.ietf.org/rfc/rfc-index.txt](http://ftp.ietf.org/rfc/rfc-index.txt)
- Текущий список и описание всех проектов интернета IETF:
[ftp://ftp.ietf.org/internet-drafts/lid-abstracts.txt](http://ftp.ietf.org/internet-drafts/lid-abstracts.txt)
- Текущий список рабочих групп IETF и их уставов (включая контактных лиц – директоров областей и председателей, информацию о списках рассылки и т. д.)
www.ietf.org/html.charters/wg-dir.html
- Страницы редактора RFC о публикации RFC:
www.rfc-editor.org/howtopub.html
- Текущий список заявлений о взаимодействии:
www.ietf.org/IESG/liaison.html
- Уведомления о правах интеллектуальной собственности:
www.ietf.org/ipr.html

3.5.2 С текущей информацией МСЭ-Т можно ознакомиться на веб-сайте МСЭ (включая контактных лиц, организацию, Рекомендации для приобретения, информацию о списках рассылки и т. д.):

- Главная страница МСЭ-Т:
www.itu.int/ITU-T
- Список всех Рекомендаций МСЭ-Т:
www.itu.int/publication/itu-t/
- Главная страница исследовательской комиссии МСЭ-Т для Исследовательской комиссии NN (где NN – двузначный номер ИК):
www.itu.int/ITU-T/studygroups/comNN/index.html
- Специальная исследовательская комиссия МСЭ-Т по IMT-2000 и последующим системам:
www.itu.int/ITU-T/studygroups/ssg/index.html
- Политика, формы и базы данных, касающиеся интеллектуальной собственности:
www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/index.html
- Оперативные вопросы МСЭ-Т, включая:
 - Рекомендацию МСЭ-Т А.1 (2008 г.), *Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)*;
 - Рекомендацию МСЭ-Т А.2 (2008 г.), *Представление вкладов, относящихся к изучению распределенных МСЭ-Т Вопросов*;
 - Рекомендацию МСЭ-Т А.4 (2007 г.), *Процесс связи между МСЭ-Т и форумами и консорциумами*;
 - Рекомендацию МСЭ-Т А.5 (2001 г.), *Обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендации МСЭ-Т*;

- Рекомендацию МСЭ-Т А.8 (2008 г.), *Альтернативный процесс утверждения новых и пересмотренных Рекомендаций*.

www.itu.int/itudoc/itu-t/rec/A

– Процедуры МСЭ-Т, включая:

- Резолюцию 1 – Внутренний регламент Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)
- Резолюцию 2 – Сфера ответственности и мандаты исследовательских комиссий

www.itu.int/publ/T-RES/e

– Руководство для авторов по разработке проектов Рекомендаций МСЭ-Т:

www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates/index.html

– Шаблоны для вкладов:

www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates/index.html

ЧАСТЬ 3

Исследовательские комиссии, КГСЭ и региональные группы, созданные на ВАСЭ-08, а также председатели и заместители председателей, назначенные на ВАСЭ-08, Сектора стандартизации электросвязи МСЭ

2-я Исследовательская комиссия – Эксплуатационные аспекты предоставления услуг и управление электросвязью

Председатель:	г-жа Мари-Терез Алажуанин	(F) ¹
Заместители Председателя:	г-н Джеймс Килаба	(TZA)
	г-н Маркос Перес Гарсиа	(CUB)
	г-н Шериф Гинена	(EGY)
	г-н Ин-Сёп Ли	(KOR)
	г-н Стивен Линд	(USA)
	г-н Бруно Рамос	(B)
	г-н Фил Раштон	(UK)
	г-жа Цзе Чжан	(CHN)

3-я Исследовательская комиссия – Принципы тарификации и учета, включая соответствующие экономические и стратегические вопросы электросвязи

Председатель:	г-н Ки-Шик Парк	(KOR)
Заместители Председателя:	г-н Лесли Мартинкович	(USA)
	г-н Матано Ндаро	(KEN)
	г-н Кливленд Томас	(TRD)
	г-н Сеичи Цугава	(J)
	г-н Александр В. Яковенко	(RUS)

5-я Исследовательская комиссия – Защита от электромагнитных воздействий окружающей среды

Председатель:	г-н Ахмед Зеддам	(F)
Заместители Председателя:	г-н Тарик Х. Аль-Амри	(ARS)
	г-н Даррен Карпендер	(UK)
	г-н Эктор Каррил	(ARG)
	г-н Филипп Дэй	(AUS)
	г-н Сон-Чол Кан	(KOR)
	г-н Ги-Мишель Куаку	(CTI)
	г-н Александр Цым	(RUS)
	г-н Ли Сяо	(CHN)

9-я Исследовательская комиссия – Передача телевизионных и звуковых сигналов и интегрированные широкополосные кабельные сети

Председатель:	г-н Чарлз Сендбенк	(UK)
Заместители Председателя:	г-н О.В. Гофайзен	(UKR)
	г-н Сатоши Мияйжи	(J)
	г-н Дун Ван	(CHN)
	г-н Артур Вебстер	(USA)

¹ Названия Государств-Членов, которые соответствуют используемым в настоящем документе сокращениям, представлены в Общем справочнике МСЭ.

11-я Исследовательская комиссия – Требования к сигнализации, протоколы и спецификации тестирования

Председатель:	г-н Вэй Фен	(CHN)
Заместители Председателя:	г-жа Джейн Хамфри	(S)
	г-н Каору Кениоши	(J)
	г-н Андрей Кучерявый	(RUS)
	г-н Хён-Хо Ли	(KOR)

12-я Исследовательская комиссия – Показатели работы, качество обслуживания (QoS) и оценка пользователем качества услуги (QoE)

Председатель:	г-н Чарльз А. Дворак	(USA)
Заместители Председателя:	г-н Пол Бэрретт	(UK)
	г-н Владимир Ефимушкин	(RUS)
	г-н Гамаль Амин Эльсайед	(SDN)
	г-н Хён-Су Ким	(KOR)
	г-жа Катрин Канки	(F)
	г-н Акира Такахаси	(J)
	г-н Хасан Талиб	(MRC)
	г-н Фен Ки	(CHN)

13-я Исследовательская комиссия – Будущие сети, включая сети подвижной связи и СПП

Председатель:	г-н Че-Соб Ли	(KOR)
Заместители Председателя:	г-н Мохаммед Аль Рамси	(UAE)
	г-н Симон Бугаба	(UGA)
	г-н Марко Каруджи	(UK)
	г-н Хайтам Шедиак	(SYR)
	г-н Морис Хабиб Газаль	(LBN)
	г-н Давуд Д. Гордех	(IRN)
	г-н Оливер Ле Гран	(F)
	г-н Лео Леманн	(SUI)
	г-жа До Лю	(CHN)
	г-жа Хуэй Лан Лу	(USA)
	г-н Наотака Морита	(J)
	г-н Константин Трофимов	(RUS)

15-я Исследовательская комиссия – Инфраструктуры оптических транспортных сетей и сетей доступа

Председатель:	г-н Йоиши Маеда	(J)
Заместители Председателя:	г-н Бакер Бакер	(SYR)
	г-н Жулио Сесар Фонсека	(B)
	г-н В.Б. Каток	(UKR)
	г-н Франческо Монтальти	(I)
	г-н Эндрю Нанн	(UK)
	г-н Хельмут Шинк	(D)
	г-н Садег А. Шахкух	(IRN)
	г-н Шаохуа Ю	(CHN)

16-я Исследовательская комиссия – Кодирование, системы и приложения мультимедиа

Председатель:	г-н Юси Наито	(J)
Заместители Председателя:	г-н Фод Сумах	(GUI)
	г-н Сон-Хо Чон	(KOR)
	г-жа Клод Ламблен	(F)
	г-н Чжун Ло	(CHN)
	г-н Марк Нейберт	(USA)
	г-н Ибаа Кечег	(SYR)

17-я Исследовательская комиссия – Безопасность

Председатель:	г-н Аркадий Кремер	(RUS)
Заместители Председателя:	г-н Цзяньюн Чень	(CHN)
	г-н Мохаммед К. Эльхадж	(SDN)
	г-н Антонио Гимараэш	(B)
	г-н Кодзи Накао	(J)
	г-н Патрик Мвесигва	(UGA)
	г-н Хён-Юл Юм	(KOR)

КГСЭ – Консультативная группа по стандартизации электросвязи

Председатель:	г-н Джон Виссер	(CAN)
Заместители Председателя:	г-н Фабио Биги	(I)
	г-н Дмитрий Черкесов	(RUS)
	г-н Мохаммед Гейатх	(UAE)
	г-н Жан-Жак Массима-Ланджи	(GAB)
	г-н Харуо Окамура	(J)
	г-н Стефен Троубридж	(USA)

Другие группы, учрежденные на ВАСЭ-08:

3-я Исследовательская комиссия – Региональная группа для Африки

Председатель:	г-н Абоссе Акуе-Кпакпо	(TGO)
	г-н Модибо Траоре	(MLI)
Заместители Председателя:	г-жа Жозефин Аду Бьенджюи	(CTI)
	г-жа Полин Цафак Джумесси	(CME)

3-я Исследовательская комиссия – Региональная группа для Латинской Америки

Председатель:	г-н Факундо Фернандес Бегни	(ARG)
Заместители Председателя:	г-н Педро Олива Брунет	(CUB)
	г-н Вандерлей Кампос	(B)
	г-н Луис Е. Монсанто	(VEN)

3-я Исследовательская комиссия – Региональная группа для Азии и Океании

Председатель:	г-н Бюн Нам Ли	(KOR)
Заместитель Председателя:	г-н Гунаван Хутагалунг	(INS)

Комитет по стандартизации терминологии

Председатель:	г-н Набил Кисрави	(SYR)
Заместители Председателя:	г-жа Мари-Терез Алажуанин	(F)
	г-жа Марта Серрано	(E)
	г-н Ахмад М. Хавалдех	(JOR)
	г-н Миронников Олег Викторович	(RUS)
	г-н Джеймс Эннис	(USA)
	г-жа Вэйлин Ксу	(CHN)

ЧАСТЬ 4

**Вопросы, утвержденные для изучения Сектором
стандартизации электросвязи МСЭ**

2-я Исследовательская комиссия – Эксплуатационные аспекты предоставления услуг и управление электросвязью

Вопрос	Название
1/2	Применение планов нумерации, наименования, адресации и идентификации для услуг фиксированной и подвижной электросвязи
2/2	Планы маршрутизации и взаимодействия для фиксированных и подвижных сетей
3/2	Связанные с услугами и эксплуатацией аспекты электросвязи, включая определение услуг
4/2	Вопросы, касающиеся человеческого фактора, для повышения качества жизни с помощью международной электросвязи
5-1/2	Эксплуатация сетей и предоставление услуг
5-2/2	Эксплуатация сетей, предоставление услуг и процедуры технического обслуживания
6/2	Термины и определения
7/2	Требования к интерфейсам управления компания-компания и клиент-компания
8/2	Структура и архитектура управления
9/2	Методика и общие требования, анализ и разработка, касающиеся интерфейсов управления
10/2	Специализированные требования, анализ и разработка, касающиеся интерфейсов управления
11/2	Протоколы и обеспечение безопасности, касающиеся управления
12/2	Проект, связанный с управлением электросвязью и ОАМ
13/2	Требования к поставщику услуг/оператору сети и приоритеты при управлении электросвязью
14/2	Общие методы измерения и сбор результатов для использования в системах электросвязи СПП и их составных частях

3-я Исследовательская комиссия – Принципы тарификации и учета, включая соответствующие экономические и стратегические вопросы электросвязи

Вопрос	Название
1/3	Разработка механизмов начисления платы и учета/расчетов за услуги международной электросвязи на базе сетей последующих поколений (СПП) и любых возможных будущих разработок, включая адаптацию существующих Рекомендаций серии D к изменяющимся потребностям пользователей
2/3	Разработка механизмов начисления платы и учета/расчетов за услуги международной электросвязи, отличные от услуг, изучаемых в рамках Вопросы A/3, включая адаптацию существующих Рекомендаций серии D к изменяющимся потребностям пользователей
3/3	Исследование экономических и политических факторов, имеющих отношение к эффективному предоставлению услуг международной электросвязи
4/3	Региональные исследования для разработки моделей затрат, а также соответствующих экономических вопросов и вопросов политики
5/3	Термины и определения для Рекомендаций, касающихся тарифов и учета

5-я Исследовательская комиссия – Защита от электромагнитных воздействий окружающей среды

Вопрос	Название
1/5	Вопросы ЭМС, являющиеся следствием либерализации сетей электросвязи
2/5	ЭМС, связанная с сетями широкополосного доступа
3/5	Воздействие на человека электромагнитных полей (ЭМП), создаваемых системами радиосвязи и оборудованием подвижной связи.
4/5	Стойкость оборудования связи
5/5	Защита систем электросвязи от ударов молний
6/5	Конфигурации соединений и заземление систем электросвязи в глобальной окружающей среде
7/5*	Технические аспекты, связанные с развязкой и совместным использованием элементов линейно-кабельных сооружений в сетях
8/5	Бытовые сети
9/5	Помехи, создаваемые системами электропитания и системами электрифицированных железных дорог для сетей электросвязи
10/5*	Медные кабели, сети и аппаратное оборудование для волоконно-оптического соединения, предназначенные для широкополосного доступа.
11/5	Безопасность в сетях электросвязи
12/5	Рекомендации по ЭМС для электросвязи
13/5	Защитные компоненты и компоновочные узлы
14/5	Практические руководства и терминология
15/5	Защита систем электросвязи и информации от электромагнитного воздействия окружающей среды
16/5	Требования к ЭМС в информационном обществе

* ВАСЭ поручила ИК5 уточнить эти вопросы на первом собрании исследовательской комиссии.

9-я Исследовательская комиссия – Передача телевизионных и звуковых сигналов и интегрированные широкополосные кабельные сети

Вопрос	Название
1/9	Передача сигнала телевизионных и звуковых программ для снабжения, первичного распределения и вторичного распределения
2/9	Измерение и управление качеством обслуживания (QoS) для телевизионных передач по сетям снабжения и распределения
3/9	Методы и практическое применение условного доступа, защиты от несанкционированного копирования и несанкционированного перераспределения ("контроль за перераспределением" при распределении программ цифрового кабельного телевидения до дома)
4/9	Интерфейсы прикладного программирования (API) для усовершенствованных услуг распределения контента в рамках сферы действия 9-й Исследовательской комиссии
5/9	Функциональные требования к универсальному интегрированному приемнику или телевизионной абонентской приставке для приема телевизионных и других услуг
6/9	Средства управления цифровой доставкой программ для мультиплексирования, коммутации и введения в домен сжатого битового потока и/или в пакетный слой, включая TS или IP
7/9	Доставка на основе кабельного телевидения цифровых услуг и приложений с использованием протоколов Интернет (IP) и/или пакетированных данных
8/9	IP-приложения передачи звуковых и видеосигналов по сетям кабельного телевидения
9/9	Распространение услуг на базе кабельной сети на широкополосные домашние сети
10/9	Требования и методы в отношении доставки звуковых и телевизионных программ и других мультимедийных услуг по сетям IP на базе платформ для предоставления услуг следующего поколения
11/9	Передача многоканальных аналоговых и/или цифровых телевизионных сигналов по оптическим сетям доступа
12/9	Объективные и субъективные методы оценки субъективно воспринимаемого аудиовизуального качества в мультимедийных службах в рамках круга ведения 9-й Исследовательской комиссии
13/9	Передача программ с цифровым формированием изображения на большом экране для целей снабжения и распределения

11-я Исследовательская комиссия – Требования к сигнализации, протоколы и спецификации тестирования

Вопрос	Название
1/11	Сетевая сигнализация и функциональные архитектуры управления в условиях появления СПП
2/11	Управление приложениями, а также требования к сигнализации и протоколы
3/11	Управление сеансами, а также требования к сигнализации и протоколы
4/11	Управление каналом-носителем, а также требования к сигнализации и протоколы
5/11	Управление ресурсами, а также требования к сигнализации и протоколы
6/11	Координация разработки требований к сигнализации и протоколов
7/11	Требования к сигнализации и управлению, а также протоколы, обеспечивающие присоединение к сетям и идентификацию в условиях СПП
8/11	Спецификации тестирования протоколов СПП
9/11	Контроль параметров для протоколов СПП
10/11	Спецификации тестирования услуг СПП
11/11	Спецификации тестирования QoS в СПП
12/11	Спецификации тестирования USN и RFID
13/11	Координация работы по связи в чрезвычайных ситуациях в условиях СПП
14/11	Координация вопросов безопасности применительно к протоколам СПП
15/11	Сквозная многоадресная передача

12-я Исследовательская комиссия – Показатели работы, качество обслуживания (QoS) и оценка пользователем качества услуги (QoE)

Вопрос	Название
1/12	Программа работы, координация QoS/QoE и преодоление разрыва в области стандартизации
2/12	Вопросы, касающиеся качества мультимедийной передачи для IP-шлюзов
3/12	Характеристики передачи речи речевых оконечных устройств для фиксированных сетей с коммутацией каналов, сетей подвижной связи и сетей с коммутацией пакетов (IP)
4/12	Связь без снятия телефонной трубки в транспортных средствах
5/12	Методики телефонометрии для радиотелефонных трубок и головных телефонов
6/12	Методы анализа с использованием сложных измерительных сигналов, включая их применение для средств улучшения речевого сигнала и телефонной связи без снятия телефонной трубки
7/12	Методы, средства и планы тестирования для субъективной оценки качественного взаимодействия речевого, звукового и аудиовизуального сигналов
8/12	Распространение E-модели на широкополосную передачу и будущие сценарии развития электросвязи и приложений
9/12	Основанные на восприятии объективные методы измерения качества голоса, звука и изображения в отношении услуг электросвязи
10/12	Вопросы, касающиеся планирования и качества передачи для услуг передачи голоса, данных и мультимедийных услуг
11/12	Совместимость параметров качества и управление трафиком для сетей последующих поколений
12/12	Эксплуатационные аспекты качества обслуживания в сетях электросвязи
13/12	Требования к QoE, QoS и производительности и методы оценки для мультимедиа, включая IPTV
14/12	Разработка параметрических моделей и инструментов для целей измерения качества аудиовизуальных и мультимедийных сигналов
15/12	Объективная оценка качества передачи речи и звука в сетях
16/12	Содержание функций диагностики и их взаимодействие с внешними объективными моделями предсказания качества для различных носителей
17/12	Характеристики сетей пакетной передачи и другие технологии организации сетей

13-я Исследовательская комиссия – Будущие сети, включая сети подвижной связи и СПП

Вопрос	Название
1/13	Координация и планирование
2/13	Сетевая терминология
3/13	Требования и сценарии реализации, касающиеся появляющихся услуг и возможностей в развивающейся СПП
4/13	Требования и структура, касающиеся обеспечения качества обслуживания в СПП
5/13	Принципы и функциональная архитектура для СПП (в том числе повсеместно распространенных сетей)
6/13	Архитектура сетей подвижной электросвязи для СПП
7/13	Влияние IPv6 на СПП
8/13	Управление мобильностью
9/13	Механизмы управления мобильностью с поддержкой множественных соединений для технологий многостанционного доступа
10/13	Определение развивающихся систем IMI-2000 и последующих систем
11/13	Конвергенция существующих и развивающихся сетей ИМТ и сетей фиксированной связи
12/13	Развитие в направлении интегрированных многофункциональных сетей и взаимодействие сетей
13/13	Позаппный переход к сетям СПП
14/13	Сценарии обслуживания и модели развертывания СПП
15/13	Применение систем IMS и ИМТ на сетях подвижной электросвязи в развивающихся странах
16/13	Управление безопасностью и определением идентичности
17/13	Продвижение пакетов и углубленный контроль пакетов для многофункциональных услуг в среде пакетных сетей и СПП
18/13	Требования и структура для обеспечения возможности использования серийно выпускаемых компонентов (COTS) в условиях открытой среды
19/13	Организаций сетей распределенных услуг (DSN)
20/13	Сети передачи данных общего пользования
21/13	Будущие сети

15-я Исследовательская комиссия – Инфраструктуры оптических транспортных сетей и сетей доступа

Вопрос	Название
1/15	Координация стандартов транспортирования в сетях доступа
2/15	Оптические системы для волоконных сетей доступа
3/15	Общие характеристики транспортных сетей
4/15	Приемопередатчики для абонентского доступа и сетевые системы на металлических парах внутри помещений
5/15	Характеристики и методы испытаний оптических волокон и кабелей
6/15	Характеристики оптических систем для наземных транспортных сетей
7-1/15*	Характеристики оптических компонентов и подсистем
7-2/15*	Оптические компоненты и подсистемы
7-3/15*	Соединительные муфты, оконечный и распределительный кроссы, корпуса и оконечные устройства, предназначенные для применения на центральной станции, в линейно-кабельных сооружениях и местах расположения помещений пользователей
8/15	Характеристики систем передачи по подводному волоконно-оптическому кабелю
9/15	Транспортное оборудование и защита/восстановление сетей
10/15	ОАМ и управление сетями для оптических транспортных сетей
11/15	Структуры сигнала, интерфейсы и взаимодействие в отношении транспортных сетей
12/15	Архитектуры транспортных сетей
13/15	Качество синхронизации сетей и распределения синхронизирующих сигналов
14/15	Управление и контроль в отношении транспортных систем и оборудования
15-1/15	Методы и приборы для проведения испытаний и измерений, предназначенные для использования в системах электросвязи и их составных частях
15-2/15	Методы и приборы для проведения испытаний и измерений дрожания и дрейфа, предназначенные для использования в системах передачи и их составных частях
16-1/15*	Инфраструктура и методы прокладки кабеля и установки оборудования, включая ускоренные методы в городских районах
16-2/15*	Типы конструкций волоконно-оптических кабелей
17-1/15*	Вспомогательные системы для управления элементами инфраструктуры и сети
17-2/15*	Техническое обслуживание волоконно-оптической кабельной сети
18/15	Развертывание оптических сетей в зоне доступа
19/15*	Устойчивость с точки зрения окружающей среды и процедуры обеспечения безопасности в отношении линейно-кабельных сооружений

* ВАСЭ поручила ИК15 уточнить эти вопросы на первом собрании исследовательской комиссии.

16-я Исследовательская комиссия – Кодирование, системы и приложения мультимедиа

Вопрос	Название
1/16	Мультимедийные системы, оконечные устройства и многоадресная передача данных
2/16	Мультимедийные системы реального времени серии H.323
3/16	Архитектуры и протоколы управления мультимедийными шлюзами
4/16	Усовершенствованные функции для систем серии H.300 и последующих систем
6/16	Кодирование видеосигналов
7/16	Системные и координационные аспекты кодирования медиаданных
8/16	Общее обнаружение звуковой активности
9/16	Встроенное кодирование речевых сигналов с различной битовой скоростью
10/16	Кодирование речи и звука и соответствующие программные средства
12/16	Усовершенствованная мультимедийная система для СПП и других сетей с пакетным режимом
13/16	Платформы мультимедийных приложений и оконечные системы для IPTV
14/16	Модемы для передачи по телефонным каналам и протоколы для терминалов факсимильной связи: спецификация, оценка характеристик работы и взаимодействие с СПП
15/16	Функции обработки сигналов шлюзового оборудования голосовой связи и аппаратура/системы концентрации каналов
16/16	Функции улучшения качества речевого сигнала в сетевом оборудовании для обработки сигналов
18/16	Аспекты взаимодействия сетевого оборудования для обработки сигналов
20/16	Координация в области мультимедиа
21/16	Мультимедийная архитектура
22/16	Мультимедийные приложения и услуги
24/16	Мультимедийные функции в СПП и других сетях
25/16	Приложения и услуги повсеместно распространенных сенсорных сетей (USN)
26/16	Возможность обеспечения доступа к мультимедийным системам и услугам
27/16	Платформа автомобильного шлюза для услуг/приложений электросвязи/ИТС
28/16	Мультимедийная основа для приложений в области электронного здравоохранения

17-я Исследовательская комиссия – Безопасность

Вопрос	Название
1/17	Проект по вопросам безопасности систем электросвязи
2/17	Архитектура и структура безопасности
3/17	Управление безопасностью информации, передаваемой по системам электросвязи
4/17	Кибербезопасность
5/17	Противодействие распространению спама техническими средствами
6/17	Аспекты безопасности повсеместно распространенных услуг электросвязи
7/17	Безопасные прикладные услуги
8/17	Ориентированная на услуги архитектура безопасности
9/17	Телебиометрия
10/17	Архитектура и механизмы управления определением идентичности
11/17	Справочные службы, справочные системы и сертификаты открытых ключей/атрибутов
12/17	Абстрактная синтаксическая нотация версии 1 (ASN.1), идентификаторы объекта (OID) и соответствующая регистрация
13/17	Формальные языки и программное обеспечение систем электросвязи
14/17	Языки, методики и структура тестирования
15/17	Взаимодействие открытых систем (ВОС)

ЧАСТЬ 5

Отчеты и документы Ассамблеи

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Раздел 1 Отчеты о пленарных заседаниях	229
Раздел 2 Отчеты комитетов пленарному заседанию.....	270
Раздел 3 Другие отчеты и документы	292

Раздел 1 – Отчеты о пленарных заседаниях

1.1 – Отчет о церемонии открытия и о первом, втором и третьем пленарных заседаниях

Председатель: Е.П. д-р Айви Матсепе-Касабурри
(Южно-Африканская Республика, дуайен Ассамблеи),
затем: г-жа Линдалл Шоп-Мафоль (Южно-Африканская Республика)

Церемония открытия

(Вторник, 21 октября 2008 года, 11 час. 00 мин. – 11 час. 30 мин.)

Е.П. д-р Айви Матсепе-Касабурри, Министр связи Южно-Африканской Республики, приветствовала делегатов Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи, проходящей в Йоханнесбурге, Южная Африка. Текст ее приветственного обращения содержится в Приложении 1.

Г-жа Зия Махарадж, 16-летняя учащаяся средней школы колледжа Св. Петра, выступила с обращением к Ассамблее. Зия Махарадж – абсолютный победитель конкурса научных работ, проводившегося правительством Японии в рамках партнерства с Южной Африкой и Замбией и посвященного теме выгод применения технологий, для участия в котором она выбрала тему использования решений на базе ИКТ для соединения учащихся разных учебных заведений. Текст ее выступления содержится в Приложении 2.

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун И. Туре приветствовал делегатов на земле нации-радуги. Текст его вступительного слова содержится в Приложении 3.

Первое и второе пленарные заседания

**(Вторник, 21 октября 2008 года, 11 час. 45 мин. – 13 час. 00 мин.
и 14 час. 30 мин. – 16 час. 00 мин.)**

1 Открытие 1-го пленарного заседания

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун Туре объявил, что согласно "Общему регламенту конференций, ассамблей и собраний Союза" Южная Африка назначила Е.П. д-ра Айви Матсепе-Касабурри дуайеном Ассамблеи. Генеральный секретарь предложил г-же Айви Матсепе-Касабурри председательствовать на Ассамблее. Г-жа Айви Матсепе-Касабурри объявила ВАСЭ-08 открытой.

2 Утверждение повестки дня

Повестка дня (OJ/01) принимается.

3 Выборы председателя Ассамблеи

Дуайен Ассамблеи объявила, что Южная Африка предложила кандидатуру г-жи Линдалл Шоп-Мафоль, Генерального директора Департамента связи Южно-Африканской Республики, на пост председателя Ассамблеи. Г-жа Шоп-Мафоль избирается председателем Ассамблеи путем аккламации.

4 Обращение председателя Ассамблеи

Председатель выступает с обращением (Приложение 4).

5 Обращение Директора Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ)

Директор БСЭ выступает с обращением (Приложение 5).

6 Выборы заместителей председателя Ассамблеи

Пленарное заседание назначило следующих заместителей председателя путем аккламации:

- г-н Винсент Аффлек (Соединенное Королевство);
- Е.П. г-н Давид Гросс (США);
- г-н Йукио Хираматсу (Япония);
- г-н Набил Кисрави (Сирийская Арабская Республика);
- Е.П. г-н Наум Мардер (Российская Федерация);
- г-н Джон Нкома (Танзания).

7 Учреждение комитетов (структура Ассамблеи)

Ассамблея утвердила структуру Ассамблеи и мандаты комитетов (Документ 122).

8 Выборы председателей и заместителей председателей Комитетов

Ассамблея выбрала следующих председателей и заместителей председателей Комитетов 2–5 путем аккламации (Документ 123):

Комитет 2 (Бюджетный контроль)	Председатель: Заместители Председателя:	г-н Брюс Грейси (Канада) г-н Султан Аль-Малик (Саудовская Аравия) г-н Джошуа Пепра (Гана)
Комитет 3 (Методы работы МСЭ-Т)	Председатель: Заместители Председателя:	г-н Брайан Мур (Соединенное Королевство) г-н Насер Бин Хаммад (Объединенные Арабские Эмираты) г-н Виктор Каток (Украина) г-н Матано Ндаро (Кения) г-н Кишик Парк (Республика Корея)
Комитет 4 (Программа и организация работы МСЭ-Т)	Председатель: Заместители Председателя:	г-н Боб Хортон (Австралия) г-н Махсум Махмудов (Узбекистан) г-н Жан-Жак Массима Ланджи (Габон) г-н Ганс Мейерхофер (Германия) г-н Садег Аббаси Шахкух (Иран) г-н Луис Рамирес Баррето (Парагвай)
Комитет 5 (Редакционный комитет)	Председатель: Заместители Председателя:	г-жа Мари-Терез Алажуанин (Франция) г-жа Марта Серрано (Испания) г-н Виктор Строяковский (Российская Федерация) г-н Бен Уоллис (Соединенное Королевство) г-жа Вейлин Сю (Китай) г-н Ахмад М. Хавалдех (Иордания)

Генеральный секретарь отметил, что обсуждение кандидатур председателей и заместителей председателей Рабочих групп 1 и 2 не завершено и что он сообщит пленарному заседанию о принятом решении немедленно после достижения согласия.

9 Секретариат пленарного заседания и комитетов ВАСЭ-08

Генеральный секретарь сообщил собранию состав секретариата пленарного заседания и комитетов (Документ 125).

10 Проект плана работы (Документ DT/2)

Проект плана работы, содержащийся в Документе DT/2, утвержден. Руководящий комитет 1 будет вносить в него поправки по мере необходимости.

11 День памяти скончавшимся делегатам

Ассамблея минутой молчания почтила память делегатов, скончавшихся в период после ВАСЭ-04 (Документ 118).

12 Выражение благодарности делегатам, вышедшим в отставку

Председатель выразил благодарность делегатам, вышедшим в отставку (Документ 119).

13 Общая информация о секретариате и организации работы Ассамблеи

Секретариат довел до сведения делегатов практическую информацию о работе Ассамблеи.

14 Распределение документов между Комитетами

Было представлено распределение документов (DT/9). Поправки, сделанные в ходе пленарного заседания, отражены в Документе DT/9(Corr.1). Распределение документов было утверждено.

15 Отчет Директора БСЭ

Директор БСЭ представил Дополнительный документ 2 к Документу 33 "МСЭ-Т 2005–2008 годы", в котором содержится основная информация из Документов 33–36. Пленарное заседание утвердило отчет Директора БСЭ.

16 Отчет Консультативной группы по стандартизации электросвязи ВАСЭ-08

Председатель КГСЭ г-н Гэри Фишман представил Документ 28. Пленарное заседание приняло к сведению данный документ. Указанный документ будет рассмотрен соответствующими комитетами/рабочими группами.

17 Отчет об итогах Глобального симпозиума по стандартам (ГСС)

Е.П. г-н Нгуен Тан Хун, заместитель Министра, Министерство информации и связи, Вьетнам, представил Документ 121, отчет о выводах ГСС. Документ был принят к сведению.

Председатель ВАСЭ-08 подтвердила, что отчет ГСС будет использоваться комитетами/рабочими группами в надлежащих случаях.

Соединенные Штаты отметили неверное следование текста в пункте 2.1 Документа 121 и указали на то, что "измерение функциональной совместимости продуктов" не является частью "ступеней развития".

18 Выражение благодарности председателям исследовательских комиссий

Директор БСЭ вручил председателям исследовательских комиссий МСЭ-Т и председателю КГСЭ похвальные грамоты за работу в течение исследовательского периода 2005–2008 годов:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| • г-жа Мари-Терез Алажуанин | 2-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Кишик Парк | 3-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Дэвид Сидор | 4-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Роберто Помпони | 5-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Франческо Монталти | 6-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Ричард Грин | 9-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Юкио Хирамацу | 11-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Жан-Ив Монфор | 12-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Брайан Мур | 13-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Иоити Маеда | 15-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Пьер-Андре Пробст | 16-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Герберт Бертайн | 17-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Джон Виссер | 19-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т |
| • г-н Гэри Фишман | КГСЭ МСЭ-Т |

19 Любые другие вопросы

Поскольку дискуссии относительно кандидатур председателей Рабочих групп 1 и 2 пленарного заседания не были завершены, пленарное заседание обсудило вопрос о запланированном на 16 час. 00 мин. собрании Рабочей группы 2 пленарного заседания. По результатам обсуждения пленарное заседание приняло решение назначить г-на Газаля исполняющим обязанности председателя до назначения председателя пленарным заседанием. Пленарное заседание приняло также решение провести краткое пленарное заседание утром в среду, 22 октября, с тем чтобы прийти к согласию относительно председателей и заместителей председателей Рабочих групп 1 и 2.

Третье пленарное заседание

(Среда, 22 октября 2008 года, 09 час. 30 мин. – 10 час. 00 мин.)

1 Утверждение повестки дня

Пленарное заседание приняло повестку дня (OJ/7).

2 Выборы председателей и заместителей председателей Рабочих групп 1 и 2 пленарного заседания

Генеральный секретарь МСЭ сообщил, что он достиг договоренности относительно председателей и заместителей председателей Рабочих групп 1 и 2 пленарного заседания. Пленарное заседание утвердило предложение, представленное Генеральным секретарем (Документ 123):

Рабочая группа 1 пленарного заседания (Вопросы, связанные с итогами ВВУИО, касающиеся МСЭ-Т и работы исследовательских комиссий)	Председатель:	г-н Патрик Ф. Масамбу (Уганда)
	Заместители	г-н Кливленд Томас (Тринидад и Тобаго)
	Председателя:	г-н Чень Цзяньюнг (Китай)

Рабочая группа 2 пленарного заседания (Преодоление разрыва в стандартизации)	Председатель:	г-н Морис Газаль (Ливан)
	Заместители	г-жа Тран Тан Ха (Вьетнам)
	Председателя:	г-н Абубакар Хаман (Камерун)

3 Любые другие вопросы

Председатель Комитета 2 представил Документ ДТ/12 "Финансовая ответственность Ассамблеи" и обратился с просьбой, чтобы комитеты/рабочие группы взаимодействовали с Комитетом 2 относительно предложений, имеющих финансовые последствия. Просьба была принята к сведению.

Сирия поддержала ранее представленную просьбу Соединенных Штатов о том, чтобы в субботу и воскресенье не проводились одновременные заседания специальных групп. Председатель сообщил, что Ассамблея попытается придерживаться этого. Вместе с тем, возможно проведение заседаний Редакционного комитета одновременно с заседаниями специальных групп.

Директор БСЭ упомянул, что в течение ВАСЭ-08 будут проведены три сопутствующих мероприятия – "ИКТ и возможности доступа", "Кибербезопасность" и "ИКТ и изменение климата". В частности, в ходе мероприятия "ИКТ и возможности доступа" будет организована впечатляющая демонстрация ассистивных технологий.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Приветственное обращение к ВАСЭ-08
Е.П. д-ра Айви Матсепе-Касабурри, Министра связи
Центр конференций, Императорский дворец
(21 октября 2008 года)
Южно-Африканская Республика
Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун Туре,
достопочтенные Министры,
главы делегаций,
уважаемые гости,
дамы и господа,

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы выразить благодарность Международному союзу электросвязи (МСЭ) за оказанную нам честь принять у себя столь значительное мероприятие, отмечая, что впервые Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи проводится на африканской земле.

После принятия демократической Южно-Африканской Республики в МСЭ, в 1994 году, мы получаем выгоду и также активно участвуем в работе Союза, в рамках всех его трех основных Секторов – Сектора радиосвязи (МСЭ-R), Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ-T) и Сектора развития электросвязи (МСЭ-D), мы дважды подряд принимали у себя выставку и форум ITU TELECOM в 1998 и 2001 годах. Именно благодаря работе МСЭ Южная Африка, являясь развивающейся страной, смогла, тем не менее, встать в ряды стран-первопроходцев по развитию и развертыванию ИКТ, завоевать доверие и приобрести опыт в определении своего пути в стремительно меняющихся условиях сектора технологий. Таким образом, Telkom SA, Член Сектора МСЭ-T, возглавляет развертывание инфраструктуры сетей последующих поколений в стране, и совместно с Sentech, нашей компанией, осуществляющей распределение сигналов, они являются гарантами обеспечения современной инфраструктуры, внося тем самым вклад в то, чтобы сделать Чемпионат мира по футболу ФИФА – еще одно мероприятие, впервые проводимое на земле Африки, – лучшим среди подобных мероприятий на сегодняшний день. В соответствии с решением МСЭ о переходе к цифровому телевидению наше правительство приняло решение о том, что Южная Африка приступит к осуществлению процесса перехода к цифровым технологиям, который начнется после закрытия ВАСЭ-08. Первого ноября 2008 года мы выполним переключение на сигнал цифрового наземного телевидения (ЦНТ), возвестив тем самым о начале новой эры радиовещания в нашей стране. Мы приняли решение выполнить переход за три года, то есть завершить переход через три года – в 2011 году. Как развивающаяся страна, сталкивающаяся с многочисленными проблемами, мы счастливы, что ВАСЭ-08 уделит внимание, в том числе, ряду вопросов, которые мы пытаемся решить, таким как:

- **Обеспечение доступа** – предоставление связи для каждого на основе справедливого права
- **Кибербезопасность** – противодействие спаму и борьба с киберпреступностью, завоевание доверия и формирования чувства безопасности при использовании ИКТ
- **Соединение не имеющих соединения к 2015 году** – преодоление цифрового разрыва
- **Изменение климата** – содействие использованию ИКТ для борьбы с изменением климата
- **Спасание жизней** – путем более широкого использования ИКТ в процессе управления операциями в случае бедствий
- **Сети будущего** – развертывание сетей последующих поколений, в особенности в развивающихся странах

ВАСЭ утверждает стандарты на основании деятельности исследовательских комиссий МСЭ-T в течение предыдущих четырех лет. В нынешнем году впервые стандарты будут также определяться

рекомендациями ГСС. Эти рекомендованные стандарты будут использоваться производителями, регуляторными органами и пользователями оборудования ИКТ во всемирном масштабе. Мы, соответственно, пользуемся этой возможностью, чтобы выразить благодарность председателям, заместителям председателей и участникам всех исследовательских комиссий МСЭ-Т, которые осуществляли деятельность по стандартизации после мероприятия во Флорианополисе, Бразилия, обеспечивая основу для обсуждения на ВАСЭ-08. Мы благодарим г-на Малколма Джонсона, который под руководством Генерального секретаря умело руководит этой деятельностью. Ассамблея также утвердит вопросы для изучения исследовательскими комиссиями МСЭ-Т в течение следующих четырех лет, результатом чего станут новые стандарты в области ИКТ в будущем.

Хозяйственные модели и системы XXI-го века, в основе которых лежат базирующаяся на знаниях экономика и информационное общество, требуют, чтобы мы действовали в условиях экономики, которая постоянно находится в процессе глобализации и функционирует в цифровой сетевой среде, имеющей действительно всеобъемлющий характер. Поскольку мы живем в мире, в котором, нажав на клавишу, мы можем преодолеть огромные разделяющие нас расстояния, пересекая границы и часовые пояса передавая информацию, данные и изображения в течение секунд, нам необходима функциональная совместимость и небывалое прежде доверие к стандартам, установленным, с тем чтобы испытывать уверенность при использовании инфраструктуры ИКТ. МСЭ-Т и исследовательские комиссии ведут работу по стандартизации, которая направлена на разрешение наших сомнений, и, следовательно, для всех нас важно стремиться принимать участие в работе МСЭ по стандартизации, с тем чтобы преодолеть разрыв в стандартизации. Мы с огромной радостью приветствуем тот факт, что более 800 делегатов от 119 Государств – Членов МСЭ и Членов Сектора МСЭ-Т зарегистрировались для участия в работе нынешней ВАСЭ-08. Мы надеемся, что императорский дворец станет уютным домом для Ассамблеи. Мы верим, что вы проведете плодотворные дискуссии, результатами которых мир будет пользоваться в ближайшем будущем. Желаю вам провести незабываемое время в Южной Африке и насладиться африканским гостеприимством. Надеемся увидеть вас в 2010 году, когда некоторые результаты работы ВАСЭ получат зримое воплощение.

OBRIGADO, MERCI, GRACIAS, KE A LEBOGA, DANKIE

БЛАГОДАРЮ ВАС.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Обращение к ВАСЭ-08

г-жи Зии Махарадж

(21 октября 2008 года)

Йоханнесбург, Южно-Африканская Республика,

Церемония открытия Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун Туре,

Директор МСЭ-Т г-н Малколм Джонсон,

достопочтенные Министры,

главы делегаций,

уважаемые гости,

дамы и господа,

Благодарю вас за то, что вы пригласили меня произнести вступительное слово на столь важном собрании экспертов в области электросвязи, технологий и политики. Для меня большая честь представлять сегодня мою прекрасную страну. Что может сказать вам 16-летняя девушка, как я, чего бы вы еще не знали? Например, я рада быть здесь, потому что у меня есть уважительная причина, чтобы пропустить школу. Однако более важно, как я считаю, то, что, возможно, я могу передать вам послание от моего поколения, причем мое послание может внести вклад в результат вашей важной работы сегодня. Будущее, которое вы создаете на основе стандартов электросвязи, влияет на то, каким образом мое поколение во всем мире будет общаться и соединять наши страны с помощью различных экономических партнерств и партнерств на основе обществ.

При подготовке к этому выступлению я была удивлена, обнаружив огромное количество факторов, которые влияют на создание стандартов электросвязи, а также то, как развитые и развивающиеся страны могут использовать эти стандарты. Я начала думать над некоторыми системами и решениями, которые лежат в основе этих сетей, и я могу лишь вообразить, какое невероятное число вариантов должно быть, начиная от языков программирования, операционных систем и заканчивая стандартами на аппаратные средства, не говоря уже о стандартах передачи и приема информации.

Представьте, что я решила передать мое выступление на языке, на котором я успешно общаюсь с моими одноклассниками, как если бы мы все вместе стояли или сидели в этом самом зале, однако отправляли бы друг другу сообщения SMS или MMS, используя зашифрованный текст, графические изображения и звуковые сигналы, а также различные символы. Я бы смогла поддерживать много коммуникационных потоков, но вам будет трудно перевести наши сообщения, используя обычный способ общения, и некоторые из присутствующих могут упустить важные места в моем сообщении. Вот почему вместо этого я использую протокол в форме английского языка, и в этом случае устные переводчики могут следовать правилам грамматики для перевода моего сообщения на разные языки, с тем чтобы оно было одинаковым образом воспринято присутствующими.

И хотя этот пример может показаться слишком простым, мы все знаем, что в других условиях при различных уровнях грамотности слушателей, будь то языковая или даже техническая грамотность, можно много потерять при переводе. Это может привести к полной потере сообщения или к его порче, даже если потеряна только часть. Так или иначе, это влияет на надлежащее общение всех сторон.

Как представителю молодежи мне посчастливилось иметь доступ к современным технологиям, и я даже учусь программированию на разных компьютерных языках. Более того, мне также хорошо известно, что учащиеся из более бедных общин не имеют такого же доступа к моей среде обучения. В моей старой школе мы создали субботнюю школу для трех школ из Александра, в которой учащимся преподавались различные предметы, включая английский язык и естественные науки. Я стала добровольно помогать учителям, и мне было поручено вести различные занятия. Могу вам сказать, что, несмотря на то что обучение осуществлялось в соответствии с таким же стандартом, как

и на других занятиях, отличительной чертой моей группы было улучшенное общение, потому что мы были одного возраста, и нам было радостнее и веселее, хотя мы проходили тот же самый объем материала. Поэтому я поняла, что, помимо стандартов, не менее важным для успешной передачи и приема сообщений является качество общения.

Я также хочу поделиться с вами моим опытом в отношении того, как мы, молодежь, используем технологии в нашей повседневной жизни. Этот пример может использоваться в различных обществах при условии наличия действующих сетей электросвязи. Я подключаюсь к сотовой сети GSM, и если я использую голос, то все просто, но если я использую данные, я могу использовать множество технологических протоколов в одной и той же сети. Далее, когда у меня заканчивается оплаченное эфирное время, которое в моей среде приравнивается к основной валюте общения, я быстро посылаю своей матери сообщение с просьбой пополнить счет. Несколько лет назад, чтобы купить мне эфирное время, ей пришлось бы идти в магазин и покупать там карточку на эфирное время. Однако теперь она может пополнить мое эфирное время с помощью операции в интернете, либо непосредственно со своего сотового телефона, и она может это сделать, даже если мы находимся в разных странах.

Используя доступные технологические решения, я скоро смогу пользоваться своим сотовым телефоном как электронным кошельком и совершать покупки (конечно, сперва мне придется как следует потрудиться, чтобы получить хорошо оплачиваемую работу), будь то билет на общественный транспорт или оплата продуктов в супермаркете, или даже медицинских услуг. Большинство людей моего поколения совершенно свободно используют сотовые телефоны для многих целей. Следовательно, устройство, которое вначале было необходимо для общения, в настоящее время развилось и изменилось, и используется для различных операций, даже для связи с банком, тогда как, в противном случае, мне пришлось бы использовать отдельную карту и отдельную систему правил.

Я привела эти примеры, для того чтобы пояснить свое искреннее понимание того, как выполняемая вами важная работа положительно влияет на будущее моего поколения, делая вещи проще. Я также понимаю, насколько негативно может отразиться на моем поколении недостаточное выполнение этой важной работы в области стандартов. Это может разрушить нашу связь с миром в целом. Одно дело – общение на социальном уровне, однако мир связан посредством экономик и торговли. Чтобы быть частью этого мира, моему поколению придется изучать общий комплект компьютерных языков и технологических принципов проектирования, с тем чтобы успешно разрабатывать системы, которые связывают наши страны для обмена информацией, решениями и деньгами.

Я понимаю, что существуют различные стандарты радиовещания и телевидения, спутниковой передачи, различные стандарты сотовых телефонов. И даже если происходит модернизация технологий в направлении цифровых решений, использование различных стандартов может повлиять на то, будет ли сообщение отправлено и получено правильно и вовремя. Я также читала о том, как мир становится все более и более соединенным с помощью решений на основе подводного кабеля. В наших станах проложены новые волоконно-оптические кабели, но без достижения согласия в отношении стандартов, вся эта прокладка подобна строительству самых современных дорог, по которым все еще разрешается путешествовать верхом, в то время как другие могут ездить на автомобилях высочайшего класса. И те и другие достигнут пункта назначения, однако преимущества новой современной инфраструктуры не принесут нам всем пользу.

Итак, прежде чем я покину вас и вернусь обратно в школу к моим учебникам, я хотела бы настоятельно попросить вас посмотреть на мир, который вы создаете, глазами моего поколения. Мы не боимся технологий, и, таким образом, чем проще нам будет получить к ним доступ в богатых и бедных общинах, тем лучше нам будет вместе работать и учиться, чтобы вносить вклад в наше будущее. Пожалуйста, помогите нам попасть в наше будущее, минуя барьеры в виде стандартов.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Вступительное слово к ВАСЭ-08
д-ра Хамадуна И. Туре, Генерального секретаря МСЭ
(21 октября 2008 года)
Йоханнесбург, Южная Африка

Ваше Превосходительство, distinguished г-жа Министр Айви Матсепе-Касабурри,
Ваши Превосходительства, Министры, Послы,
Директора БР, БСЭ и БРЭ,
профессор Марвала,
г-н Пари Машиль, Председатель ICASA,
г-жа Зия Махарадж,
уважаемые делегаты,
дамы и господа,

Добро пожаловать в Йоханнесбург на Всемирную ассамблею по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-08). Эта нация-радуга воодушевила континент и весь мир не в последнюю очередь благодаря своему стремительно растущему сектору информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Я хотел бы выразить благодарность Ее превосходительству Министру Айви Матсепе-Касабурри за теплый прием и щедрое гостеприимство, которыми столь знаменита эта великая африканская страна. Выступление г-жи Зии Махарадж убедило меня также в том, что будущее действительно прекрасно. Будущее, полное надежд. Мы только что узнали из ее выступления, как страстно молодые люди желают, чтобы мы заложили фундамент, обеспечивающий для них возможность развития в тех непростых условиях, в которых они живут.

Йоханнесбург был также местом проведения мероприятия АФРИКА ITU TELECOM-2001, которое принимал президент Табо Мбеки. Тремя годами ранее по приглашению президента Нельсона Манделы в этом же городе прошло мероприятие АФРИКА ITU TELECOM-1998. Президент Мандела призвал мировое сообщество преодолеть разрыв между "информационно богатыми" и "информационно бедными".

Десять лет спустя мы являемся свидетелями исключительного прогресса. В начале 1998 года число абонентов фиксированной и подвижной связи во всем мире составляло один миллиард, а число пользователей интернета – всего 182 миллиона. К началу нынешнего года эти показатели выросли как грибы и превзошли все ожидания – 4,5 миллиарда абонентов телефонной связи и 1,34 миллиарда пользователей интернета. Через несколько недель число абонентов подвижной связи на планете превысит четыре миллиарда, и более полутора миллиарда человек получат доступ в интернет.

Стандартизация является ключевым фактором этого прогресса.

Сектор информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) характеризуется своим быстро меняющимся характером, инновациями, конкуренцией, сотрудничеством и изменениями. И основой всех ИКТ являются стандарты.

Всемирные ассамблеи по стандартизации электросвязи обеспечивают для МСЭ как лидирующего органа по глобальным стандартам в области ИКТ возможность оценить глобальную ситуацию и адаптировать соответствующим образом свою деятельность. Находиться здесь, в Африке, важно также для меня как для африканца. Я горячо приветствую возможность провести данное важнейшее мероприятие на этом великом континенте и добиваться – определять направление – достижения одной из ключевых целей МСЭ: преодоление "цифрового разрыва", в данном случае путем преодоления разрыва в стандартизации и привлечения большего числа участников из Африки и остального развивающегося мира на наши собрания по стандартизации.

Стандартизация – это сложный процесс, и с каждым днем он становится все сложнее. Но стандарты имеют жизненно важное значение для международной связи и глобальной торговли. Глобализация требует глобальных стандартов, и роль такого органа по глобальным стандартам, каким является

МСЭ, безусловно, усиливается. Глобальные стандарты предотвращают возникновение дорогостоящих рыночных баталий, причиной которых являются приоритетные технологии, а для компаний из формирующихся рынков они создают равные условия, которые обеспечивают доступ на новые рынки. Эти стандарты являются важнейшей поддержкой для развивающихся стран в построении своей инфраструктуры и стимулировании экономического развития. Они могут обусловить сокращение затрат для всех: производителей, операторов и потребителей за счет эффекта масштаба.

Следовательно, исключительно важно, принимая во внимание огромное число членов МСЭ, регулярно анализировать среду ИКТ и четко понимать, как решать проблемы будущих лет и учитывать потребности всех наших членов – Государств-Членов, Членов Секторов, развитых или развивающихся стран.

Ранее члены МСЭ принимали блестящие решения, обеспечивающие наибольшую эффективность рабочих процессов МСЭ и исключительную актуальность направлений его деятельности для осуществления миссии Союза – соединить мир.

Я горжусь той твердой решимостью, с которой МСЭ-Т поддерживает достижение этой основной цели МСЭ. Решения, принятые на последней ВАСЭ, учитывали рыночные реалии всех наших членов и из богатых, и из бедных стран и стали началом новой эры связи – эры так называемых сетей последующих поколений (СПП).

МСЭ-Т является ведущим органом по глобальным стандартам в области электросвязи (и теперь – ИКТ) на протяжении всей своей истории. Задача заключается в том, чтобы обеспечить сохранение этих позиций. Я верю, что решения ВАСЭ будут определяться исключительно нуждами глобального сообщества, такими как решение проблемы изменения климата и перспектива соединить мир.

Сохранить тот уровень доверия и важности, который завоевал за многие годы МСЭ, – это исключительный успех. А в сегодняшней насыщенной среде ИКТ этот успех становится даже еще более значительным. Одним из признанных факторов такого успеха является наша способность постичь и принять необходимость перемен. И нынешняя ВАСЭ-08 предоставляет нам больше возможностей для перемен по сравнению с предыдущими годами.

МСЭ – это старейшая организация системы Организации Объединенных Наций, насчитывающая 143 года функционирования, и я счастлив доложить вам, что новая команда руководителей работает со мной над тем, чтобы сделать эту организацию более эффективной, реализуя концепцию "Только МСЭ" ("One ITU") в рамках единой темы "Соединить мир".

Желаю вам успешного проведения Ассамблеи. Вам предстоит сыграть важную роль в подготовке к новой эре.

Удачи и пусть это станет началом нового успешного периода для МСЭ-Т.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

**Обращение
г-жи Линдалл Шоп-Мафоль,
Генерального директора Департамента связи
Южно-Африканской Республики,
Председателя ВАСЭ-08
(21 октября 2008 года)
Йоханнесбург, Южная Африка**

Г-н Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун Туре,

Директор БСЭ г-н Малколм Джонсон,

Директора Секторов развития и радиосвязи,

достопочтенные Министры, заместители Министров и главы делегаций,

уважаемые делегаты,

Благодарю вас за оказанную мне большую честь. Благодарю вас за доверие. Его значение для меня, моей страны, нашего континента, развивающихся стран, женщин и детей-беженцев, исходя из моего опыта, имеет жизненно важный характер. Это такая честь, которая возлагалась на людей, на чей жизненный опыт я могла бы равняться и кто оказал влияние на мою собственную жизнь.

Я также хотела бы поблагодарить свою страну за оказанное мне доверие представлять наш народ в МСЭ в течение этих лет. Именно это позволило мне расти, и именно этим я обязана тому, что мне доверена историческая ответственная миссия в рамках МСЭ.

Я бы не выполнила свой долг в своем статусе, который явился результатом международной солидарности, если бы не воспользовалась этой возможностью, чтобы еще раз поблагодарить на земле Южной Африки все народы мира, которые вы представляете сегодня здесь. Ваш вклад в борьбу против апартеида за демократическую Южную Африку, свободную от дискриминации по признаку расы и пола, принес свои плоды. Я надеюсь, что вы увидите те большие шаги, которые осуществляются, хотя и медленными, но уверенными темпами, в этом направлении, и что вы с гордостью признаете свой вклад в наши сегодняшние достижения.

Это первая ВАСЭ, проводимая на африканской земле, и мы обменялись мыслями с африканскими коллегами о том, какое наследие, как нам хотелось бы, эта Ассамблея оставит в истории МСЭ. Я поделюсь с вами своими соображениями в надежде, что реализуются если не все они, то хотя бы их часть.

Формирование новых поколений семьи МСЭ

Прежде всего, необходимо укреплять семью МСЭ, которую мы так любим. Как в любой семье, это означает, что мы, в рамках МСЭ, должны уделять еще больше внимания формированию новых поколений семьи МСЭ, привлекая к деятельности Союза еще больше молодых людей. Молодежный форум МСЭ, в создании которого я имела честь принимать участие совместно с г-жой Уолдой Роузман, расширил масштабы своей деятельности и получил широкое признание. Теперь нам нужно проводить целенаправленные действия и привлекать студентов, занимающихся сегодня в наших высших учебных заведениях, к ключевым видам деятельности МСЭ, в том числе в рамках исследовательских комиссий. Это не только вольет свежую кровь в эту деятельность, но и позволит повысить актуальность исследовательской работы этих студентов, связанной с подготовкой дипломов и диссертаций и отвечающей современным вызовам жизни, с которыми мы сталкиваемся в странах. Мы считаем, что это позволило бы, например, студентам в различных учебных заведениях Африки, устанавливать связи друг с другом и со своими коллегами во всем мире, формируя тем самым сетевые связи и придавая широкую огласку их работе.

Мы пригласили студентов на ВАСЭ-08, чтобы открыть Форум студентов и МСЭ, и я убеждена, что мы все сможем найти творческие подходы, для того чтобы это стало реальной действительностью. Эти студенты смогут впоследствии следить за работой исследовательских комиссий с помощью

электронных средств связи. Наша коллективная задача заключается в том, чтобы оснастить их всем необходимым для этого.

Передача семейных традиций МСЭ

Далее возникает вопрос о передаче семейных традиций МСЭ. Во всех семьях есть свои традиции и своя культура, которые передаются из поколения в поколение. В Африке это особо важная обязанность взрослых. Семья МСЭ представляет собой семью весьма близких людей и имеет свои особенности. Я лично связана с этой семьей с декабря 1992 года, когда в Женеве проходила Дополнительная полномочная конференция, что дало мне возможность познакомиться со многими людьми и иметь возможность наблюдать, как все мы со временем стали более зрелыми.

Для того чтобы привлечь в нашу семью более молодые поколения, не утратить семейные традиции и обеспечить, чтобы старшие поколения делились своим опытом, необходимо изучить вопрос о том, каким образом можно было бы неофициально институционализировать сохранение и использование этого таланта в интересах всех Государств-Членов и Членов Секторов, особенно в развивающихся странах. В этой связи мы могли бы использовать специальный фонд добровольных взносов, который позволил бы обеспечить такой обмен опытом и знаниями.

Содействие привлечению большего числа женщин и лиц с ограниченными возможностями к работе МСЭ

С каждым годом в МСЭ возрастает количество женщин-делегатов и расширяется круг обязанностей, поручаемых женщинам. Остались в прошлом времена начала девяностых годов, когда женщин-делегатов было слишком мало, чтобы их считать. Тот факт, что сегодня женщина занимает пост председателя этой выдающейся Ассамблеи, служит еще одной важной вехой в нашей истории, с которой мы должны себя поздравить. Однако мы должны по-прежнему уделять особое внимание этому важному вопросу. В этой связи я хотела бы официально выразить признательность спонсорам того, что раньше в МСЭ называлось "Завтраком женщин", а позднее превратилось в обед. Это стало традицией МСЭ, которая, на мой взгляд, имеет уникальный характер в системе ООН. Это очень важное мероприятие, позволяющее устанавливать важные связи и обмениваться опытом. От имени всех женщин-делегатов, которые воспользовались этим, я выражаю искреннюю благодарность.

Точно так же прогресс был достигнут в отношении привлечения к работе в МСЭ людей с ограниченными возможностями и внимания, которое МСЭ уделяет проблемам ИКТ и инвалидности. Однако вопрос, связанный с разработкой универсальных технологий, заслуживает намного более пристального внимания, и я надеюсь, что на данной Ассамблее будет достигнут прогресс в деятельности МСЭ-Т в этой области.

Обеспечение наглядности деятельности МСЭ-Т

Настоящая Ассамблея будет обсуждать вопрос о наглядности деятельности МСЭ. Когда мы вели подготовительную работу к проведению этой Ассамблеи, мы пытались информировать общественность Южной Африки о деятельности МСЭ. Нам довольно легко удавалось разъяснять работу, проводимую в области развития. Мы также смогли объяснить работу в области радиосвязи, проявив несколько более творческий подход, демонстрируя, например, схожесть между спектром радиочастот и землей, поскольку они оба являются ценными природными ресурсами. Объяснить работу, проводимую в области стандартизации, оказалось труднее. По нашему мнению, это достойно сожаления, так как эта работа имеет значение для всего, что делается в рамках ИКТ. Жаль также потому, что почти во всех устройствах, которыми пользуется общество, есть вклад, добытый ценой больших усилий со стороны МСЭ-Т, но он остается незаметным. Именно по этой причине мы считаем, что необходимо обеспечить наглядность и признание работы, связанной со стандартизацией, обеспечивающей четкое определение вклада МСЭ в деятельность промышленности. Это важно также и потому, что это позволит признать вклад общественности, средства которой также вносят вклад в деятельность МСЭ.

Семья МСЭ для всех

Когда я впервые участвовала в собрании МСЭ в 1992 году, мы были наблюдателями. В то время я не могла представить, что сегодня демократическая Южная Африка как полноправный член будет принимать ВАСЭ, не говоря уже о том, чтобы быть ее председателем.

Поэтому мы искренне верим, что сегодняшний день может принести надежды. Что сегодняшний день приближает момент, когда все мы в этом зале будем обладать почетным статусом полноправных членов этой семьи. Что сегодняшний день приближает момент, когда, как и в Южной Африке, все дети Израиля и Палестины будут пользоваться благами работы МСЭ и будут вместе вносить свой вклад в нее. Мы надеемся, что уникальная история нашей страны будет вдохновлять всех нас в этом плане.

Благодарю всех вас

Что касается передачи семейных традиций более молодым поколениям, то я хотела бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить многих людей, которые служили в качестве источника вдохновения и мудрости. В частности, я хотела бы, находясь на африканской земле, воздать должное г-ну Берада из Марокко и г-ну Набилу Кисрави из Сирии за их поддержку и заботу, когда я только училась ориентироваться в этой весьма сложной семье. Мне жаль, что г-на Берада нет с нами, но я счастлива, что г-н Кисрави присутствует здесь. Я знаю, что не только мы смогли воспользоваться их мудростью. Хотя должна признаться, что эта мудрость не всегда столь очевидна и не всегда ее легко понять.

Наконец, разработка стандартов требует тщательности, точности, четкости и сотрудничества, а, кроме того, эта работа очень чутко реагирует на время. Все это необходимо, чтобы не нарушить красоту продукта. Я надеюсь, что именно это и будет характеризовать нашу работу на ВАСЭ-08 и ее результаты.

Уверена, что вы, как всегда, окажете мне поддержку в этой важной работе. Благодарю вас.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

**Обращение Директора БСЭ Малколма Джонсона, МСЭ,
на первом пленарном заседании ВАСЭ-08
(21 октября 2008 года)
Йоханнесбург, Южная Африка**

Ваши Превосходительства,
госпожа Председатель,
уважаемые делегаты,
дамы и господа,

Я хотел бы также поприветствовать данную Всемирную ассамблею по стандартизации электросвязи 2008 года (ВАСЭ-08) и выразить искреннюю благодарность правительству Южной Африки за то, что оно пригласило нас в Йоханнесбург и обеспечило нам такие прекрасные условия и гостеприимство.

Мы гордимся тем, что присутствуем в Йоханнесбурге на ВАСЭ, которая впервые проводится в Африке. Это предоставляет МСЭ прекрасную возможность подчеркнуть его обязательство перед данным регионом и развивающимися странами всего мира добиться равных возможностей для всех в отношении разработки стандартов для информационно-коммуникационных технологий (ИКТ).

Я рад также приветствовать Генерального директора Департамента связи Южной Африки, г-жу Линдалл Шоп-Мафоль, и выразить ей свою искреннюю благодарность за ее согласие председательствовать на данной Ассамблее. Линдалл хорошо знают в МСЭ, поскольку она являлась Председателем Совета МСЭ, Группы по реформированию МСЭ и выполняла многие другие функции на международном уровне, поэтому Ассамблея, без всяких сомнений, находится в надежных руках.

Вчера на Глобальном симпозиуме по стандартам (ГСС) мы последний раз убедились, что мировые лидеры в области ИКТ придают большое значение международным стандартам.

Стандарты для ИКТ поддерживают интернет и глобальную сеть электросвязи. Без использования стандартов МСЭ невозможно осуществить вызов или обменяться сообщениями. Немалую роль в этих достижениях играет популярность. Мы были инициаторами многих инициатив, направленных на то, чтобы повысить авторитет МСЭ в сознании общественности, и я благодарю вас всех за поддержку в распространении идей МСЭ и его основного послания – соединить мир.

ВАСЭ предоставляет нам возможность добиться того, чтобы МСЭ продолжал оставаться выдающимся органом по разработке стандартов. Нам предоставляется возможность оптимизировать структуру нашей работы в области стандартизации и добиться того, чтобы она удовлетворяла потребностям современного быстро развивающегося информационного общества. МСЭ как единственная подлинно международная организация по разработке стандартов занимает прочные и уникальные в своем роде позиции и очень серьезно воспринимает свою ответственность в формировании нового периода развития ИКТ.

На последней ВАСЭ главный упор делался на сетях последующих поколений (СПП), которые сегодня продолжают занимать важное место в нашей деятельности. За период с 2004 года было опубликовано множество стандартов, позволяющих компаниям электросвязи всего мира плавно перейти к сетям, основанным на коммутации пакетов. Наряду с этим новаторская деятельность Координационной группы по IPTV открыла перед этими компаниями заманчивые перспективы открытия многих источников дохода за счет IPTV с использованием одной и той же базовой сети. В действительности, IPTV является одним из наиболее наглядных применений, появившихся в ходе работы над СПП. Его можно рассматривать как в качестве самостоятельного проекта, так и основного механизма ускорения развертывания СПП.

Надеюсь, что вы имели возможность посетить выставочную площадь, где могли ознакомиться с IPTV и другими замечательными новыми технологиями.

Также начиная с 2004 года возросшее внимание уделяется таким темам, как организация домашней сети, возможность доступа, ИКТ и изменение климата, кибербезопасность и электросвязь в чрезвычайных ситуациях. Однако, кроме нашей работы в этих важнейших областях, краеугольным

камнем, на котором базируются все наши средства связи, является деятельность МСЭ в области тарифов, нумерации, меднокабельных и оптических сетей доступа, оптических транспортных сетей, кодирования звукового и видеосигнала. Невозможно отметить какое-либо одно достижение и даже несколько достижений, – а каждый день публикуется приблизительно по одному стандарту, – однако наиболее ярким событием прошлого исследовательского периода, безусловно, стало присуждение МСЭ награды Эмми за разработку стандарта кодирования изображений, известного как Рекомендация МСЭ-Т Н.264, и мне приятно видеть ее здесь на экране при входе в Центр конференций.

Поскольку выдвигаются все новые и новые инициативы по вовлечению развивающихся стран в процесс разработки стандартов, то мы с большой уверенностью можем сказать, что стандарты, разработанные членами МСЭ, действительно соединяют мир.

ВАСЭ-08 определит следующий исследовательский период для сектора стандартизации. В течение следующих десяти дней мы определим программу работы на ближайшие четыре года, создадим исследовательские комиссии для продвижения нашей работы и назначим их руководителей. Я с большим удовлетворением отмечаю многочисленные предложения для начала новой и увлекательной работы МСЭ-Т и такое большое количество высококвалифицированных людей, желающих занять должности председателей и заместителей председателей.

Как Директор Бюро стандартизации электросвязи МСЭ могу заверить вас, что я и мои сотрудники готовы и с большой заинтересованностью желают взяться за решение задач, которые поставит перед нами новый исследовательский период, и мы не пожалеем сил, для того чтобы способствовать успешному и приятному проведению ВАСЭ-08.

Желаю всем вам всего наилучшего.

1.2 – Отчет о четвертом пленарном заседании

Председатель: г-жа Линдалл Шоп-Мафоль (Южно-Африканская Республика)
(Пятница, 24 октября 2008 года, 14 час. 30 мин. – 15 час. 30 мин.)

1 Утверждение повестки дня

Пленарное заседание приняло повестку дня (OJ/16).

2 Утверждение отчета о церемонии открытия и о первом, втором и третьем пленарных заседаниях

Пленарное заседание утвердило отчет о церемонии открытия и о первом, втором и третьем пленарных заседаниях (Документ 128).

3 Устные отчеты о ходе работ председателей комитетов/рабочих групп

3.1 Комитет 2 (Комитет по бюджетному контролю)

Председатель Комитета 2 г-н Брюс Грейси представил устный отчет.

3.1.1 В Комитете 2 был представлен отчет о расходах МСЭ-Т в период 2005–2008 годов, в котором также содержится оценка финансовых потребностей на период до ВАСЭ-12. По отчету были сделаны уточняющие замечания, в частности Российской Федерацией. Ответы секретариата на поставленные вопросы включены в рабочий документ Комитета 2.

3.1.2 Комитету 2 были представлены два вклада – от арабских государств и Бразилии – относительно Резолюции 34 "Добровольные взносы". Изменения к Резолюции 34 были направлены Рабочей группе 2 пленарного заседания в рамках заявления о взаимодействии.

3.1.3 Комитет 2 рекомендовал пленарному заседанию аннулировать Резолюцию 42 "Составление бюджета, ориентированного на результаты", поскольку предусмотренная в ней работа в МСЭ и МСЭ-Т давно завершена.

3.1.4 Пленарное заседание приняло данный устный отчет к сведению.

3.2 Комитет 3 (Методы работы МСЭ-Т)

Председатель Комитета 3 г-н Брайан Мур представил устный отчет.

3.2.1 Комитет 3 создал ряд редакционных групп, а также специальную группу по Резолюции 1. Специальная группа продолжит свою работу в течение субботы и воскресенья. Также продолжается редакционная работа по Рекомендации МСЭ-Т А.1. Необходимость дальнейшей редакционной работы в течение субботы и воскресенья, очевидно, будет определена на заседании Комитета 3, которое состоится во второй половине дня, после данного пленарного заседания.

3.2.2 Председатель ожидает, что Комитет 3 сегодня во второй половине дня примет решение по ряду Резолюций, которые можно будет направить в Редакционный комитет.

3.2.3 Пленарное заседание приняло данный устный отчет к сведению.

3.3 Комитет 4 (Программа и организация работы МСЭ-Т)

Председатель Комитета 4 г-н Боб Хортон представил устный отчет.

3.3.1 Представлено предложение о принятии новой Резолюции "ИКТ и изменение климата"; специальная группа осуществит редактирование текста данной Резолюции в течение субботы и воскресенья.

3.3.2 Представлено предложение о принятии новой Резолюции об изучении воздействия радиочастот на человека; специальная группа осуществит редактирование текста данной Резолюции в течение субботы и воскресенья.

3.3.3 Представлено предложение о принятии новой Резолюции о проведении исследований, посвященных кочевым услугам и приложениям электросвязи. Обсуждением руководит Саудовская Аравия. Пересмотренный текст будет представлен в понедельник.

3.3.4 Комитет 4 добился значительного прогресса также по вопросу о реорганизации исследовательских комиссий и принял решение о следующем:

- Сохраняются 2-я, 3-я, 5-я, 12-я, 13-я, 15-я, 16-я, 17-я Исследовательские комиссии.
- Работа 4-й и 19-й Исследовательских комиссий передается другим исследовательским комиссиям; 4-я и 19-я Исследовательские комиссии, таким образом, закрываются.

3.3.5 Специальная группа проведет собрание в течение субботы и воскресенья и обсудит будущее 6-й, 9-й и 11-й Исследовательских комиссий. Варианты решений по этим исследовательским комиссиям следующие:

- 6-я Исследовательская комиссия: а) сохранить как самостоятельную исследовательскую комиссию с частичным совмещением с 15-й Исследовательской комиссией; б) закрыть и передать работу 15-й и 5-й Исследовательским комиссиям.
- 9-я Исследовательская комиссия: а) сохранить как самостоятельную исследовательскую комиссию со значительным совмещением; б) объединить с 16-й Исследовательской комиссией; с) кроме того, Япония внесла предложения, которые помогут добиться прогресса в обсуждении.
- 11-я Исследовательская комиссия: а) сохранить как самостоятельную исследовательскую комиссию с возможностью совмещения; б) объединить с уже объединенными 13-й и 19-й Исследовательскими комиссиями; с) в предложении, представленном Канадой, предусматривается перенос некоторой работы по языкам в 11-ю Исследовательскую комиссию.

3.3.6 Пленарное заседание приняло данный устный отчет к сведению.

3.4 Рабочая группа 1 пленарного заседания (Вопросы, связанные с итогами ВВУИО, касающиеся МСЭ-Т и работы исследовательских комиссий)

Председатель Рабочей группы 1 пленарного заседания г-н Патрик Масамбу представил устный отчет.

3.4.1 Все документы представлены. Создано три формальных специальных группы (сетевые внешние факторы, интернет/ВВУИО, нумерация), которые будут работать в субботу и воскресенье. Еще две неформальных группы проведут заседания в пятницу вечером, а также в субботу и воскресенье.

3.4.2 Пленарное заседание приняло данный устный отчет к сведению.

3.5 Рабочая группа 2 пленарного заседания (Преодоление разрыва в стандартизации)

Председатель Рабочей группы 2 пленарного заседания г-н Морис Газаль представил устный отчет.

3.5.1 Рабочая группа 2 пленарного заседания создала редакционную группу по Резолюции 17.

3.5.2 Заседание было полностью посвящено вопросу о Знаке МСЭ. Директор БСЭ представил свой Документ 104; кроме того, было выдвинуто три предложения по проекту Резолюции. Однако вопрос оказался непростым, и по этой теме предстоит выполнить большой объем работы. В связи с этим председатель попросил провести дополнительные заседания Рабочей группы 2, с тем чтобы обеспечить продвижение работы по данной теме и по остальным темам.

3.5.3 Пленарное заседание приняло данный устный отчет к сведению.

3.6 Комитет 5 (Редакционный комитет)

Председатель Комитета 5 г-жа Мари-Терез Алажуанин представила устный отчет.

3.6.1 Председатель указала на ряд новшеств в работе Редакционного комитета на данной ВАСЭ: а) впервые Редакционный комитет будет работать на шести официальных языках Союза; ранее он

работал только на английском, французском и испанском языках; б) все заместители председателя впервые участвуют в работе Редакционного комитета; с) ожидаемое число страниц, которые предстоит рассмотреть, существенно превышает число страниц на ВАСЭ-04.

3.6.2 Председатель призвала комитеты/рабочие группы по возможности незамедлительно представлять свои тексты Редакционному комитету.

3.6.3 Пленарное заседание приняло данный устный отчет к сведению.

4 Краткая информация о расписании заседаний

4.1 Секретариат представил информацию о решениях Руководящего комитета в отношении расписания заседаний специальных групп в субботу и воскресенье, а также расписания на следующую неделю.

4.2 Расписание заседаний на вторую неделю останется практически неизменным. К нему будет добавлено еще одно заседание Рабочей группы 2 пленарного заседания во вторник, 28 октября, во второй половине дня. Точное время еще предстоит определить, с тем чтобы обеспечить наличие устного перевода. Пересмотренное расписание будет опубликовано в Документе DT/2(Rev.3).

4.3 Было показано расписание заседаний специальных групп в субботу и воскресенье. Была высказана просьба о представлении информационной записки с расписанием этих заседаний в бумажной форме. Данная записка будет представлена.

4.4 Канада предложила создать специальную группу по вопросу о Знаке МСЭ, с тем чтобы обеспечить продвижение работы в субботу и воскресенье. Пленарное заседание утвердило создание под председательством Ганы данной специальной группы, которая проведет заседание в воскресенье во второй половине дня.

5 Любые другие вопросы

5.1 Директор БСЭ г-н Малколм Джонсон поблагодарил своих коллег – Директоров БР и БРЭ, г-на Валерия Тимофеева и г-на Сами Аль-Башира Аль-Моршида, – за то, что они посетили ВАСЭ-08 на первой неделе, а также за ту поддержку, которую они оказывали ему в течение этой недели. Их присутствие свидетельствует о чрезвычайно теплой атмосфере сотрудничества между тремя Бюро, а также о тех усилиях, которые все прилагают для поддержания образа *единого МСЭ*.

5.2 Директор БР заявил, что он был чрезвычайно удовлетворен тем, что на ВАСЭ-08 упоминалось о деятельности Сектора радиосвязи. Если раньше усилия прилагались к тому, чтобы определить границы между МСЭ-R и МСЭ-T, то сегодня обсуждения сосредоточены на выработке принципов совместной деятельности. Это является чрезвычайно важным прогрессом.

5.3 Директор БРЭ поблагодарил Южно-Африканскую Республику за ее гостеприимство и дух сотрудничества. Он заявил, что ощутил самый теплый прием. Он вновь подтвердил, что все работают, как одна команда, как *единый МСЭ*. Ему приятно видеть дальнейшее увеличение участия развивающегося мира в деятельности МСЭ-T, и он поблагодарил Директора БСЭ за данное достижение.

1.3 – Отчет о пятом–восьмом пленарных заседаниях и о церемонии закрытия

Председатель: г-жа Линдалл Шоп-Мафоль (Южно-Африканская Республика)
(Среда, 29 октября 2008 года, 09 час. 30 мин. – 12 час. 30 мин. и 14 час. 30 мин. – 20 час. 30 мин.;
четверг, 30 октября 2008 года, 09 час. 30 мин. – 12 час. 30 мин. и 14 час. 30 мин. – 21 час. 25 мин.)

1 Утверждение повестки дня

Пленарное заседание приняло повестки дня (OJ/27, OJ/28, OJ/29 и OJ/30).

2 Утверждение отчета о четвертом пленарном заседании

Пленарное заседание **утвердило** отчет о четвертом пленарном заседании (Документ 145).

3 Рассмотрение и утверждение отчета Комитета 5 (Редакционный комитет)

Примечание 1. – Редакционный комитет, возможно, доработал ряд текстов, которые были согласованы на пленарном заседании и занесены в настоящий отчет (см. пункт 3.25).

Примечание 2. – В Приложениях D и E содержится полный перечень Резолюций и Рекомендаций, утвержденных пленарным заседанием.

Председатель Комитета 5 г-жа Мари-Терез Алажуанин представила отчеты Комитета 5 (Документы 138, 144, 149 и 163). Председатель Комитета 5 отметила, что в Комитет 5 было представлено чрезвычайно мало текстов. Кроме того, по ряду текстов имелись расхождения между версиями на разных языках, что затрудняло принятие решения о том, какая версия является официальной. Чем больше текстов может быть представлено здесь, на ВАСЭ, тем лучше. Тем не менее, Редакционному комитету придется проделать большую работу незамедлительно после ВАСЭ-08.

Генеральный секретарь также обратился с просьбой о том, чтобы выполнить максимальный объем работы на Ассамблее, а не в Женеве; Секретариат МСЭ находится в готовности и его нельзя упрекнуть в каких бы то ни было задержках, если тексты не поступают.

Председатель Ассамблеи сказала, что для Южно-Африканской Республики как для принимающей страны на африканском континенте чрезвычайно важно, чтобы Ассамблея завершилась должным образом и чтобы документы были хорошо подготовлены.

3.1 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 32 "Упрочение электронных методов работы в деятельности МСЭ-Т"** (Документ 149).

3.2 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 33 "Руководящие указания по стратегическим видам деятельности МСЭ-Т"** (Документ 149).

3.3 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 47 "Наименования доменов верхнего уровня, имеющих код страны"** (Документ 149).

3.4 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [S] "Неправомерное присвоение ресурсов нумерации международной электросвязи"** (Документ 149), внеся в нее следующие изменения:

3.4.1 Слово "захват" заменяется по всему тексту выражением "неправомерное присвоение".

3.4.2 Два абзаца "i" и "ii" пункта а) раздела *напоминая* переносятся в раздел *решает предложить Государствам-Членам*.

3.4.3 В прежний абзац "ii" (который теперь входит в раздел *решает*) вставить слово "мошеннического неправомерного присвоения" перед словом "номеров", изложив в следующей редакции: "с тем чтобы смягчить пагубные последствия мошеннического неправомерного присвоения номеров".

3.4.4 Выражение "вновь подтверждая, что каждое государство имеет суверенное право регулировать свою электросвязь" удалено, и вместо него в качестве пункта с) раздела *признавая* включено выражение "соответствующие положения Устава и Конвенции МСЭ".

3.4.5 Выражение "признанные эксплуатационные организации (ПЭО)" заменено выражением "эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами".

3.5 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 7 "Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК)" (Документ 144).

3.6 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 11 "Сотрудничество с Советом почтовой эксплуатации (СПЭ) Всемирного почтового союза (ВПС) в исследовании услуг, касающихся как почтового сектора, так и сектора электросвязи" (Документ 144), внося редакционные изменения в виде замены выражения "признанные эксплуатационные организации (ПЭО)" выражением "эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами".

3.7 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 17 "Стандартизация электросвязи с учетом интересов развивающихся стран" (Документ 144), включив слово "головных" перед словом "групп" в четвертом пункте маркированного списка в разделе *порукает Директору БСЭ*: "поощрения и поддержки создания и работы головных групп, занимающихся вышеуказанными вопросами".

3.8 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [Nomadic] "Исследования, касающиеся кочевых услуг и приложений электросвязи" (Документ 144).

3.9 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т А.11 "Публикация Рекомендаций МСЭ-Т и материалов ВАСЭ" (Документ 144).

3.10 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т А.12 "Обозначение и компоновка Рекомендаций МСЭ-Т" (Документ 144).

3.11 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т А.8 "Альтернативный процесс утверждения новых и пересмотренных Рекомендаций МСЭ-Т" (Документ 138), внося следующие изменения:

3.11.1 Пункты 3.6 и 3.7 в Документе 138 изменены следующим образом:

"3.6 Рекомендации должны разрабатываться в соответствии с Общей патентной политикой МСЭ-Т/МСЭ-Р/ИСО/МЭК, представленной по адресу: <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>. Например:

3.6.1 Любая сторона, участвующая в работе МСЭ-Т, должна с самого начала обратить внимание Директора БСЭ на любой известный ей патент или на любую известную заявку на патент, находящуюся на рассмотрении, либо своей собственной организации, либо других организаций. При этом должна использоваться форма "Патентное заявление и декларация о лицензировании", имеющаяся на веб-сайте МСЭ-Т.

3.6.2 Организации, не являющиеся членами МСЭ-Т и владеющие патентом(ами) или подавшие заявку(и) на патенты, использование которых может потребоваться для применения Рекомендации МСЭ-Т, могут представить в БСЭ "Патентное заявление и декларацию о лицензировании", используя форму, имеющуюся на веб-сайте МСЭ-Т."

Текст пункта 3.6 должен также использоваться в Резолюции 1.

3.11.2 В пункте 7 Руководства для пользователей рекомендацией используется слово "согласуются", а не "утверждаются".

3.12 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т А.2 "Представление вкладов в МСЭ-Т" (Документ 163). Сирия попросила включить в настоящий отчет следующее заявление: "БСЭ может принимать предложения в бумажной форме, если они поступают от каких-либо развивающихся стран, которые не имеют возможности предоставлять такие вклады в электронном виде". Пленарное заседание согласилось с данным заявлением.

3.13 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т А.7 "Оперативные группы: рабочие методы и процедуры" (Документ 163). Сирия попросила включить в настоящий отчет следующее заявление: "Утверждение нами данной Рекомендации МСЭ-Т А.7 обусловлено возможностью Директора в соответствии с п. 5.11 Резолюции 1 предлагать создание оперативной группы". Пленарное заседание согласилось с данным заявлением.

3.14 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 22 "Санкционирование деятельности КГСЭ в периоды между ВАСЭ" (Документ 163), внося следующую поправку в конец пункта 4) раздела *решает*: "... и назначает их председателей и заместителей председателей".

3.15 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 26 "Помощь региональным группам 3-й Исследовательской комиссии" (Документ 163). Сирия, от имени Группы арабских

государств, попросила включить в настоящий отчет следующее заявление: "Обычно Ассамблея поручает 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т учредить группы для двух регионов, которые еще не имеют тарифных групп, и назначить их председателей и заместителей председателей".

3.16 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 38 "Координация деятельности МСЭ-Т, МСЭ-Р и МСЭ-D по вопросам, связанным с ИКТ"** (Документ 163). Редакционный комитет обновит ссылку на Резолюцию 18 в разделе *отмечая*.

3.17 Пленарное заседание **утвердило Резолюцию [ЕМФ] "Важность измерений, связанных с воздействием электромагнитных полей на человека"** (Документ 163), внося изменение в раздел *предлагает Государствам-Членам и Членам Сектора*, согласно которому это предложение заканчивается после слов "электромагнитных полей", т. е. исключается текст "в полосах частот, которые используются при развертывании ИКТ".

3.18 Пленарное заседание **утвердило Резолюцию [ICTs&CC] "Информационно-коммуникационные технологии и изменение климата"** (Документ 163), внося следующие изменения:

3.18.1 Пункт 1 раздела *порукает КГСЭ* изложен в следующей редакции: "рассмотреть результаты деятельности Оперативной группы по ИКТ и изменению климата и предпринять надлежащие меры, в соответствии с Резолюцией 22 настоящей Ассамблеи, включая, например, определение возможных структурных механизмов и ведущей исследовательской комиссии, и добиться прогресса в работе по этой теме, содействуя вовлечению всех исследовательских комиссий МСЭ-Т".

3.18.2 Пункт 2 раздела *порукает КГСЭ* изложен в следующей редакции: "обеспечить рассмотрение исследовательскими комиссиями как соответствующих существующих Рекомендаций МСЭ-Т, так и всех будущих Рекомендаций для оценки их значения и применения примеров передового опыта в свете проблематики изменения климата".

3.18.3 Пункт 3 раздела *порукает КГСЭ* изложен в следующей редакции: "рассмотреть возможные изменения процедур работы, с тем чтобы выполнить задачи настоящей Резолюции, включая расширение использования электронных методов работы для снижения воздействия, приводящего к изменению климата, таких как проведение собраний с использованием безбумажной технологии, виртуальных конференций, телеработы и т. д.".

3.18.4 Прежний пункт 2 раздела *порукает Директору БСЭ* "взаимодействовать с МСЭ-Р и МСЭ-D..." перемещен в раздел *предлагает всем исследовательским комиссиям МСЭ-Т* в качестве пункта 4: "взаимодействовать с соответствующими исследовательскими комиссиями МСЭ-Р и МСЭ-D и осуществлять взаимодействие с другими организациями по разработке стандартов, с тем чтобы не допускать дублирования работы и оптимизировать использование ресурсов".

3.18.5 Во фразе *"порукает Директору БСЭ ... составить график мероприятий по вопросам ИКТ и изменения климата"* внесены поправки в виде следующего текста: "на основе предложений КГСЭ и в тесном сотрудничестве с другими двумя Секторами".

3.18.6 В разделе *порукает Директору БСЭ* поменять порядок слов "семинары" и "практикумы", изложив его в следующей редакции: "организовать в тесном взаимодействии с Директорами БРЭ и БР практикумы и семинары для развивающихся стран...".

3.18.7 В разделе *порукает Директору БСЭ* исключить целиком пункт "информировать КГСЭ о выполнении..." и добавить вместо него в конце новый пункт: "представлять отчет КГСЭ о ходе работы в соответствии с пунктом *предлагает Генеральному секретарю*, ниже".

3.18.8 Включить пункт 1 раздела *предлагает Генеральному секретарю* следующего содержания: "довести содержание настоящей Резолюции до сведения Совета и предложить ему изучить вопрос о том, чтобы все виды деятельности МСЭ не оказывали влияния на климат и принять надлежащие меры, учитывая обязательство Организации Объединенных Наций стать примером в этой деятельности, к тому чтобы достичь статуса нейтральной в климатическом отношении организации в течение трех лет".

3.18.9 Сирия попросила включить в настоящий отчет следующее заявление: "Арабские государства предложили данной Ассамблее, чтобы 5-я Исследовательская комиссия стала ведущей исследовательской комиссией по вопросам изменения климата, а также предложили передать Вопрос 6А от 6-й Исследовательской комиссии в адрес 5-й Исследовательской комиссии".

Содержащиеся в Документах 173 и 174 тексты были переданы Редакционному комитету, однако не могли быть рассмотрены им:

3.19 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 54 "Создание региональных групп"** (Документ 173) со следующими изменениями:

3.19.1 Раздел *решает* изложен в следующей редакции: "решает поддержать создание региональных групп в рамках имеющихся ресурсов или ресурсов, полученных в виде вкладов, и в каждом конкретном случае ", т. е. текст, начинающийся со слов "памятуя о ...", включая все три пункта маркированного списка, исключается.

3.19.2 Текст в квадратных скобках в пункте 1 раздела *предлагает регионам*, а именно "[и соответствовать сбалансированному бюджету и инструкциям Полномочной конференции]", исключается.

3.19.3 Название раздела *порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи в сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи* дополнено словами "в рамках имеющихся ресурсов", а во втором пункте маркированного списка сохранено слово "необходимые" и удалено слово "возможные".

3.20 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [С] "Роль заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т из развивающихся стран"** (Документ 173), со следующими изменениями:

3.20.1 Название изменено на приведенное выше название.

3.20.2 Поскольку только заместители председателей КГСЭ, а не заместители председателей исследовательских комиссий избираются на основе регионального представительства, текст в пункте b) раздела *отмечая* был изменен следующим образом: "что на заместителей председателя КГСЭ, избираемых на основе регионального представительства, и заместителей председателей исследовательских комиссий из развивающихся стран, может быть возложена конкретная обязанность...".

3.20.3 Пункт 1) раздела *решает* изложен в следующей редакции: "что на всех заместителей председателей из развивающихся стран возлагается следующая обязанность...".

3.20.4 В пункте 1) раздела *решает* исключен пункт маркированного списка ii) "Подготовка отчетов о проделанной работе для стран региона, особенно касающихся деятельности по стандартизации".

3.20.5 Пункт в разделе *предлагает Директору...*, т. е. "содействовать приданию ... законного статуса...", становится пунктом 3 раздела *"порукает Директору..."*.

3.21 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 45 "Эффективная координация деятельности в области стандартизации между исследовательскими комиссиями в рамках МСЭ-Т и роль КГСЭ"** (Документ 174).

3.22 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 55 "Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности МСЭ-Т"** (Документ 174).

3.23 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [GG] "Создание в БСЭ функции наблюдения за развитием технологий"** (Документ 174).

3.24 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [JJ] "Выполнение Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) "Возрастающая роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи"** (Документ 174).

3.25 Председатель Комитета 5 попросила провести дополнительное собрание Редакционного комитета в Женеве через неделю после ВАСЭ-08, с тем чтобы завершить работу. Пленарное заседание **одобрило** эту просьбу.

3.26 Редакционный комитет учтет следующие моменты, отмеченные пленарным заседанием:

3.26.1 Термин "развивающиеся страны" используется в общем смысле и включает наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой.

3.26.2 Термин "признанные эксплуатационные организации (ПЭО)" требуется заменить на "эксплуатационные организации, уполномоченные Государствами-Членами".

4 Рассмотрение и утверждение отчета Комитета 2 (Комитет по бюджетному контролю)

Председатель Комитета 2 г-н Брюс Грейси представил отчет (Документ 169).

4.1 Сирия попросила включить в отчет пленарного заседания положение о том, что экономия за счет сокращения числа исследовательских комиссий с 13 до 10 еще не учтена.

4.2 Сирия попросила включить в отчет пленарного заседания положение о том, что Директор БСЭ доработает Документ 169 к сессии Совета 2008 года, в частности таблицу на странице 5 "Потенциальные финансовые последствия – Предварительная смета расходов".

4.3 Пленарное заседание **утвердило исключение Резолюции 42 "Составление бюджета, ориентированного на результаты – Влияние на планирование в МСЭ-Т"**.

4.4 Пленарное заседание **утвердило отчет Комитета 2.**

5 Рассмотрение и утверждение отчета Комитета 3 (Методы работы МСЭ-Т)

Председатель Комитета 3 г-н Брайан Мур представил отчет (Документ 155 и Исправление 1 к Документу 155).

5.1 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 35 "Назначение и максимальный срок полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т и Консультативной группы по стандартизации электросвязи (КГСЭ)"** (Документ 157). Арабские государства, Исламская Республика Иран, Нигерия и Южно-Африканская Республика попросили включить в отчет пленарного заседания следующее заявление, взятое из пункта 3.1.13 Документа 155 и Исправления 1 к Документу 155:

"При обсуждении пересмотренного варианта данной Резолюции в связи с предложением арабских государств, представленным в Дополнительном документе 9 к Документу 47, после интенсивных дискуссий было решено, что суть данного предложения будет включена в протокол Ассамблеи в следующей формулировке:

При составлении вышеупомянутого проекта списка число предлагаемых председателей, как правило, должно ограничиваться одним кандидатом от каждого государства, за исключением некоторых случаев, когда, при необходимости, это число может быть увеличено."

5.2 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 40 "Регламентарные аспекты работы МСЭ-Т"** (Документ 157).

5.3 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [Е] "Усиление координации и сотрудничества между МСЭ-Р и МСЭ-Т по вопросам, представляющим взаимный интерес"**, в том виде, как она представлена в Документе 160 (заменяющем текст в Документе 157).

5.4 Пленарное заседание **утвердило сохранение без изменения Резолюции 18 "Принципы и процедуры распределения работы и координации между Сектором радиосвязи и Сектором стандартизации электросвязи"**.

5.5 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [NN] "Допуск научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ-Т"** в том виде, как она представлена в Документе 161 (заменяющем текст в Документе 157), с дополнительным изменением в пункте 2 раздела *решает поручить Директору Бюро стандартизации электросвязи*, заключающемся в замене слов "просить Совет" словами "предложить Совету", а также в расширенном толковании термина развивающиеся страны в конце этого пункта (развивающиеся страны, в частности, наименее развитые страны, страны с переходной экономикой, а также малые островные развивающиеся государства).

5.6 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 31 "Разрешение на участие объединений или организаций в работе МСЭ-Т в качестве Ассоциированных членов"** (Документ 138), исключив пункты а) и b) раздела *признавая* и внося редакционную поправку в (новый) пункт а) раздела *признавая* (соответствует старому пункту с) раздела *признавая*), касающуюся упоминания развивающихся стран.

5.7 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [Y+F] "Допуск Членов Сектора из развивающихся стран к работе МСЭ-Т"** (Документ 170).

5.8 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [Ш] "Создание Комитета по стандартизации терминологии (КСТ)"** (Дополнительный документ 39 к Документу 47).

5.9 Пленарное заседание **утвердило сохранение без изменения Рекомендации МСЭ-Т А.4 "Процесс связи между МСЭ-Т и форумами и консорциумами"**.

5.10 Пленарное заседание **утвердило сохранение без изменения Рекомендации МСЭ-Т А.5 "Обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендациях МСЭ-Т"**.

5.11 Пленарное заседание утвердило сохранение без изменения Рекомендации МСЭ-Т А.6 "Сотрудничество и обмен информацией между МСЭ-Т и национальными и региональными организациями по разработке стандартов".

5.12 Пленарное заседание утвердило сохранение без изменения Рекомендации МСЭ-Т А.13 "Дополнения к Рекомендациям МСЭ-Т".

5.13 Пленарное заседание утвердило сохранение без изменения Рекомендации МСЭ-Т А.23 "Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК) в области информационных технологий".

5.14 Пленарное заседание утвердило новую Рекомендацию МСЭ-Т А.31 "Руководящие принципы и требования к координации для организации практикумов и семинаров МСЭ-Т" (Приложение G к Документу 30).

5.15 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 53 "Учреждение координационной группы по практикумам и семинарам" в том виде, как она представлена в Документе 181 (заменяющем текст в Документе 157).

5.16 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [ММ] "Доступность средств электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями" (Документ 170 и Исправление 1 к Документу 170) со следующими изменениями:

5.16.1 Пункт 3 раздела *решает* исключен (Документ 170 и Исправление 1 к Документу 170).

5.16.2 В пункте 3 раздела *предлагает* Директору БСЭ слова "МСЭ-R" заменены на "БР", а "МСЭ-D" – на "БРЭ".

5.16.3 Добавлен новый раздел *порукает* КГСЭ: "пересматривать Руководство для исследовательских комиссий МСЭ-Т – Учет потребностей конечного пользователя при разработке Рекомендаций, а также соответствующие руководящие принципы для конечных пользователей, с целью конкретного упоминания потребностей лиц с ограниченными возможностями, и обновлять на регулярной основе это Руководство, опираясь на вклады Государств-Членов и Членов Сектора, а также исследовательских комиссий МСЭ-Т, в зависимости от обстоятельств".

5.17 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 1 "Внутренний регламент Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)" (Документ 156) со следующими изменениями:

5.17.1 В пункте а) раздела *учитывая* добавлена ссылка на Статью 20 Конвенции МСЭ: "...и Статьях 13, 14, 14А, 15 и 20 Конвенции МСЭ".

5.17.2 В разделе *решает* на стр. 2 удалены квадратные скобки и оставлен текст "и в резолюциях, к которым они относятся".

5.17.3 Удален текст сверху стр. 5: "На пленарном заседании ВАСЭ могут быть созданы комитеты для рассмотрения вопросов, представленных на обсуждение ассамблеи".

5.17.4 В пункте 4.4, вместо слов "конкретный/определенный период" используется текст "определенный период".

5.17.5 В пункте 5.4 Редакционный комитет может использовать выражение "организации по разработке стандартов" для замены выражения "органы по стандартам".

5.17.6 Пункт 7.1 "Разработка вопросов" изложен в следующей редакции: "Разработка проекта Вопроса для утверждения и включения в программу работы МСЭ-Т может быть осуществлена, предпочтительно:

- а) через исследовательскую комиссию и КГСЭ;
- б) через исследовательскую комиссию и дальнейшее рассмотрение в соответствующем комитете ВАСЭ, когда собрание исследовательской комиссии является последним предшествующим ВАСЭ;
- с) через исследовательскую комиссию, когда обоснована срочная обработка; или через ВАСЭ (см. п. 7.1.10)".

5.17.7 Пункт 7.1.10 изложен следующим образом: "Если, несмотря на приведенные выше положения, одно из Государств-Членов или один из Членов Сектора предлагает Вопрос непосредственно на ВАСЭ, то ассамблея либо утверждает этот Вопрос, либо предлагает этому

Государству-Члену или Члену Сектора представить предлагаемый Вопрос на очередное собрание соответствующей(их) исследовательской(их) комиссии(ий)".

5.17.8 В пункте 7.1.11 Редакционный комитет должен использовать согласованные формулировки для "развивающихся стран".

5.17.9 Удалены квадратные скобки в пункте 7.3.3, и текст изложен в следующей редакции: "Предлагаемые Вопросы могут утверждаться ВАСЭ в соответствии с Общим регламентом".

5.17.10 В пункте 7.4.2 "Аннулирование Вопроса на ВАСЭ", последнее предложение "ВАСЭ может удовлетворить данную просьбу" заменено на предложение "ВАСЭ принимает решение в зависимости от случая".

5.17.11 Сирия от имени арабских государств сняла текст в квадратных скобках в пункте 7.5 Документа 156, в котором предполагалось, что исследовательские комиссии начинают исследования в отсутствие конкретного Вопроса, однако попросила включить в настоящий отчет следующее заявление: "Применительно к работе исследовательских комиссий по выполнению Резолюций, принятых на ВАСЭ, мы полагаем, что эта работа начнется незамедлительно после Ассамблеи; формулирование Вопросов не должно задерживать начало этой работы. Арабские государства поднимут данный вопрос, если возможно, на очередной Полномочной конференции и попросят, чтобы Сектор стандартизации пользовался равным режимом с Сектором радиосвязи и Сектором развития в отношении результатов своей работы и поручений исследовательским комиссиям".

5.17.12 В пункте 9.1.2 исключен следующий текст: "[Исследовательская комиссия может также принять решение о начале ускоренной процедуры для одновременного принятия и утверждения Рекомендаций по переписке (см. п. 9.4bis)]".

5.17.13 В пункте 9.1.3 исключен следующий текст: "[по переписке]".

5.17.14 В пункты 9.3.8 и 9.3.9 необходимо включить такой же текст относительно Общей патентной политики, какой был включен в пункт 3.6 (включая пункты 3.6.1 и 3.6.2) Рекомендации МСЭ-Т А.8.

5.17.15 В отношении предлагаемого текста в квадратных скобках пункта 9.4bis "Процедура одновременного одобрения и утверждения Рекомендаций по переписке", которая представляет собой ускоренный процесс утверждения для ТПУ, предложенный Российской Федерацией, было принято следующее компромиссное решение. Текст пункта 9.4bis в квадратных скобках исключен, включая соответствующий рисунок, и следующий текст включен в настоящий отчет: "Данная процедура (указанная в пункте 9.4bis, т. е. ускоренный процесс для ТПУ) прилагается к отчету о настоящем пленарном заседании, и КГСЭ предлагается провести дальнейшее исследование этого вопроса с целью возможного использования этой процедуры для утверждения Рекомендаций МСЭ-Т. В связи этим, после рассмотрения КГСЭ, эта процедура может быть использована соответствующими исследовательскими комиссиями в порядке эксперимента, с тем чтобы определить ее действенность и эффективность при дальнейшем ускорении процесса утверждения. Кроме того, КГСЭ поручается представить отчет по этому вопросу на следующей ВАСЭ в 2012 году (см. Приложение А)".

5.17.16 Должна использоваться формулировка "Руководства для пользователей рекомендациями согласуются" вместо "утверждаются". Таким образом, пункт 9.7 изложен в следующей редакции "Руководства для пользователей рекомендациями согласуются исследовательскими комиссиями...". Кроме того, включено слово "существующих": "...или одной из ее существующих рабочих групп...".

5.18 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т А.1 "Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)"** (Документ 158) со следующими изменениями:

5.18.1 В связи с достижением согласия по терминологии в отношении того, что Руководства для пользователей рекомендациями согласуются, а не утверждаются, в пункте 1.7.8 слово "утверждает" необходимо поменять на "согласует".

5.18.2 В разделе 2.2 "Совместная координационная деятельность (JCA)" удалены квадратные скобки и сохранен текст. КГСЭ предоставлены полномочия изменить раздел 2.2 на своем следующем собрании.

5.19 Пленарное заседание **утвердило** отчет Комитета 3.

6 Рассмотрение и утверждение отчета Комитета 4 (Программа и организация работы МСЭ-Т)

Председатель Комитета 4 г-н Боб Хортон представил отчет (Документ 172, Исправление 1 к Документу 172).

6.1 Пленарное заседание **утвердило структуру исследовательских комиссий совместно, а также меры по координации взаимодействия исследовательских комиссий** (Документ 172, п. 2.3.2). Председатель Комитета 4 внес следующие исправления:

6.1.1 Пункт "*** Примечание" необходимо изложить следующим образом: "*** Примечание. – Блоки 6А, 6В и 6С, переданные 15-й Исследовательской комиссии, будут уточнены на первом собрании этой исследовательской комиссии".

6.1.2 Последний пункт маркированного списка в п. 2.3.2, "председатели 9-й и 12-й Исследовательских комиссий...", необходимо изложить следующим образом: "Применительно к Вопросам В/9 и М/9 председатели 9-й и 12-й Исследовательских комиссий должны обеспечить, чтобы работа по этим Вопросам была хорошо скоординирована с работой 12-й Исследовательской комиссии и чтобы экспертам не приходилось посещать чрезмерное количество заседаний".

6.2 Пленарное заседание **утвердило** тексты Вопросов, предложенные исследовательскими комиссиями, которые представлены в Документах 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, и 26, а также пересмотренный Вопрос Р/13, предложенный КГСЭ в Приложении D.10 к Документу 31 (Документ 172, п. 2.3.1).

6.3 Пленарное заседание **утвердило** передачу шести предложений по проектам новых Вопросов или поправок к Вопросам, перечисленных в п. 2.3.4 Документа 172 и в Исправлении 1 к Документу 172, соответствующим исследовательским комиссиям для дальнейшего рассмотрения ими вопроса о включении этих направлений работы в свои программы исследований.

6.4 Пленарное заседание **утвердило** поручение 11-й и 13-й Исследовательским комиссиям совместно рассмотреть на их следующем максимально приближенном по времени и месту собранию предложение о передаче Вопроса К/13 (Вопрос 14/13) 11-й Исследовательской комиссии, представленное в Документе 91.

6.5 Пленарное заседание **утвердило** отсрочку принятия решения о том, какую комиссию следует назначить ведущей исследовательской комиссией по вопросу об ИКТ и изменению климата, до первого собрания КГСЭ, вследствие чего Оперативная группа по ИКТ и изменению климата завершает свои исследования (п. 2.3.7).

6.6 Пленарное заседание **утвердило** отсрочку принятия решения о передаче Вопроса А/6 ИК5 до рассмотрения КГСЭ (п. 2.3.8).

6.7 Пленарное заседание **утвердило** прекращение деятельности Межсекторной координационной группы по вопросам спутниковой связи (п. 2.3.9).

6.8 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 2 "Сфера ответственности и мандаты исследовательских комиссий МСЭ-Т"** (Документ 159) со следующим(и) изменением(ями):

6.8.1 Добавлено выражение "признавая резолюции, принятые на данной ассамблее, в которых содержатся многочисленные поручения и которые имеют большое значение для работы соответствующих исследовательских комиссий".

6.8.2 В Части 1 Приложения А (2-я Исследовательская комиссия) второй пункт маркированного списка изменен следующим образом: "требования к нумерации, присвоению наименований, адресации и идентификации и распределение ресурсов, включая критерии и процедуры резервирования присвоения и отзыва".

6.8.3 В Части 1 Приложения А (3-я Исследовательская комиссия), в первое предложение "Отвечает за проведение исследований, относящихся к вопросам тарификации и учета..." внесены следующие поправки: "Отвечает, среди прочего, за проведение исследований, относящихся к вопросам тарификации и учета...".

6.8.4 В Части 2 Приложения А были внесены следующие поправки:

ИК5: Ведущая исследовательская комиссия по вопросам электромагнитной совместимости/воздействия электромагнитных полей.

ИК11: Ведущая исследовательская комиссия по вопросам спецификаций тестирования.

ИК15: Ведущая исследовательская комиссия по вопросам оптических транспортных сетей.

6.8.5 В Приложении В (16-я Исследовательская комиссия) в конце добавлен новый пункт маркированного списка: "Исследования по вопросу о наборах символов, в особенности для нелатинских шрифтов и языков". Данный вид деятельности относится к Резолюции 48, "Интернационализованные (многоязычные) наименования доменов".

6.9 Пленарное заседание **утвердило** поручение БСЭ проверить Приложение С к Резолюции 2 и внести надлежащие исправления, касающиеся фактического содержания, если таковые имеются (п. 3.1).

6.10 Сирия попросила включить в настоящий отчет следующее заявление: "Арабские государства предложили назначить ИК11 ведущей исследовательской комиссией по вопросам эксплуатационных испытаний".

6.11 Египет попросил включить в настоящий отчет следующее заявление: "При утверждении вопросов исследовательских комиссий на ВАСЭ-08 и в соответствии с Резолюцией 1, пересмотренной настоящей Ассамблеей, соответствующие исследовательские комиссии также будут работать в тех областях и по тем темам, которые адресованы им в соответствующих резолюциях настоящей ассамблеи, с таким же уровнем приоритета, что и для Вопросы, указанных в Приложении А к Резолюции 2 в настоящей Ассамблее".

Пленарное заседание **утвердило** отчет Комитета 4.

7 Рассмотрение и утверждение отчета Рабочей группы 2 пленарного заседания (Преодоление разрыва в стандартизации)

Председатель Рабочей группы 2 пленарного заседания г-н Морис Газаль представил отчет (Документ 147).

7.1 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [I&I Testing] "Исследования, касающиеся проверки на соответствие и функциональную совместимость, помощи развивающимся странам и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ"** (Документ 162) со следующими изменениями:

7.1.1 Из названия удалены квадратные скобки, и название остается неизменным.

7.1.2 Пункт b) раздела *признавая* изложен в следующей редакции: "что оценка соответствия является признанным способом наглядно показать, что в продукте соблюдается тот или иной международный стандарт...".

7.1.3 В пункте j) раздела *признавая* удалены квадратные скобки, т. е. текст остается неизменным.

7.1.4 В пункте 1 раздела *решает* удалены квадратные скобки, однако текст "/ИКТ" исключен (соответственно, изменена нумерация последующих пунктов в разделе *решает*).

7.1.5 В пунктах 3 и 4 раздела *порукает Директору ...* удалены квадратные скобки; текст "для возможной будущей программы в отношении Знака МСЭ" сохранен.

7.1.6 В разделе *порукает исследовательским комиссиям* удалены квадратные скобки с текстом "[необязательно с необходимостью разработки для этого соответствующих Вопросы]".

7.2 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [L] "Поощрение создания национальных групп реагирования на компьютерные инциденты (CIRT), в частности для развивающихся стран"** (Документ 166) со следующими изменениями:

7.2.1 Примечание председателя Рабочей группы 2: Термин "CERT" (Группа реагирования на компьютерные происшествия), первоначально использовавшийся в настоящей Резолюции, является торговой маркой. В связи с этим название этой Резолюции было изменено на приведенное выше название.

7.2.2 Добавлен новый пункт d) раздела *признавая*: "работу, проводимую в МСЭ-D в рамках Вопросы 22 1-й Исследовательской комиссии".

7.3 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [N] "Расширение участия операторов электросвязи из развивающихся стран"** (Документ 167) со следующими изменениями:

7.3.1 В название были внесены исправления грамматического характера.

7.3.2 Исключен пункт a) раздела *отмечая*.

7.3.3 Пункт b) раздела *отмечая* стал пунктом a) раздела *признавая*, при этом выражение "этих стран" заменено выражением "развивающихся стран".

7.3.4 Название раздела *порукает Директору БСЭ* заменено на *решает поручить Директору БСЭ*.

7.4 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 34 "Добровольные взносы"** (Документ 178).

7.5 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 43 "Региональные мероприятия по подготовке ВАСЭ" (Документ 165) с изменением, заключающемся в замене выражения "просит Генерального секретаря..." выражением "предлагает Генеральному секретарю..."**.

7.6 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 44 "Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами" (Документ 168) со следующими изменениями:**

7.6.1 В пункте b) раздела *признавая* вместо слов "что задачи, выполняемые Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), охватывают стандарты и технические рекомендации, технические регламенты, оценку соответствия, технические вопросы, а также вопросы, имеющие политические и регламентарные последствия" должен использоваться следующий текст: "что задачи, выполняемые Сектором стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т), охватывают рекомендации, оценку соответствия, а также вопросы, имеющие политические и регламентарные последствия".

7.6.2 Последний пункт маркированного списка в разделе "Программа 3" (начиная со слов "Содействие механизмам оказания помощи...") в Приложении исключен в связи с тем, что он упоминается в Резолюции [I&I Testing].

7.6.3 Фраза "итоги соответствующих глобальных симпозиумов по проблемам стандартизации" заменена фразой "итоги соответствующего глобального симпозиума по стандартам".

7.7 Пленарное заседание **утвердило отчет Рабочей группы 2 пленарного заседания.**

8 Рассмотрение и утверждение отчета Рабочей группы 1 пленарного заседания (Вопросы, связанные с итогами ВВУИО, касающиеся МСЭ-Т и работы исследовательских комиссий)

Председатель Рабочей группы 1 пленарного заседания г-н Патрик Масамбу представил отчет (Документ 175).

8.1 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 20 "Процедуры для распределения и управления международными ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи" (Документ 154) со следующими изменениями:**

8.1.1 Название раздела *порукает* заменено на *решает поручить*.

8.1.2 Последний абзац в пункте 1) раздела *решает поручить* изложен в следующей редакции: "В ходе проводимых им совещаний и консультаций Директор рассматривает общие принципы распределения ресурсов нумерации, наименования, адресации и идентификации, и положения соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т серий E, F, Q и X, а также Рекомендаций, которые должны быть приняты по вопросам идентификации".

8.2 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 29 "Альтернативные процедуры вызова в международных сетях электросвязи" (Документ 154) с редакционными изменениями, касающимися ПЭО.**

8.3 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 49 "Протокол ENUM" (Документ 154) с редакционным изменением названия раздела *порукает 2-й Исследовательской комиссии* на *решает поручить 2-й Исследовательской комиссии*.**

8.4 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 50 "Кибербезопасность" (Документ 154).**

8.5 Пленарное заседание **утвердило пересмотренную Резолюцию 52 "Противодействие распространению спама и борьба со спамом" (Документ 154) со следующими изменениями:**

8.5.1 Название было изменено на приведенное выше название.

8.5.2 Название раздела *порукает* изменено на *решает поручить* (объединение Резолюций 51 и 52).

8.5.3 Добавить слова "Ассоциированным Членам", изложив фразу следующим образом: "предлагает Государствам-Членам, Членам Сектора и Ассоциированным Членам содействовать этой работе, ...".

8.6 Пленарное заседание **утвердило новую Резолюцию [R] "Реагирование на задачи развития системы нумерации и ее конвергенции с системами/сетями на основе IP" (Документ 164) с редакционным изменением названия раздела *порукает 2-й Исследовательской комиссии...* на *решает поручить 2-й Исследовательской комиссии...***.

- 8.7 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Резолюцию 48 "Интернационализованные (многоязычные) наименования доменов" (Документ 164).
- 8.8 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [DD] "Доставка номера вызывающего абонента" (Документ 164).
- 8.9 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [WSIS] "Вклад МСЭ-Т в выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и создание Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в качестве составной части Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества" (Документ 164) со следующими редакционными изменениями:
- 8.9.1 *Примечание переводчика.* – Настоящее изменение не относится к тексту на русском языке.
- 8.9.2 *Примечание переводчика.* – Настоящее изменение не относится к тексту на русском языке.
- 8.10 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [U] "Урегулирование разногласий" (Дополнительный документ 1 к Документу 164) со следующими изменениями:
- 8.10.1 Название раздела *порукает МСЭ* заменено на *решает поручить 3-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т*.
- 8.10.2 Удалить пункт 3 в разделе *предлагает Государствам-Членам*: "предпринимать любые другие шаги, которые бы способствовали дальнейшему расширению использования интернета в развивающихся странах".
- 8.11 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [CC] "Распределение адресов IP и содействие внедрению IPv6" (Дополнительный документ 1 к Документу 164) со следующими изменениями:
- 8.11.1 В пункте 3 раздела *порукает Директору* ... исключить слова "занимающихся присвоением, распределением адресов IPv6 и управлением ими".
- 8.11.2 Исключить пункт 4 раздела *порукает Директору Бюро стандартизации электросвязи в тесном сотрудничестве с Директором БРЭ* и включить новый раздел *далее поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи* "изучить вопрос о распределении и регистрации адресов IPv6 для заинтересованных членов, в особенности, развивающихся стран и представить отчет на сессии Совета МСЭ 2009 года".
- 8.11.3 Пленарное заседание утвердило новую Резолюцию [KK] "Доступ к ресурсам интернета и их использование на недискриминационной основе" (Дополнительный документ 2 к Документу 164).
- 8.12 Пленарное заседание утвердило аннулирование Резолюции 46 "Вклад МСЭ-Т в деятельность Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества"; эта Резолюция было заменена новой Резолюцией [WSIS].
- 8.13 Пленарное заседание утвердило аннулирование Резолюции 51 "Противодействие спаму"; эта Резолюция была объединена с Резолюцией 52.
- 8.14 Пленарное заседание утвердило пересмотренную Рекомендацию МСЭ-Т D.50 "Международные интернет-соединения" (Дополнительный документ 1 к Документу 164) со следующими изменениями:
- 8.14.1 Удалены квадратные скобки в пункте с) раздела *признавая*; текст сохраняется.
- 8.14.2 Удалить пункт с) раздела *отмечая*: "понятие сетевых внешних факторов может применяться к международным интернет-присоединениям между развивающимися и развитыми странами; и".
- 8.14.3 Удалены квадратные скобки в пункте 2) раздела *рекомендует*, и сохранен текст "что в целях ускорения достижения целей, намеченных в п. 50 Тунисской программы, следует использовать общие соображения, приведенные в Приложении 1".
- 8.14.4 Греция исключила название своей страны и сноски. *Дополнительное примечание.* – США также исключили название своей страны из сноски, и таким образом, эта сноска была удалена.
- 8.14.5 Китай сохранил свою оговорку в отношении Дополнения I к Рекомендации D.50.
- 8.15 Проект Рекомендации МСЭ-Т D.156 "Сетевые внешние факторы" и проект Резолюции [O] "Распределение доходов от предоставления услуг международной электросвязи" (Дополнительный документ 3 к Документу 164) стали предметом интенсивного обсуждения. Дополнительный документ

3 к Документу 164 не являлся согласованным выходным документом Рабочей группы 1, а документом, подготовленным председателем этой группы с целью содействовать работе Ассамблеи. Председатель Рабочей группы 1 предложил три варианта:

- 1) утвердить Рекомендацию D.156 и, возможно, новую Резолюцию [O];
- 2) утвердить только новую Резолюцию [O], а не Рекомендацию D.156;
- 3) утвердить новую Резолюцию [O], в которой определяется фиксированный график в связи с утверждением Рекомендации D.156.

Все три варианта были представлены в одном Дополнительном документе 3 к Документу 164.

После напряженного обсуждения, в ходе которого Соединенное Королевство от имени СЕРТ призвало провести голосование, однако затем, после обсуждения с делегатами в кулуарах в соответствии с предложением Генерального секретаря, отозвало свое предложение о проведении голосования. **Пленарное заседание утвердило Рекомендацию МСЭ-Т D.156, в том виде, как она приведена в Приложении II к Дополнительному Документу 3 к Документу 164 и доработана в ходе настоящей Ассамблеи. Кроме того, было решено оформить вопросы для исследования, содержащиеся в Приложении I к проекту Резолюции [O], в виде Дополнения к Рекомендации МСЭ-Т D.156. Проект Резолюции [O] был исключен.**

Следующие страны сделали оговорку в отношении утвержденной таким образом Рекомендации МСЭ-Т D.156, либо на пленарном заседании, либо после него: Аргентина, Австралия, Австрия, Канада, Чешская Республика, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Италия, Япония, Лихтенштейн, Литва, Нидерланды, Мексика, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Российская Федерация, Сербия, Испания, Швейцария, Таиланд, Турция, Соединенное Королевство, Уругвай, США.

8.16 Пленарное заседание **утвердило** отчет Рабочей группы 1 пленарного заседания.

9 Назначение председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий, КГСЭ и региональных тарифных групп

Пленарное заседание назначило председателей и заместителей председателей на исследовательский период 2008–2012 годов начиная с 31 октября 2008 года в соответствии с предложением глав делегаций, содержащимся в Документе 176.

Для группы ТАФ указаны два председателя. Достигнуто согласие о том, что г-н Модибо Траоре (Мали) будет возглавлять группу ТАФ первые два года, а г-н Абоссе Акуе-Кпакпо (Того) – следующие два года.

После собрания глав делегаций была получена кандидатура г-на Фода Сумаха на пост заместителя председателя 16-й Исследовательской комиссии. Пленарное заседание утвердило г-на Сумаха в качестве заместителя председателя.

Кроме того, пленарное заседание утвердило председателем Комитета по стандартизации терминологии (КСТ) г-на Набила Кисрави (Сирия), а также следующих заместителей председателя: г-жу Мари-Терез Алажуанин (Франция), г-жу Марту Серрано (Испания), г-на Ахмада М. Хавалдеха (Иордания), г-на Миронникова Олега Викторовича (Российская Федерация), г-на Джеймса Энниса (Соединенные Штаты Америки), г-жу Вэйлин Ксу (Китай).

Главы делегаций подтвердили, что их кандидатам на посты председателей и заместителей председателей будут предоставлены необходимые ресурсы для исполнения ими должностных обязанностей в течение полного четырехгодичного срока. Было признано, что председатели и заместители председателей не будут получать финансовую помощь от МСЭ.

Директор БСЭ объявил о проведении двухдневного собрания председателей и заместителей председателей в Женеве 15–16 декабря 2008 года для подготовки к новому исследовательскому периоду.

10 Начало цифрового телевизионного вещания в Южно-Африканской Республике

На состоявшейся в ходе обеда во вторник, 30 октября 2008 года, в присутствии Министра связи д-ра Айви Матсепе-Касабурри церемонии, Южно-Африканская Республика, в которой впервые состоялось включение цифрового сигнала, вступила в новую эпоху цифрового радиовещания. Тем самым было положено начало полного перехода от аналогового вещания к цифровому.

11 **Заккрытие**

Директор Бюро стандартизации электросвязи выступил с обращением, которое приводится в Приложении В.

Генеральный секретарь выступил с обращением, которое приводится в Приложении С и наградил Председателя ассамблеи г-жу Линдалл Шоп-Мафоль серебряной медалью Союза, которая будет заменена на золотую медаль, как только МСЭ ее получит.

Председатель Ассамблеи г-жа Линдалл Шоп-Мафоль поблагодарила за чрезвычайно теплые слова и доверие, которое ей было оказано со стороны Ассамблеи. Г-жа Шоп-Мафоль выразила признательность министру связи Южно-Африканской Республики, всем делегатам, персоналу со стороны Южно-Африканской Республики и МСЭ, оказывавшему поддержку, а также семьям всех тех, кто присутствовал на Ассамблее.

Председатель объявила Всемирную ассамблею по стандартизации электросвязи 2008 года в Йоханнесбурге закрытой в 21 час. 25 мин.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

[9.4bis Процедура одновременного одобрения и утверждения Рекомендаций по переписке]

9.4bis.1 После того как собрание исследовательской комиссии примет решение о проведении консультаций с Государствами-Членами согласно процедуре, предусмотренной в пункте 9.3.1, выше, оно может также решить в качестве первого шага представить проект новой или пересмотренной Рекомендации для одновременного одобрения и утверждения по переписке при отсутствии возражений со стороны любого из Государств-Членов, участвующих в собрании. Последовательность соответствующих действий представлена на Рисунке 9.2.

9.4bis.2 В данном случае Директор рассылает проект новой или пересмотренной Рекомендации вместе с резюме всем Государствам-Членам и Членам Сектора.

9.4bis.3 Если БСЭ получило заявление (или заявления), в котором(ых) указывается, что для применения проекта Рекомендации может потребоваться использование интеллектуальной собственности, например имеющегося патента или авторского права, Директор сообщает о сложившейся ситуации в циркулярном письме, объявляя о своем намерении обратиться к процедуре утверждения согласно Резолюции 1 (см. Добавление II).

9.4bis.4 Период рассмотрения составляет три месяца, начиная с даты объявления Директором о намерении применить процедуру одновременного одобрения и утверждения по переписке.

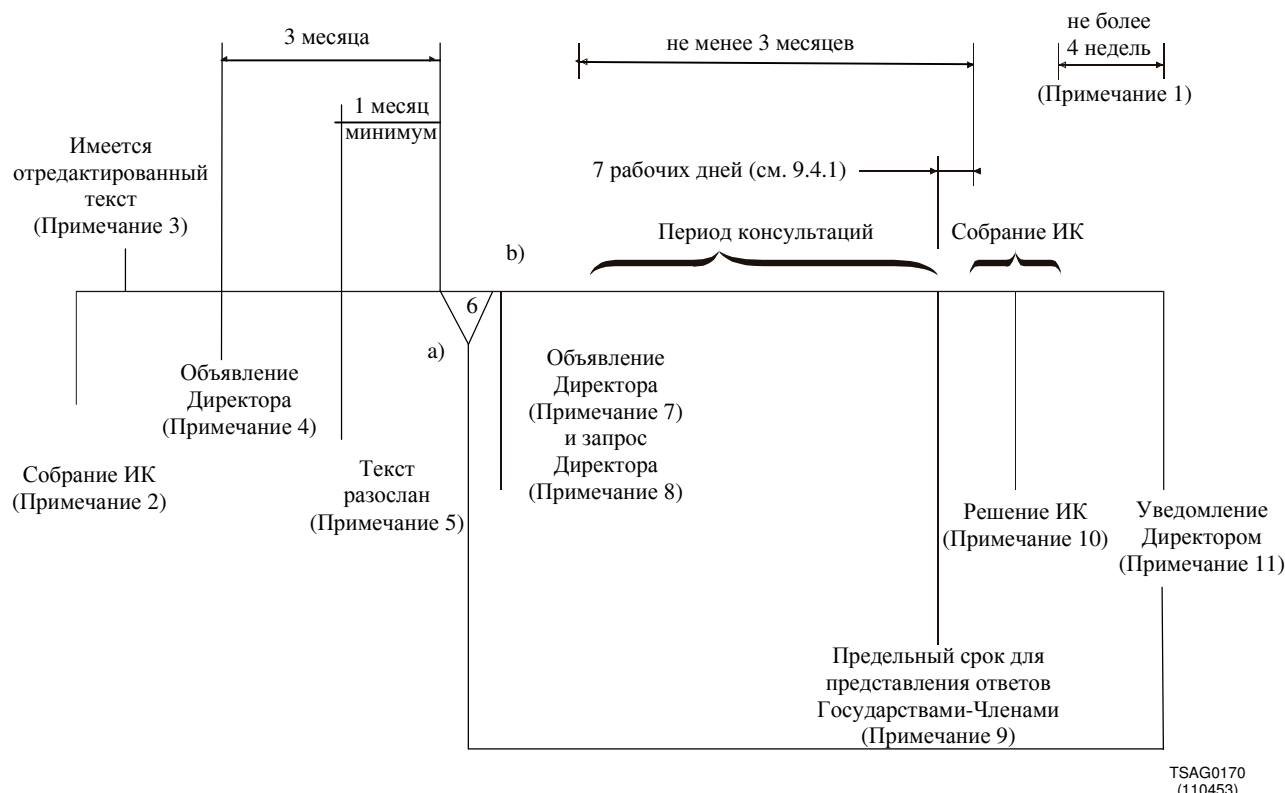
9.4bis.5 Текст проекта новой или пересмотренной Рекомендации должен быть распространен на шести официальных языках не позднее одного месяца до окончания периода рассмотрения.

9.4bis.6 Если в течение этого срока, отведенного для рассмотрения, от Государств-Членов не будет получено никаких возражений, то проект новой или пересмотренной Рекомендации считается одобренным исследовательской комиссией. В силу применения этой процедуры считается, что такое принятие представляет собой утверждение и поэтому нет необходимости применять процедуру утверждения, предусмотренную в пунктах 9.4, 9.5 и 9.6.1.

9.4bis.7 Директор в циркулярном письме уведомляет о том, что текст утвержден, и принимает меры к тому, чтобы эта информация также была включена в следующее Уведомление МСЭ. Директор также обеспечивает, чтобы эта утвержденная Рекомендация была доступна в онлайн-овом режиме, с указанием, что это может быть не тот окончательный вариант Рекомендации, который будет опубликован.

9.4bis.8 Если в течение этого срока, отведенного для рассмотрения, какое-либо из Государств-Членов выдвинет возражения против проекта текста или требование следовать процедуре, предусмотренной в пункте 9.4, то проект новой или пересмотренной Рекомендации считается непринятым, и Директор своим циркулярным письмом срочно уведомляет об этом результате. Применяется процедура, предусмотренная в пунктах 9.4 и 9.5.]

[...]



ПРИМЕЧАНИЕ 1. – В исключительных случаях, если делегация просит предоставить ей дополнительное время в соответствии с пунктом 9.5.5, добавляется период продолжительностью до четырех недель.

ПРИМЕЧАНИЕ 2. – С самого начала собрание исследовательской комиссии принимает решение направить проект новой или пересмотренной Рекомендации для одновременного одобрения и утверждения по переписке (пункт 9.4bis.1).

ПРИМЕЧАНИЕ 3. – **ИМЕЕТСЯ ОТРЕДАКТИРОВАННЫЙ ТЕКСТ:** Текст проекта Рекомендации, включая требуемое резюме, должен быть в распоряжении БСЭ в окончательно отредактированном виде, по крайней мере, на одном официальном языке (пункт 9.3.3). Одновременно БСЭ должны быть представлены все включенные в Рекомендацию материалы в электронном виде.

ПРИМЕЧАНИЕ 4. – **ОБЪЯВЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА:** Директор объявляет о намерении добиваться утверждения проекта Рекомендации, используя процедуру одновременного одобрения и утверждения по переписке (пункт 9.4bis.2).

ПРИМЕЧАНИЕ 5. – **ТЕКСТ РАЗОСЛАН:** Текст проекта Рекомендации на официальных языках должен быть разослан не позднее чем за один месяц до окончания периода рассмотрения (пункт 9.4bis.5).

ПРИМЕЧАНИЕ 6. – Результаты рассмотрения по переписке:

a) Если в течение этого срока, отведенного для рассмотрения, от Государств-Членов не будет получено никаких возражений, то проект новой или пересмотренной Рекомендации считается одобренным исследовательской комиссией. В силу применения этой процедуры считается, что такое принятие представляет собой утверждение и поэтому нет необходимости применять процедуру утверждения, предусмотренную в пунктах 9.4, 9.5 и 9.6.1. (пункт 9.4bis.6);

b) Если в течение этого срока, отведенного для рассмотрения, какое-либо из Государств-Членов выдвинет возражения против проекта текста или требование следовать процедуре, предусмотренной в пункте 9.4, то проект новой или пересмотренной Рекомендации считается непринятым и Директор своим циркулярным письмом срочно уведомляет об этом результате. Применяется процедура, предусмотренная в пунктах 9.4 и 9.5. (пункт 9.4bis.7).

ПРИМЕЧАНИЕ 7. – **ОБЪЯВЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА:** Директор объявляет о намерении добиваться утверждения проекта Рекомендации на следующем собрании ИК. Приглашение принять участие в собрании и объявление о намерении применить процедуру утверждения должны быть направлены всем Государствам-Членам и Членам Сектора так, чтобы они были получены по меньшей мере за три месяца до собрания (пункты 9.3.1 и 9.3.3).

ПРИМЕЧАНИЕ 8. – **ЗАПРОС ДИРЕКТОРА:** Директор обращается к Государствам-Членам с просьбой проинформировать его относительно того, утверждают ли они это предложение (пункты 9.4.1 и 9.4.2). Данный запрос должен содержать резюме и ссылку на полный окончательный текст Рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ 9. – **ПРЕДЕЛЬНЫЙ СРОК ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТВЕТОВ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ:** Если в 70% ответов, полученных в период консультаций, содержатся высказывания в пользу утверждения, то предложение принимается (пункты 9.4.1, 9.4.5 и 9.4.7).

ПРИМЕЧАНИЕ 10. – РЕШЕНИЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КОМИССИИ: После обсуждений исследовательская комиссия решает при отсутствии голосов "против" применить процедуру утверждения (пункты 9.5.3 и 9.5.2). Любая делегация может сделать оговорки (пункт 9.5.4), может запросить дополнительное время для выработки своей позиции (пункт 9.5.5) или воздержаться от принятия решения (пункт 9.5.6).

ПРИМЕЧАНИЕ 11. – УВЕДОМЛЕНИЕ ДИРЕКТОРОМ: Директор направляет уведомление о том, утвержден проект Рекомендации или нет.]

Рисунок 9.2 – Утверждение новых и пересмотренных Рекомендаций с использованием PSAA – последовательность событий]

ПРИЛОЖЕНИЕ В

**Обращение Директора Бюро стандартизации электросвязи
Церемония закрытия ВАСЭ-08
(30 октября 2008 года)
Малколм Джонсон**

Г-жа Председатель,
г-н Генеральный секретарь,
г-н заместитель Генерального секретаря,
уважаемые делегаты,
дамы и господа,

После десяти дней напряженной работы и интенсивных обсуждений ВАСЭ-08, наконец, подошла к завершению.

Хотел бы выразить не только свою личную признательность, но также признательность от имени всего руководства МСЭ за огромные усилия, приложенные вами, с тем чтобы выработать Резолюции и определить структуру исследовательских комиссий, которыми мы будем руководствоваться в течение следующих четырех лет и в дальнейшем.

Реорганизация, которую мы здесь провели, послужит упорядочению нашей работы и позволит более эффективно сосредоточить внимание на ключевых областях. Уверен, что мы обрели чрезвычайно твердую основу для продвижения вперед.

Эта ВАСЭ стала для меня первой в качестве Директора. Впервые Ассамблея проводилась в Африке, впервые ей предшествовал глобальный симпозиум по стандартам, впервые роль председателя исполняла женщина и впервые на Ассамблею специально были допущены научные организации.

На ВАСЭ-08 наблюдался самый высокий уровень участия, чем когда-либо. На Ассамблее присутствуют 768 участников из 99 стран. Для сравнения, в прошлой Ассамблее участвовало 484 человека из 72 стран... Своим присутствием нас почтили 13 министров или заместителей министров, по сравнению лишь с одним, принявшим участие в 2004 году. Эти высокопоставленные лица способствуют соединению мира и отрасли электросвязи и ИКТ в целом. Их присутствие является верным признаком возрастания интереса к работе Сектора МСЭ-Т.

В своем прекрасном выступлении Зия Махарадж напомнила нам о важности нашей работы и о ее влиянии на новое поколение, а Табисо в ходе чудесного праздничного обеда поведал о том, как ИКТ могут полностью изменить жизнь отдельного человека. Я уверен, что мы с удовольствием будем вспоминать это мероприятие, глядя на фотографии, которые размещены на нашем веб-сайте.

В ходе ВАСЭ-08 было создано 80 групп – комитетов, рабочих групп, специальных групп и т. д. Эти группы проработали свыше 350 документов, зачастую в вечернее время и в выходные дни, причем документов оказалось гораздо больше, чем ожидалось.

Госпожа Председатель, я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы выразить вам мою искреннюю благодарность. Перед вами стояла поистине большая и сложная задача, поскольку в Ассамблее участвовало множество людей из разных стран, имевших различные мнения. Мы были уверены, что наше дело находится в надежных руках, и я знаю, что мы все очень высоко ценим ваше великолепное руководство, которое, наряду с вашим спокойствием, удивительным обаянием и хорошим чувством юмора, обеспечило четкий ход работы и успех настоящей Ассамблеи.

Пользуясь случаем, хотел бы выразить благодарность заместителям председателей Ассамблеи, председателям и заместителям председателей комитетов и рабочих групп, а также председателям специальных и неофициальных групп, которые помогли подготовить проекты текстов для принятия настоящей Ассамблеи.

Также позвольте воспользоваться возможностью, чтобы выразить мою признательность и благодарность моим коллегам, особенно, Генеральному секретарю, за решение ряда важных

вопросов, другим избираемым служащим и персоналу БСЭ, БР, БРЭ, региональных отделений, а также Генерального секретариата, которые усердно работали на настоящей Ассамблее.

Позвольте также поблагодарить синхронных и письменных переводчиков, здесь, в Йоханнесбурге, и в Женеве и весь местный персонал, которые приложили много усилий для обеспечения четкого хода работы настоящей Ассамблеи. Нам устроили чудесный прием, и когда по утрам мы приходили сюда, нас всегда встречали с улыбкой, которая помогала нам прийти в хорошее настроение.

Наконец, что не менее важно, мне чрезвычайно приятно выразить благодарность нашим южноафриканским хозяевам за великолепную работу, которую они проделали ради нас.

Возможно, вы не знаете, что не далее как в сентябре прошлого года я спросил моего друга Ингрид Пони в ходе прошлогодней сессии Совета, имеется ли какая-либо возможность провести настоящую Ассамблею в Южно-Африканской Республике. Это произошло в тот момент, когда наша предполагаемая принимающая сторона проинформировала нас о том, что, к сожалению, не сможет принять ВАСЭ-08.

Известно, насколько сложной может оказаться организация мероприятия подобного масштаба. Поразительно, что за столь короткое время удалось обеспечить такие отличные условия работы, великолепную организацию и учет всех нюансов.

Мы наслаждались превосходными гостеприимством и поддержкой, и я думаю, что любой из присутствующих присоединится к моим словам огромной признательности за это. Очевидно, что организаторам Чемпионата мира по футболу не о чем беспокоиться. Уверен, что многие из нас надеются снова приехать сюда на предстоящее зрелище в качестве болельщиков, при условии что наши команды пройдут отборочный этап.

Возможно, что именно Чемпионат мира повлиял на наше решение создать команду из одиннадцати участников: 10 исследовательских комиссий и КГСЭ. Уверен, что это будет хорошая команда, и я надеюсь выступить в качестве тренера.

Дамы и господа, полагаю, что эта пятая по счету Ассамблея, или конференция, Сектора МСЭ-Т достигла заметных результатов, которые послужат нам в будущем руководящими ориентирами. Некоторые уже охарактеризовали эту Ассамблею как историческую.

Мы получили от наших членов твердое подтверждение того, что МСЭ является и по-прежнему будет оставаться выдающимся международным органом по разработке стандартов в области электросвязи и ИКТ. Мы также хорошо понимаем, что МСЭ должен продолжать выполнять свою миссию, направленную на то, чтобы соединить мир, и что важным условием достижения этой цели является преодоление разрыва в области стандартизации путем расширения участия развивающихся стран в нашей работе.

Реорганизация исследовательских комиссий была непростой задачей. Эта попытка предпринималась ранее, однако в этот раз мы создали усовершенствованную и эффективную структуру, в которой не допускается дублирование деятельности и акцентируется внимание на наших основных целях.

У нас превосходные новые председатели и заместители председателей, представляющие 33 новых страны, по сравнению с 24 в прошлом исследовательском периоде. Поздравляю их всех с принятием на себя соответствующих обязанностей. Мои сотрудники и я лично надеемся работать с ними и предоставлять им всю необходимую поддержку.

Наряду со многими другими важными резолюциями, впервые в истории мы приняли резолюции МСЭ по вопросам ИКТ и изменения климата, доступа к ИКТ для лиц с ограниченными возможностями, проверки на соответствие и функциональную совместимость, а также содействия участию научных организаций и членов Сектора из развивающихся стран. Нам предстоит выполнить большой объем новой увлекательной работы, и я уверен, что мы все с нетерпением ждем очередного исследовательского периода.

Дамы и господа! Благодарю всех за ваше участие и вклад в работу ВАСЭ-08 и желаю всем вам благополучного возвращения домой.

ПРИЛОЖЕНИЕ С

Обращение Генерального секретаря Церемония закрытия ВАСЭ-08 (30 октября 2008 года) Д-р Хамадун И. Туре

Г-жа Председатель,
г-н заместитель Генерального секретаря,
г-н Джонсон, Директор БСЭ,
уважаемые делегаты,
дамы и господа,

Мне приятно сегодня закрывать настоящую Ассамблею, зная наверняка, что мы добились важных успехов в дальнейшем развитии информационного общества и на пути к информационному обществу.

МСЭ и органы по стандартизации в целом подвергались в прошлом критике за медлительность и бюрократизм.

Думаю, что любой, кто стал свидетелем событий десяти последних дней, был поражен тем, как далеко мы продвинулись. Действующие в настоящее время процедуры в сочетании с прекрасным руководством одного из наиболее талантливых председателей, с которыми я имел удовольствие работать, привели нас к такому великолепному финалу.

Неслучайно МСЭ выпала честь стать одной из мировых организаций, имеющих наиболее давнюю историю и способных многократно обновляться. Это стало совершенно очевидно здесь, на этой Ассамблее. Уверен, что теперь Директор БСЭ г-н Малколм Джонсон с вашей помощью, несомненно, выведет данный Сектор на такой уровень, который никогда прежде не достигался.

Дамы и господа,

МСЭ является организацией, принявшей стратегию перемен.

В начале этой Ассамблеи было очевидно, что перед нами стоит сложная задача. Приходится всегда быть готовым к некоторому различию во мнениях. Это естественно, когда вы собираете около 800 экспертов почти из 100 стран мира. Тот факт, что мы нашли решение этих вопросов, свидетельствует о значимости и влиянии МСЭ как эффективного разработчика стандартов, которые создают основу для сетей связи во всем мире.

Хотел бы поздравить новых членов руководства исследовательских комиссий, а также новых председателя и заместителей председателя КГСЭ и пожелать им всяческих успехов на новом поприще. И, несомненно, я не могу не отметить председателей и заместителей председателей, полномочия которых истекают, за их огромную преданность делу и бесценный вклад на протяжении стольких лет, в частности Гари Фишмана из компании Lucent и впоследствии Alcatel Lucent, сложившего с себя обязанности председателя КГСЭ, которые он исполнял в течение 12 лет. Хотел бы выразить свою признательность компании Alcatel Lucent и США за предоставление Гари надлежащей поддержки, позволившей ему выполнять свои задачи на столь высокопрофессиональном уровне. Надеюсь, что все вы продолжите работать с МСЭ.

Я поздравляю страны, а также многочисленные компании, выдвинувшие кандидатов, каждый из которых полон решимости предоставить Союзу и его делу все свои специальные знания.

Я благодарю вас всех за то, что мой призыв относительно духа сотрудничества, сделанный в начале Ассамблеи, был услышан.

Я благодарен всем вам за вашу упорную работу в различных комитетах и специальных группах.

Наши южноафриканские хозяева сделали все возможное, чтобы помочь нам провести время в Йоханнесбурге наилучшим образом, и я чрезвычайно признателен им за их помощь.

Я также благодарю всех сотрудников МСЭ, которые вновь подтвердили, что являются нашим главным достоянием.

Тем не менее, мои самые теплые слова благодарности предназначены вам, госпожа Председатель.

Благодаря вашему эффективному управлению ходом ассамблеи, уверенному руководству, терпеливости и чувству юмора мы смогли пройти четким курсом сквозь довольно бурные воды.

Для меня большое удовольствие наградить вас серебряной медалью МСЭ в знак признания результатов вашей работы на Ассамблее и постоянной поддержки МСЭ на протяжении многих лет.

Мы провели десять богатых событиями дней, которые предваряют новый динамичный период для МСЭ и выполняемой им работы в области стандартов.

Дамы и господа! Позвольте перечислить некоторые знаменательные достижения Ассамблеи:

- Впервые ВАСЭ проходит в Африке.
- Впервые организована выставка.
- Своим присутствием нас почтило самое большое количество министров и заместителей министров, чем на любой другой ВАСЭ.
- Нами рассмотрено наибольшее число документов.
- Принято самое большое число новых Резолюций.
- Впервые председателем стала женщина.
- Впервые были приглашены студенты.
- Мы осуществили реорганизацию Сектора, которая учитывает реалии рынка и позволяет добиться большей эффективности в нашей работе и сохранить МСЭ-Т позиции лидирующего органа по стандартизации во всем мире.
- Мы добились укрепления решимости МСЭ преодолеть разрыв в области стандартизации, создав тем самым новые возможности.
- А также добились совершенствования методов работы.
- Мы приняли основные Резолюции по следующим вопросам:
 - ИКТ и изменение климата.
 - Доступность ИКТ для лиц с ограниченными возможностями.
 - Проверка на соответствие и функциональную совместимость и возможный будущий Знак МСЭ.
 - Содействие участию учебных организаций.
 - Содействие участию членов Сектора из развивающихся стран.
 - Исследования, касающиеся кочевых услуг электросвязи и приложений.
 - Создание национальных групп реагирования на компьютерные инциденты, в частности, для развивающихся стран.

Полагаю, что вы все ждете возвращения домой к своим семьям, поэтому я больше не буду отнимать ваше время. Я хочу лишь вновь сказать вам всем спасибо.

Закрывая настоящую Ассамблею, я испытываю большую гордость и удовлетворение. Гордость от того, что это мероприятие проходит в Африке, гордость от того, что впервые это мероприятие проходит под председательством женщины, и полное ощущение того, что достигнутые результаты дадут нам реальную возможность соединить мир. А это, как вы знаете, является нашей первоочередной целью.

Желаю вам благополучного возвращения домой.

ПРИЛОЖЕНИЕ D

Решения ВАСЭ-08, относящиеся к Резолюциям

Таблица 1: Пересмотренные Резолюции

№	Название
1	Внутренний регламент Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)
2	Сфера ответственности и мандаты исследовательских комиссий МСЭ-Т
7	Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК)
11	Сотрудничество с Советом почтовой эксплуатации (СПЭ) Всемирного почтового союза (ВПС) в исследовании услуг, касающихся как почтового сектора, так и сектора электросвязи
17	Стандартизация электросвязи с учетом интересов развивающихся стран
20	Процедуры для распределения и управления международными ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации в области электросвязи
22	Санкционирование деятельности КГСЭ в периоды между ВАСЭ
26	Помощь региональным группам 3-й Исследовательской комиссии
29	Альтернативные процедуры вызова в международных сетях электросвязи
31	Разрешение на участие объединений или организаций в работе МСЭ-Т в качестве Ассоциированных членов
32	Упрочение электронных методов работы в деятельности МСЭ-Т
33	Руководящие указания по стратегическим видам деятельности МСЭ-Т
34	Добровольные взносы
35	Назначение и максимальный срок полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ
38	Координация деятельности МСЭ-Т, МСЭ-Р и МСЭ-D по вопросам, связанным с ИМТ
40	Регламентарные аспекты работы МСЭ-Т
43	Региональные мероприятия по подготовке ВАСЭ
44	Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами
45	Эффективная координация деятельности в области стандартизации между исследовательскими комиссиями в рамках МСЭ-Т и роль КГСЭ
47	Наименования доменов верхнего уровня, имеющих код страны
48	Интернационализованные (многоязычные) наименования доменов
49	Протокол ENUM
50	Кибербезопасность
52	Противодействие распространению спама и борьба со спамом
53	Учреждение координационной группы по практикумам и семинарам
54	Создание региональных групп
55	Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности МСЭ-Т

Таблица 2: Новые Резолюции

Примечание. – В дальнейшем были добавлены окончательные номера Резолюций.

№	Название
56 [C]	Роль заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т из развивающихся стран
57 [E]	Усиление координации и сотрудничества между МСЭ-R, МСЭ-Т и МСЭ-D по вопросам, представляющим взаимный интерес
58 [L]	Поощрение создания национальных групп реагирования на компьютерные инциденты, в частности для развивающихся стран
59 [N]	Расширение участия операторов электросвязи из развивающихся стран
60 [R]	Реагирование на задачи развития системы нумерации и ее конвергенции с системами/сетями на основе IP
61 [S]	Неправомерное присвоение ресурсов нумерации международной электросвязи
62 [U]	Урегулирование разногласий
63 [BB]	Исследования, касающиеся кочевых услуг и приложений электросвязи
64 [CC]	Распределение адресов IP и содействие внедрению IPv6
65 [DD]	Доставка номера вызывающего абонента
66 [GG]	Создание в Бюро стандартизации электросвязи функции наблюдения за развитием технологий
67 [II]	"Создание Комитета по стандартизации терминологии (КСТ)"
68 [JJ]	Выполнение Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) "Возрастающая роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи"
69 [KK]	Доступ к ресурсам интернета и их использование на недискриминационной основе
70 [MM]	Доступность средств электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями
71 [NN]	Допуск научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ-Т
72 [EMF]	Важность измерений, связанных с воздействием электромагнитных полей на человека
73 [ICT&CC]	Информационно-коммуникационные технологии и изменение климата
74 [F&Y]	Допуск Членов Сектора из развивающихся стран к работе МСЭ-Т
75 [WSIS]	Вклад МСЭ-Т в выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и создание Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в качестве составной части Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества
76 [I&I Testing]	Исследования, касающиеся проверки на соответствие и функциональную совместимость, помощи развивающимся странам и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ

Таблица 3: Резолюция, оставленная без изменений

№	Название
18	Принципы и процедуры распределения работы и координации между МСЭ-R и МСЭ-Т

Таблица 4: Исключенные Резолюции

№	Название
42	Составление бюджета, ориентированного на результаты – Влияние на планирование в МСЭ-Т
46	Вклад МСЭ-Т в деятельность Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества
51	Противодействие спаму

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

Решения ВАСЭ-08, относящиеся к Рекомендациям

Таблица 1: Пересмотренные Рекомендации

A.1	Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)
A.2	Представление вкладов в МСЭ-Т
A.7	Оперативные группы: рабочие методы и процедуры
A.8	Альтернативный процесс утверждения новых и пересмотренных Рекомендаций МСЭ-Т
A.11	Публикация Рекомендаций МСЭ-Т и материалов ВАСЭ
A.12	Обозначение и компоновка Рекомендаций МСЭ-Т
D.50	Международные интернет-соединения

Таблица 2: Новые Рекомендации

A.31	Руководящие принципы и требования к координации для организации практикумов и семинаров МСЭ-Т
D.156	Сетевые внешние факторы

Таблица 3: Оставленные без изменения Рекомендации серии А

A.4	Процесс связи между МСЭ-Т и форумами и консорциумами
A.5	Обобщенные процедуры включения ссылок на документы других организаций в Рекомендациях МСЭ-Т
A.6	Сотрудничество и обмен информацией между МСЭ-Т и национальными и региональными организациями по разработке стандартов
A.13	Добавления к Рекомендациям МСЭ-Т
A.23	Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК) в области информационных технологий

2 – Отчеты комитетов пленарному заседанию

2.1 – Отчет Комитета 2: Комитет по бюджетному контролю

Председатель: г-н Брюс Грейси (Канада)

1 Комитет по бюджетному контролю

Комитет по бюджетному контролю провел три заседания в период проведения Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-08) под председательством г-на Брюса Грейси (Канада), которому оказывали помощь заместители Председателя г-н Султан Аль-Малик (Саудовская Аравия) и г-н Джошуа Пепра (Гана), и рассмотрел вопросы, вытекающие из его круга ведения.

2 Круг ведения

Круг ведения был представлен и утвержден (Документ DT/1).

3 Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и МСЭ

В соответствии с Резолюцией 77 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции, Резолюцией 5 (Пересм. Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции и Резолюцией 83 (с поправками) Совета МСЭ об организации, финансировании и ликвидации счетов конференций и собраний МСЭ правительство Южно-Африканской Республики и МСЭ заключили Соглашение о проведении, организации и финансировании Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-08), а также о проведении, организации и финансировании Глобального симпозиума по стандартизации Международного союза электросвязи (ГСС).

Комитет по бюджетному контролю принял к сведению Соглашение (Документ 109) и тепло поблагодарил правительство Южно-Африканской Республики за отличную организацию и предоставленные возможности для работы Ассамблеи.

4 Финансовый вклад организаций международного характера и Членов Сектора в расходы Ассамблеи

Комитет принял к сведению сумму, которую должны будут выплатить не освобожденные от этого международные организации и Члены Секторов (помимо Членов МСЭ-Т) в счет покрытия расходов Конференции (Документ 38).

По состоянию на 28 октября 2008 года не было зарегистрировано ни одной неосвобожденной международной организации и ни одного неосвобожденного Члена Сектора.

5 Бюджет Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-08)

На своей сессии в 2007 году Совет утвердил Резолюцию 1280 с уровнем бюджета на проведение Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-08) на двухлетие 2008–2009 гг. в размере 1 960 000 шв. фр., из которых 1 188 000 шв. фр. выделяются на документацию (Документ 37).

6 Смета расходов Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-08) по состоянию на 27 октября 2008 года

Смета расходов ВАСЭ-08 по состоянию на 27 октября 2008 года отражает неизрасходованные ассигнования в сумме в 108 000 шв. фр., исключая затраты на документацию. Прогнозируется превышение расходов на сумму в 62 000 шв. фр. на документацию в связи с более высоким объемом документов, чем планировалось. Ожидается, что общие затраты, в том числе и на документацию, будут на 46 000 шв. фр. ниже предусмотренного в бюджете уровня. (Документ 148 и Приложение к настоящему Докладу.)

Приложение отражает фактические израсходованные суммы по каждой бюджетной категории, а в тех случаях, когда предусмотренные бюджетом средства отвлекались на другие цели, эти суммы и цели, на которые они были израсходованы, включены в отчет, представляемый пленарному заседанию, в качестве сноски.

7 Отчет о расходах МСЭ-Т во время исследовательского периода 2005–2008 годов и оценка финансовых потребностей до ВАСЭ-12

Были представлены и внимательно рассмотрены Отчет о расходах МСЭ-Т во время исследовательского периода 2005–2008 годов и оценка финансовых потребностей до ВАСЭ-12 (Документ 36) и Рабочий документ 1 Комитета 2 с дополнительной информацией. Были отмечены рамки, предусмотренные в Резолюции 1280 Совета (двухгодичный бюджет Союза на 2008–2009 гг.) и в Решении 5 (Пересм. Анталия, 2006 г.).

БСЭ было предложено проводить собрания МСЭ-Т в служебных помещениях МСЭ, по мере возможности, вместо того чтобы арендовать залы заседаний в МЦКЖ в Женеве, чтобы сократить расходы.

8 Резолюция 34 – Добровольные взносы

Были представлены и рассмотрены Документ 44 и Дополнительный документ 8 к Документу 47, касающиеся предлагаемых изменений в Резолюцию 34 о добровольных взносах. Делегация США выразила некоторую общую обеспокоенность в связи с явным отсутствием прозрачности относительно принятия и использования добровольных взносов, а также в связи с дублированием и накладками в деятельности, финансируемой за счет добровольных взносов в Союзе в целом. Была выражена также обеспокоенность в связи с точностью формирования бюджета на основе затрат, включая учет времени персонала МСЭ, оказывающего поддержку программам, финансируемым за счет добровольных взносов. Наконец, было внесено предложение, чтобы при реализации новых Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) в балансовую ведомость были включены все капитальные активы, требующие полной амортизации. Председатель отметил, что добровольные взносы регулируются в соответствии с пп. 486 и 487 Статьи 33 Конвенции, а также с Финансовым регламентом (Приложение 2).

Комитет 2 передал Документ 44 и Дополнительный документ 8 к Документу 47 Рабочей группе 2 пленарного заседания для рассмотрения. Было отмечено, что помимо некоторых изменений редакционного характера предложения касаются Резолюции 44 о преодолении разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами.

9 Резолюция 42 – Составление бюджета, ориентированного на результаты – Влияние на планирование в МСЭ-Т

Комитет 2 рекомендует пленарному заседанию аннулировать Резолюцию 42 о составлении бюджета, ориентированного на результаты – Влияние на планирование в МСЭ-Т (Документ 46), так как в МСЭ и МСЭ-Т достигнут значительный прогресс по этой теме.

10 Финансовая ответственность конференций

Внимание Комитета 2 было привлечено к Статье 34 Конвенции Международного союза электросвязи, в пп. 488 и 489 которой речь идет о финансовой ответственности конференций (Документ 39). Отмечалось, что аналогичное положение содержится в Статье 18 Устава.

11 Финансовые последствия Решений и Резолюций Ассамблеи (ВАСЭ-08)

По состоянию на 28 октября 2008 года Комитет по бюджетному контролю выявил несколько областей, которые могут иметь некоторые финансовые последствия.

Потенциальные финансовые последствия, касающиеся проведения исследовательских региональных собраний для испытания оборудования, ИКТ и изменение климата, Региональных групп исследовательских комиссий, программы "Знак МСЭ", оцениваются примерно в 2 114 000 шв. фр. на двухгодичный период (см. таблицу, ниже). Что касается некоторых других статей, таких как оказание поддержки Комитету по стандартизации терминологии, а также Группе по семинарам и практикумам, то потенциальные финансовые последствия в этой связи еще предстоит определить.

Оценочные финансовые последствия имеют индикативный характер и будут дополнительно рассматриваться в Совете при принятии бюджета на 2010–2011 годы. Что касается 2009 года, то БСЭ будет стремиться к тому, чтобы новые потребности не выходили за пределы утвержденного бюджета на 2008–2009 годы.

Другие статьи, касающиеся уровня единицы взноса для Членов Сектора МСЭ-Т из развивающихся стран, допущения научных кругов и соответствующих университетов к работе МСЭ-Т, а также доступности служб и инфраструктуры МСЭ и МСЭ-Т для людей с ограниченными возможностями, будут иметь финансовые последствия для поступлений и расходов Союза в целом, которые необходимо будет учитывать руководящим органам Союза в надлежащем порядке.

- А Проект новой Резолюции [I&I Testing] (DT/33) "Исследования, касающиеся проверки на соответствие и функциональную совместимость, помощи развивающимся странам и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ" поручает Директору Бюро стандартизации электросвязи в сотрудничестве с Бюро радиосвязи и Бюро развития электросвязи провести в каждом регионе исследовательскую деятельность с целью выявления и определения приоритетности проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, касающихся достижения функциональной совместимости оборудования.
- В Проект новой Резолюции [ICT&CC] по ИКТ и изменению климата (DT/20) решает создать в рамках МСЭ-Т хранилище и базу знаний о взаимосвязи между ИКТ и изменением климата.
- С Проект новой Резолюции [ICT&CC] по ИКТ и изменению климата (DT/20) поручает Директору БСЭ организовать в тесном сотрудничестве с Директорами БР и БРЭ семинары и практикумы для развивающихся стран, чтобы повысить понимание и определить их потребности в этой области, так как они являются наиболее уязвимыми странами, затронутыми изменением климата.
- Д Проект пересмотренной Резолюции 54 (DT/38) о создании региональных групп поручает Директору БСЭ оказать всестороннюю поддержку для создания и обеспечения бесперебойного функционирования региональных групп, а также принять все [необходимые/возможные] меры для содействия организации собраний и семинаров этих групп.
- Е Проект новой Резолюции [OO] (Документ 136) "Создание группы по упрочению сотрудничества в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета" решает, что в структуре МСЭ-Т будет создана Группа по международной государственной политике, касающейся интернета, и поручает Директору БСЭ оказать этой Группе административную помощь и другую необходимую поддержку для ее эффективного функционирования в пределах бюджетных ассигнований МСЭ-Т.
- Ф Проект новой Резолюции [I&I Testing] (DT/33) поручает Директору БСЭ провести необходимые исследования с целью начала использования Знака МСЭ в качестве добровольной программы, позволяющей товаропроизводителям и поставщикам услуг представлять наглядные заявления о том, что их оборудование соответствует Рекомендациям МСЭ-Т, и повысить вероятность функциональной совместимости; а также рассмотреть вопрос о его возможном применении в качестве указателя уровня потенциала функциональной совместимости в будущем; и далее поручает Директору БСЭ изучить финансовые и правовые последствия, а также другие проблемы, поднятые в отношении этого предложения о возможном внедрении Знака МСЭ.

- G Проект новой резолюции [GG] (DT/37) "Создание в БСЭ функции наблюдения за развитием технологий" в БСЭ решает поручить Директору БСЭ сделать официальной такую функцию в Бюро.
- H Проект новой Резолюции 17 "Стандартизация электросвязи с учетом интересов развивающихся стран" (DT/23) решает просить Директора БСЭ сотрудничать с региональными отделениями МСЭ, включая возможность проведения собраний МСЭ-Т в регионах, и поручает Директору представить БРЭ всю необходимую поддержку с целью оказания помощи в организации и проведении информационных собраний, касающихся работы исследовательских комиссий МСЭ-Т.
- I Проект новой Резолюции [L] (DT/49) о создании национальных групп реагирования на компьютерные инциденты (CERT), в частности для развивающихся стран, поручает Директору БСЭ в сотрудничестве с Директором БРЭ взаимодействовать с международными экспертами и организациями для обеспечения создания национальных групп реагирования, оказывать соответствующую поддержку в рамках имеющихся бюджетных ресурсов и содействовать сотрудничеству между национальными группами реагирования в целях создания потенциала и обмена информацией в соответствующих рамках.
- J Проект новой Резолюции [II] (Документ 47(Add.39)) о создании Комитета по стандартизации терминологии (КСТ) поручает Директору БСЭ назначить редактора английского языка, который будет действовать в качестве секретаря КСТ, а также содействовать работе КСТ, оказывая его председателю необходимую поддержку для организации электронного собрания КСТ и ежегодного очного собрания.
- K Проект пересмотренной Резолюции 53 (DT/47) о создании группы по семинарам и практикумам поручает Директору БСЭ тесно взаимодействовать с Секретариатом МСЭ и с Директорами других Бюро для оказания необходимой помощи группе в выполнении ее задачи, связанной с поощрением и укреплением участия стран в деятельности семинаров и практикумов МСЭ-Т в рамках существующих бюджетных ассигнований, а также обеспечивать секретариат для этой группы.

**Возможные финансовые последствия
Предварительная смета расходов**

в тыс. шв. фр.

	2009 г.	2010–2011 гг.	2012 г.
A Проект новой Резолюции [I&I Testing] (DT/33)	647	1 294	647
B Проект новой Резолюции [ICT&CC] (DT/20)	50	100	50
C Проект новой Резолюции [ICT&CC] (DT/20)	п.о.	п.о.	п.о.
D Проект пересмотренной Резолюции 54 (DT/38)	20	40	20
E Проект новой Резолюции [OO] (Документ 136)	20	40	20
Укрепление Бюро для:	320	640	320
F Проект новой Резолюции [I&I Testing] (DT/33)			
G Проект новой Резолюции [GG] (DT/37)			
H Проект новой Резолюции 17 (DT/23)			
I Проект новой Резолюции [L] (DT/49)			
J Проект новой Резолюции [II] (Документ 47(Add.39))	п.о.	п.о.	п.о.
K Проект пересмотренной Резолюции 53 (DT/47)	п.о.	п.о.	п.о.
Общая смета	1 057	2 114	1 057

п.о. – предстоит определить

Пленарному заседанию предлагается рассмотреть и утвердить настоящий Отчет, который затем будет направлен Генеральному секретарю вместе с замечаниями Пленарного заседания для представления на сессии Совета 2008 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Смета расходов Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи 2008 г, (по состоянию на 27 октября 2008 года)

в тыс. шв. фр.

	Бюджет на 2008–2009 гг.	Фактические расходы	Запланирован- ные обязательства	Планируе- мый остаток
Расходы по персоналу	464	62	383	19
Прочие расходы по персоналу	31		30	1
Служебные командировки*	30	32	88	–90
Контрактные услуги	100	25	5	70
Аренда и эксплуатация помещений и оборудования	95			95
Материалы и расходные средства	5		4	1
Приобретение помещений, мебели и оборудования	17		5	12
Коммунальные услуги и внутренние службы	15		15	0
Прочие расходы	15		15	0
Итого	772	119	545	108

Затраты на документацию

Письменный перевод (3 080 страниц)	598	623	57	–82
Набор (4 200 страниц)	436	440	50	–54
Репрография (1 400 000 страниц)	154	58	22	74
Документация	1 188	1 121	129	–62
ИТОГО	1 960	1 240	674	46

* Фактические расходы в 32 000 шв. фр. и сметные обязательства на сумму 88 000 шв. фр. на общую сумму в 120 000 шв. фр. соответствуют выделению 52 частичных стипендий для участников из наименее развитых стран или из развивающихся стран с низкими доходами.

2.2 – Комитет 3: Методы работы МСЭ-Т

Председатель: г-н Брайан Мур (Соединенное Королевство)

1 Введение

Комитет 3 был создан для рассмотрения методов работы МСЭ-Т и во время ВАСЭ (Йоханнесбург, 2008 г.) провел девять заседаний.

Председательство Комитета 3 было сформировано и утверждено на первом пленарном заседании ВАСЭ-08 в следующем составе:

Председатель:	г-н Брайан Мур (Соединенное Королевство)
Заместители Председателя:	г-н Насер Бин Хаммад (Объединенные Арабские Эмираты)
	г-н Виктор Каток (Украина)
	г-н Матано Ндаро (Кения)
	г-н Кишик Парк (Республика Корея)

На своем первом заседании Комитет решил построить свое обсуждение по темам под заголовками: Участие в работе МСЭ-Т; Управление исследовательскими комиссиями; Управление стандартизацией; Стратегические виды деятельности; ЭОД и вопросы, касающиеся публикаций, координация и сотрудничество; Семинары и семинары-практикумы; Вопросы равноправия полов и проблемы ВАСЭ.

Собрание одобрило отчет КГСЭ (Документ 28), представленный Директором БСЭ. Документы 29, 30 и 32, содержащие предложения, касающиеся проектов пересмотренных Резолюций и Рекомендаций серии А, были подробно изучены на соответствующих заседаниях.

Общая повестка дня Комитета 3 была утверждена в том виде, в каком она представлена в Документе DT/3(Rev.1).

2 Обсуждения

2.1 Участие в работе МСЭ-Т

В рамках данной темы был рассмотрен ряд новых и пересмотренных Резолюций, включая такие вопросы, как разрешение на участие объединений или организаций в работе МСЭ-Т в качестве Ассоциированных членов, допуск Членов Секторов из развивающихся стран к работе МСЭ-Т, допуск научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ-Т и доступность электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями.

2.2 Управление исследовательскими комиссиями

Был пересмотрен ряд Рекомендаций серии А, а также Резолюций, касающихся управления исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, включая методы работы исследовательских комиссий и оперативных групп, процессы утверждения и срок полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и КГСЭ.

2.3 Управление стандартизацией

В рамках этой темы были рассмотрены Резолюции, касающиеся санкционирования деятельности КГСЭ в периоды между ВАСЭ, а также регламентарных аспектов работы МСЭ-Т.

2.4 Стратегические виды деятельности

Была обновлена Резолюция, касающаяся руководящих указаний по стратегическим видам деятельности МСЭ-Т, и разработана новая Резолюция о создании в БСЭ функции наблюдения за развитием технологий.

2.5 ЭОД и вопросы, касающиеся публикаций

Был пересмотрен ряд Рекомендаций серии А, касающихся вопросов публикаций, и была подготовлена пересмотренная Резолюция 32 об упрочении электронных методов работы.

2.6 Координация и сотрудничество

В рамках этой темы был пересмотрен ряд Резолюций, касающихся взаимодействия и сотрудничества с другими организациями и в рамках МСЭ-Т. Также была пересмотрена Резолюция 45 о координации деятельности между исследовательскими комиссиями и роли КГСЭ и разработана новая Резолюция об укреплении сотрудничества между Секторами МСЭ.

В своем вкладе Европейское патентное бюро (ЕПБ) предложило укрепить существующее сотрудничество между двумя организациями. Отмечалось, что ЕПБ уже подчеркивало важность сотрудничества с патентными ведомствами в рамках ГСС-13, где была утверждена Резолюция GSC-13/23. ЕПБ рассматривает также эти же вопросы с ЕТСИ. Также отмечалось, что БСЭ уже сделал все необходимое, для того чтобы внести изменение в шаблон документов, с тем чтобы он содержал дату публикации всех документов БСЭ. Сотрудничество будет продолжено через существующие механизмы, например Специальную группу IPR Директора БСЭ.

2.7 Семинары и семинары-практикумы

Дискуссии проходили в основном вокруг предложений о создании группы по семинарам и практикумам.

2.8 Вопросы равноправия полов

Была пересмотрена Резолюция 55 о включении принципа равноправия полов в основные направления деятельности МСЭ-Т.

2.9 Роль ВАСЭ

Была разработана новая Резолюция о возрастающей роли ВАСЭ.

2.10 Прочие вопросы

В конце заседания Председатель г-н Брайан Мур поблагодарил заместителей Председателя Комитета, председателя Специальной группы по Резолюции 1 и координаторов деятельности по разработке проектов различных документов за их упорный труд и поблагодарил секретариат БСЭ: г-жу Джудит Катона Кисс, г-на Джорджа Себека и г-жу Маите Комас Барнс за их поддержку, а всех делегатов – за плодотворное сотрудничество.

3 Результаты работы Комитета 3

3.1 Пересмотренные Резолюции

3.1.1 Резолюция 1

Результаты работы Специальной группы, созданной КОМЗ для подготовки пересмотренной Резолюции 1, содержатся в Документе 156. Значительный прогресс был достигнут в отношении пересмотра, однако из-за нехватки времени КОМЗ не смог решить все остающиеся нерешенными вопросы, и соответствующий текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

Этот пересмотр в п. 7.1 включает текст, предложенный РСС в отношении разработки Вопросов ВАСЭ. Этот текст не был согласован КОМЗ и поэтому заключен в квадратные скобки до принятия решения пленарным заседанием.

Следует отметить, что необходимо внести редакционные исправления в Резолюцию 26 для обеспечения согласованности с изменениями, внесенными в п. 2.3.2 Резолюции 1. Требуемые редакционные изменения, внесенные в Резолюцию 26, представлены в Дополнительном документе 1 к Документу 3.

3.1.2 Резолюция 7

Собрание решило просить пленарное заседание утвердить пересмотренный вариант Резолюции 7, содержащийся в Документе 144.

3.1.3 Резолюция 11

Собрание решило просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 11, содержащуюся в Документе 144.

3.1.4 Резолюция 18

Собрание решило сохранить Резолюцию 18 в ее нынешнем состоянии.

3.1.5 Резолюция 22

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 22, содержащуюся в Документе 163.

3.1.6 Резолюция 31

Собрание решило просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 31, содержащуюся в Документе 138.

3.1.7 Резолюция 32

Собрание решило просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 32, содержащуюся в Документе 149.

3.1.8 Резолюция 33

Собрание решило просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 33, содержащуюся в Документе 149.

3.1.9 Резолюция 35

Результаты работы Специальной группы, созданной КОМЗ для подготовки пересмотренной Резолюции 35, содержатся в Документе 157. КОМЗ не смог решить все остающиеся нерешенными вопросы, и соответствующий текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

Руководитель Специальной группы высказал следующее замечание:

"При обсуждении пересмотренного варианта данной Резолюции в связи с предложением арабских государств, представленным в Дополнительном документе 9 к Документу 47, после интенсивных дискуссий было решено, что суть данного предложения будет включена в протокол Ассамблеи в следующей формулировке:

При составлении вышеупомянутого проекта списка число предлагаемых председателей, как правило, должно ограничиваться одним кандидатом от каждого государства, за исключением некоторых случаев, когда, при необходимости, это число может быть увеличено".

3.1.10 Резолюция 38

Собрание решило просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 38, содержащуюся в Документе 163.

3.1.11 Резолюция 40

Результаты работы Специальной группы, созданной КОМЗ для подготовки пересмотренной Резолюции 40, содержатся в Документе 157. Из-за нехватки времени КОМЗ не смог проанализировать внесенное предложение, и соответствующий текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

3.1.12 Резолюция 45

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 45, содержащуюся в Документе 163.

3.1.13 Резолюция 53

Результаты работы Специальной группы, созданной КОМЗ для подготовки пересмотренной Резолюции 53, содержатся в Документе 157. КОМЗ не смог решить все остающиеся нерешенными вопросы, и соответствующий текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

3.1.14 Резолюция 55

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию 55, содержащуюся в Документе 163.

3.2 Новые Резолюции

3.2.1 Резолюция [E]

Результаты работы Специальной группы, созданной КОМЗ для подготовки пересмотренного проекта новой Резолюции [E], содержится в Документе 157. Из-за нехватки времени КОМЗ не смог проанализировать внесенное предложение, и соответствующий текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

После собрания Канада, в соответствии с просьбой, представила Документ 160, содержащий предложение, касающееся доработки новой Резолюции E.

3.2.2 Резолюция [FY]

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию [FY], содержащуюся в Документе 170.

3.2.3 Резолюция [MM]

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию [MM], содержащуюся в Документе 170.

3.2.4 Резолюция [NN]

Результаты работы Специальной группы, созданной КОМЗ для подготовки проекта новой Резолюции [NN], содержится в Документе 157. Из-за нехватки времени КОМЗ не смог проанализировать внесенное предложение, и соответствующий текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

После собрания Канада, в соответствии с просьбой, представила Документ 161, содержащий предложение, касающееся доработки новой Резолюции E.

3.2.5 Резолюция [JJ]

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию [JJ], содержащуюся в Документе 163.

3.2.6 Резолюция [GG]

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Резолюцию [GG], содержащуюся в Документе 163.

3.2.7 Резолюция [II]

Новая Резолюция [II] о создании Комитета по стандартизации терминологии была представлена в Документе 47(Add.39). КОМЗ не смог решить все остающиеся нерешенными вопросы, и этот документ представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

3.3 Рекомендации серии А

КГСЭ не предлагала пересматривать Рекомендации А.4, А.5, А.6, А.9 и А.23, и Члены сочли, что они не должны что-либо пересматривать. КГСЭ не предлагала пересмотреть Рекомендацию А.13, предложение Кореи, содержащееся в Документе 78(Add.22), было снято, и поэтому нет необходимости пересматривать Рекомендацию А.13.

Комитет 3 просит пленарное заседание одобрить предложение о сохранении Рекомендаций А.4, А.5, А.6, А.9, А.13 и А.23 без изменений.

3.3.1 Рекомендация А.1

Результаты деятельности по разработке КОМЗ проекта Рекомендации А.1 представлены в Документе 158. Они основаны на тексте КГСЭ, по которому сделано заключение и который включает обновленный вариант пункта 2.2 для описания JCA, которая в настоящее время широко используется в работе МСЭ-Т. Соответствующий текст заключен в квадратные скобки до принятия решения пленарным заседанием, поскольку КОМЗ не смог достичь консенсуса по его включению. Этот текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

3.3.2 Рекомендация А.2

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Рекомендацию А.2, содержащуюся в Документе 163.

3.3.3 Рекомендация А.7

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Рекомендацию А.7, содержащуюся в Документе 163.

3.3.4 Рекомендация А.8

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Рекомендацию А.8, содержащуюся в Документе 138.

3.3.5 Рекомендация А.11

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Рекомендацию А.11, содержащуюся в Документе 144.

3.3.6 Рекомендация А.12

Комитет решил просить пленарное заседание утвердить Рекомендацию А.12, содержащуюся в Документе 144.

3.3.7 Новая Рекомендация А.31

Во время последнего собрания КГСЭ по проекту новой Рекомендации А.31 было сделано заключение, и он был предложен для утверждения ВАСЭ-08 в Приложении G к Документу 30. Комитет 3 рассмотрел этот проект, однако не смог достичь консенсуса, и поэтому его текст представляется пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Статус Резолюций и Рекомендаций серии А, порученных Комитету 3

Пересмотренные Резолюции, согласованные Комитетом 3

Рез. №	Название	Документ №
7	Сотрудничество с Международной организацией по стандартизации (ИСО) и Международной электротехнической комиссией (МЭК)	144
11	Сотрудничество с Советом по почтовым операциям (СПО) Всемирного почтового союза (ВПС) в исследовании услуг, касающихся как почтового сектора, так и сектора электросвязи	144
22	Санкционирование деятельности КГСЭ в периоды между ВАСЭ	163
31	Разрешение на участие объединений или организаций в работе МСЭ-Т в качестве Ассоциированных членов	138
32	Упрочение электронных методов работы в деятельности МСЭ-Т	149
33	Руководящие указания по стратегическим видам деятельности МСЭ-Т	149
38	Координация деятельности МСЭ-Т, МСЭ-Р и МСЭ-Д по вопросам, связанным с ИМТ	163
45	Эффективная координация деятельности в области стандартизации между исследовательскими комиссиями в рамках МСЭ-Т и роль КГСЭ	163
55	Включение принципа равноправия полов в основные направления деятельности МСЭ-Т	163

Пересмотренные Резолюции, направленные Комитетом 3 пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения

Рез. №	Название	Документ №
1	Внутренний регламент Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)	156
35	Назначение и максимальный срок полномочий председателей и заместителей председателей Исследовательских комиссий МСЭ-Т и КГСЭ	157
40	Регламентарные аспекты работы МСЭ-Т	157
53	Учреждение группы по семинарам и практикумам	157

Новые Резолюции, согласованные Комитетом 3

Рез. №	Название	Документ №
[MM]	Доступность электросвязи/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями	170
[GG]	Создание в БСЭ функции наблюдения за развитием технологий (T.W.F)	163
[JJ]	Выполнение Резолюции 122 (Пересм. Анталия, 2006 г.) "Возрастающая роль Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи"	163
[F, Y]	Допуск Членов Сектора из развивающихся стран к работе МСЭ-Т	170

**Новые Резолюции, направленные Комитетом 3 пленарному заседанию
для дальнейшего рассмотрения**

Рез. №	Название	Документ №
[E]	Укрепление взаимодействия и сотрудничества между МСЭ-R и МСЭ-T по вопросам, представляющим взаимный интерес	157
[NN]	Допуск научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ-T	157
[II]	Создание Комитета по стандартизации терминологии (КТ)	47(Add.39)

**Пересмотренные Рекомендации, по которым сделано заключение КГСЭ
и которые согласованы Комитетом 3**

Рек. №	Название	Документ №
A.2	Представление вкладов, относящихся к изучению распределенных МСЭ-T Вопросов	163
A.7	Оперативные группы: рабочие методы и процедуры	163
A.8	Альтернативный процесс утверждения новых и пересмотренных Рекомендаций МСЭ-T	138
A.11	Публикация Рекомендаций МСЭ-T и материалов ВАСЭ	144
A.12	Обозначение и компоновка Рекомендаций МСЭ-T	144

**Пересмотренные Рекомендации, по которым сделано заключение КГСЭ и которые
направлены Комитетом 3 пленарному заседанию для дальнейшего рассмотрения**

Рек. №	Название	Документ №
A.1	Методы работы исследовательских комиссий Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T)	158
Новая A.31	Руководящие принципы и требования к координации для организации семинаров и семинаров-практикумов МСЭ-T	Приложение G к Документу 30

2.3 – Комитет 4: Программа и организация работы МСЭ-Т

Председатель: г-н Боб Хортон (Австралия)

1 Введение

1.1 Круг ведения Комитета 4 представлен в Документе 122.

1.2 Председателем Комитета 4 (Программа и организация работы МСЭ-Т) был г-н Б. Хортон (Австралия), которому оказывали поддержку заместители Председателя Комитета г-н Махсум Махмудов (Узбекистан), г-н Жан-Жак Массима (Габон), г-н Ганс Мейерхофер (Германия), г-н Садег Аббаси Шахкух (Иран) и г-н Луис Рамирез Баррето (Парагвай). Секретарем Комитета 4 был г-н С. Кампос-Нето из БСЭ.

1.3 Комитет провел пять заседаний, и соответствующие отчеты содержатся в Документах 126, 133, 137 и 171.

1.4 На заседаниях было учтено распределение документов Комитету 4, представленное в Документе DT/9 (и пересмотрах), и темы, перечисленные в Документе DT/4 и Пересмотре 1 к нему.

2 Структура исследовательских комиссий

2.1 Общая информация

2.1.1 Обсуждения, касающиеся структуры и мандатов исследовательских комиссий и распределения Вопросов, были основаны на предложении КГСЭ, содержащемся в Документе 31, и в многочисленных предложениях, полученных от членов и распределенных Комитету 4.

2.1.2 Решения, касающиеся структуры, названий, нумерации, мандата исследовательских комиссий и распределения Вопросов, перечислены в п. 2.3, ниже. В исследовательском периоде 2005–2008 годов три исследовательские комиссии были распущены, а их работа перераспределена между другими исследовательскими комиссиями. Всего осталось 13 исследовательских комиссий.

2.3 Названия, мандаты, Вопросы и пр. отдельных исследовательских комиссий

2.3.1 Комитет 4 согласовал тексты Вопросов, предлагаемых исследовательскими комиссиями, которые содержатся в Документах 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24 и 26, и пересмотренный Вопрос P/13, предлагаемый КГСЭ в Приложении D.10 к Документу 31. **Комитет 4 предлагает пленарному заседанию утвердить эти действия.**

2.3.2 Комитет 4 принял следующие решения, касающиеся структуры исследовательских комиссий и распределения Вопросов:

Исследовательские комиссии	Название	Блоки и Вопросы
2	Эксплуатационные аспекты предоставления услуг и управление электросвязью	Блок 2A (Вопросы A/2, B/2, C/2), блок 4X (Вопросы F/2, A/4–J/4), блок 2D (Вопрос D/2)
3	Принципы тарификации и учета, включая соответствующие экономические и стратегические вопросы электросвязи	Блок 3A (Вопросы A/3–E/3)
5	Защита от электромагнитных воздействий окружающей среды	Блок 5A (Вопросы A/5–N/5), блок 6D (Вопросы C/6 и E/6)*
9	Передача телевизионных и звуковых сигналов и интегрированные широкополосные кабельные сети	Блоки 9A и 9B (A/9, B/9, E/9, G/9, K/9, L/9, M/9, N/9, C/9, D/9, F/9, H/9, I/9, J/9)
11	Требования к сигнализации, протоколы и спецификации тестирования	Блок 11A (Вопросы A/11–N/11) и блок 17D (Вопрос F/17)

Исследовательские комиссии	Название	Блоки и Вопросы
12	Показатели работы, качество обслуживания (QoS) и оценка пользователем качества услуги (QoE)	Блок 12A (Вопросы A/12–P/12) и Вопрос E/2 (включая QSDG)
13	Будущие сети, включая сети подвижной связи и СПП	Блок 13A (Вопросы A/13, I/13), блок 13B (Вопросы B/13, Q/13), блок 13C (Вопросы C/13, M/13), блок 13D (Вопросы D/13, L/13), блок 13E (Вопросы G/13, H/13, K/13), блок 13F (Вопросы J/13, O/13, P/13), блок 13G (Вопросы F/13, N/13), блок 19A (Вопросы A/19–G/19)
15	Инфраструктуры оптических транспортных сетей и сетей доступа	Блок 13H (Вопрос E/13), блок 15A (Вопросы 15A-A, 15A-B, 15A-C), блок 15B1 (Вопросы 15B1-A, 15B1-B, 15B1-C), блок 15B2 (Вопросы 15B2-A, 15B2-B, 15B2-C, 15B2-D), блок 15C (Вопросы 15C-A, 15C-B, 15C-C, 15C-D, 15C-E, 15C-F, 15C-G, 15C-H, K/4, L/4); также блоки 6A, 6B и 6C (эти блоки включены также в блок 15B2)**
16	Кодирование, системы и приложения мультимедиа	Блок 16A (Вопросы A1/16, A2/16, A3/16, A4/16), блок 16B (Вопросы B1/16, B2/16, B3/16, B4/16, B5/16, B6/16, B7/16, B8/16, B9/16, B10/16), блок 16C (Вопрос C1/16, C2/16, C3/16, C4/16, C5/16), блок 16D (Вопросы D1/16, D2/16, D3/16, D4/16)
17	Безопасность	Блок 17A (A/17, D/17, E/17, I/17, J/17, K/17–Q/17, T/17), блок 17C (B/17, C/17)

* ПРИМЕЧАНИЕ. – Блок 6D, переданный 5-й Исследовательской комиссии, будет уточнен на первом собрании этой исследовательской комиссии.

** ПРИМЕЧАНИЕ. – Блоки 6A, 6B и 6C, переданные 15-й Исследовательской комиссии, будут уточнены на первом собрании этой исследовательской комиссии.

В рамках обсуждений, касающихся реорганизации, были также согласованы аспекты, связанные с координацией взаимодействия исследовательских комиссий:

- 9-я и 16-я Исследовательские комиссии МСЭ-Т будут проводить максимально приближенные по времени и месту собрания;
- 11-я и 13-я Исследовательские комиссии МСЭ-Т будут проводить максимально приближенные по времени и месту собрания;
- Применительно к Вопросам В/9 и М/9 председатели 9-й и 12-й Исследовательских комиссий должны обеспечить, чтобы работа по этим Вопросам была хорошо скоординирована с работой 12-й Исследовательской комиссии и чтобы экспертам не приходилось посещать чрезмерное количество заседаний.

Было принято решение отразить эти договоренности в соответствующих частях Резолюции 2.

2.3.3 Пленарному заседанию предлагается утвердить структуру исследовательских комиссий, а также меры по координации взаимодействия исследовательских комиссий, которые подробно изложены в п. 2.3.2.

2.3.4 Комитету 4 был представлен ряд предложений, подготовленных исследовательскими комиссиями, относительно новых Вопросов и поправок к Вопросам. Комитет 4 поддержал следующие перечисленные ниже предложения и решил направить их для изучения заинтересованным исследовательским комиссиям:

- 13-й Исследовательской комиссии – проект нового Вопроса по безопасным решениям для мобильных платежей, представленный в Документе 111;
- 2-й Исследовательской комиссии – проект поправок к тексту Вопроса A/2 (часть бывшего Вопроса 1/2), представленный в Документе 74;
- 3-й Исследовательской комиссии – проект поправок к тексту Вопроса В/3 (бывший Вопрос 1/3В), представленный в Документе 97;

- 13-й Исследовательской комиссии – проект поправок к тексту Вопроса C/13 (бывший Вопрос 3/13), представленный в Документе 110;
- 13-й Исследовательской комиссии – проект поправок к тексту Вопроса Q/13 (бывший Вопрос 8/13), представленный в Документе 95;
- 16-й Исследовательской комиссии – проект поправок к тексту Вопроса D3/16 (бывший Вопрос 28/16), представленный в Документе 98.

2.3.5 *Пленарному заседанию предлагается направить пять предложений, перечисленных в п. 2.3.4, соответствующим исследовательским комиссиям для дальнейшего рассмотрения ими вопроса о включении этих направлений работы в свои программы исследований.*

2.3.6 В отношении предложения о передаче Вопроса K/13 (Вопрос 14/13) 11-й Исследовательской комиссии, представленного в Документе 91, Комитет 4 согласился, что лучший вариант дальнейших действий состоит в том, чтобы поручить 11-й и 13-й Исследовательским комиссиям совместно рассмотреть это предложение на их следующем максимально приближенном по времени и месту собрании. **Комитет 4 просит пленарное заседание утвердить эти действия.**

2.3.7 По вопросу о том, какую комиссию следует назначить ведущей исследовательской комиссией по вопросу об ИКТ и изменении климата, Комитет 4 согласился отложить принятие решения до первого собрания КГСЭ, вследствие чего Оперативная группа по ИКТ и изменению климата завершает свои исследования. **Комитет 4 просит пленарное заседание утвердить эти действия.**

2.3.8 В соответствии с решением по п. 2.3.7, выше, вариант передачи Вопроса A/6 5-й Исследовательской комиссии, который предлагается в Документе 47(Add.38), был также отложен до дальнейшего рассмотрения на собрании КГСЭ. **Комитет 4 просит пленарное заседание утвердить эти действия.**

2.3.9 Комитет 4 согласился с рекомендацией ИК13, содержащейся в п. 10.2 Документа 17, относительно прекращения деятельности Межсекторной координационной группы по вопросам спутниковой связи, отметив, что она выполнила свое назначение и что дальнейшее сотрудничество по вопросам спутниковой связи между МСЭ-Т и МСЭ-R будет продолжено в обычном порядке. **Комитет 4 просит пленарное заседание утвердить эти действия.**

3 Резолюции

3.1 Существующие Резолюции

Комитет 4 согласился направить пленарному заседанию текст проекта пересмотренной Резолюции 2, содержащей названия исследовательских комиссий, а также их сферы ответственности и мандаты. Отредактированный текст с внесенными согласованными изменениями представлен в Документе 159.

Кроме того, было решено рекомендовать пленарному заседанию поручить БСЭ проверить Приложение С к Резолюции 2 и внести надлежащие исправления, касающиеся фактического содержания (аналогично тому, что было сделано на ВАСЭ-04), поскольку это Приложение содержит в значительной степени детализированное распределение Рекомендаций по исследовательским комиссиям, и в ходе ВАСЭ-08 не нашлось достаточно времени, чтобы рассмотреть этот вопрос по возможности тщательно.

- **Итоговый текст проекта новой Резолюции 2 содержится в Документе 159, который представляется на утверждение пленарному заседанию.**
- **Пленарному заседанию также предлагается поручить БСЭ проверить Приложение С к Резолюции 2 и внести надлежащие исправления, касающиеся фактического содержания.**

3.2 Новые Резолюции

После обсуждения Комитет 4 согласовал три новых резолюции. К их числу относятся проект новой Резолюции [Nomadic] об исследованиях, касающихся кочевых услуг и приложений электросвязи, проект новой Резолюции [EMF] о снятии обеспокоенности, связанной с измерением воздействия

электромагнитных полей (ЭМП) на человека, и проект новой Резолюции [ICTs&CC] об ИКТ и изменении климата.

На утверждение ВАСЭ-08 представляются следующие проекты новых Резолюций:

- *проект новой Резолюции [Nomadic], содержащийся в Документе 144;*
- *проект новой Резолюции [EMF], содержащийся в Документе 163;*
- *проект новой Резолюции [ICTs&CC], содержащийся в Документе 163.*

Выражение признательности

Председатель Комитета 4 выражает сердечную благодарность всем авторам документов, распределенных Комитету 4, и его участникам, в частности, за поддержку и руководство со стороны заместителей председателей и уважаемых делегатов: г-ну К. Дикерсону (Соединенное Королевство) – за руководство специальной группой по ИКТ и изменению климата; г-ну Ж.-Ж. Массиме (Габон, заместитель Председателя Комитета 4) – за выполнение обязанностей председателя специальной группы по Резолюции [EMF]; г-ну А.А. Аль-Мубадалу (Саудовская Аравия) – за координацию работы неформальной группы для обсуждения проекта новой Резолюции [Nomadic] (бывшая Резолюция [BV]); г-ну Дж. Виссеру (Канада) – за выполнение обязанностей председателя специальной группы по реорганизации; и г-ну С. Тробриджу (США) – за выполнение обязанностей председателя специальной группы по Резолюции 2. Председатель также благодарит персонал БСЭ, г-на С. Кампоса-Нето, г-на Г. Джонса, г-на Э. Сатерленда и г-жу И. Фрост за их поддержку.

2.4 – Рабочая группа 1 пленарного заседания: Вопросы, имеющие отношение к решениям ВВУИО и касающиеся МСЭ-Т и работы исследовательских комиссий

Председатель: г-н Патрик Масамбу (Уганда)

Рабочая группа 1 пленарного заседания провела пять заседаний группы и ряд заседаний специальных групп и неофициальных консультаций. Общая повестка дня, принятая Рабочей группой, содержится в Документе DT/5(Rev.1). Отчеты о заседаниях Рабочей группы содержатся в следующих документах:

- 1 22 октября 2008 года, первая половина дня, Документ 124;
- 2 23 октября 2008 года, вторая половина дня, Документ 132;
- 3 24 октября 2008 года, вторая половина дня, Документ 135;
- 4 27 октября 2008 года, вторая половина дня, Документ 150;
- 5 28 октября 2008 года, вторая половина дня, Документ 153.

I Резолюции

Рабочая группа достигла согласия по следующим Резолюциям:

1 Пересмотренные

- a) Резолюция 20 – Процедуры для распределения и управления международными ресурсами нумерации, наименования, адресации и идентификации электросвязи, Документ 154;
- b) Резолюция 29 – Альтернативные процедуры вызова в международных сетях электросвязи, Документ 154;
- c) Резолюция 47 – Наименования доменов верхнего уровня, имеющих код страны, Документ 149;
- d) Резолюция 48 – Интернационализированные (многоязычные) наименования доменов, Документ 164;
- e) Резолюция 49 – Протокол ENUM, Документ 154;
- f) Резолюция 50 – Кибербезопасность, Документ 154;
- g) Резолюция 52 – Противодействие распространению спама (борьба со спамом), в том числе техническими средствами, Документ 154.

Эта пересмотренная Резолюция является результатом объединения Резолюций 51 и 52 ВАСЭ-04.

2 Новые

- a) Резолюция CC – Распределение адресов IP [и стимулирование внедрения IPv6], Документ 164(Add.1).

В этом документе содержится заключенный в квадратные скобки текст для обсуждения на пленарном заседании.

- b) Резолюция DD – Доставка номера вызывающего абонента, Документ 164.
- c) Резолюция O – Сетевые внешние факторы, Документ 164(Add.3).

В этом документе содержится заключенный в квадратные скобки текст для обсуждения на пленарном заседании.

См. также Рекомендацию D.156 в пункте II.2.a, ниже.

- d) Резолюция U – Урегулирование разногласий, Документ 164(Add.1).
- e) Резолюция R – Реагирование на задачи развития системы нумерации и ее конвергенции с системами/сетями на основе IP, Документ 164.
- f) Резолюция S – "Захват" ресурсов нумерации международной электросвязи, Документ 149.

- g) Резолюция WSIS – Вклад МСЭ-Т в выполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и создание Специализированной группы по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в качестве составной части Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, Документ 164.
- h) Резолюция [KK] – Доступ и использование ресурсов интернета на недискриминационной основе, Документ 164(Add.2).

В этом документе содержится заключенный в квадратные скобки текст для обсуждения на пленарном заседании.

3 Исключенные

- a) Резолюция 46 – Вклад МСЭ-Т в деятельность Рабочей группы Совета по Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Данная Резолюция заменена новой Резолюцией WSIS, см. пункт 2g, выше.

- b) Резолюция 51 – Противодействие спаму.

Данная Резолюция объединена с Резолюцией 52, см. пункт 1.g, выше.

II Рекомендации

1 Утвержденные

Рабочая группа утвердила следующие Рекомендации:

- a) Рекомендация D.50, Документ 164(Add.1).

В этом документе содержится заключенный в квадратные скобки текст для обсуждения на пленарном заседании.

2 Рассмотренные

Рабочая группа рассмотрела следующие Рекомендации:

- a) Рекомендация D.156, Документ 164(Add.3).

См. Резолюцию O в пункте I.2.c, выше.

Выражение признательности

Председатель г-н Патрик Масамбу (Уганда) поблагодарил заместителей Председателя г-на Цзяньюнга Ченя (Китай) и г-на Кливленда Томаса (Тринидад и Тобаго).

Он также поблагодарил организаторов заседаний специальных групп и неформальных консультаций г-на Цзяньюнга Ченя (Китай), г-на Саифа Бин Гелаиту (ОАЭ), г-на Шерифа Гинену (Египет), г-жу Верениту Харрис (США), г-на Набила Кисрави (Сирия), г-жу Полин Цафак-Диомесси (Камерун), г-жу Цзе Чжан (Китай).

Председатель отметил, что многие другие делегаты внесли существенный вклад, содействуя проведению дополнительных неформальных консультаций, и что нет возможности перечислить все имена.

Он также поблагодарил персонал МСЭ: г-на Ричарда Хилла (БСЭ), г-жу Татьяну Куракову (БСЭ), г-на Марко Обисо (БРЭ), г-на Стефано Полидори (БСЭ) и г-жу Патрисию Ван-ден-Хёвел (БСЭ).

2.5 – Рабочая группа 2 пленарного заседания: Преодоление разрыва в стандартизации

Председатель: г-н Морис Газаль (Ливан)

1 Введение

Обязанности председателя Рабочей группы 2 выполнял г-н Морис Газаль (Ливан), а заместителей председателя – г-н Абубакар Хаман (Камерун) и г-жа Тран Тан Ха (Вьетнам), которым помогали г-н Паоло Роса (БСЭ) и г-н Эван Сатерлэнд (БСЭ).

1.1 Круг ведения РГ2:

- Изучение вопросов, вытекающих из соответствующих результатов Полномочной конференции, включая:
 - Резолюцию 25 (Укрепление регионального присутствия);
 - Резолюцию 30 (Специальные меры, касающиеся наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств);
 - Резолюцию 34 (Помощь и поддержка странам, имеющим особые потребности в восстановлении их секторов электросвязи);
 - Резолюцию 123 (Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами);
 - Резолюцию 137 (Развертывание сетей последующих поколений в развивающихся странах).
- Рассмотрение предложений Государств-Членов и Членов Сектора, касающихся связанных с разрывом в стандартизации вопросов, включая создание региональных групп.
- Рассмотрение предложений, касающихся испытаний на соответствие.
- Представление пленарному заседанию отчета о конкретных решениях, которые должны быть приняты Ассамблеей.

1.2 Рабочая группа 2 пленарного заседания (Преодоление разрыва в стандартизации) провела пять заседаний в период с 21 по 28 октября 2008 года.

1.3 На этих заседаниях были рассмотрены документы, распределенные группе в соответствии с Документами DT/9 и DT/9(Согт.1), которые подробно представлены в Документах OJ/3, 6, 13, 19 и 23.

1.4 На первом заседании обсуждались процедуры, которые должны быть приняты для достижения прогресса в работе РГ2. Секретариату было поручено подготовить подборку всех вкладов, содержащих предложения о пересмотре Резолюций 17, 26, 43, 44 и 54 (Документы WD/02 и WD/02(Rev.1)). Цель собрания состояла в том, чтобы создать специальные или редакционные группы, в зависимости от степени прогресса в отношении каждого проекта резолюции.

2 Стандартизация и развивающиеся страны

Резолюции 17 и 44

В соответствии с данным пунктом были рассмотрены вклады, касающиеся Резолюций 17 и 44.

При обсуждении Резолюции 17 была выражена некоторая обеспокоенность по поводу границы между деятельностью БСЭ и БРЭ в отношении помощи, предоставляемой развивающимся странам. В частности, ряд членов был обеспокоен в связи с предложениями о помощи при рассмотрении вопросов соответствия и присоединения.

Для продвижения работы собрание создало редакционную группу под председательством г-на Ж.-Ж. Массимы (Габон) с участием десяти стран.

Для рассмотрения Резолюции 44 была сформирована специальная группа под председательством г-на Н. Кисрави (Сирийская Арабская Республика). В дальнейшем обязанности председателя были переданы г-ну М. Газаль (Ливан), а после него – г-ну Ж.-Ж. Массиме (Габон).

Результаты работы этих двух групп по пересмотру Резолюций 17 и 44 были представлены РГ2. После их принятия пересмотренные резолюции были представлены пленарному заседанию ВАСЭ в Документах 144 и 168, соответственно.

Создание головной группы, базирующейся в Мексике

В Документе 56(Rev.1) (IAP/56/36) (СИТЕЛ) МСЭ-Т предлагается поддержать усилия по преодолению разрыва в стандартизации, включая создание потенциала, в испаноязычных странах Северной и Южной Америки.

В этом документе предлагается воспользоваться поддержкой со стороны МСЭ-Т с целью выполнения различных мероприятий, например развертывания долговременных национальных и региональных кампаний в области стандартизации, подготовки справочников, руководящих принципов, онлайн-курсов, содействия формированию специализированных курсов в области ИКТ и проведения практикумов. Данное предложение было поддержано всеми делегатами, при этом было высказано предположение относительно использования для этих мероприятий части средств добровольного фонда по преодолению разрыва в стандартизации. Более того, аналогичные инициативы можно было бы распространить на остальные регионы, используя соответствующие механизмы координации между регионами.

3 Региональные мероприятия по подготовке к ВАСЭ

Собрание рассмотрело ряд вкладов, касающихся пересмотра Резолюции 43. Собрание решило создать специальную группу под председательством г-на М. Родриго Каназзы (Бразилия) при поддержке со стороны Сенегала, с тем чтобы объединить эти предложения.

РГ2 не имела времени для обсуждения этого документа и приняла решение передать его непосредственно пленарному заседанию ВАСЭ в Документе 165.

4 Региональные группы

Были рассмотрены предложения, касающиеся региональных групп, которые упоминаются в Резолюциях 26 и 54. После подробного обсуждения на заседании было решено сохранить две отдельных резолюции, а не объединять их, как предлагалось.

Собрание рассмотрело различные предложения, представленные членами, а затем создало специальную группу, которой было поручено подробно рассмотреть предложения, касающиеся Резолюций 26 и 54. Результаты работы этой группы содержатся в Документах 163 и 173, которые представлены пленарному заседанию ВАСЭ.

Кроме того, собрание дало положительное заключение в отношении предложения о создании региональной группы по вопросам QoS для Северной и Южной Америки, представленного в Документе 56(Rev.1) (IAP/56/32) (СИТЕЛ).

5 Знак МСЭ и одобрение типа оборудования

Одним из основных вопросов, рассмотренных РГ2, было предложение относительно Знака МСЭ. Гана, арабские государства и Африканский союз электросвязи (АСЭ) представили три вклада, касающиеся Знака МСЭ, в каждом из этих вкладов содержалось предложение, касающееся новой Резолюции: [K], [HH] и [LL].

Собрание приняло решение создать специальную группу под председательством г-на Дж. Пепра (Гана). Задача Группы заключалась в подготовке объединенного предложения, учитывающего представленные членами вклады, в особенности, три предложения в отношении новых Резолюций.

Специальная группа подготовила объединенное предложение (Документ DT/33) для РГ2. В ходе обсуждения некоторых частей текста достичь консенсуса оказалось невозможным, и собрание приняло предложение председателя просить пленарное заседание ВАСЭ решить оставшиеся вопросы. Пленарному заседанию был передан Документ 162.

6 Организационная структура

В рамках данного пункта были представлены два проекта новых Резолюций – [C], Документ 79 (Уганда) и [N], Дополнительный документ 2 к Документу 71 (АСЭ). Первый касался введения круга ведения для заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т, с тем чтобы определить их конкретную роль в преодолении разрыва в стандартизации. Второй вклад содержал призыв к многонациональным операторам поощрять участие своих филиалов в развивающихся странах в деятельности МСЭ-Т и содействовать такому участию, как важному средству преодоления разрыва в стандартизации.

Аналогичным образом была создана специальная группа, результаты работы которой были представлены на собрании РГ2 в Документах DT/48 [C] и DT/50 [N]. РГ2 не имела времени для обсуждения этих двух документов и приняла решение передать их непосредственно пленарному заседанию ВАСЭ в Документах 173 и 167, соответственно.

7 Группы реагирования на компьютерные инциденты (CERT)

АСЭ представило проект новой Резолюции [L] в Дополнительном документе 6 к Документу 71, посвященный созданию национальных групп реагирования на компьютерные инциденты (CERT) в развивающихся странах. РГ2 поручила провести подробное обсуждение Резолюции [L] группе, созданной для рассмотрения проектов Резолюций [C] и [N].

Результаты работы были представлены на собрании РГ2 в Документе DT/49. К сожалению, РГ2 не имела времени для обсуждения этого документа и приняла решение передать его непосредственно пленарному заседанию ВАСЭ в Документе 166.

8 Воздействие электромагнитных излучений на здоровье

Этот вопрос не рассматривался, поскольку, как пояснил Рабочей группе 2 председатель Комитета 4, его уже рассмотрел Комитет 4.

9 Всемирный комитет по использованию ИКТ

На заседании было рассмотрено адресованное Совету предложение, которое содержится в Документе 76 (Ливан), об учреждении Всемирного комитета по использованию электросвязи/ИКТ (ВКИЭИКТ). Целью предложения является оказание помощи развивающимся странам в получении информации по текущим и будущим регуляторным, техническим, экономическим и эксплуатационным аспектам электросвязи, обзоров различных инфраструктур международной электросвязи и информации о состоянии последних исследований, проводимых в исследовательских комиссиях трех Секторов МСЭ.

Председатель, как лицо, представляющее Документ 76, обратился с просьбой к избранным членам Совета поддержать это предложение.

10 Добровольные взносы

Этот вопрос, касающийся Резолюции 34, был распределен Комитету 2, который попросил РГ2 представить свои замечания в силу связи данного вопроса с преодолением разрыва в стандартизации. Заседание не имело времени для обсуждения этого вопроса и предоставило пленарному заседанию ВАСЭ принять необходимые решения в отношении выводов, сделанных Комитетом 2.

11 Результаты работы Рабочей группы 2

11.1 Новые и пересмотренные Резолюции

11.1.1 Резолюция 17

Рабочая группа 2 приняла решение просить пленарное заседание утвердить пересмотренную Резолюцию 17, которая содержится в Документе 144.

11.1.2 Резолюция 26

Рабочая группа 2 приняла решение просить пленарное заседание утвердить пересмотренную Резолюцию 26, которая содержится в Документе 163.

11.1.3 Резолюция 43

Рабочая группа 2 приняла решение представить пленарному заседанию на рассмотрение и возможное утверждение пересмотренную Резолюцию 43, которая содержится в Документе 165.

11.1.4 Резолюция 44

Рабочая группа 2 приняла решение просить пленарное заседание утвердить пересмотренную Резолюцию 44, которая содержится в Документе 168.

11.1.5 Резолюция 54

Рабочая группа 2 приняла решение просить пленарное заседание утвердить пересмотренную Резолюцию 54, которая содержится в Документе 173.

11.1.6 Резолюция [C]

Рабочая группа 2 приняла решение представить пленарному заседанию на рассмотрение и возможное утверждение пересмотренную Резолюцию [C], которая содержится в Документе 163.

11.1.7 Резолюция [L]

Рабочая группа 2 приняла решение представить пленарному заседанию на рассмотрение и возможное утверждение пересмотренную Резолюцию [L], которая содержится в Документе 166.

11.1.8 Резолюция [N]

Рабочая группа 2 приняла решение представить пленарному заседанию на рассмотрение и возможное утверждение пересмотренную Резолюцию [N], которая содержится в Документе 167.

11.1.9 Резолюция [I&I Testing]

Рабочая группа 2 приняла решение представить пленарному заседанию на рассмотрение и возможное утверждение пересмотренную Резолюцию [I&I Testing], которая содержится в Документе 162.

Резолюция		Статус
17	Стандартизация электросвязи с учетом интересов развивающихся стран	Пересм.
26	Помощь региональным тарифным группам	Пересм.
43	Региональные мероприятия по подготовке ВАСЭ	Пересм.
44	Преодоление разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами	Пересм.
54	Создание региональных групп	Пересм.
C	Введение базового круга ведения для заместителей председателей КГСЭ и исследовательских комиссий МСЭ-Т (избираемых в качестве региональных представителей) как путь преодоления разрыва в стандартизации между развивающимися и развитыми странами	Новая
L	Поощрение создания национальных групп реагирования на компьютерные инциденты (CERT), в частности для развивающихся стран	Новая
N	Расширение участия операторов электросвязи из развивающихся стран	Новая
I&I	[Исследования, касающиеся проверки на соответствие и функциональную совместимость, помощи развивающимся странам и возможной будущей программы, связанной со Знаком МСЭ]	Новая

Раздел 3 – Другие отчеты и документы

Название	Документ №
Отчеты о заседаниях комитета	
Комитет 2 – Комитет по бюджетному контролю	
Отчет о первом и втором заседаниях комитета	141
Комитет 3 – Методы работы МСЭ-Т	
Отчет о первом заседании комитета	127
Отчет о втором заседании комитета	134
Отчет о третьем заседании комитета	139
Отчет о четвертом заседании комитета	146
Отчет о пятом заседании комитета	179
Комитет 4 – Программа и организация работы МСЭ-Т	
Отчет о первом заседании комитета	126
Отчет о втором заседании комитета	133
Отчет о третьем заседании комитета	137
Отчет о четвертом и пятом заседаниях комитета	171
Рабочая группа 1 пленарного заседания: Вопросы, имеющие отношение к решениям ВВУИО и касающиеся МСЭ-Т и работы исследовательских комиссий	
Отчет о первом заседании рабочей группы	124 + (Rev.1)
Отчет о втором заседании рабочей группы	132 + (Rev.1) + (Rev.1)(Corr.1)
Отчет о третьем заседании рабочей группы	135 + (Corr.1)
Отчет о четвертом заседании рабочей группы	150
Отчет о пятом заседании рабочей группы	153
Рабочая группа 2 пленарного заседания: Преодоление разрыва в стандартизации	
Отчет о первом и втором заседаниях рабочей группы	130
Отчет о третьем заседании рабочей группы	140 + (Corr.1)
Отчет о четвертом и пятом заседаниях рабочей группы	177
Отчет Директора Бюро стандартизации электросвязи	
Отчет о деятельности сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)	33
План действий, относящийся к резолюциям и решениям ПК-06 и ВАСЭ-04	33(Add.1) и (Corr.1) к (Add.1)
МСЭ-Т в 2005–2008 гг.; презентация Директора БСЭ с использованием слайдов	33(Add.2)
Окончательный список участников	180
Список документов ВАСЭ-08	182(Rev.1)



* 3 3 5 9 8 *

Отпечатано в Швейцарии
Женева, 2009 г.
ISBN 92-61-12814-9